

USER MANUAL



expondo.com

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNING
KÄYTTÖOHJE
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
UPUTE ZA UPORABU
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
MANUAL DE UTILIZARE
NAVODILA ZA UPORABO

BEAUTY BED

DE	Produktname	Kosmetikliege
EN	Product name	Beauty bed
PL	Nazwa produktu	Fotel Kosmetyczny
CZ	Název výrobku	Kosmetické lehátko
FR	Nom du produit	Table de massage / Lit d'esthétique
IT	Nome del prodotto	Lettino da estetica
ES	Nombre del producto	Camilla de estética
HU	Termék neve	Kozmetikai ágy
DA	Produktnavn	Kosmetikleje
FI	Tuotteen nimi	Kosmetiikkapöytä
NL	Productnaam	Behandelstoel / Schoonheidsbed
NO	Produktnavn	Behandlingsbenk
SE	Produktnamn	Behandlingsbänk
PT	Nome do produto	Marquesa de estética
SK	Názov produktu	Kozmetické lehátko
BG	Име на продукта	Козметично легло
EL	Όνομα προϊόντος	Κρεβάτι αισθητικής
HR	Naziv proizvoda	Kozmetički krevet
LT	Produkto pavadinimas	Kosmetinė lova
RO	Numele produsului	Pat cosmetic
SL	Ime izdelka	Kozmetična miza
DE Modell EN Product model PL Model produktu CZ Model výrobku FR Modèle IT Modello ES Modelo HU Modell DA Model FI Tuotteen malli NL Productmodel NO Produktmodell SE Produktmodell PT Modelo do produto SK Model BG Модел на продукт EL Μοντέλο προϊόντος HR Model proizvoda LT : Gaminio modelis RO : Model de produs SL : Model izdelka		PHYSA IMOLA BLACK
DE Hersteller EN Manufacturer PL Producent CZ Výrobce FR Fabricant IT Produttore ES Fabricante HU Termelő DA Producent FI Valmistaja NL Producent NO Produsent SE Tillverkare PT Fabricante SK Výrobca BG Производител EL Κατασκευαστής HR Proizvođač LT Gamintojas RO Producător SL Proizvajalec		expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
DE Anschrift des Herstellers EN Manufacturer Address PL Adres producenta CZ Adresa výrobce FR Adresse du fabricant IT Indirizzo del produttore ES Dirección del fabricante HU A gyártó címe DA Producentens adresse FI Valmistajan osoite NL Adres producent NO Produsentens adresse SE Tillverkarens adress PT Endereço do fabricante SK Adresa výrobcu BG Адрес на производителя EL : Διεύθυνση κατασκευαστή HR Adresa proizvođača LT Gamintojo adresas RO Adresa producătorului SL Naslov proizvajalca		ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU



Dieses Benutzerhandbuch wurde mithilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt. Wir haben uns nach Kräften bemüht, die Genauigkeit der Übersetzung zu gewährleisten. Bitte beachten Sie jedoch, dass automatische Übersetzungen nicht perfekt sind und menschliche Übersetzer nicht ersetzen können. Die offizielle Version des Benutzerhandbuchs ist in Englisch. Etwaige Unterschiede zwischen der übersetzten Fassung und dem englischen Original sind rechtlich nicht bindend. Sollten Sie Fragen zur Richtigkeit der Übersetzung haben, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version, die die offizielle Referenz ist. Weitere Sprachversionen sind auf Anfrage unter info@expondo.com erhältlich.

1. Technische Daten

Tabelle 1: Technische Daten des Produkts

Beschreibung des Parameters	Wert der Parameter
Produktname	Kosmetikliege
Modell	Physa imola schwarz
Abmessungen (L x B x H)	180,5 x 78 x 120 cm
Verstellwinkel Rückenlehne [°]	0 - 40
Verstellwinkel Fußstütze [°]	0 - 45
Max. Belastung	150 kg



2. Allgemeine Beschreibung



Das Benutzerhandbuch soll Ihnen helfen, das Gerät sicher und störungsfrei zu benutzen. Das Produkt wurde nach strengen technischen Nutzungsbedingungen unter Verwendung modernster Technologien und Komponenten entwickelt und hergestellt. Darüber hinaus gelten für die Herstellung strengste Qualitätsstandards.

VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR, WENN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG GELESEN UND VERSTANDEN HABEN.

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie es gemäß dieser Bedienungsanleitung und führen Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durch. Die technischen Daten und Spezifikationen in diesem Benutzerhandbuch sind auf dem neuesten Stand. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Qualitätsverbesserung Änderungen vorzunehmen. Die Konzeption des Geräts minimiert das Risiko von Lärmemissionen. Hierfür wurden fortschrittlichste technische Entwicklung zur Lärminderung berücksichtigt.

2.1. Legende

Symbol	Beschreibung des Geräts
	Das Produkt erfüllt die relevanten Sicherheitsstandards.
	Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung.

	Das Produkt muss recycelt werden.
	WARNUNG! oder VORSICHT! oder BEACHTEN! Gilt je nach Situation. (Allgemeines Warnschild)



HINWEIS! DIE ZEICHNUNGEN IN DIESEM HANDBUCH DIENEN NUR ZUR VERANSCHAULICHUNG UND KÖNNEN IN EINIGEN DETAILS VOM TATSÄCHLICHEN PRODUKT ABWEICHEN.

3. Sicherheitshinweise



ACHTUNG! LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN. DIE NICHTBEACHTUNG DER WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER SOGAR ZUM TOD FÜHREN.

3.1. Allgemeine Sicherheitshinweise

Die Begriffe „Gerät“ oder „Produkt“ beziehen sich in den Warnhinweisen und Anweisungen auf: **Kosmetikliege.**

Dieses Produkt ist nur für den vorgesehenen Zweck bestimmt.

Verwenden Sie das Produkt nicht für andere als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.

3.2. Betriebssicherheit

Verwenden Sie das Produkt nur auf einer stabilen, ebenen Fläche.

Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Von Kindern und Haustieren fernhalten.

3.3. Wartungssicherheit

Reparaturen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

3.4. Warnsymbole

Vorsicht: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann. **Warnung:** Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

Mögliche Risiken und Gefahren: Listet alle Risiken und Gefahren auf, die direkt oder indirekt mit der Verwendung oder dem Missbrauch des Produkts verbunden sind.



ACHTUNG! OBWOHL DAS GERÄT SICHER KONSTRUIERT IST UND SCHUTZVORRICHTUNGEN AUFWEIST, INKLUSIVE ZUSÄTZLICHER ELEMENTE ZUM SCHUTZ DES BEDIENENDEN, BESTEHT BEI DER VERWENDUNG DES GERÄTS EIN GERINGES UNFALL- ODER VERLETZUNGSRISIKO. BLEIBEN SIE WACHSAM UND NUTZEN SIE IHREN GESUNDEN MENSCHENVERSTAND, WENN SIE DAS GERÄT BENUTZEN.

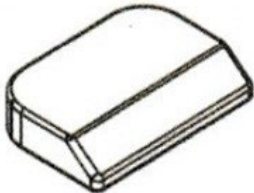

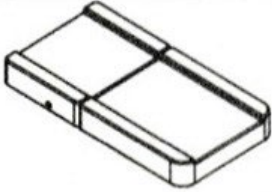

4. Nutzungsbedingungen



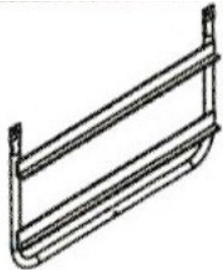


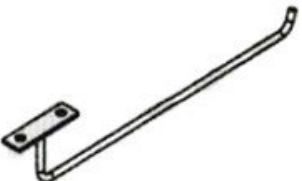
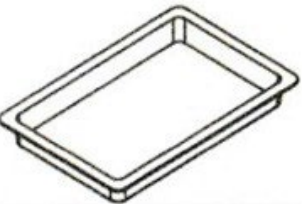

4.1. Funktionsbeschreibung

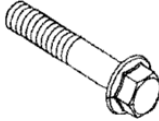



DER BENUTZER HAFTET FÜR ALLE SCHÄDEN, DIE DURCH UNBEABSICHTIGTE VERWENDUNG DES GERÄTS ENTSTEHEN.

4.2. Zusammenbau des Geräts

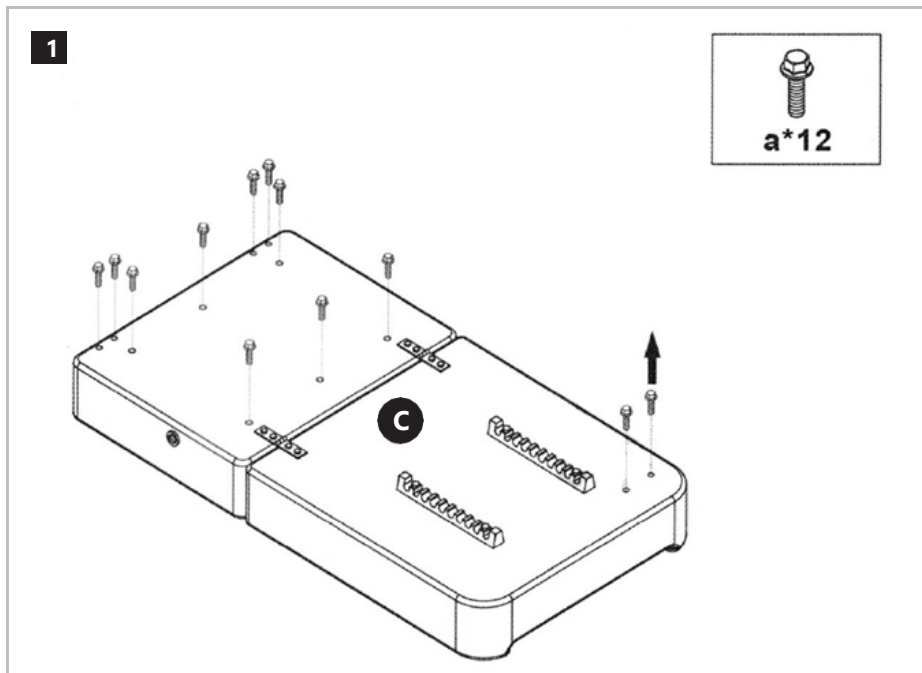
4.2.1. Teileliste

Nummer des Teils	Abbildung	Menge
A		1
B		1
C		1
D		2

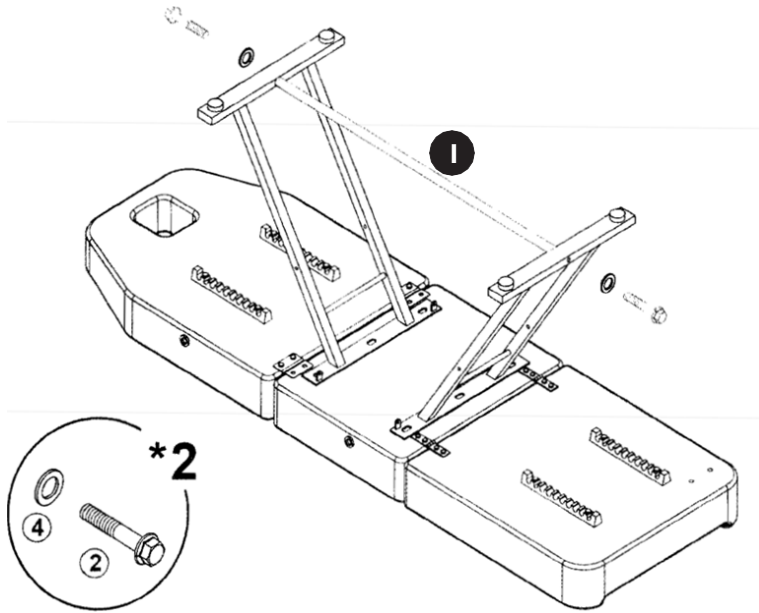
E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4

2		6
3		8
4		6
5		2
a	Vormontiert auf C	12
b	Vormontiert auf H	2

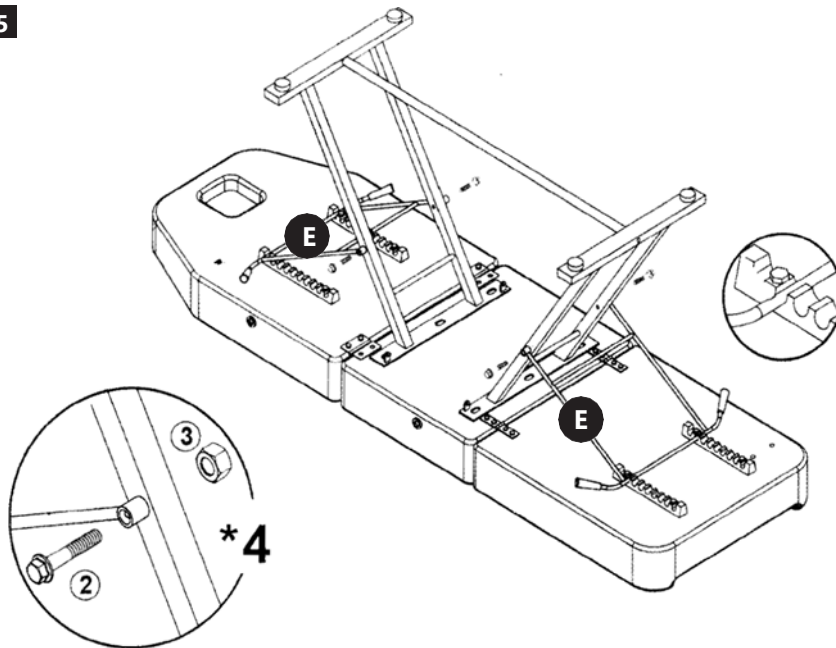
4.2.2. Montage des Gerats



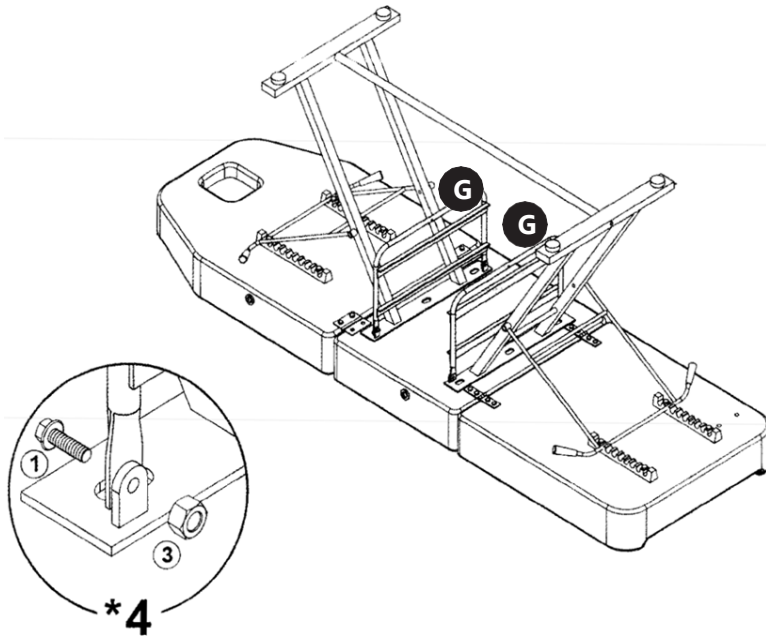
4



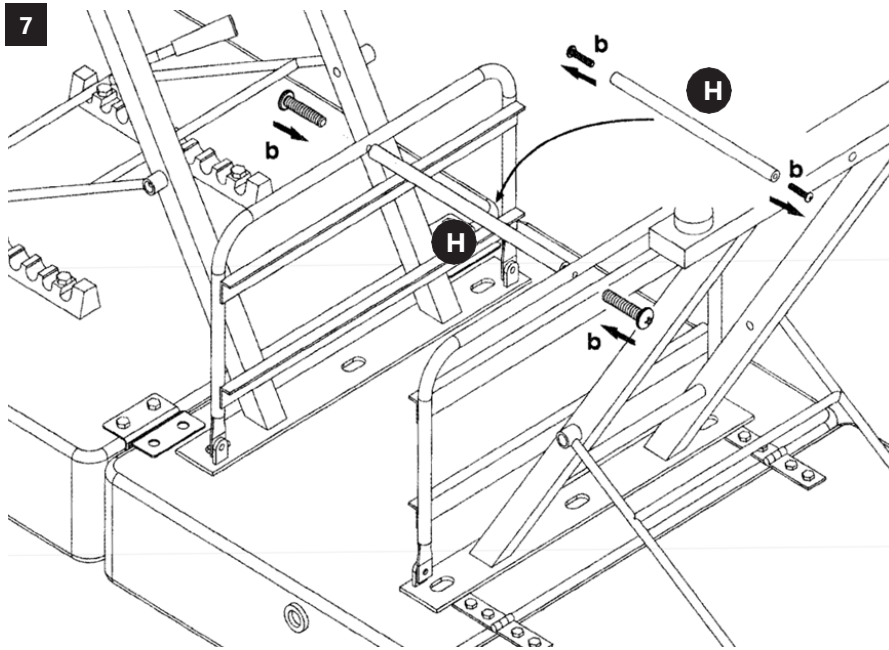
5



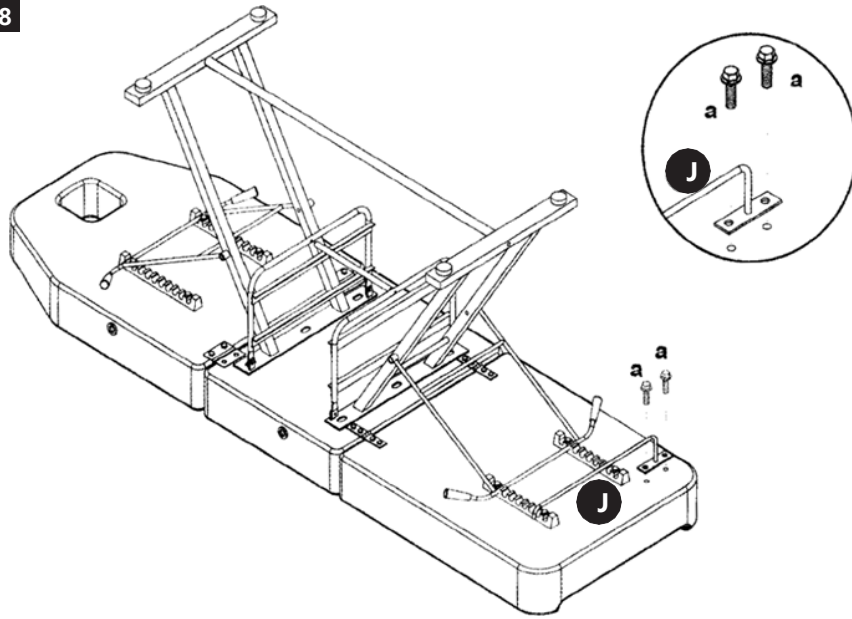
6



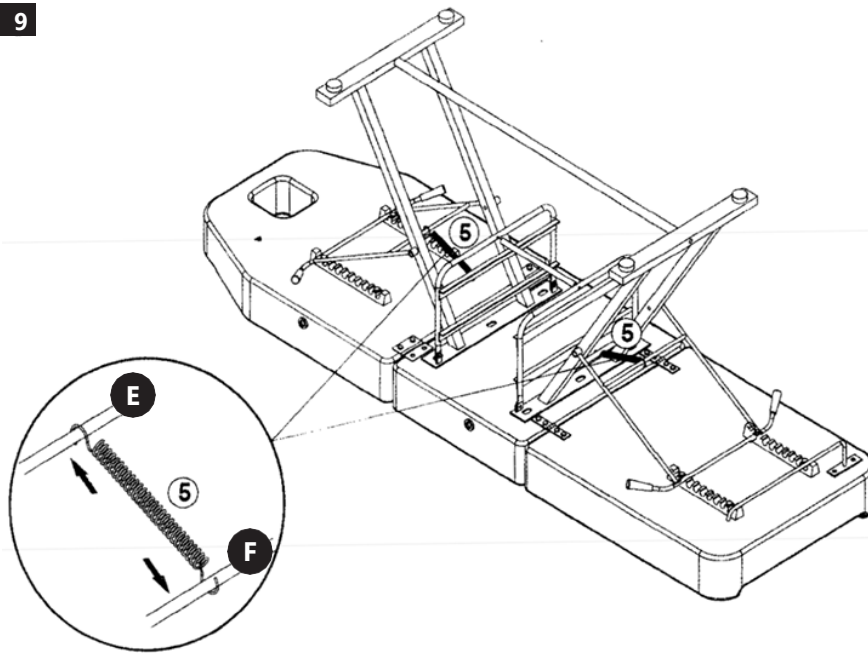
7



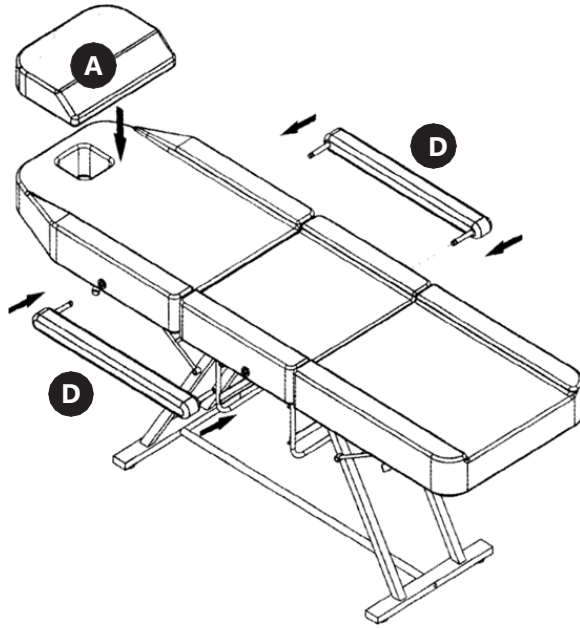
8



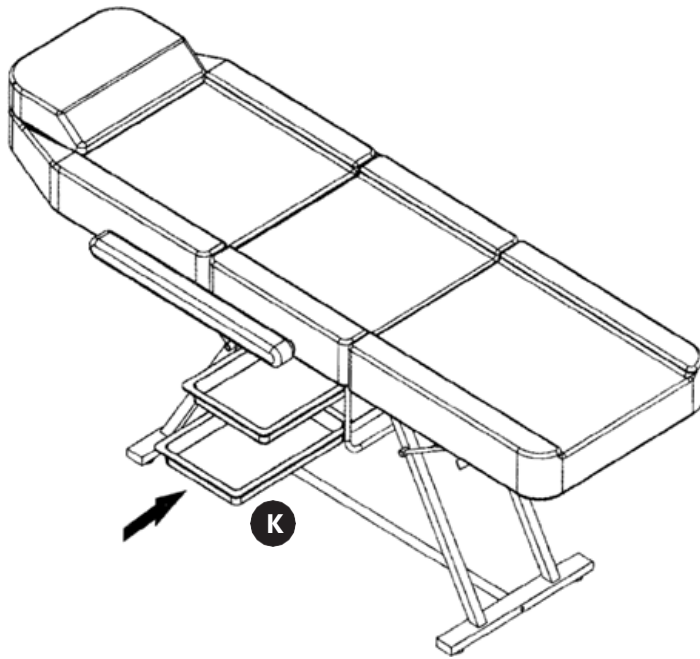
9



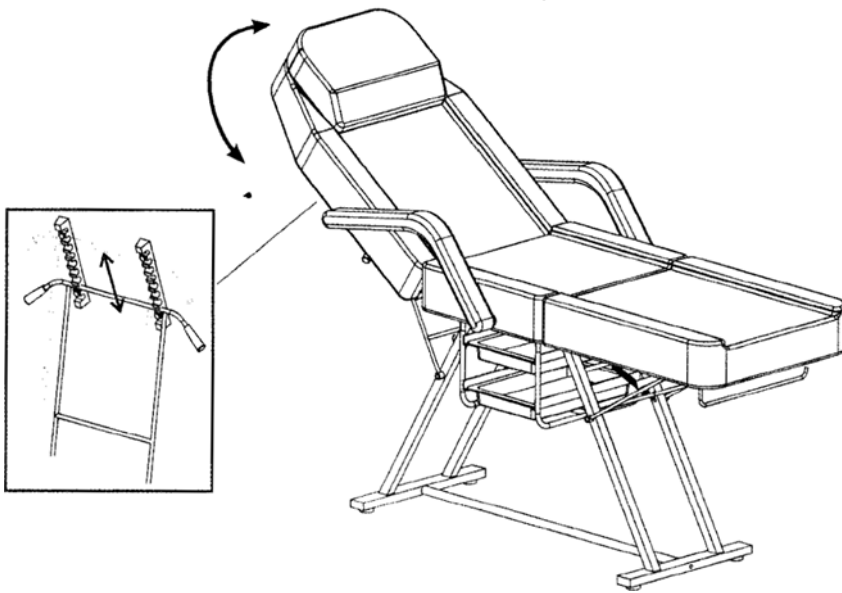
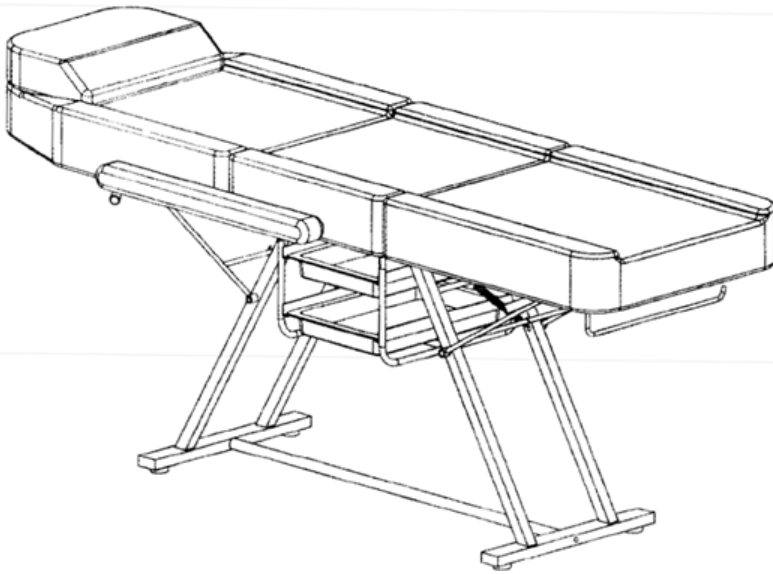
10

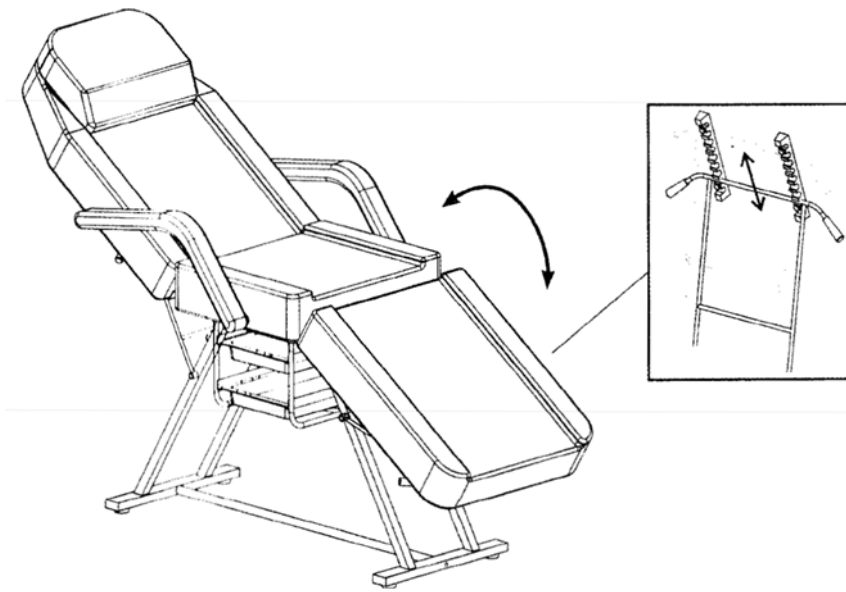


11



12





! HINWEIS! Setzen Sie sich nicht auf die Beinstütze, da sonst der Rahmen beschädigt wird.



A) Hier nicht sitzen

4.3. Reinigung und Wartung

4.3.1. Regelmäßige Wartung

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung. Ersetzen Sie beschädigte Teile sofort.

4.3.2. Reinigung

Reinigen Sie die Außenseite mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel.

4.3.3. Lagerung

An einem kühlen, trockenen Ort lagern. Vor Staub und Feuchtigkeit schützen.

4.4. Entsorgung

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, potenzielle negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

4.5. Konformitätserklärung

Wir, expondo Polska sp. z oo sp. k., erklären in alleiniger Verantwortung, dass der [Metallgeräteschuppen], Modell [UNI_SHED_01], auf den sich diese Erklärung bezieht, der einschlägigen Harmonisierungsgesetzgebung der Union entspricht:

Verordnung (EU) 2023/988 (Allgemeine Produktsicherheitsverordnung)



This User Manual has been translated using machine translation. We have made every effort to ensure the translation is accurate, but please note that automated translations are not perfect and are not meant to replace human translators. The official version of the User Manual is in English. Any differences between the translated version and the original English are not legally binding. If you have any questions about the accuracy of the translation, please refer to the English version, which is the official reference. More language versions are available upon request via info@expondo.com.

1. Technical data

Table 1: Technical data of the product

Parameter description	Parameter value
Product name	Beauty bed
Model	Physa imola black
Dimensions (LxWxH)	180.5 x 78 x 120 cm
Adjustment angle, backrest [°]	0 - 40
Adjustment angle, footrest [°]	0 - 45
Maximum load	150 kg




2. General description

The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement. The device is designed to reduce noise emission risks to a minimum, taking into account technological progress and noise reduction opportunities.

2.1. Legend

Icon	Description
	The product satisfies the relevant safety standards.
	Read instructions before use.
	The product must be recycled.



WARNING! or **CAUTION!** or **REMEMBER!** Applicable to the given situation.
(general warning sign)



PLEASE NOTE! DRAWINGS IN THIS MANUAL ARE FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY AND IN SOME DETAILS MAY DIFFER FROM THE ACTUAL PRODUCT.

3. Usage safety



ATTENTION! READ ALL SAFETY WARNINGS AND ALL INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW THE WARNINGS AND INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR EVEN DEATH.

3.1. General Safety

The terms "device" or "product" are used in the warnings and instructions to refer to: **Beauty bed.**

This product is for the intended use only.

Do not use the product for purposes other than those described in this manual. Keep this manual for future reference.

3.2. Operational Safety

Use the product only on a stable, level surface.

Do not operate the product if it is damaged or malfunctioning. Keep away from children and pets.

3.3. Maintenance Safety

Only qualified personnel should perform repairs. Use only original spare parts.

3.4. Warning Symbols

Caution: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury. Warning: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

Potential risks and hazards: Lists all risks and hazards directly or indirectly connected with the use or misuse of the product.



ATTENTION! DESPITE THE SAFE DESIGN OF THE DEVICE AND ITS PROTECTIVE FEATURES, AND DESPITE THE USE OF ADDITIONAL ELEMENTS PROTECTING THE OPERATOR, THERE IS STILL A

SLIGHT RISK OF ACCIDENT OR INJURY WHEN USING THE DEVICE. STAY ALERT AND USE COMMON SENSE WHEN USING THE DEVICE.

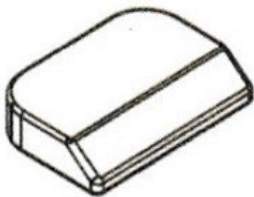

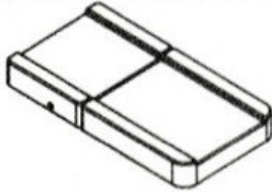


4. Use guidelines


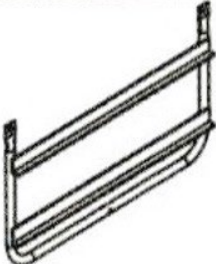


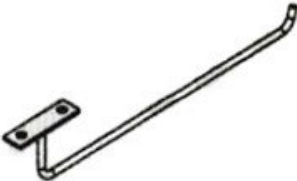
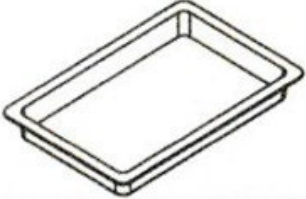

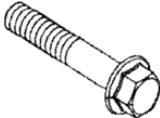


4.1. Function description


THE USER IS LIABLE FOR ANY DAMAGE RESULTING FROM UNINTENDED USE OF THE DEVICE.

4.2. Assembling the device

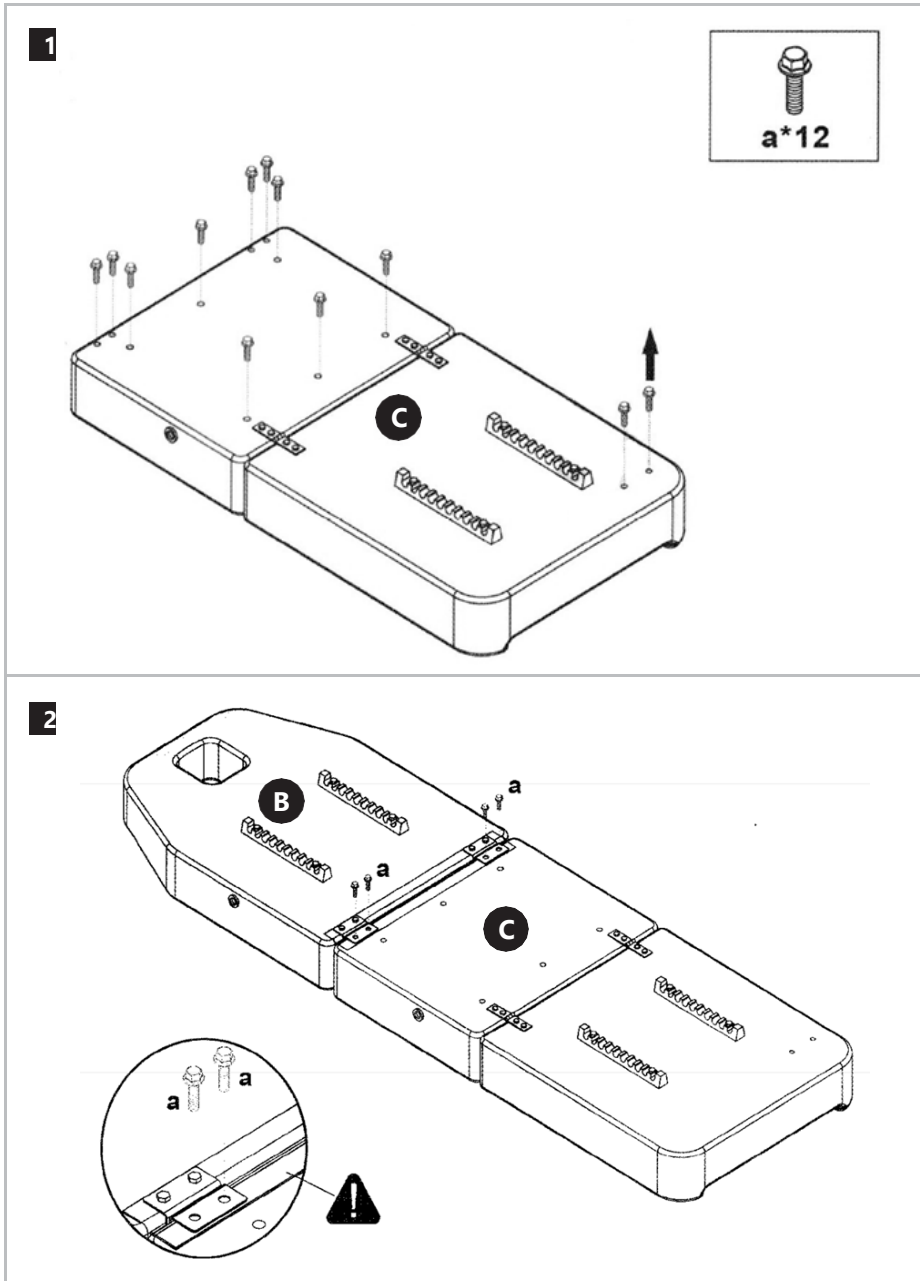
4.2.1. List of parts

Part number	Picture	Quantity
A		1
B		1
C		1
D		2
E		2

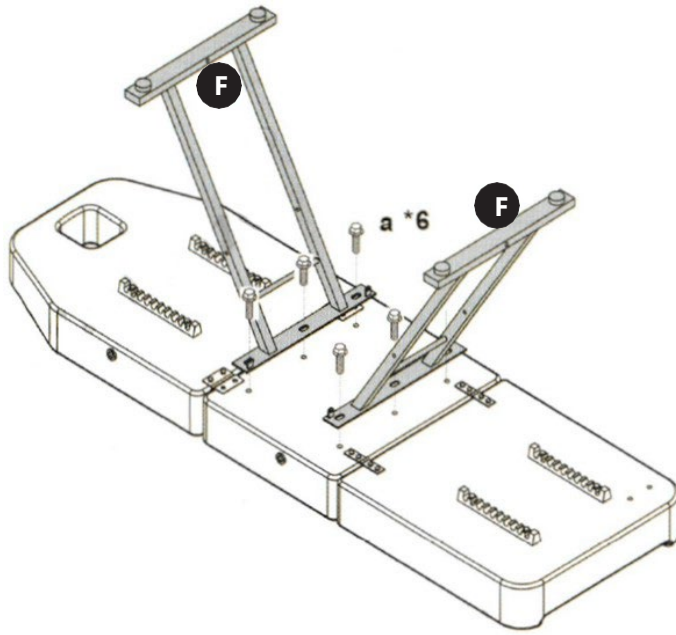
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4
2		6
3		8
4		6

5		2
a	Preassembled on C	12
b	Preassembled on H	2

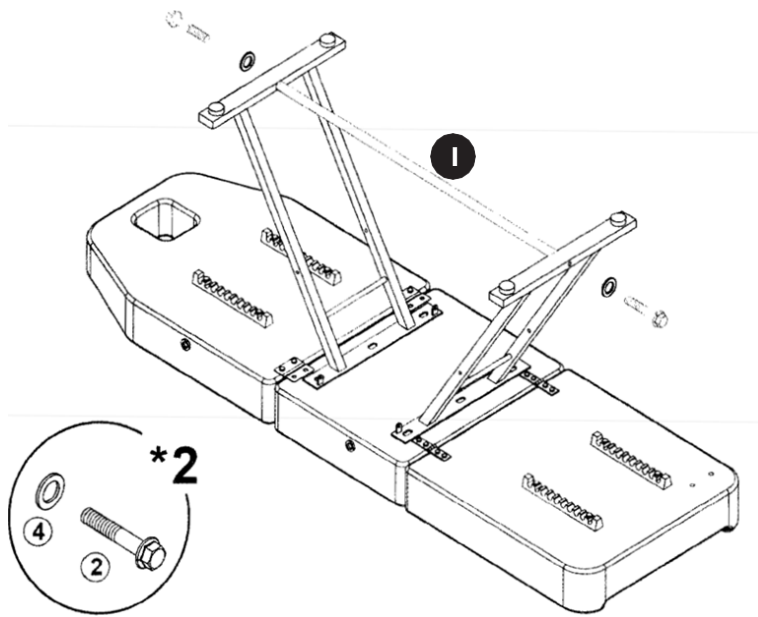
4.2.2. Assembling the equipment



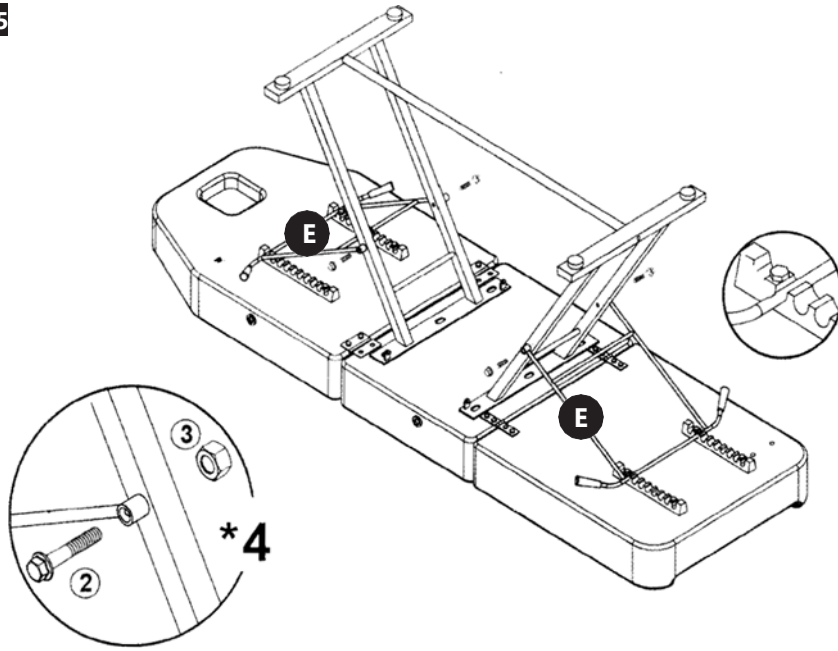
3



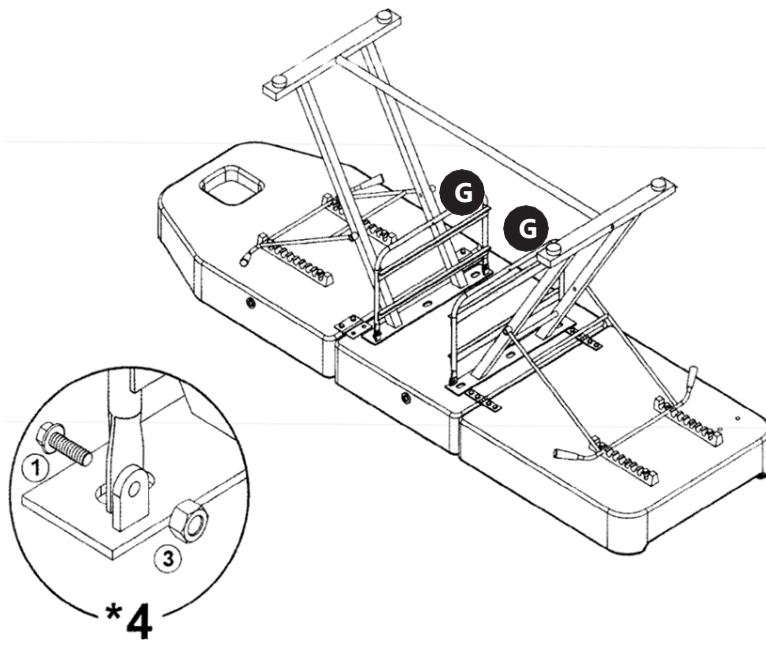
4

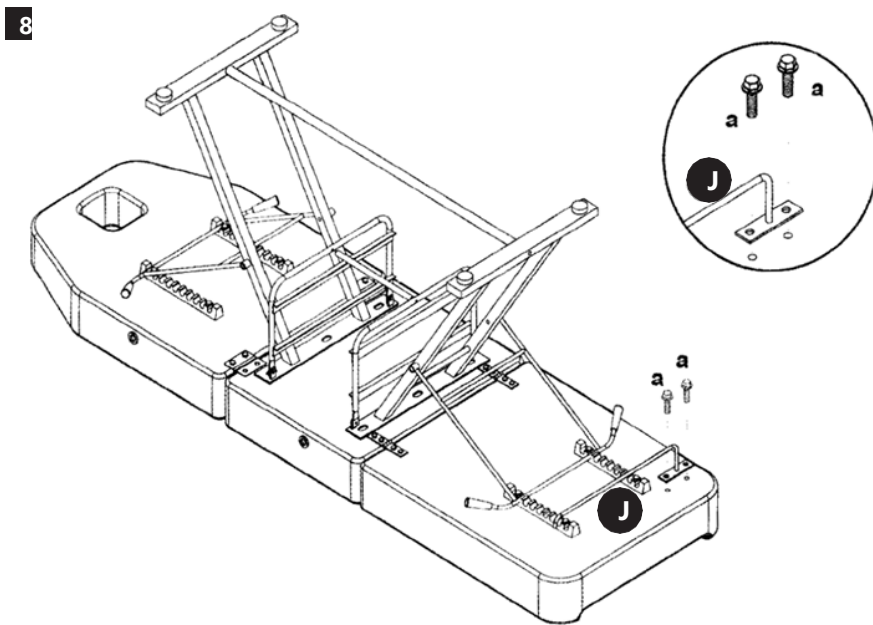
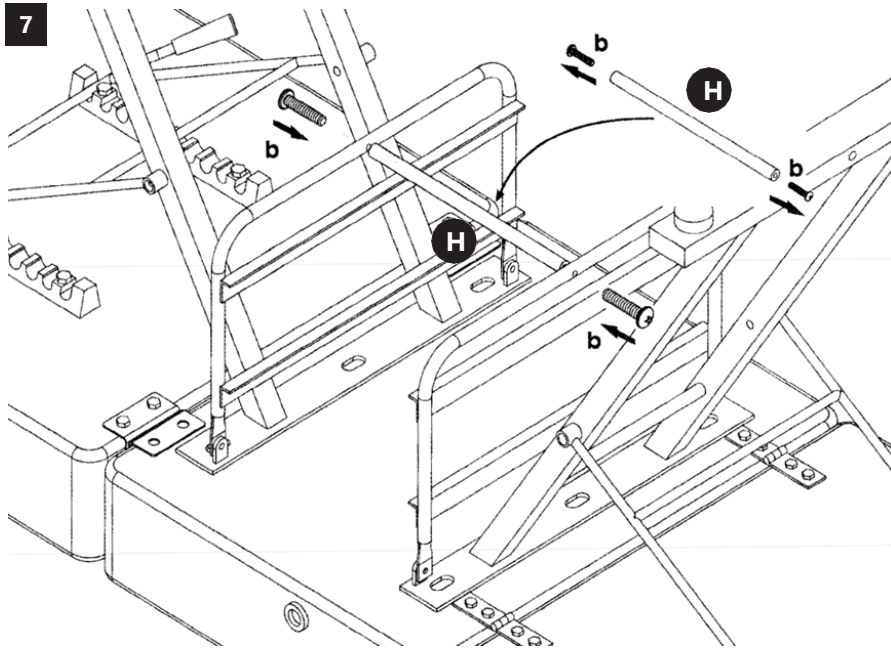


5

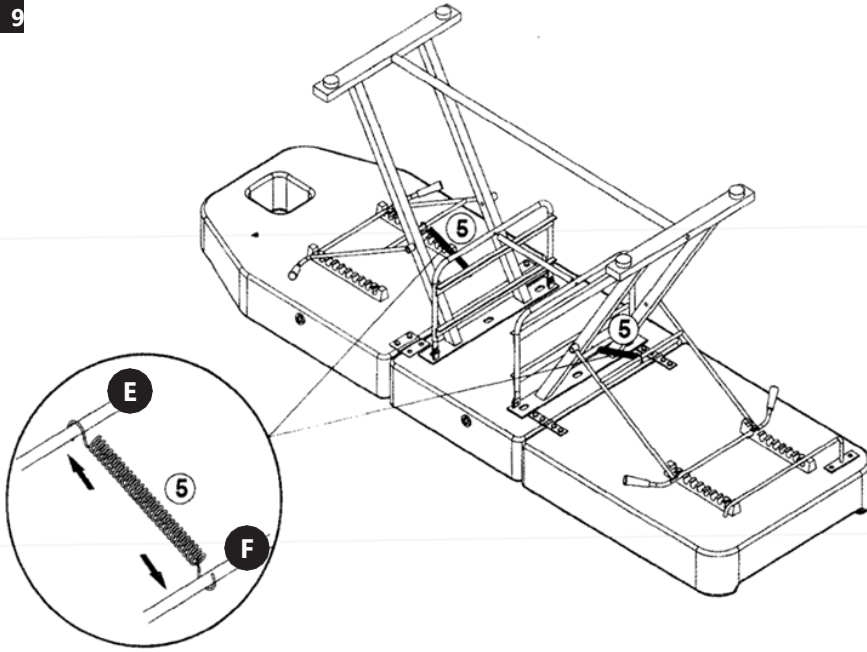


6

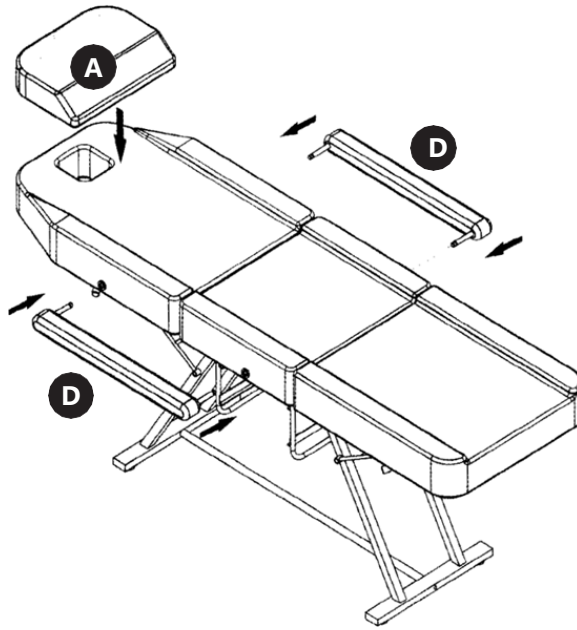




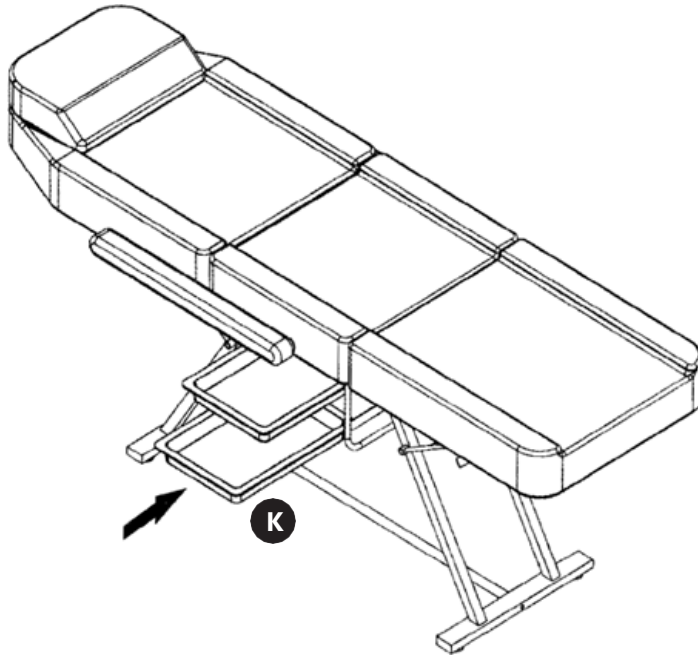
9



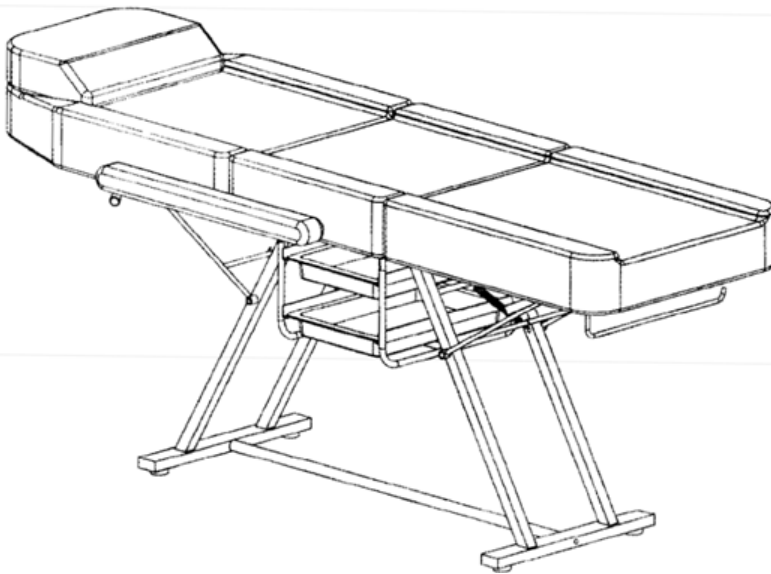
10

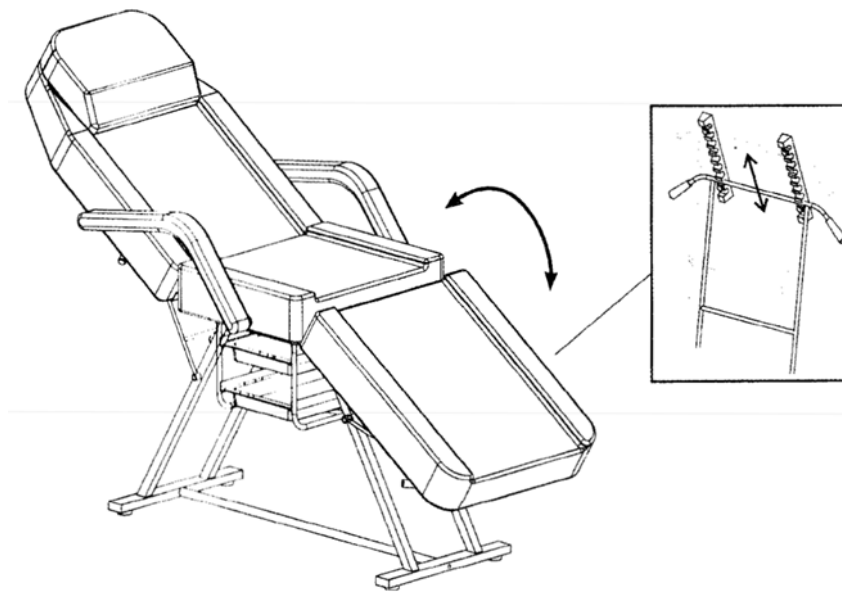
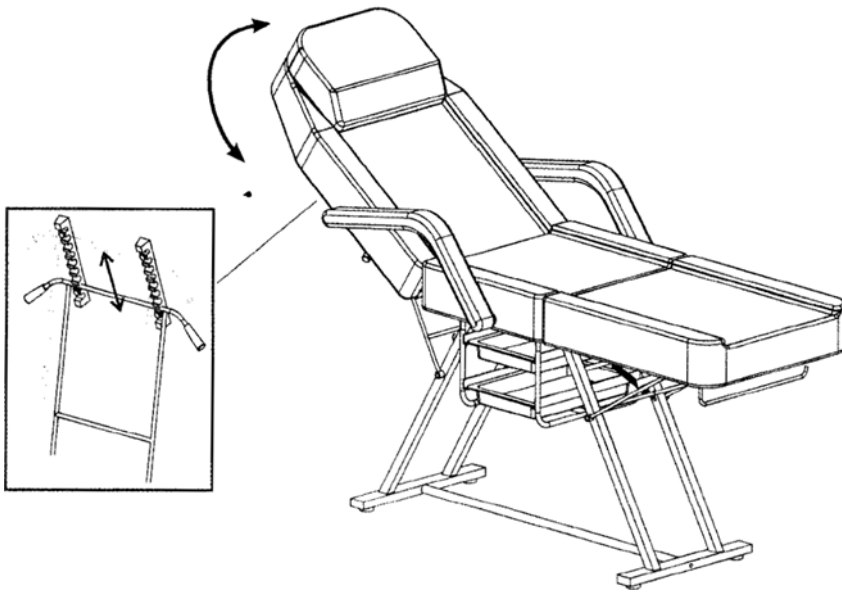


11



12





 **NOTICE!** Do not sit on the legrest, or the frame will be damaged.



A) Do not sit here

4.3. Cleaning and maintenance

4.3.1. Regular Maintenance

Inspect the product regularly for signs of wear or damage. Replace any damaged parts immediately.

4.3.2. Cleaning

Use a soft, damp cloth to clean the exterior. Do not use abrasive cleaners or solvents.

4.3.3. Storage

Store in a cool, dry place. Protect from dust and moisture.

4.4. Disposal

Do not dispose of this product as unsorted municipal waste.

By ensuring proper disposal, you help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

4.5. Declaration of compliance

We, expondo Polska sp. z o.o. sp. k., declare under our sole responsibility that the [Metal tool shed], Model [UNI_SHED_01], to which this declaration relates, is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Regulation (EU) 2023/988 (General Product Safety Regulation)



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona przy użyciu tłumaczenia maszynowego. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność tłumaczenia, ale należy pamiętać, że tłumaczenia automatyczne nie są doskonałe i nie zastępują tłumaczy. Oficjalna wersja instrukcji obsługi jest w języku angielskim. Wszelkie różnice między wersją przetłumaczoną a oryginalnym angielskim nie są prawnie wiążące. W przypadku pytań dotyczących dokładności tłumaczenia, należy zapoznać się z wersją angielską, która jest oficjalnym odniesieniem. Więcej wersji językowych jest dostępnych na żądanie za pośrednictwem info@expondo.com.

1. Dane techniczne

Tabela 1: Dane techniczne produktu

Opis parametru	Wartość parametru
Nazwa produktu	Łóżko kosmetyczne
Model	Physsa imola czarne
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	180,5 x 78 x 120 cm
Kąt regulacji oparcia [°]	0 - 40
Kąt regulacji podnóżka [°]	0 - 45
Maksymalne obciążenie	150 kg

2. Opis ogólny



Instrukcja obsługi ma pomóc w bezpiecznym i bezproblemowym korzystaniu z urządzenia. Produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie ze ścisłymi wytycznymi technicznymi, przy użyciu najnowocześniejszych technologii i komponentów. Ponadto jest produkowany zgodnie z najbardziej rygorystycznymi normami jakości.

NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA, JEŚLI NIE PRZECZYTAŁEŚ DOKŁADNIE I NIE ZROZUMIAŁEŚ TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI.

Aby wydłużyć żywotność urządzenia i zapewnić jego bezawaryjną pracę, należy używać go zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi i regularnie wykonywać czynności konserwacyjne. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian związanych z poprawą jakości. Urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby zminimalizować ryzyko emisji hałasu, biorąc pod uwagę postęp technologiczny i możliwości redukcji hałasu.

2.1. Legenda

Ikona	Opis urządzenia
	Produkt spełnia odpowiednie normy bezpieczeństwa.
	Przed użyciem należy przeczytać instrukcję.

	Produkt należy poddać recyklingowi.
	OSTRZEŻENIE! lub UWAGA! lub PAMIĘTAJ! Dotyczy danej sytuacji. (ogólny znak ostrzegawczy)



PAMIĘTAJ! RYSUNKI W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI SŁUŻĄ WYŁĄCZNIE CELOM ILUSTRACYJNYM I W NIEKTÓRYCH SZCZEGÓŁACH MOGĄ RÓŻNIĆ SIĘ OD RZECZYWISTEGO PRODUKTU.

3. Bezpieczeństwo użytkowania



UWAGA! PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ORAZ WSZYSTKIE INSTRUKCJE. NIEPRZESTRZEGANIE OSTRZEŻEŃ I INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA, A NAWET ŚMIERĆ.

3.1. Bezpieczeństwo ogólne

Terminy „urządzenie” lub „produkt” używane w ostrzeżeniach i instrukcjach odnoszą się do: **łóżka kosmetycznego.**

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do zamierzonego użytku.

Nie używaj produktu do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji. Zachować instrukcję użytkowania w celu jej późniejszego użycia.

3.2. Bezpieczeństwo użytkowania

Używaj produktu wyłącznie na stabilnej, równej powierzchni.

Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub działa nieprawidłowo. Trzymaj z dala od dzieci i zwierząt domowych.

3.3. Bezpieczeństwo konserwacji

Napraw powinien dokonywać wyłącznie wykwalifikowany personel. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

3.4. Symbole ostrzegawcze

Uwaga: Oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie zostanie uniknięta, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia. Ostrzeżenie: Oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie zostanie uniknięta, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

Potencjalne ryzyko i zagrożenia: Wymienia wszystkie ryzyka i zagrożenia bezpośrednio lub pośrednio związane z użytkowaniem lub niewłaściwym użytkowaniem produktu.



UWAGA! POMIMO BEZPIECZNEJ KONSTRUKCJI URZĄDZENIA I JEGO FUNKCJI OCHRONNYCH, A TAKŻE POMIMO ZASTOSOWANIA DODATKOWYCH ELEMENTÓW CHRONIĄCYCH OPERATORA, NADAL ISTNIEJE NIEWIELKIE RYZYKO WYPADKU LUB OBRAŻEŃ PODCZAS KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA. NALEŻY ZACHOWAĆ CZUJNOŚĆ I KIEROWAĆ SIĘ ZDROWYM ROZSĄDKIEM PODCZAS KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA.

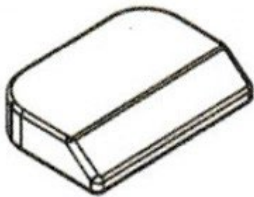
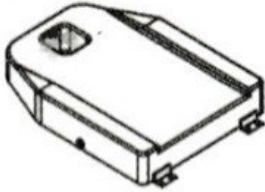
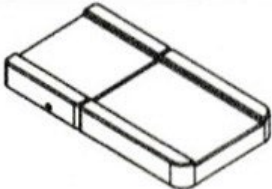

4. Wytyczne użytkowania



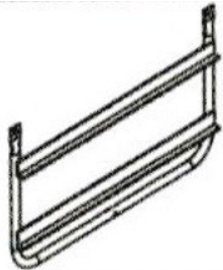


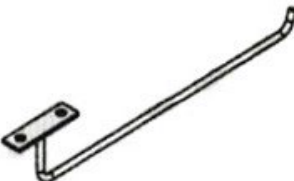
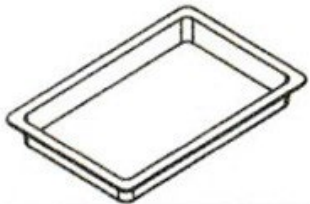

4.1. Opis funkcji

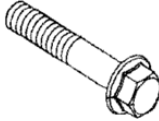



UŻYTKOWNIK PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA WSZELKIE SZKODY WYNIKAJĄCE Z NIEZAMIERZONEGO UŻYCIA URZĄDZENIA.

4.2. Montaż urządzenia

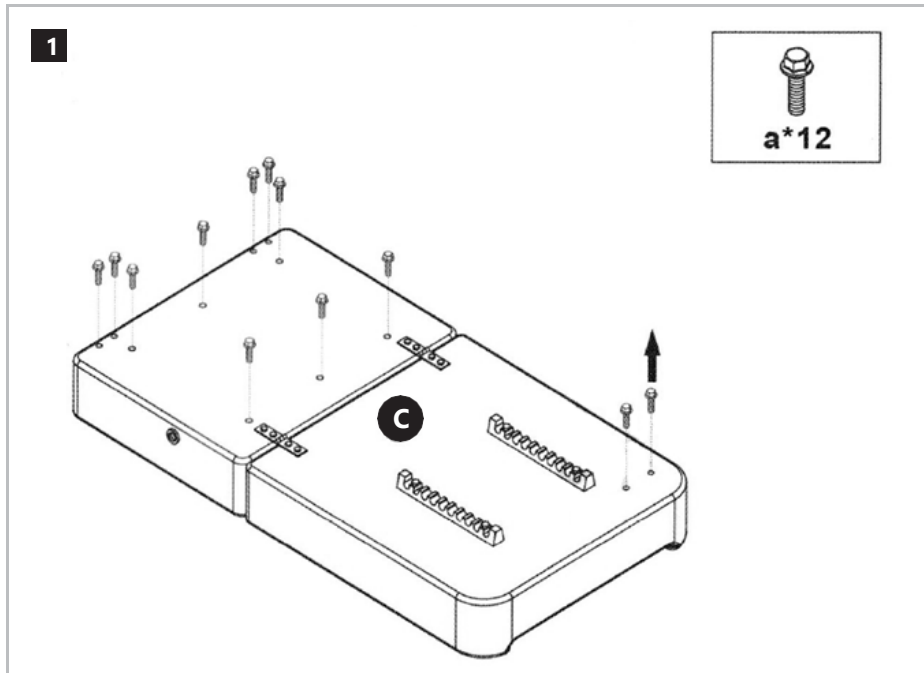
4.2.1. Lista części

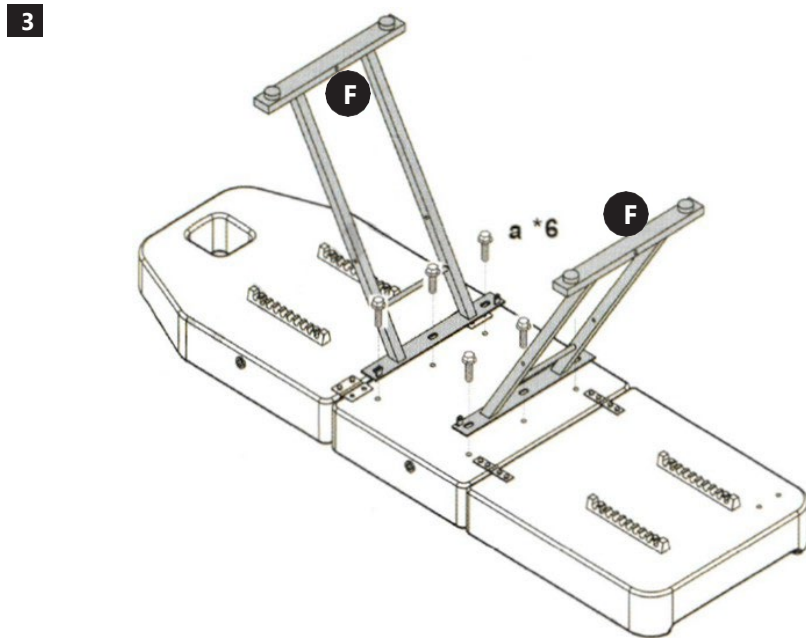
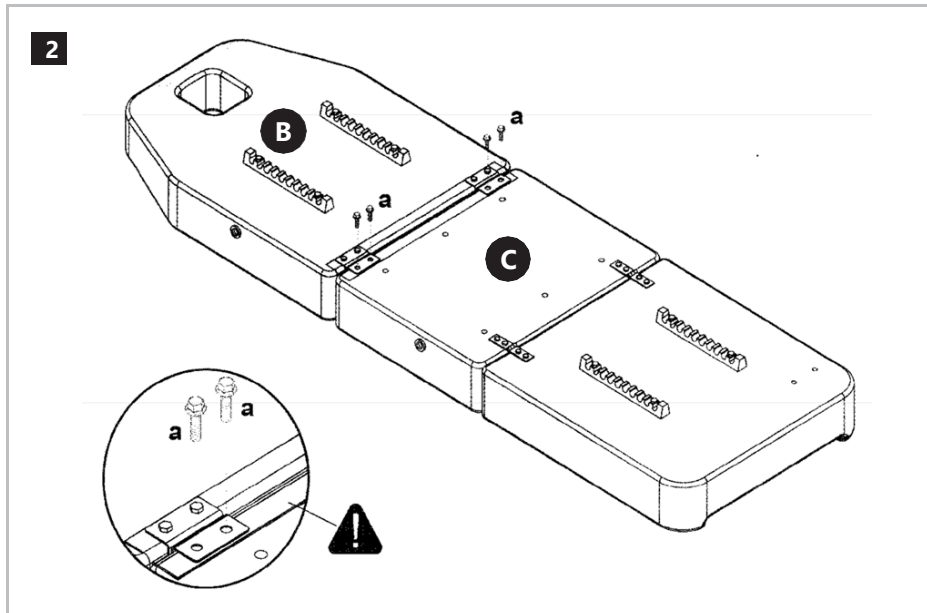
Numer części	Obrazek	Ilość
A		1
B		1
C		1
D		2

E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4

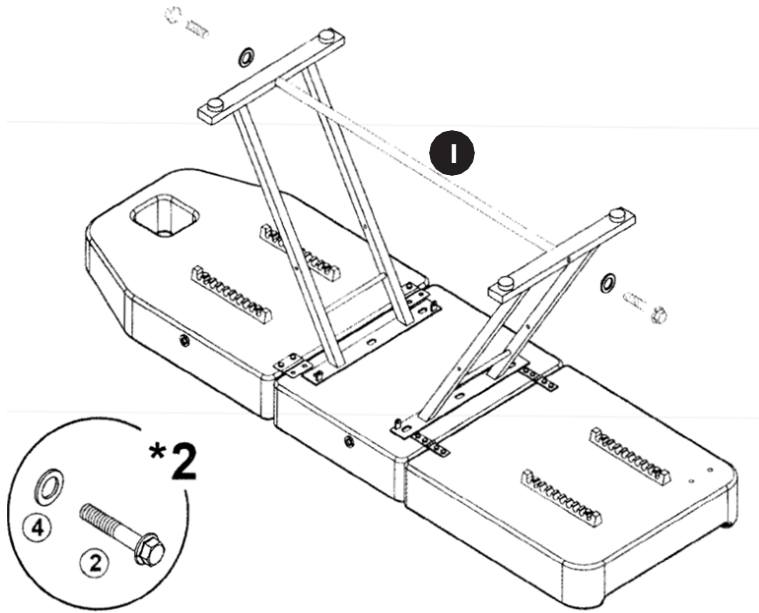
2		6
3		8
4		6
5		2
a	Wstępnie zmontowane na C	12
b	Wstępnie zmontowane na H	2

4.2.2. Montaż sprzętu

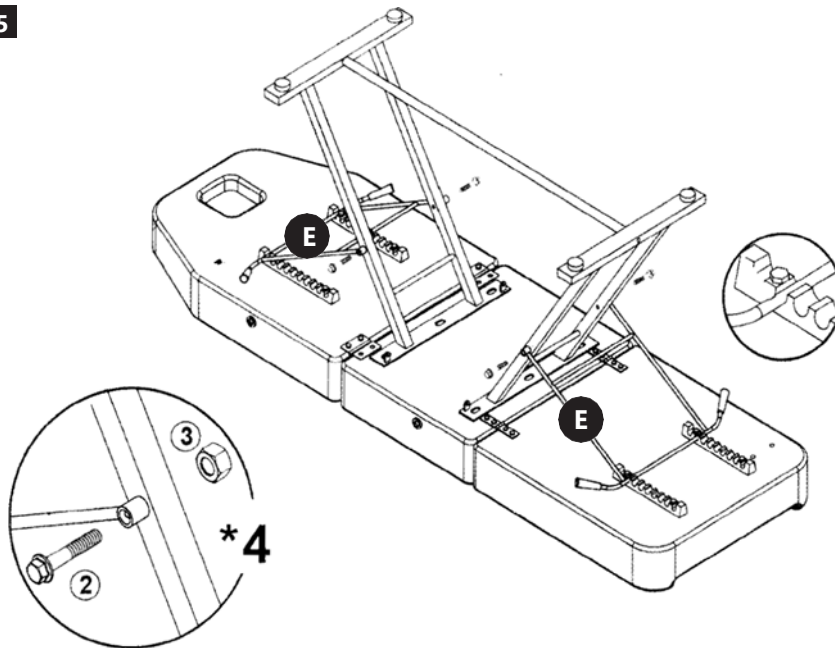




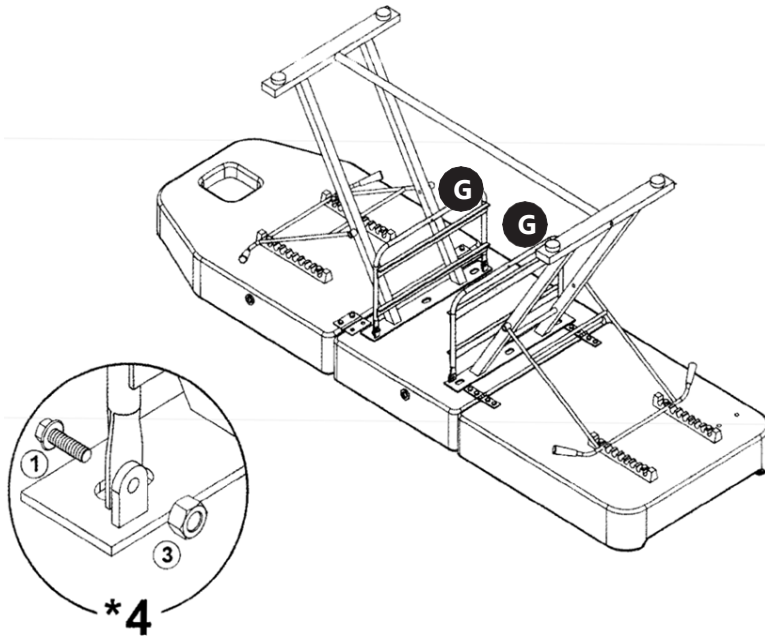
4



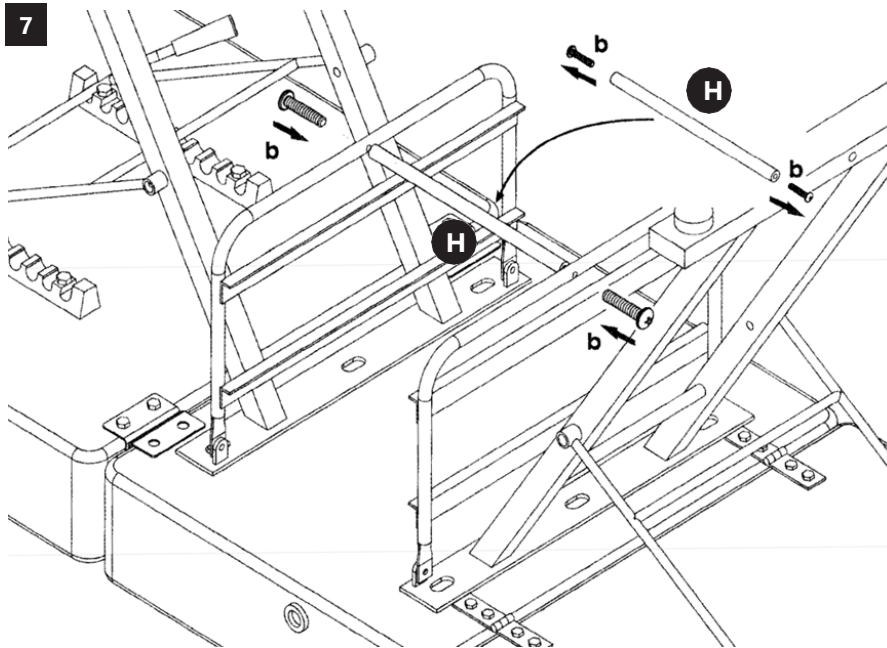
5



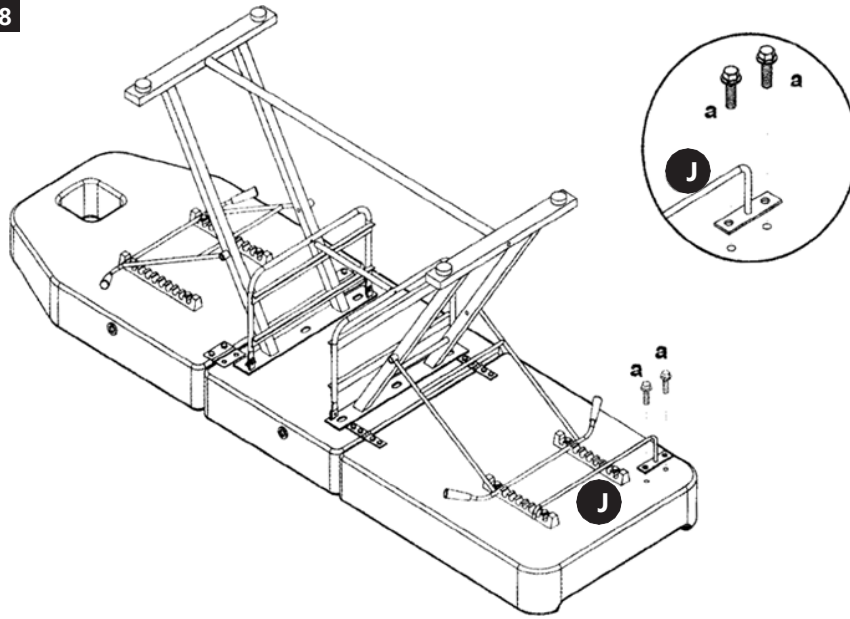
6



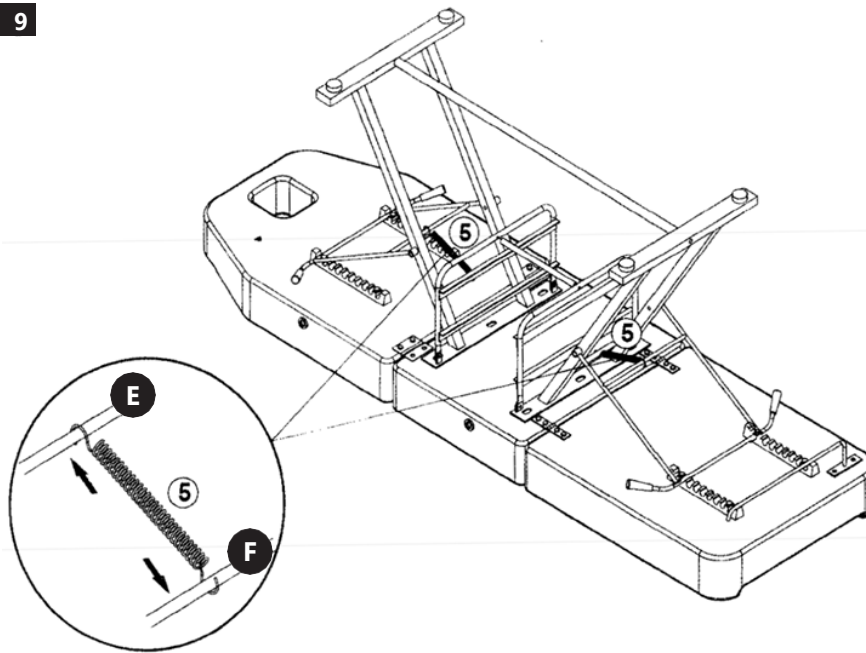
7



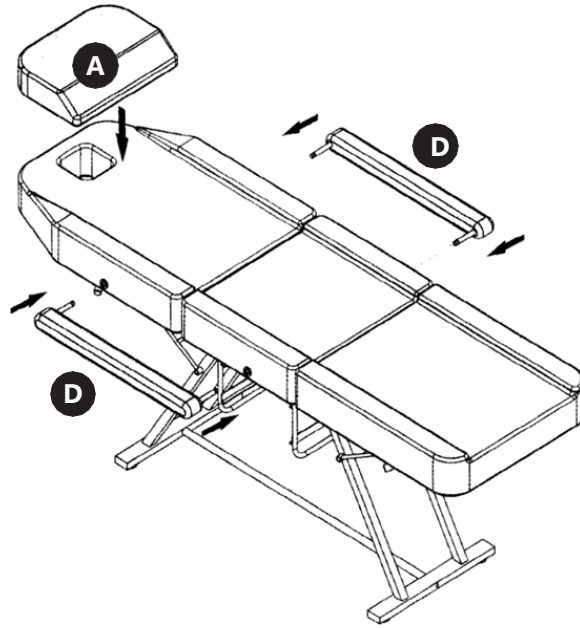
8



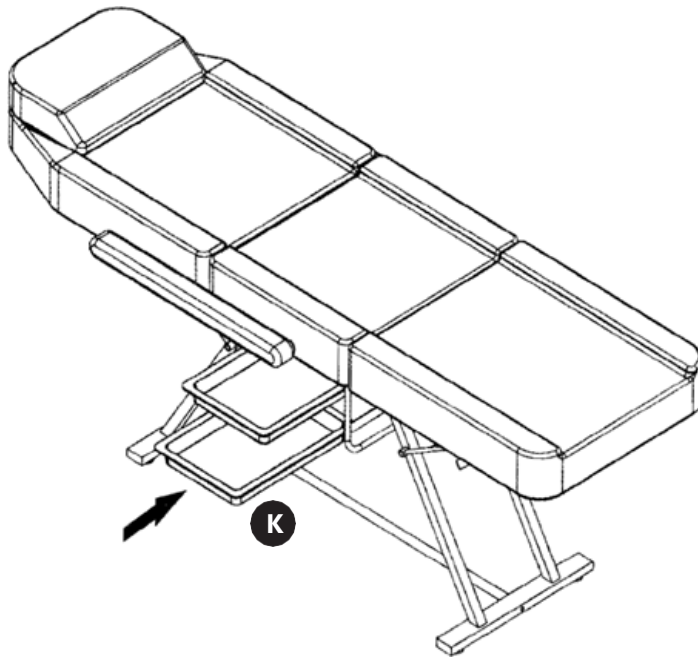
9



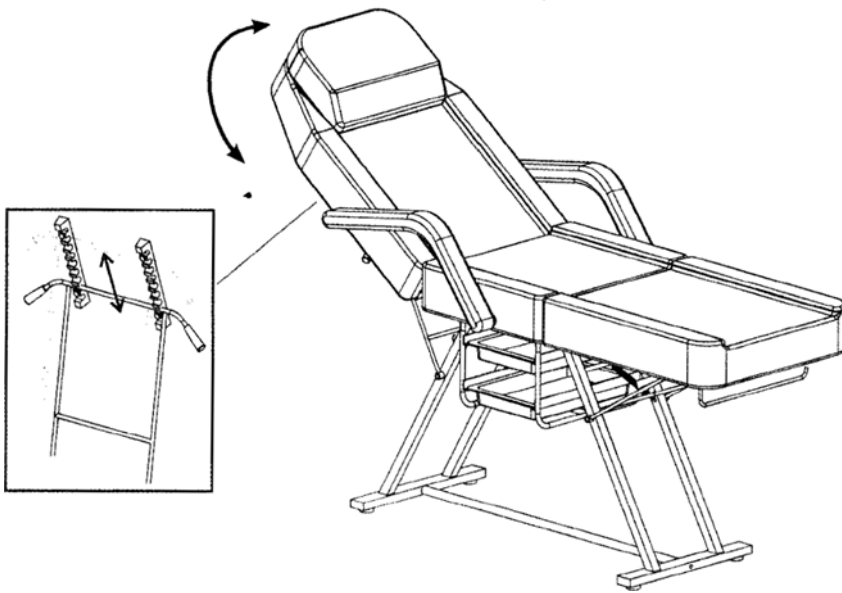
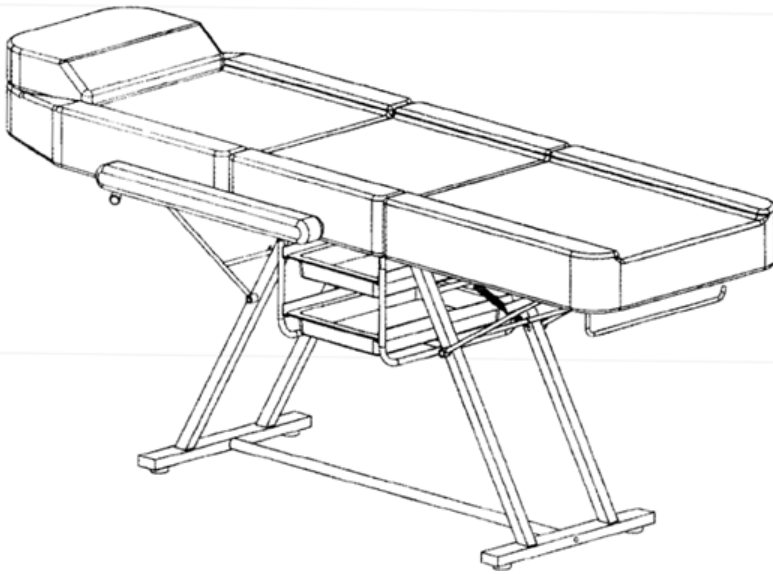
10

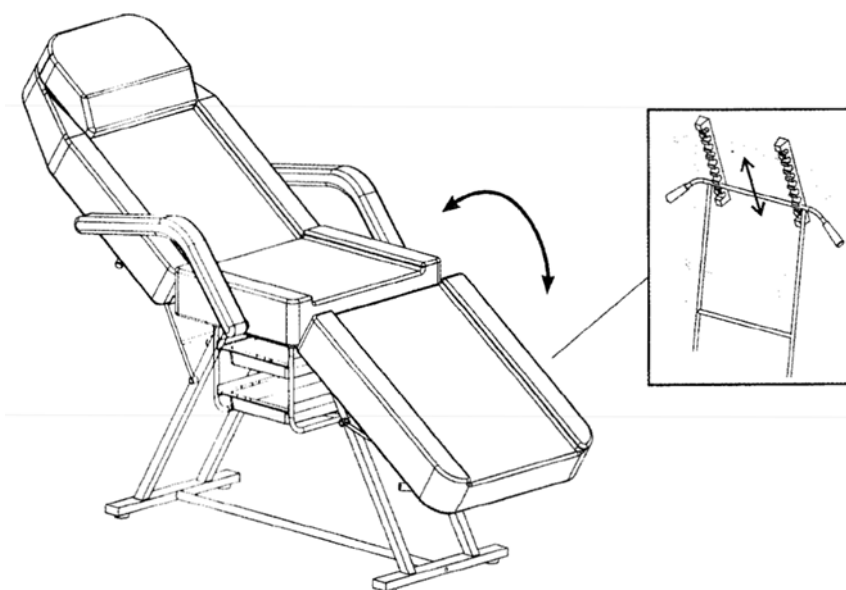



11



12





 **UWAGA!** Nie należy siadać na podnóżku, w przeciwnym razie rama zostanie uszkodzona.



A) Nie siadać tutaj

4.3. Czyszczenie i konserwacja

4.3.1. Regularna konserwacja

Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem śladów zużycia lub uszkodzeń. Natychmiast wymień uszkodzone części.

4.3.2. Czyszczenie

Do czyszczenia obudowy używaj miękkiej, wilgotnej ściereczki. Nie używaj ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników.

4.3.3. Przechowywanie

Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu. Chronić przed kurzem i wilgocią.

4.4. Utylizacja

Nie wyrzucaj tego produktu do niesegregowanych odpadów komunalnych.

Zapewniając prawidłową utylizację, pomagasz zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.

4.5. Deklaracja zgodności

My, expondo Polska sp. z oo sp. k., oświadczamy na własną odpowiedzialność, że [Metalowa szopa na narzędzia], model [UNI_SHED_01], której dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodna z odpowiednimi przepisami harmonizacyjnymi Unii Europejskiej:

Rozporządzeniem (UE) 2023/988 (Rozporządzenie w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów)



Tato uživatelská příručka byla přeložena pomocí strojového překladu. Vynaložili jsme veškeré úsilí, abychom zajistili přesnost překladu, ale upozorňujeme, že automatické překlady nejsou dokonalé a nenahrazují lidské překladače. Oficiální verze uživatelské příručky je v angličtině. Jakékoli rozdíly mezi přeloženou verzí a originální angličtinou nejsou právně závazné. Máte-li jakékoli dotazy ohledně přesnosti překladu, obraťte se na anglickou verzi, která je oficiální referencí. Další jazykové verze jsou k dispozici na vyžádání prostřednictvím info@expondo.com.

1. Technické údaje

Tabulka 1: Technické údaje produktu

Popis parametru	Hodnota parametru
Název výrobku	Kosmetické lehátko
Model	Physa imola black
Rozměry (DxŠxV)	180,5 x 78 x 120 cm
Úhel nastavení opěrky zad [°]	0 - 40
Úhel nastavení opěrky nohou [°]	0 - 45
Maximální zatížení	150 kg

2. Všeobecný popis

Uživatelská příručka je navržena tak, aby vám pomohla s bezpečným a bezproblémovým používáním zařízení. Produkt je navržen a vyroben v souladu s přísnými technickými pokyny s použitím nejmodernějších technologií a komponentů. Kromě toho je vyráběn v souladu s nejpřísnějšími normami kvality.

NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD JSTE SI POZORNĚ NEPŘEČETLI A NEPOROZUMĚLI TUTO UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU.

Abyste prodloužili životnost zařízení a zajistili bezproblémový provoz, používejte jej v souladu s touto uživatelskou příručkou a pravidelně provádějte údržbu. Technické údaje a specifikace v této uživatelské příručce jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo na změny související se zlepšením kvality. Zařízení je navrženo tak, aby minimalizovalo rizika emise hluku s ohledem na technologický pokrok a možnosti snížení hluku.

2.1. Legenda

Ikona	Popis zařízení
	Výrobek splňuje příslušné bezpečnostní normy.
	Před použitím si přečtěte pokyny.
	Výrobek musí být recyklován.



VAROVÁNÍ! nebo **POZOR!** nebo **PAMATUJTE!** Platí pro danou situaci.
(obecné výstražné znamení)



NEZAPOMEŇTE! VÝKRESY V TÉTO PŘÍRUČCE SLOUŽÍ POUZE PRO ILUSTRAČNÍ ÚČELY A V NĚKTERÝCH DETAILECH SE MOHOU LIŠIT OD SKUTEČNÉHO PRODUKTU.

3. Bezpečnost při používání



POZOR! PŘEČTE SI VŠECHNY VÝSTRAHY, KTERÉ SE TÝKAJÍ BEZPEČNOSTI, A TAKÉ VŠECHNY NÁVODY. NEDODRŽENÍ VAROVÁNÍ A POKYNŮ MŮŽE VÉST K VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ NEBO DOKONCE SMRTI.

3.1. Obecná bezpečnost

Pojmy „zařízení“ nebo „výrobek“ se ve varováních a pokynech používají k označení: **kosmetické lehátko**.

Tento výrobek je určen pouze k zamýšlenému použití.

Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než které jsou popsány v této příručce. Uschovejte návod na použití zařízení za účelem jeho dalšího použití v budoucnu.

3.2. Bezpečnost používání

Výrobek používejte pouze na stabilním a rovném povrchu.

Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo nefunkční. Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.

3.3. Bezpečnostní opatření při údržbě

Opravy by měl provádět pouze kvalifikovaný personál. Používejte pouze originální náhradní díly.

3.4. Výstražné symboly

Pozor: Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění. Varování: Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může vést k úmrtí nebo vážnému zranění.

Potenciální rizika a nebezpečí: Uvádí všechna rizika a nebezpečí přímo či nepřímo spojená s používáním nebo nesprávným použitím produktu.



POZOR! NAVZDORY BEZPEČNÉ KONSTRUKCI ZAŘÍZENÍ A JEHO OCHRANNÝM PRVKŮM A I PŘES POUŽITÍ DALŠÍCH PRVKŮ CHRÁNÍCÍCH OBSLUHU EXISTUJE PŘI POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ STÁLE MÍRNÉ

RIZIKO NEHODY NEBO ZRANĚNÍ. PŘI POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ BUĎTE OSTRÁŽITÍ A POUŽÍVEJTE ZDRAVÝ ROZUM.

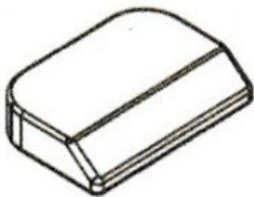
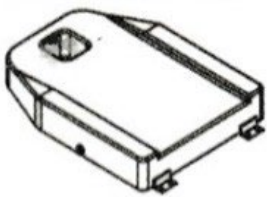
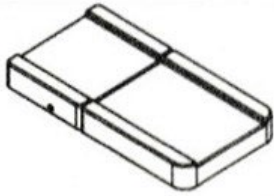


4. Zásady používání


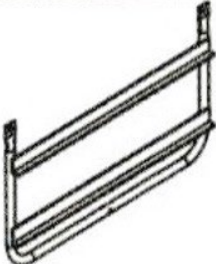



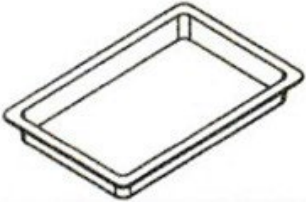

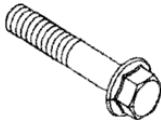

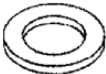
4.1. Popis funkce

UŽIVATEL JE ODPOVĚDNÝ ZA JAKÉKOLI ŠKODY ZPŮSOBENÉ NEZÁMĚRNÝM POUŽITÍM PŘÍSTROJE.

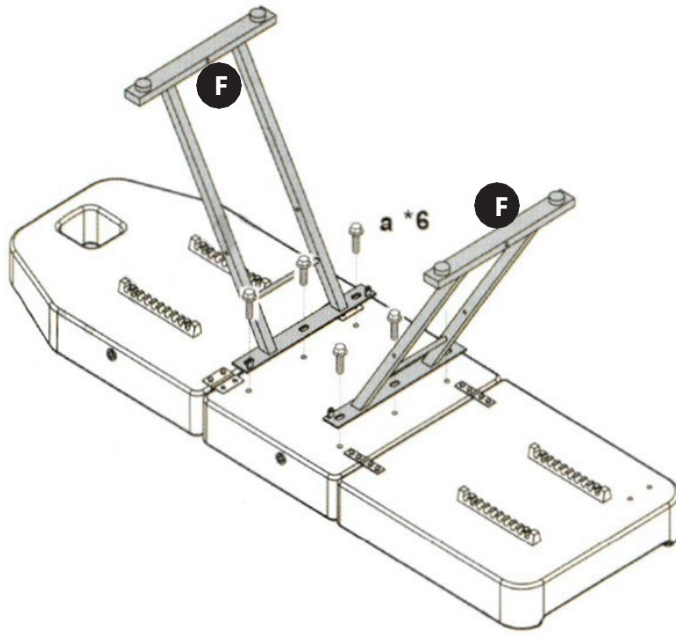
4.2. Sestavení zařízení

4.2.1. Seznam součástí

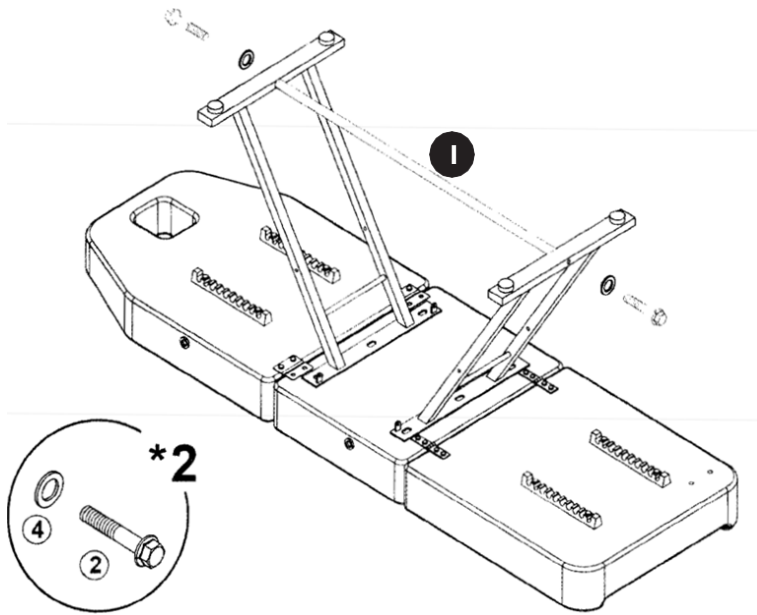
Číslo dílu	Obrázek	Počet
A		1
B		1
C		1
D		2
E		2

F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4
2		6
3		8
4		6

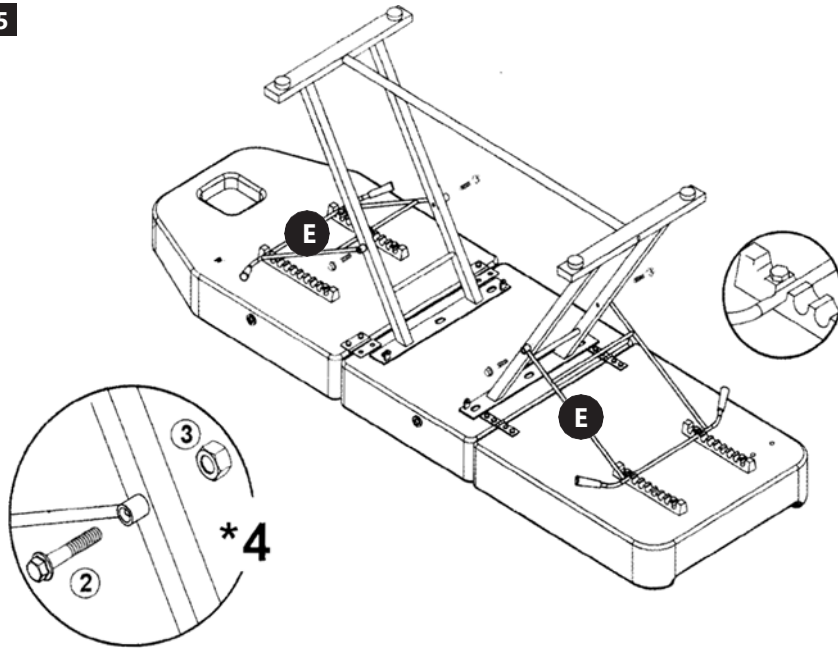
3



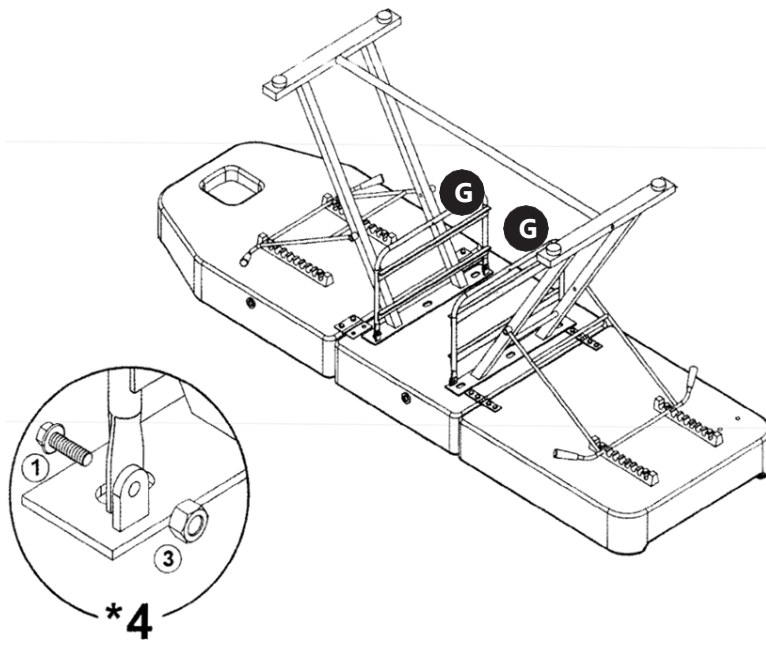
4

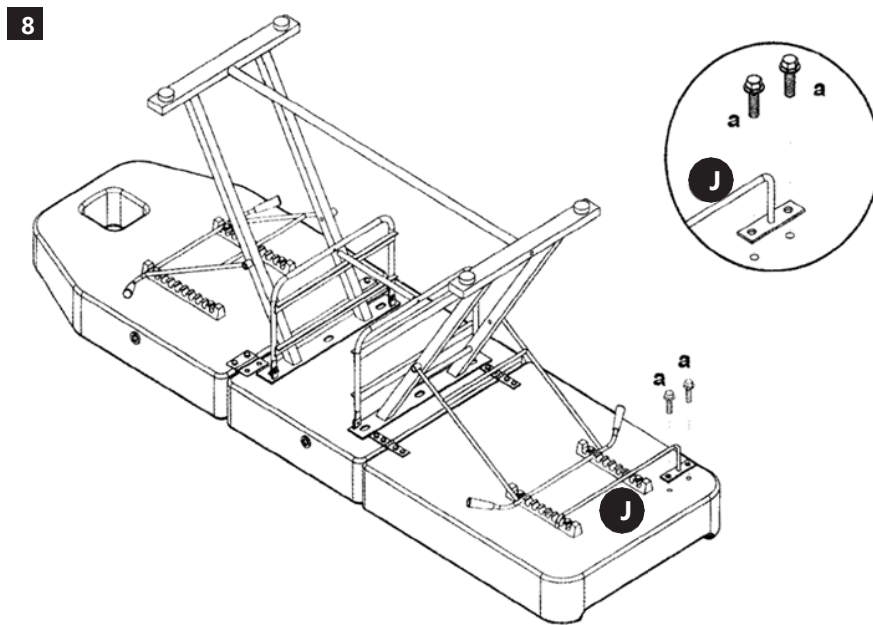
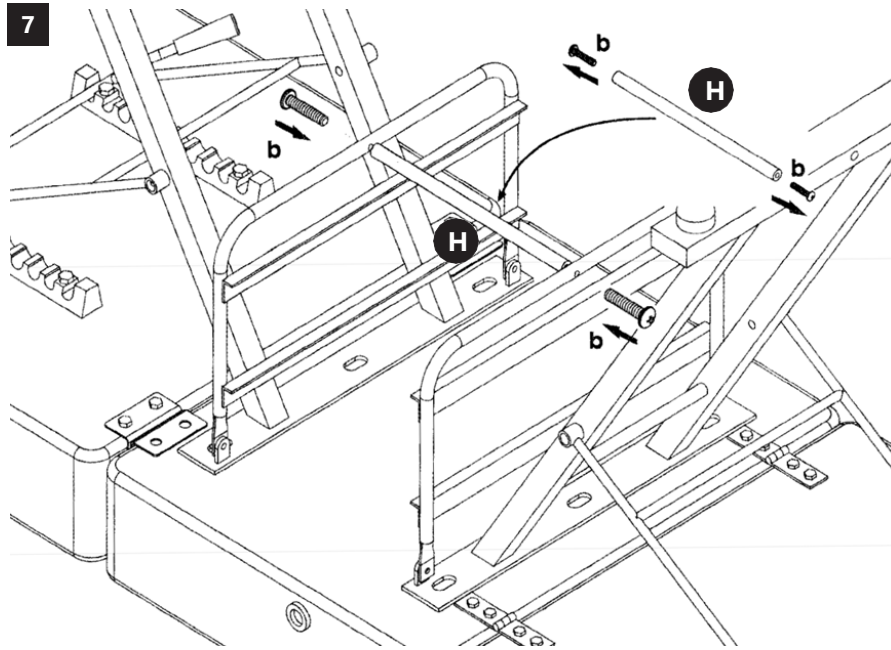


5

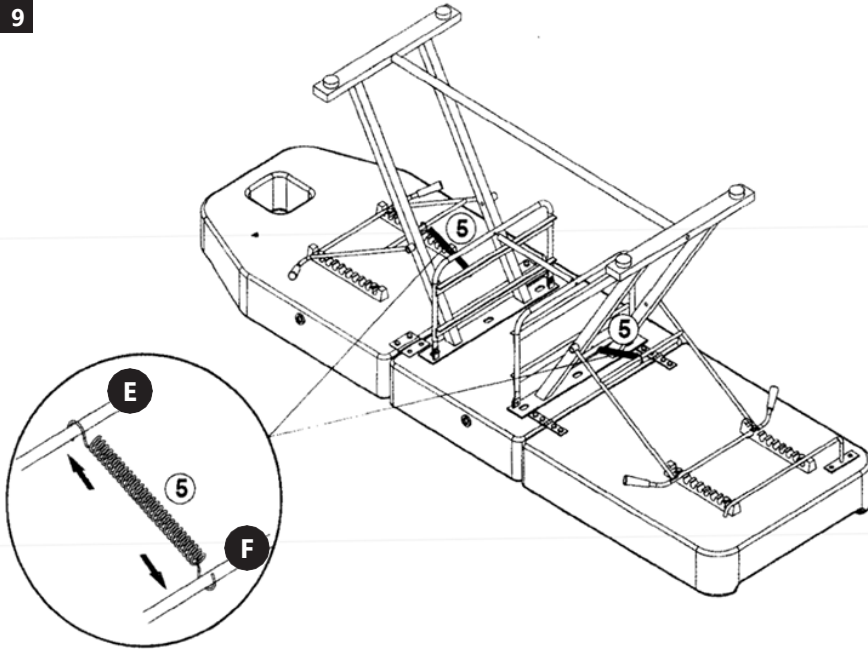


6

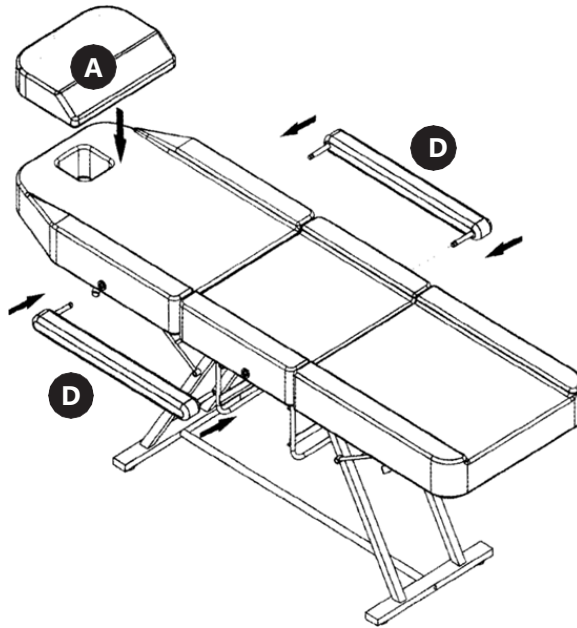




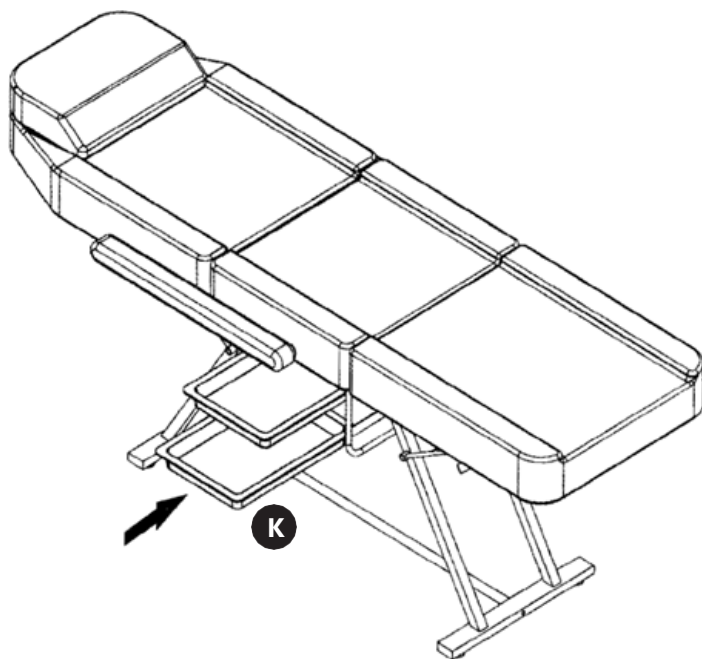
9



10

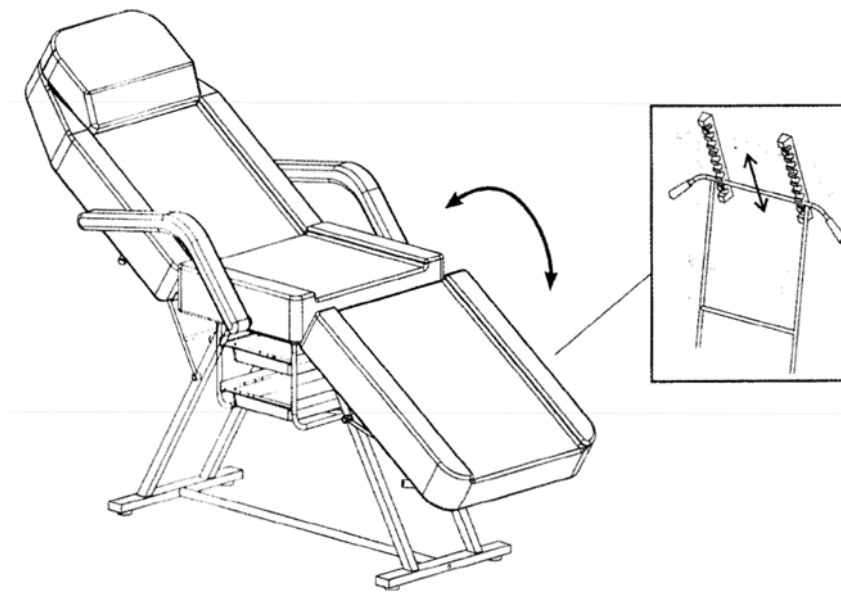
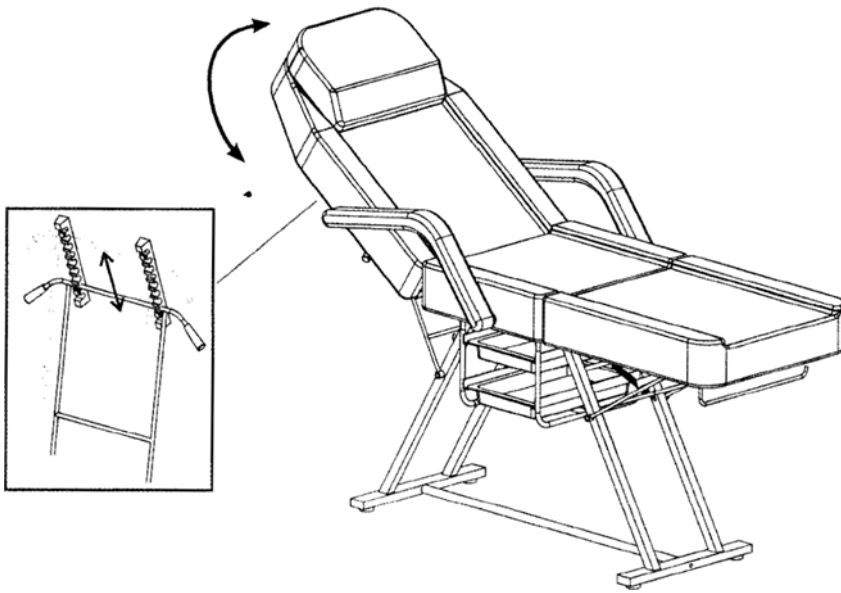


11



12





 **UPOZORNĚNÍ!** Neseďte na opěrku nohou, jinak se poškodí rám.



A) Neseďte zde

4.3. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

4.3.1. Pravidelná údržba

Pravidelně kontrolujte produkt, zda nevykazuje známky opotřebení nebo poškození. Poškozené díly ihned vyměňte.

4.3.2. Čištění

K čištění vnějšího povrchu použijte měkký, vlhký hadřík. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani rozpouštědla.

4.3.3. Skladování

Składujte na chladném a suchém místě. Chraňte před prachem a vlhkostí.

4.4. Likvidace

Nevyhazujte tento výrobek do netříděného komunálního odpadu.

Zajištěním správné likvidace pomáháte předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

4.5. Prohlášení o shodě

My, expondo Polska sp. z oo sp. k., prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že [Kovová kůlna na nářadí], model [UNI_SHED_01], na kterou se toto prohlášení vztahuje, je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

Nařízení (EU) 2023/988 (obecné nařízení o bezpečnosti výrobků)



Ce manuel d'utilisation a été traduit automatiquement. Bien que nous ayons tout mis en œuvre pour garantir l'exactitude de la traduction, veuillez noter que les traductions automatiques ne sont pas parfaites et ne sauraient remplacer les traductions humaines. La version officielle du manuel d'utilisation est en anglais. Toute différence entre la version traduite et la version originale anglaise n'a aucune valeur juridique. Pour toute question relative à l'exactitude de la traduction, veuillez vous référer à la version anglaise, qui fait foi. D'autres versions linguistiques sont disponibles sur demande à l'adresse info@expondo.com.

1. Caractéristiques techniques

Tableau 1 : caractéristiques techniques du produit

Description du paramètre	Valeur du paramètre
Nom de produit	Lit cosmétique
Modèle	Physa imola noir
Dimensions (L x l x H) :	180,5 x 78 x 120 cm
Angle d'inclinaison du dossier :	0 - 40°
Angle d'inclinaison du repose-pieds :	0 - 45°
Charge maximale	Poids : 150 kg



2. Description générale



Ce manuel d'utilisation a pour but de vous aider à utiliser l'appareil en toute sécurité et sans problème. Le produit est conçu et fabriqué conformément à des directives techniques strictes, utilisant des technologies et des composants de pointe. De plus, il est produit conformément aux normes de qualité les plus rigoureuses.

N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SI VOUS N'AVEZ PAS LU ET COMPRIS ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION.

Pour prolonger la durée de vie de l'appareil et garantir son bon fonctionnement, utilisez-le conformément à ce manuel d'utilisation et effectuez régulièrement les opérations d'entretien. Les caractéristiques techniques et les spécifications de ce manuel sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications liées à l'amélioration de la qualité. L'appareil est conçu pour minimiser les risques d'émissions sonores, en tenant compte des progrès technologiques et des possibilités de réduction du bruit.

2.1. Légende

Icône	Description de l' appareil
	Le produit est conforme aux normes de sécurité en vigueur.
	Lire les instructions avant utilisation.

	Le produit doit être recyclé.
	AVERTISSEMENT ! ou ATTENTION ! ou N'OUBLIEZ PAS ! Applicable à la situation donnée. (Avertissement général)



N'OUBLIEZ PAS ! LES ILLUSTRATIONS DE CE MANUEL SONT FOURNIES À TITRE INDICATIF UNIQUEMENT ET PEUVENT DIFFÉRER DU PRODUIT RÉEL.

3. Consignes de sécurité



ATTENTION ! LIRE TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS. LE NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS ET DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

3.1. Consignes générales de sécurité

Les termes « appareil » ou « produit » sont utilisés dans les avertissements et les instructions pour désigner : **le fauteuil esthétique.**

Ce produit est destiné à l'usage auquel il est destiné.

Ne pas utiliser le produit à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel. Conserver le mode d'emploi pour référence future.

3.2. Consignes de sécurité d'utilisation

Utilisez le produit uniquement sur une surface stable et plane.

N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou s'il présente un dysfonctionnement. Tenez-le hors de portée des enfants et des animaux.

3.3. Consignes de sécurité pour l'entretien

Seul le personnel qualifié est habilité à effectuer les réparations. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

3.4. Symboles d'avertissement

Attention : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées. Avertissement : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

Risques et dangers potentiels : Liste tous les risques et dangers directement ou indirectement liés à l'utilisation ou à la mauvaise utilisation du produit.



ATTENTION ! MALGRÉ LA CONCEPTION SÉCURISÉE DE L'APPAREIL ET SES DISPOSITIFS DE PROTECTION, ET MALGRÉ L'UTILISATION D'ÉLÉMENTS SUPPLÉMENTAIRES PROTÉGÉANT L'UTILISATEUR, IL SUBSISTE UN LÉGER RISQUE D'ACCIDENT OU DE BLESSURE LORS DE L'UTILISATION DE L'APPAREIL. RESTEZ VIGILANT ET FAITES PREUVE DE BON SENS LORS DE L'UTILISATION DE L'APPAREIL.

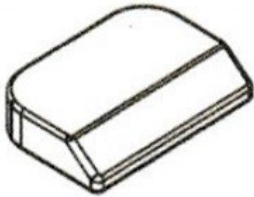
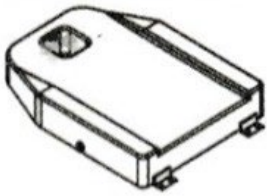
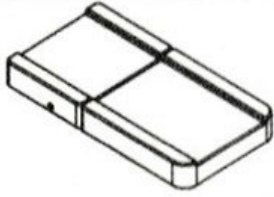

4. Règles d'utilisation



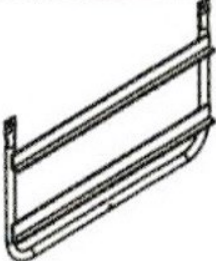


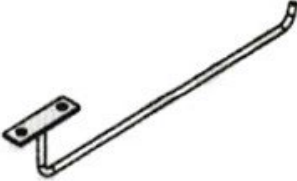
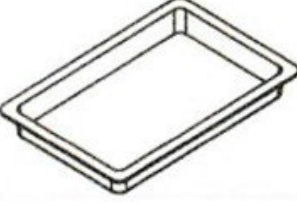

4.1. Description de la fonction

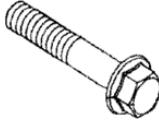



L'UTILISATEUR EST RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE RÉSULTANT D'UNE UTILISATION NON CONFORME DE L'APPAREIL.

4.2. Assemblage de l'appareil

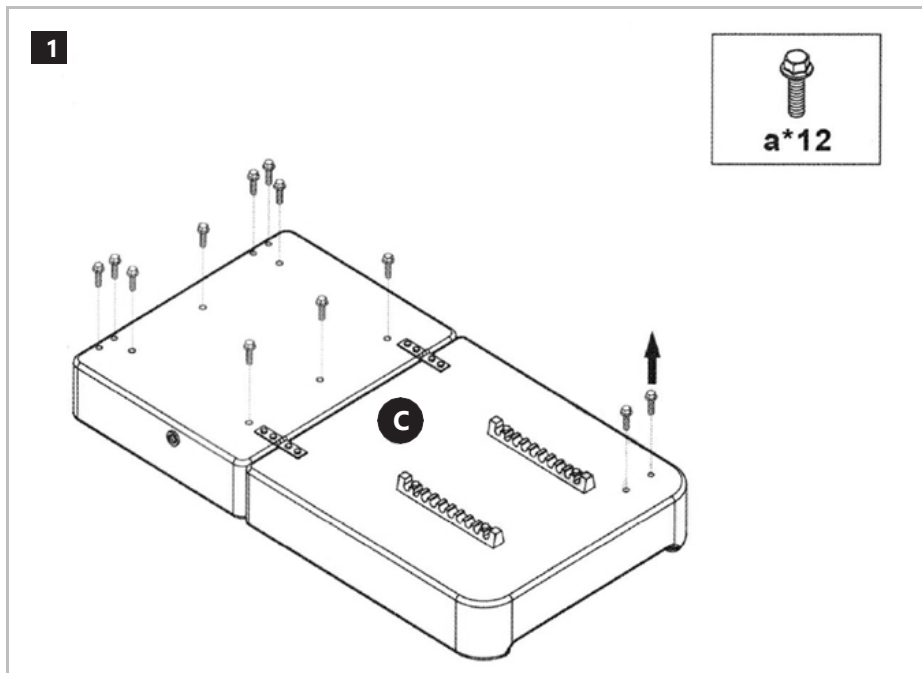
4.2.1. Liste des pièces

Numéro de la pièce	Figure	Quantité
A		1
B		1
C		1
D		2

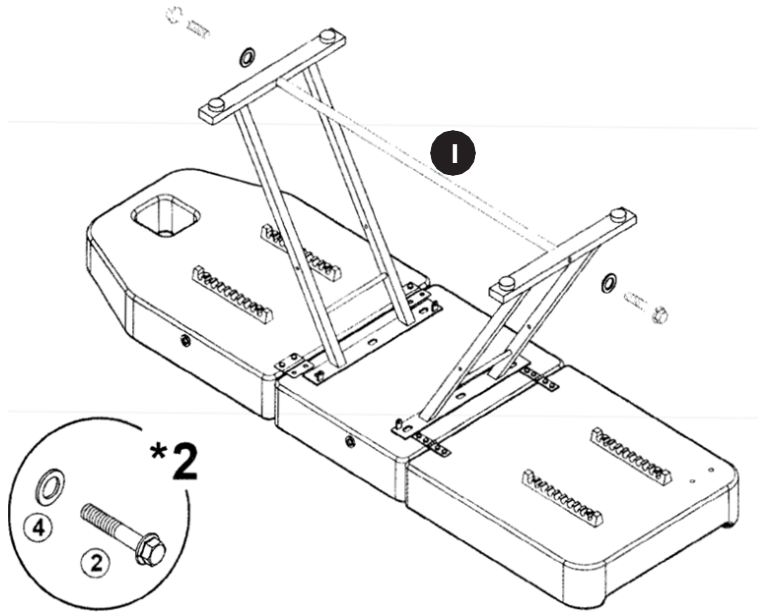
E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4

2		6
3		8
4		6
5		2
a	Pré-assemblées sur C	12
b	Pré-assemblées sur H	2

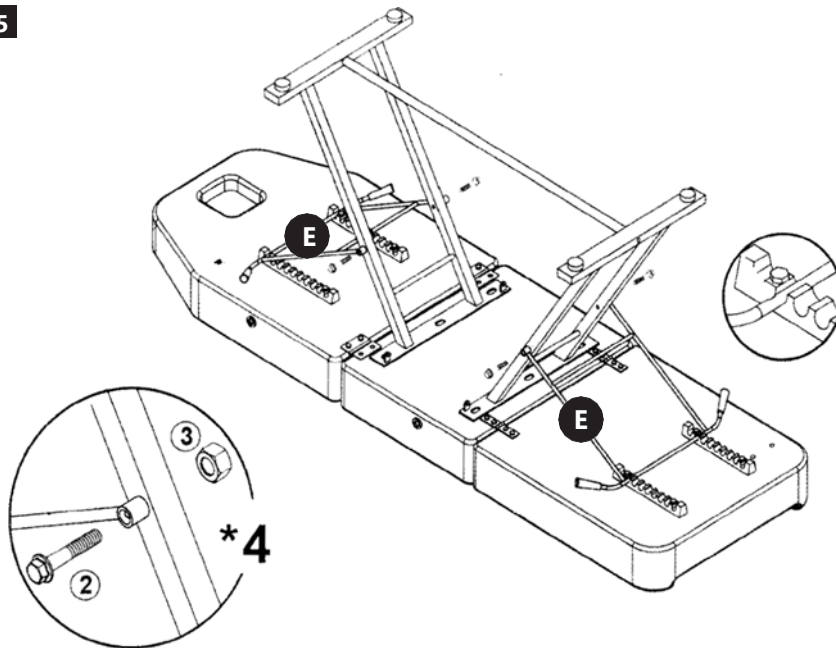
4.2.2. Assemblage de l'équipement



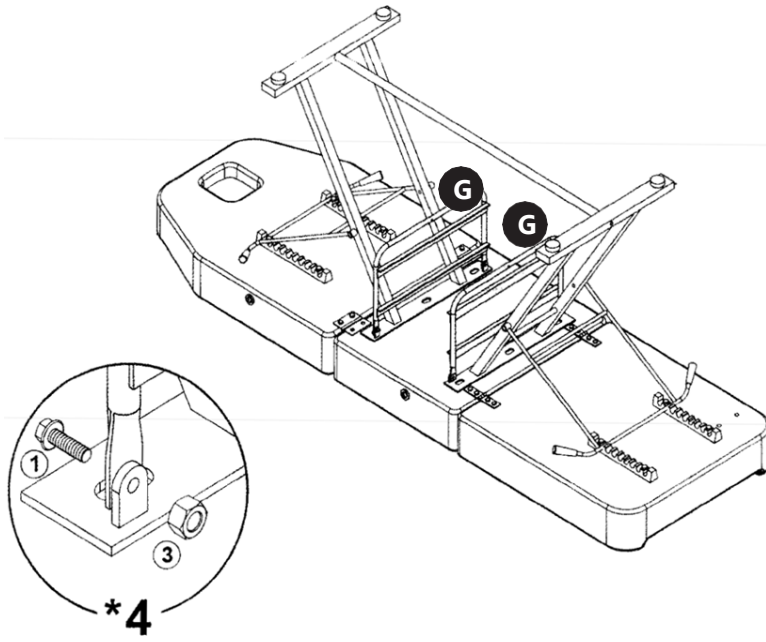
4



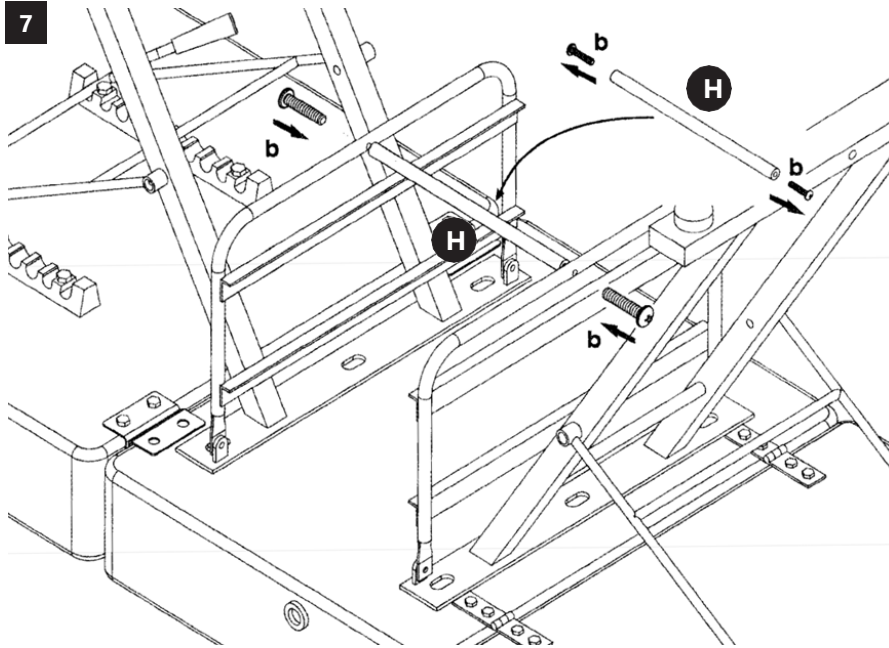
5



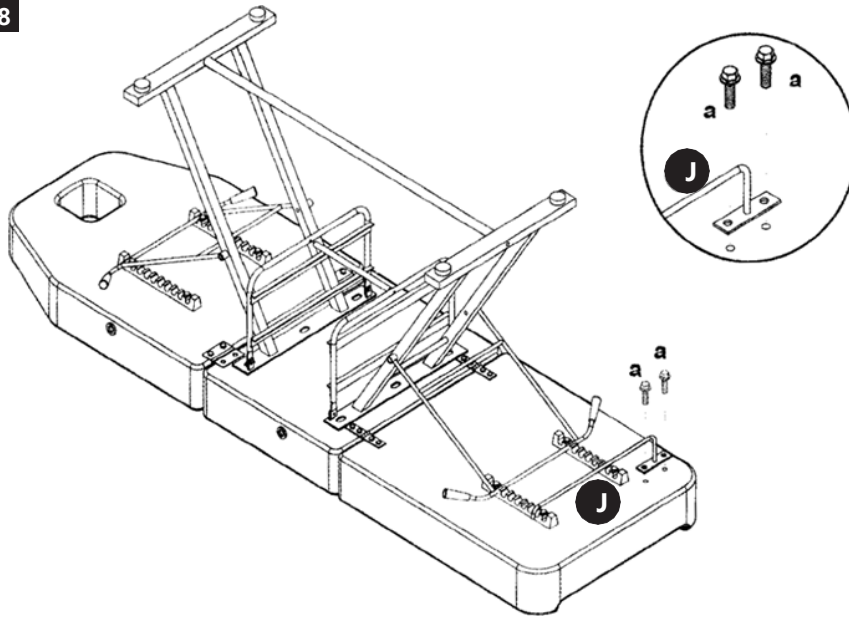
6



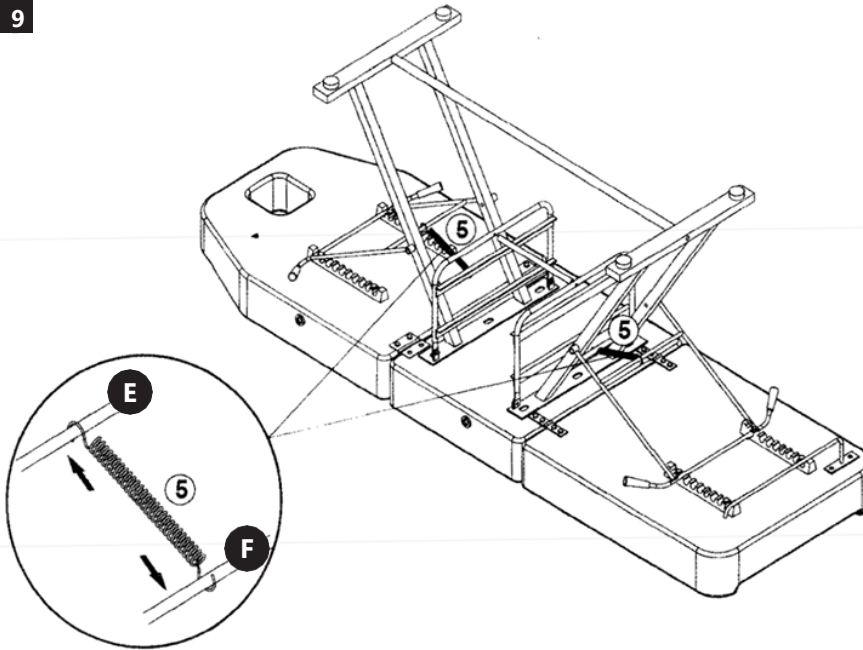
7



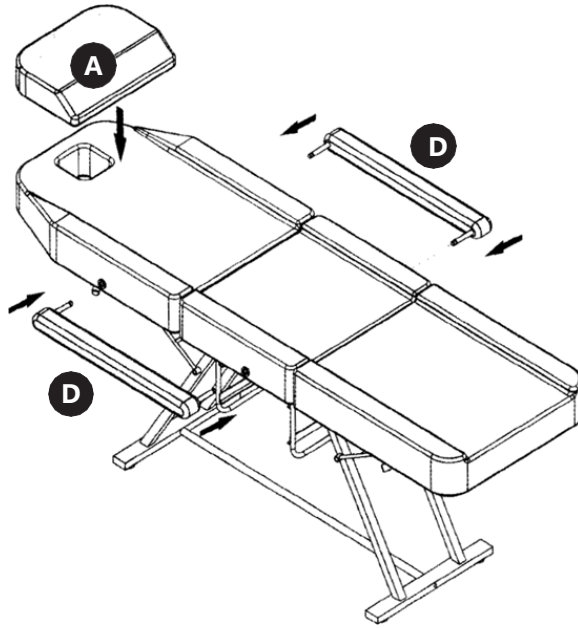
8



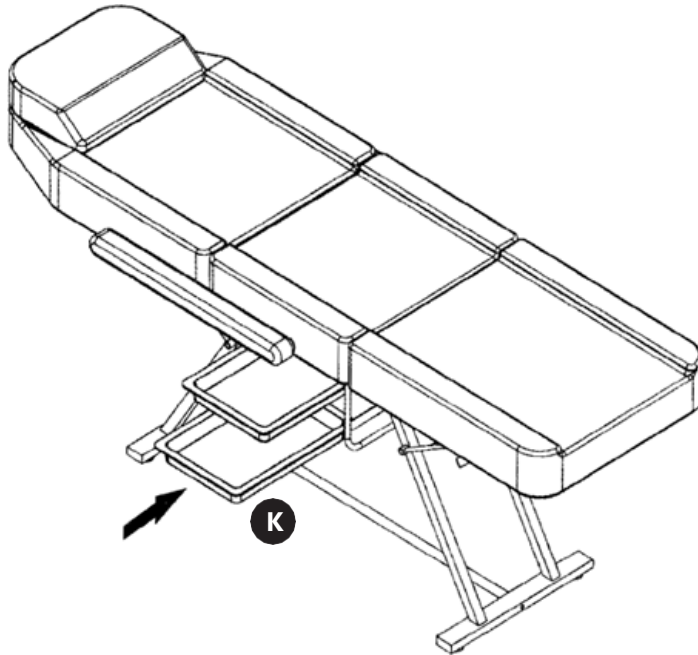
9



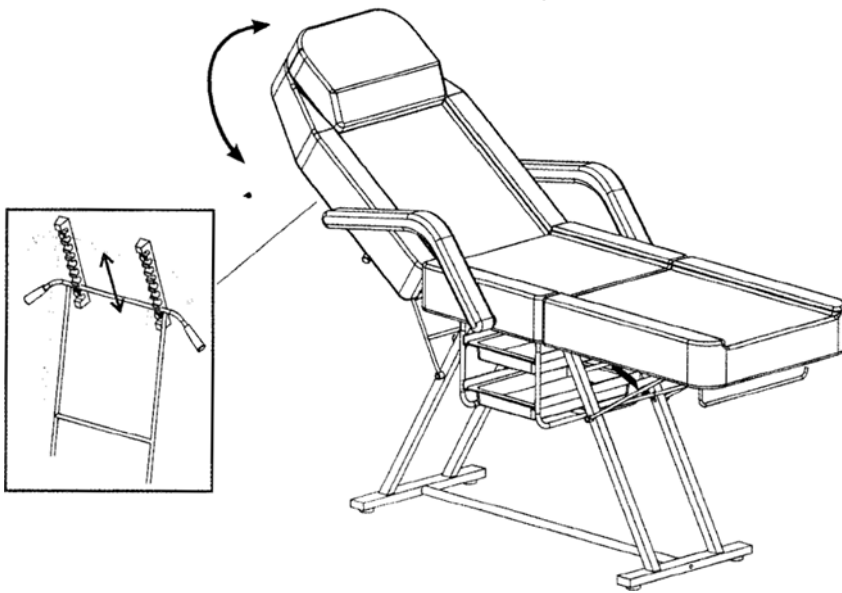
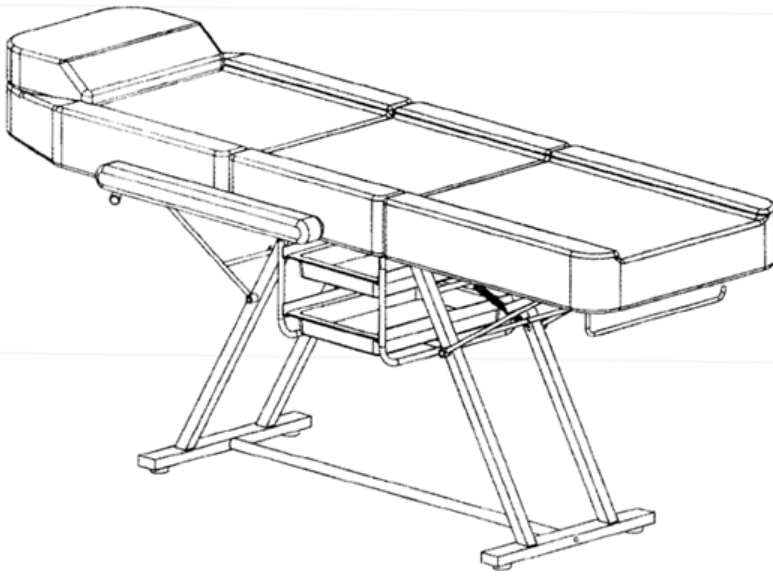
10

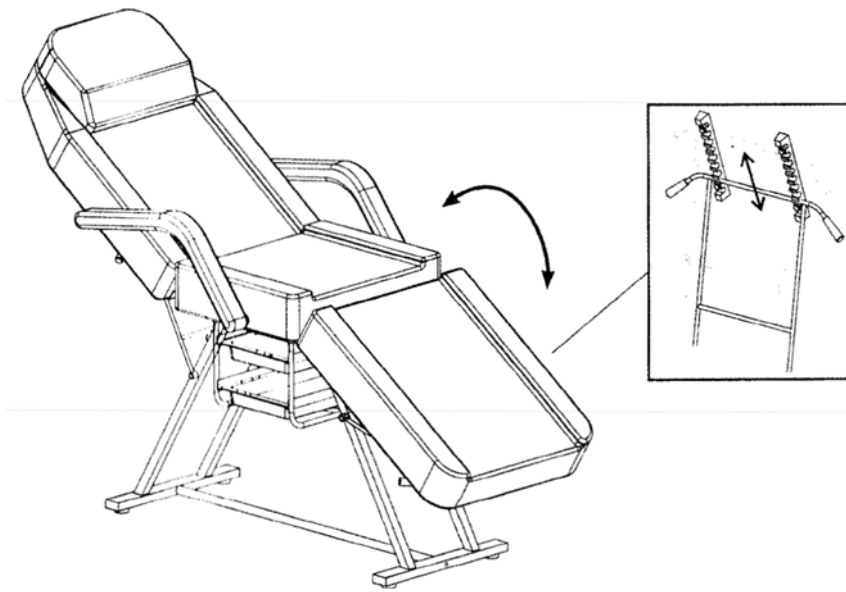


11



12





 **AVERTISSEMENT !** Ne vous asseyez pas sur le repose-jambes, sous peine d'endommager le cadre.



A) Ne vous asseyez pas ici

4.3. Nettoyage et entretien

4.3.1. Entretien régulier

Inspectez régulièrement le produit afin de détecter tout signe d'usure ou de dommage. Remplacez immédiatement toute pièce endommagée.

4.3.2. Nettoyage

Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer l'extérieur. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ni de solvants.

4.3.3. Stockage

Conservez dans un endroit frais et sec. Protégez de la poussière et de l'humidité.

4.4. Élimination

Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères non triées.

En assurant une élimination appropriée, vous contribuez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

4.5. Déclaration de conformité

Nous, expondo Polska sp. z oo sp. k., déclarons sous notre seule responsabilité que l'abri à outils métallique, modèle [UNI_SHED_01], auquel se rapporte cette déclaration, est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union pertinente :

Règlement (UE) 2023/988 (Règlement général sur la sécurité des produits).



Questo Manuale d'Uso è stato tradotto utilizzando la traduzione automatica. Abbiamo fatto tutto il possibile per garantire l'accuratezza della traduzione, ma si prega di notare che le traduzioni automatiche non sono perfette e non intendono sostituire i traduttori umani. La versione ufficiale del Manuale d'Uso è in inglese. Eventuali differenze tra la versione tradotta e l'originale in inglese non sono legalmente vincolanti. In caso di dubbi sull'accuratezza della traduzione, si prega di fare riferimento alla versione inglese, che è il riferimento ufficiale. Ulteriori versioni linguistiche sono disponibili su richiesta tramite info@expondo.com.

1. Dati tecnici

Tabella 1: Dati tecnici del prodotto

Descrizione del parametro	Valore del parametro
Nome del prodotto	Letto cosmetico
Modello	Physa imola black
Dimensioni (LxPxA)	180,5 x 78 x 120 cm
Angolo di regolazione, schienale [°]	0 - 40
Angolo di regolazione, poggiatesta [°]	0 - 45
Carico massimo	150 kg



2. Descrizione generale



Il manuale d'uso è stato concepito per assistere nell'utilizzo sicuro e senza problemi del dispositivo. Il prodotto è progettato e realizzato in conformità con rigorose linee guida tecniche, utilizzando tecnologie e componenti all'avanguardia. Inoltre, è prodotto nel rispetto dei più severi standard di qualità.

NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO SE NON HAI LETTO E COMPRESO ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE UTENTE.

Per aumentare la durata del dispositivo e garantirne un funzionamento senza problemi, utilizzarlo in conformità con questo manuale d'uso ed eseguire regolarmente le operazioni di manutenzione. I dati tecnici e le specifiche contenuti in questo manuale d'uso sono aggiornati. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche per migliorare la qualità. Il dispositivo è progettato per ridurre al minimo i rischi di emissione di rumore, tenendo conto del progresso tecnologico e delle opportunità di riduzione del rumore.

2.1. Legenda

Icona	Descrizione del dispositivo
	Il prodotto soddisfa le norme di sicurezza pertinenti.
	Leggere le istruzioni prima dell'uso.

	Il prodotto deve essere riciclato.
	AVVERTENZA! o ATTENZIONE! o RICORDA! Applicabile alla situazione specifica. (segnale di avvertimento generale)



ATTENZIONE! I DISEGNI IN QUESTO MANUALE SONO SOLO A SCOPO ILLUSTRATIVO E IN ALCUNI DETTAGLI POSSONO DIFFERIRE DAL PRODOTTO REALE.

3. Sicurezza d'uso



ATTENZIONE! LEGGERE TUTTE LE AVVERTENZE RELATIVE ALLA SICUREZZA E TUTTE LE ISTRUZIONI. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE AVVERTENZE E DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI GRAVI O PERSINO LA MORTE.

3.1. Sicurezza generale

I termini "dispositivo" o "prodotto" sono utilizzati nelle avvertenze e nelle istruzioni per riferirsi a: **lettino per estetista.**

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso previsto.

Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale. Conservare il manuale d'istruzioni per il futuro utilizzo.

3.2. Sicurezza di utilizzo

Utilizzare il prodotto solo su una superficie stabile e piana.

Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o non funziona correttamente. Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

3.3. Sicurezza durante la manutenzione

Solo personale qualificato deve eseguire le riparazioni. Utilizzare solo ricambi originali.

3.4. Simboli di avvertenza

Attenzione: indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni lievi o moderate. Avvertenza: indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare morte o lesioni gravi.

Rischi e pericoli potenziali: elenca tutti i rischi e i pericoli direttamente o indirettamente connessi all'uso o all'uso improprio del prodotto.



ATTENZIONE! NONOSTANTE LA PROGETTAZIONE SICURA DEL DISPOSITIVO E LE SUE CARATTERISTICHE DI PROTEZIONE, E NONOSTANTE L'USO DI ELEMENTI AGGIUNTIVI A PROTEZIONE DELL'OPERATORE, SUSSISTE COMUNQUE UN LIEVE RISCHIO DI INCIDENTI O LESIONI DURANTE L'UTILIZZO DEL DISPOSITIVO. RIMANERE VIGILI E USARE IL BUON SENSO DURANTE L'UTILIZZO DEL DISPOSITIVO.

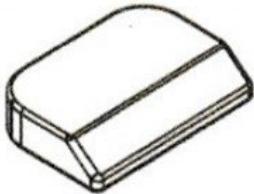

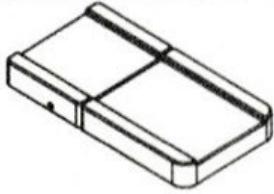

4. Principi di utilizzo



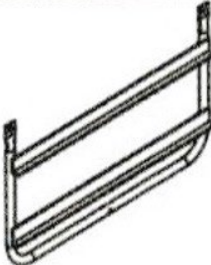



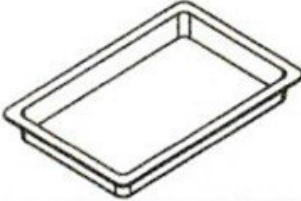

4.1. Descrizione della funzione

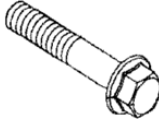



L'UTENTE È RESPONSABILE DI QUALSIASI DANNO DERIVANTE DA UN USO IMPROPRIO DEL DISPOSITIVO.

4.2. Montaggio del dispositivo

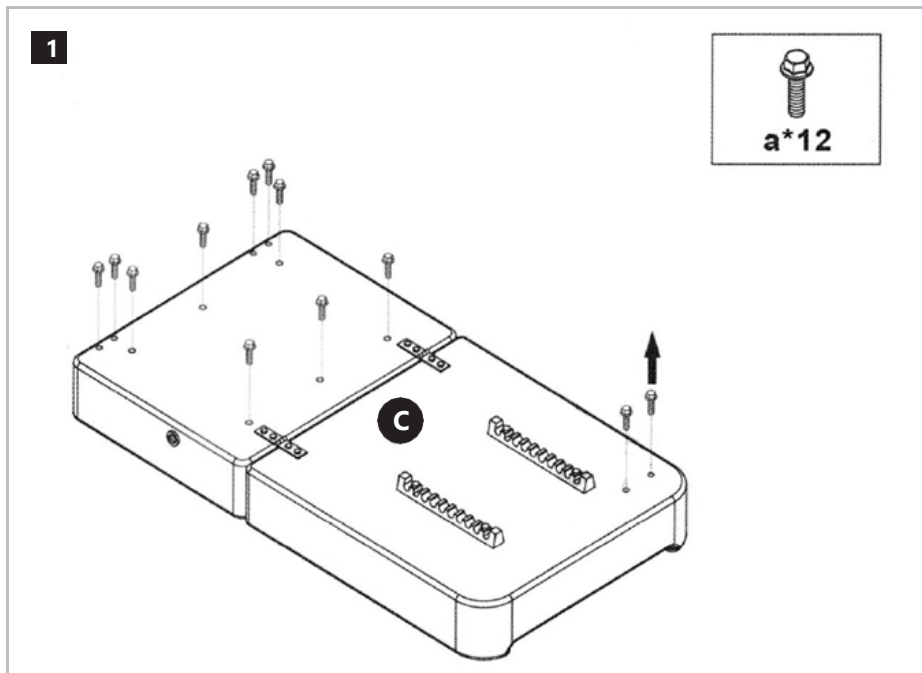
4.2.1. Elenco delle parti

Numero di parte	Figura	Quantità
A		1
B		1
C		1
D		2

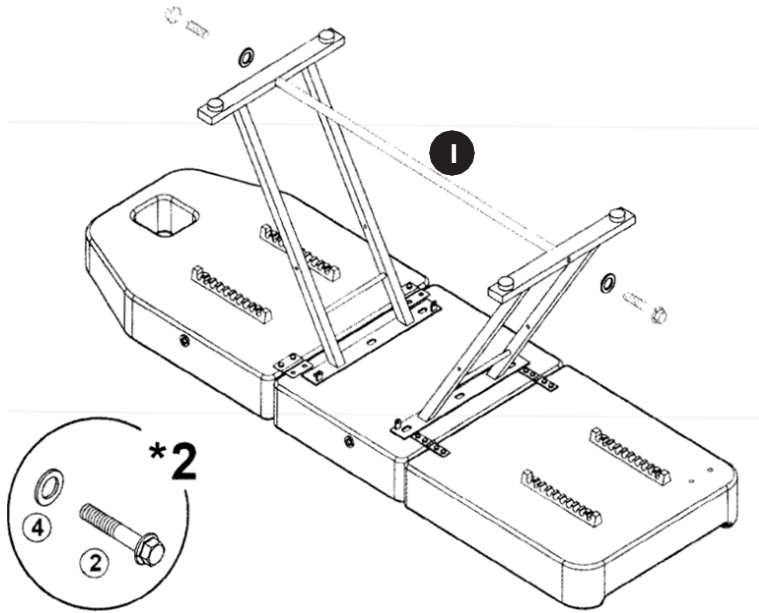
E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4

2		6
3		8
4		6
5		2
a	Preassemblato su C	12
b	Preassemblato su H	2

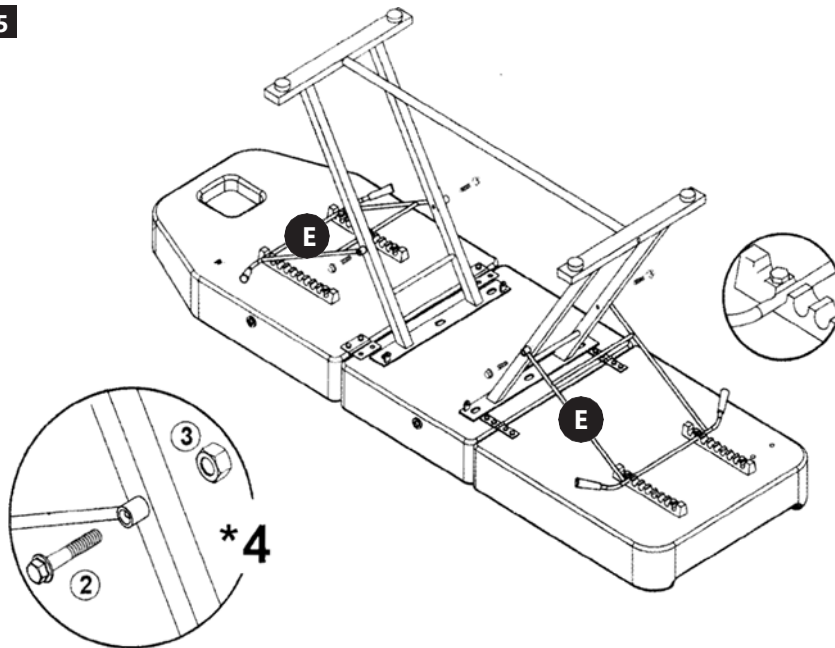
4.2.2. Montaggio dell'attrezzatura



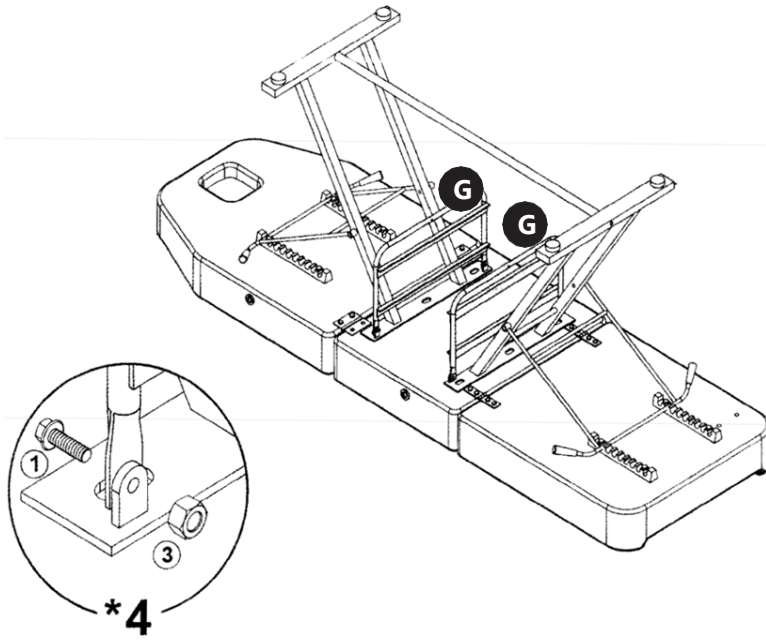
4



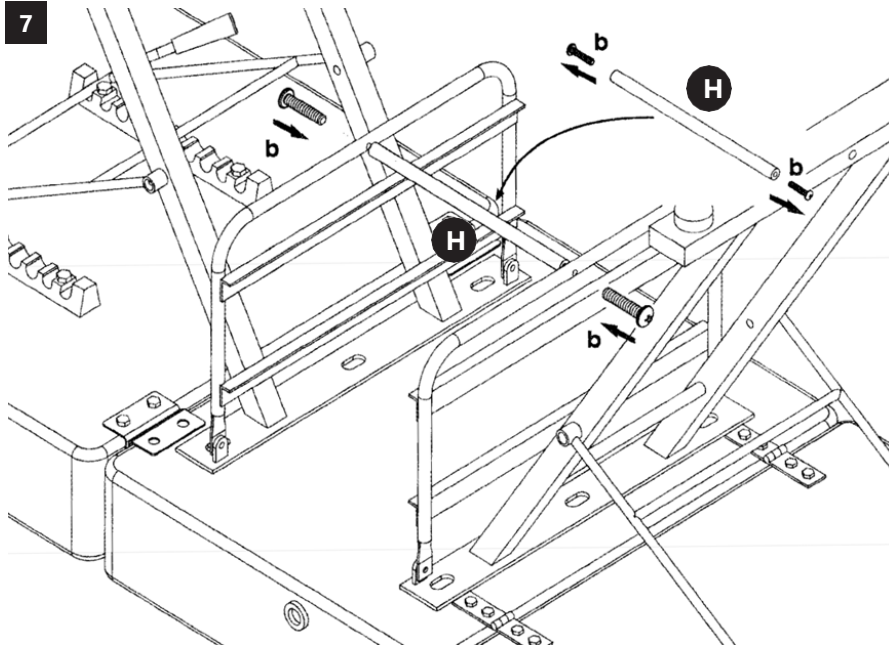
5



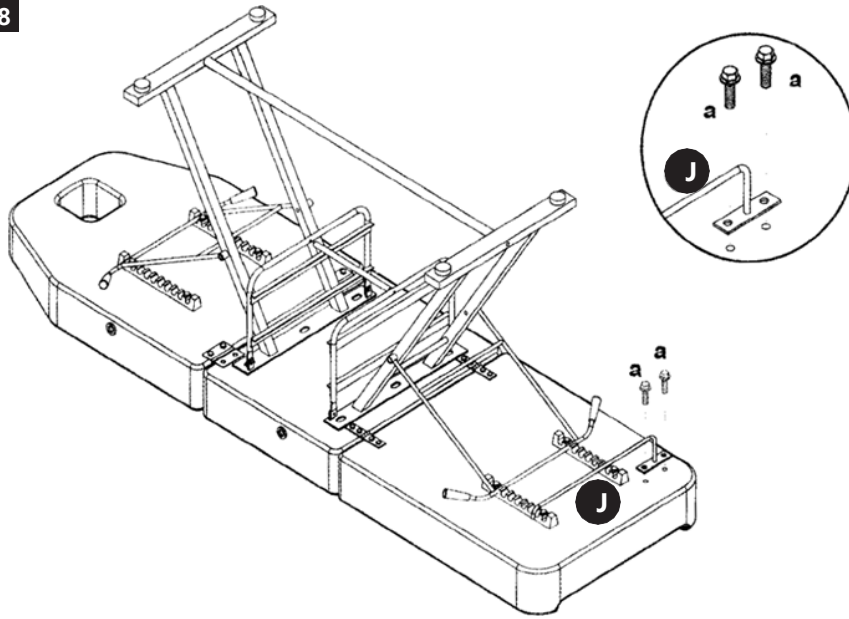
6



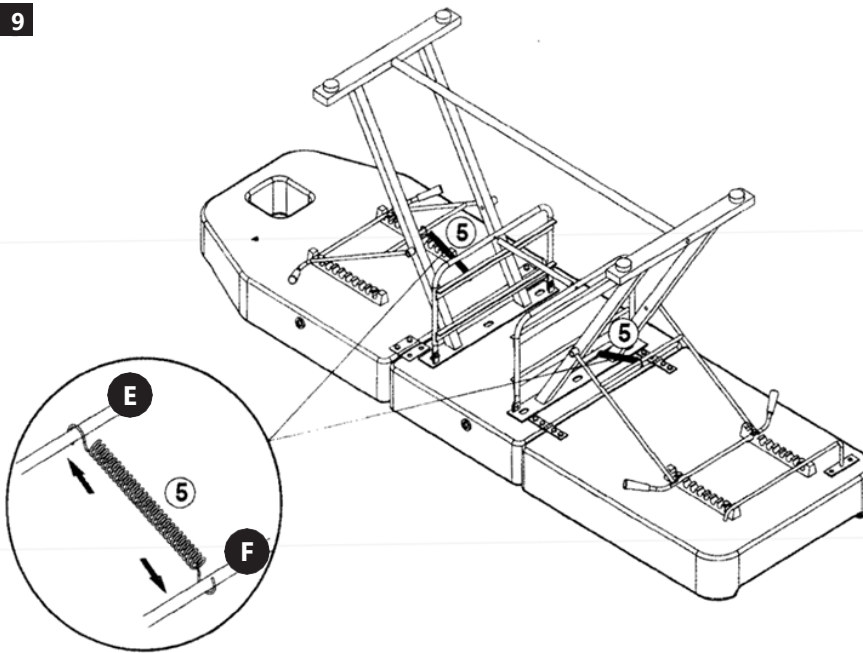
7



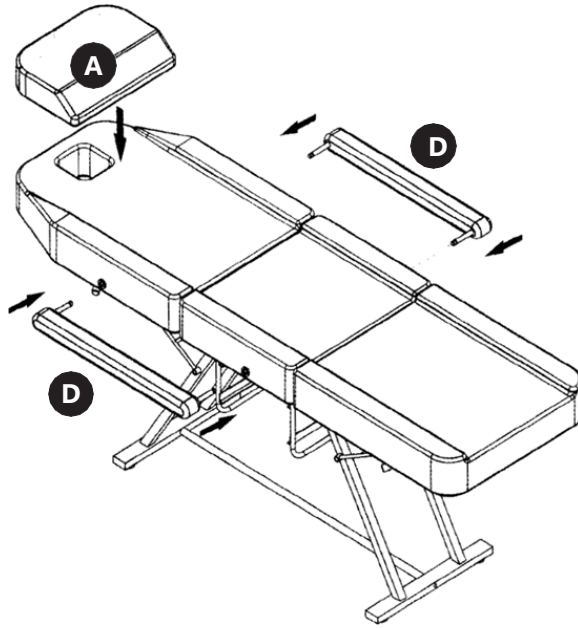
8



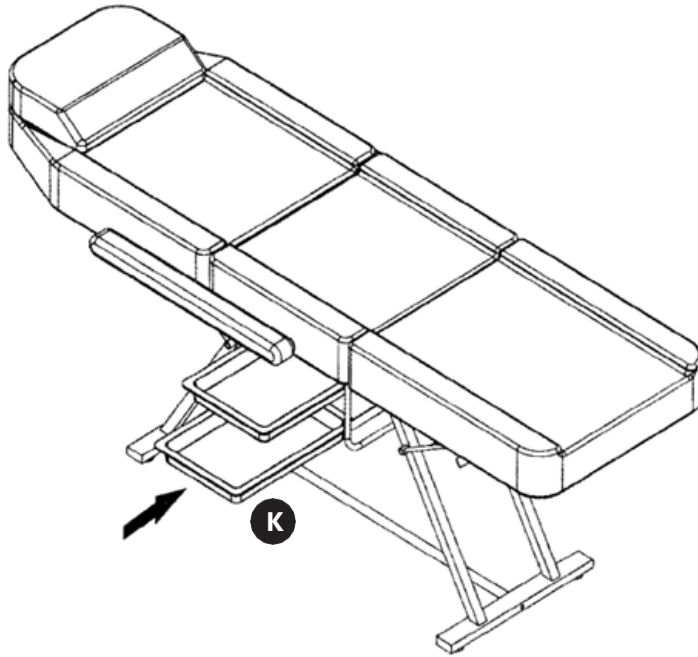
9



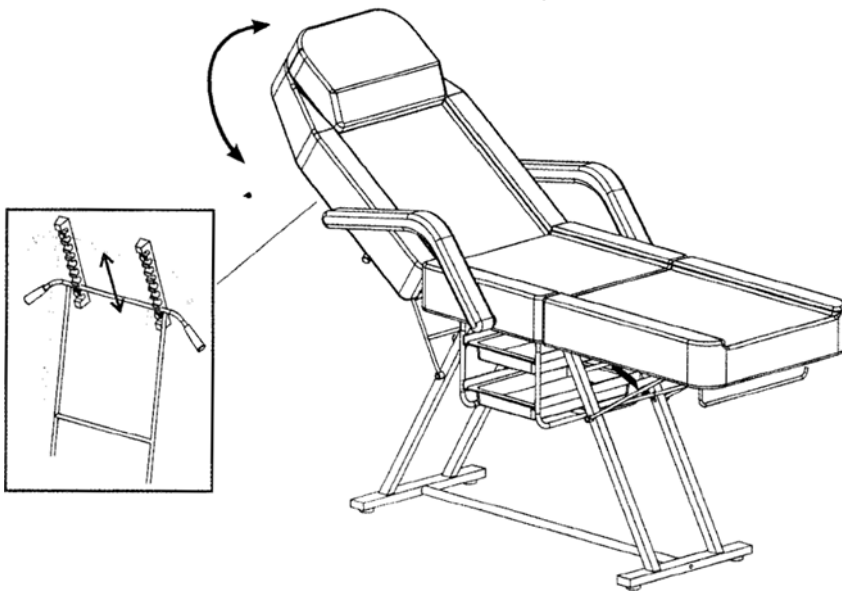
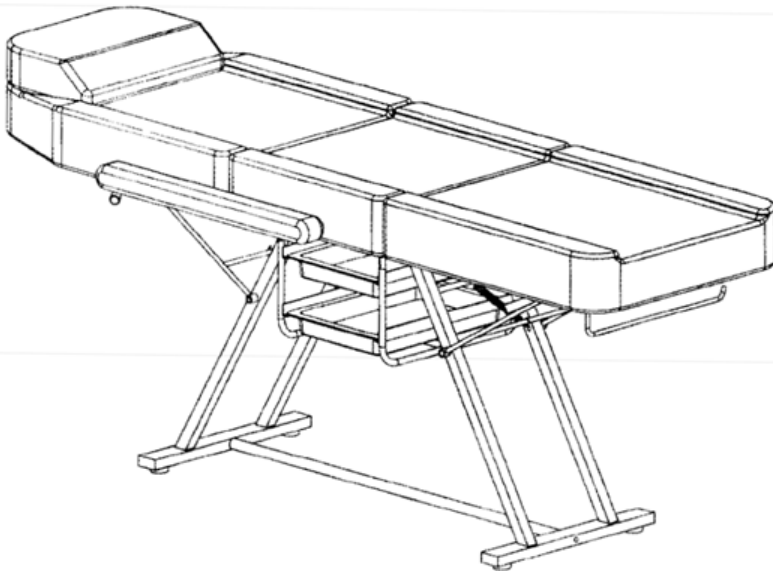
10

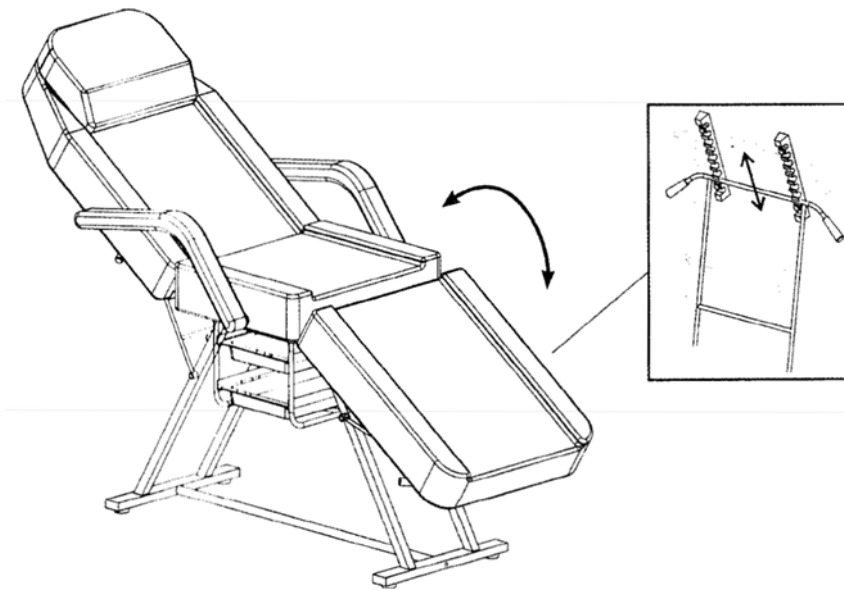


11



12





 **AVVISO!** Non sedersi sul poggiatesta, altrimenti il telaio si danneggerà.



A) Non sedersi qui

4.3. Pulizia e manutenzione

4.3.1. Manutenzione ordinaria

Ispezionare regolarmente il prodotto per individuare segni di usura o danni. Sostituire immediatamente le parti danneggiate.

4.3.2. Pulizia

Utilizzare un panno morbido e umido per pulire l'esterno. Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.

4.3.3. Conservazione

Conservare in un luogo fresco e asciutto. Proteggere da polvere e umidità.

4.4. Smaltimento

Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano indifferenziato.

Assicurando un corretto smaltimento, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

4.5. Dichiarazione di conformità

Noi, expondo Polska sp. z oo sp. k., dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il [capanno portautensili in metallo], modello [UNI_SHED_01], a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alla pertinente legislazione di armonizzazione dell'Unione:

Regolamento (UE) 2023/988 (Regolamento generale sulla sicurezza dei prodotti).



Este manual de usuario ha sido traducido mediante traducción automática. Hemos hecho todo lo posible para garantizar la precisión de la traducción, pero tenga en cuenta que las traducciones automáticas no son perfectas y no pretenden sustituir a los traductores humanos. La versión oficial del manual de usuario está en inglés. Cualquier diferencia entre la versión traducida y el original en inglés no es legalmente vinculante. Si tiene alguna duda sobre la precisión de la traducción, consulte la versión en inglés, que es la referencia oficial. Hay más versiones en otros idiomas disponibles previa solicitud a través de info@expondo.com.

1. Características técnicas

Tabla 1: Datos técnicos del producto

Descripción del parámetro	Valor del parámetro
Nombre del producto	Cama cosmética
Modelo	Physa imola black
Dimensiones (L x An x Al)	180,5 x 78 x 120 cm
Ángulo de ajuste del respaldo [°]	0 - 40
Ángulo de ajuste del reposapiés [°]	0 - 45
Carga máxima	150 kg



2. Descripción general



El manual de usuario está diseñado para ayudar en el uso seguro y sin problemas del dispositivo. El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con estrictas directrices técnicas, utilizando tecnologías y componentes de última generación. Además, se produce en cumplimiento con los estándares de calidad más rigurosos.

NO UTILICE EL DISPOSITIVO A MENOS QUE HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO DETENIDAMENTE ESTE MANUAL DE USUARIO.

Para aumentar la vida útil del dispositivo y garantizar un funcionamiento sin problemas, utilícelo de acuerdo con este manual de usuario y realice tareas de mantenimiento periódicas. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual de usuario están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios relacionados con la mejora de la calidad. El dispositivo está diseñado para reducir al mínimo los riesgos de emisión de ruido, teniendo en cuenta el progreso tecnológico y las oportunidades de reducción de ruido.

2.1. Leyenda

Icono	Descripción del dispositivo
	El producto cumple con las normas de seguridad pertinentes.
	Lea las instrucciones antes de usar.

	El producto debe reciclarse.
	ADVERTENCIA! o ¡PRECAUCIÓN! o ¡RECUERDE! Aplicable a la situación dada. (señal de advertencia general)



¡RECUERDE! LOS DIBUJOS DE ESTE MANUAL SON SOLO PARA FINES ILUSTRATIVOS Y ALGUNOS DETALLES PUEDEN DIFERIR DEL PRODUCTO REAL.

3. Seguridad de uso



ATENCIÓN! LEER TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y TODOS LOS MANUALES E INSTRUCCIONES. EL INCUMPLIMIENTO DE LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE.

3.1. Seguridad general

Los términos "dispositivo" o "producto" se utilizan en las advertencias e instrucciones para referirse a: **camilla de estética.**

Este producto es solo para el uso previsto.

No utilice el producto para fines distintos a los descritos en este manual. Guardar este manual para futuras consultas.

3.2. Seguridad de uso

Utilice el producto únicamente sobre una superficie estable y nivelada.

No utilice el producto si está dañado o presenta fallas. Manténgalo fuera del alcance de los niños y las mascotas.

3.3. Seguridad de mantenimiento

Solo personal cualificado debe realizar reparaciones. Utilice únicamente repuestos originales.

3.4. Símbolos de advertencia

Precaución: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas. Advertencia: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

Riesgos y peligros potenciales: Enumera todos los riesgos y peligros directa o indirectamente relacionados con el uso o mal uso del producto.



ATENCIÓN! A PESAR DEL DISEÑO SEGURO DEL DISPOSITIVO Y SUS CARACTERÍSTICAS DE PROTECCIÓN, Y A PESAR DEL USO DE ELEMENTOS ADICIONALES QUE PROTEGEN AL OPERADOR, TODAVÍA EXISTE UN LIGERO RIESGO DE ACCIDENTE O LESIÓN AL UTILIZAR EL DISPOSITIVO. MANTÉNGASE ALERTA Y UTILICE EL SENTIDO COMÚN AL UTILIZAR EL DISPOSITIVO.

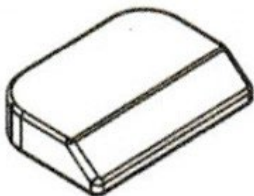

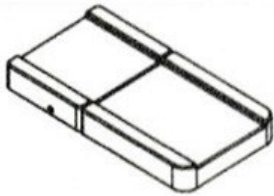

4. Instrucciones de uso



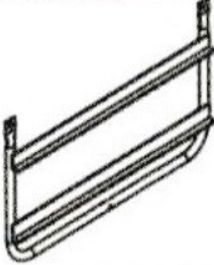


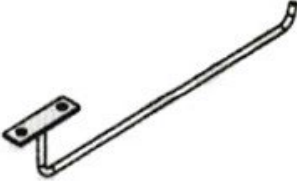
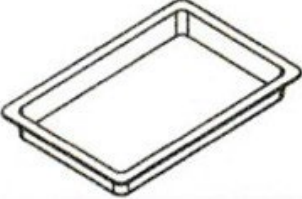

4.1. Descripción de la función

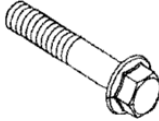



EL USUARIO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO RESULTANTE DEL USO NO INTENCIONADO DEL DISPOSITIVO.

4.2. Montaje del dispositivo

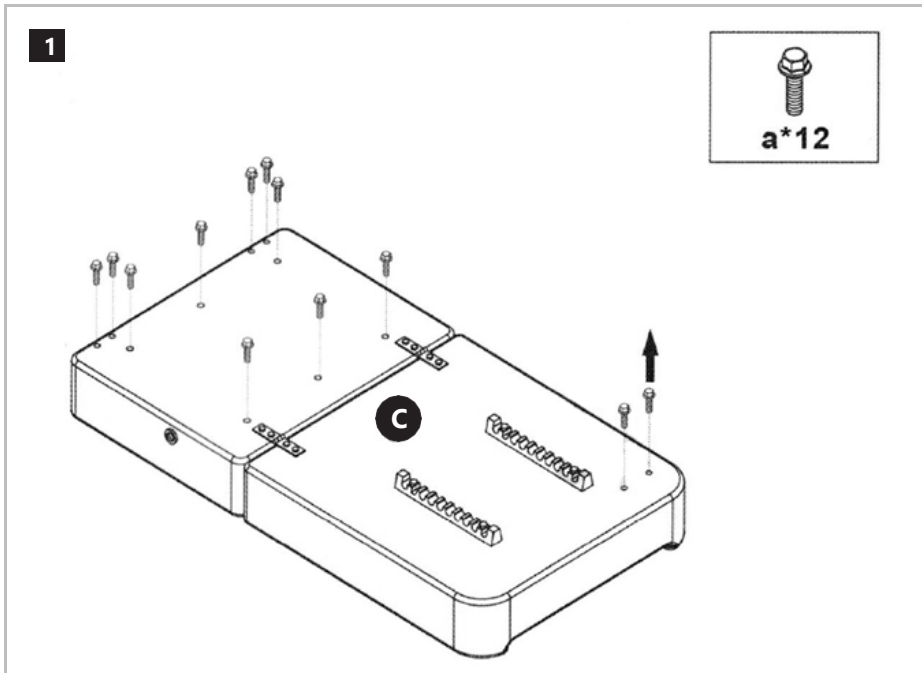
4.2.1. Lista de piezas

Número del elemento	Imagen	Cantidad
A		1
B		1
C		1
D		2

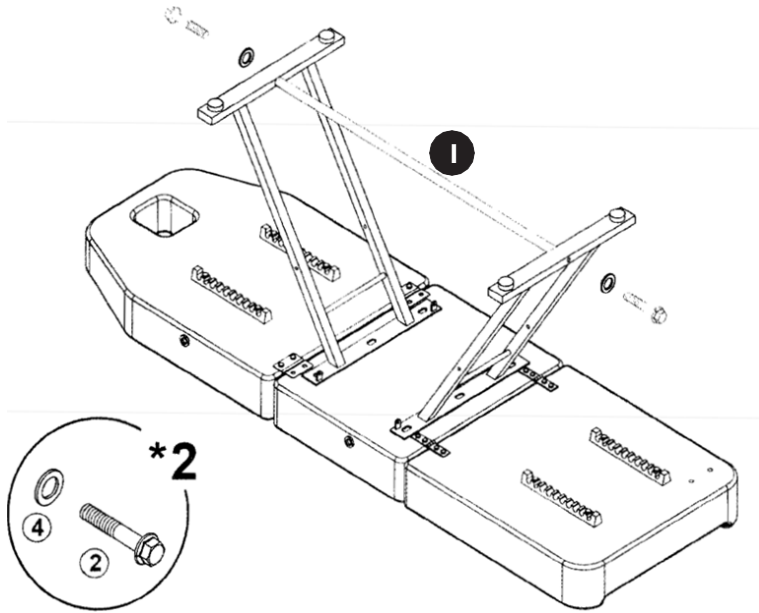
E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4

2		6
3		8
4		6
5		2
a	Premontado en C	12
b	Premontado en H	2

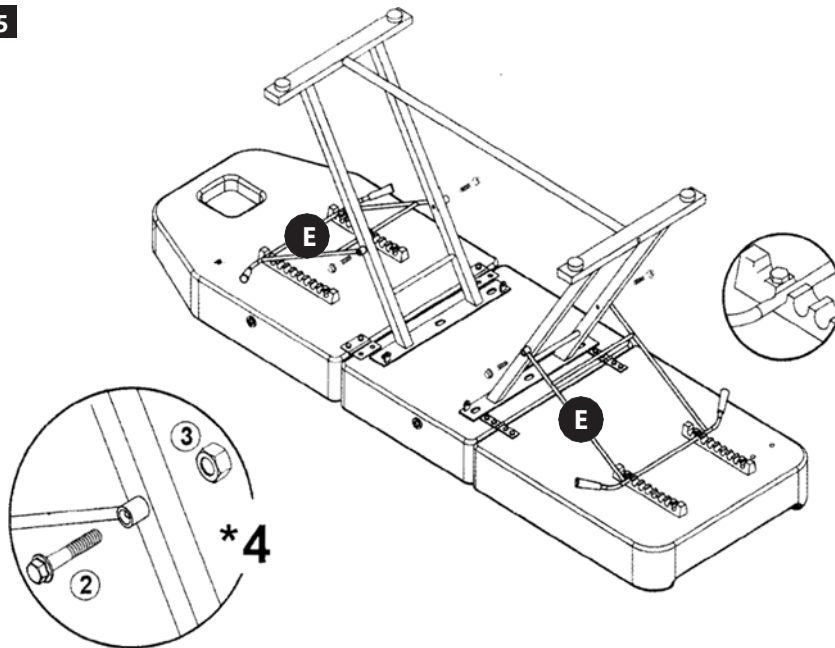
4.2.2. Montaje del equipo



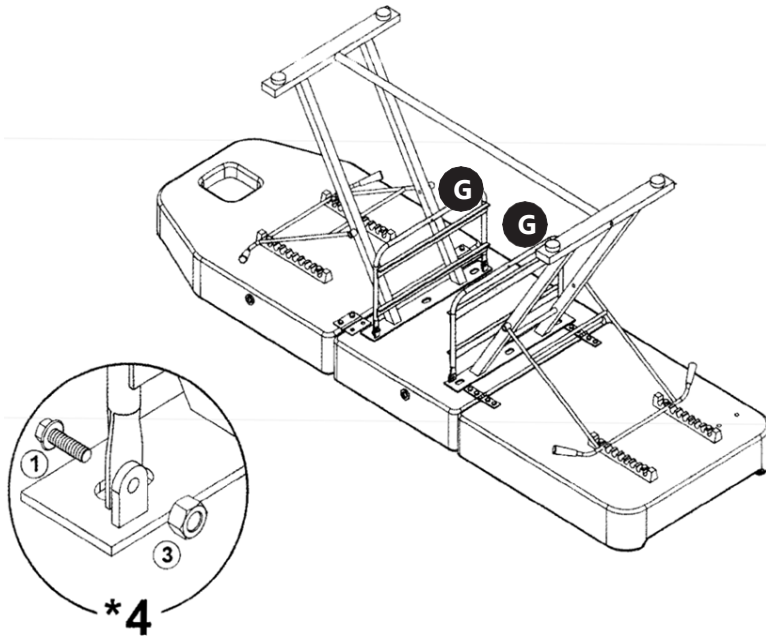
4



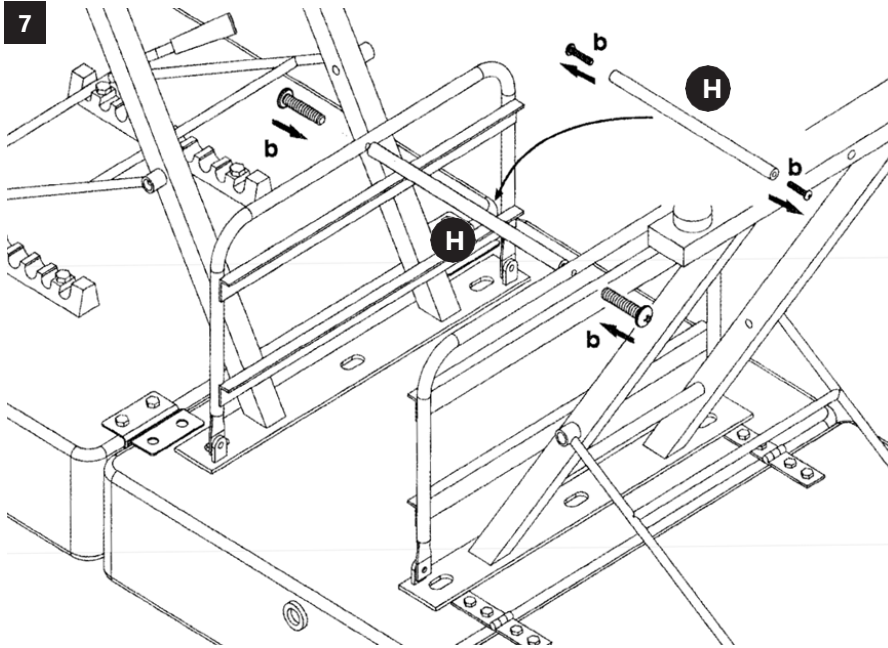
5



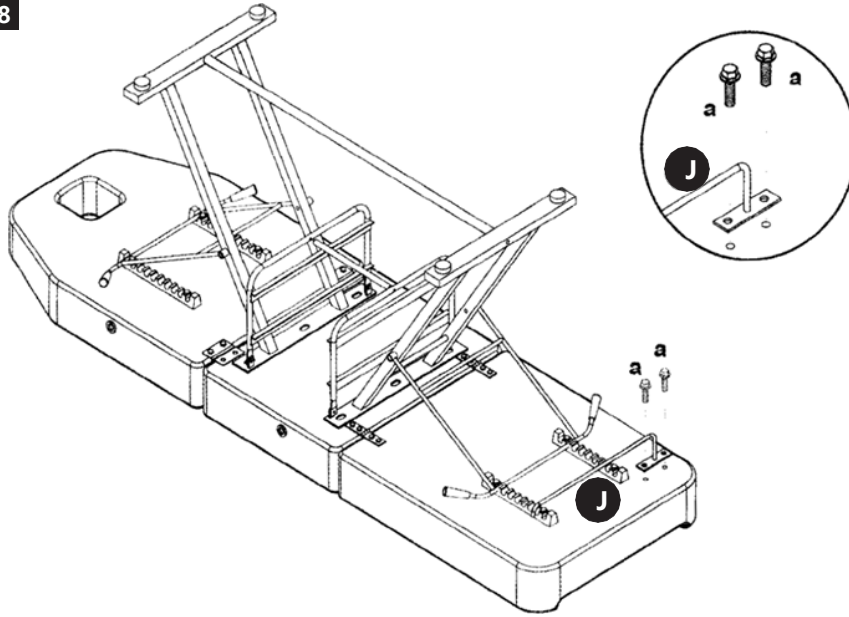
6



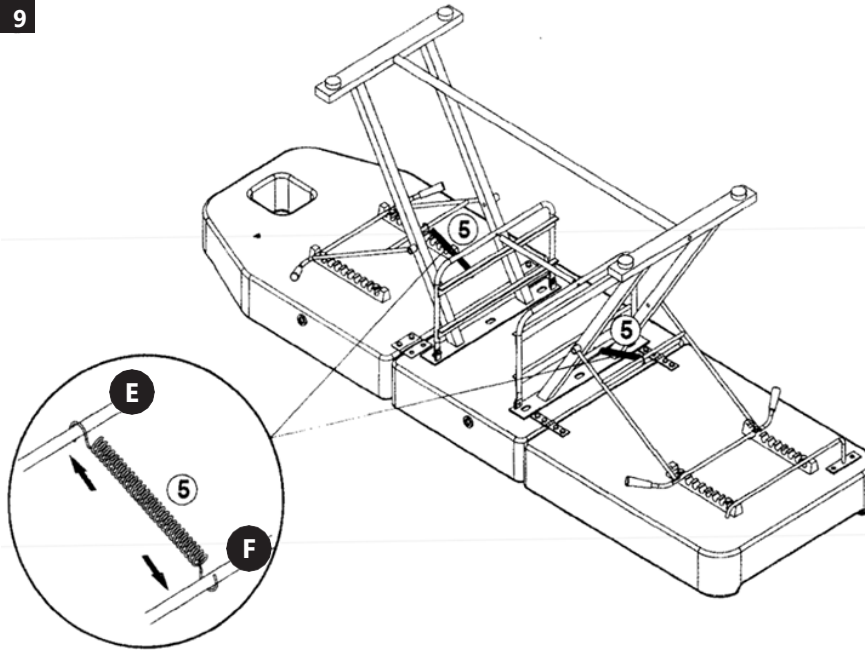
7



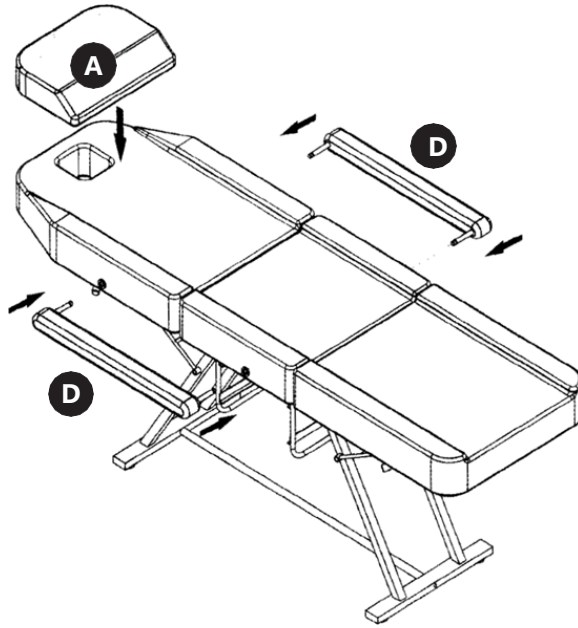
8



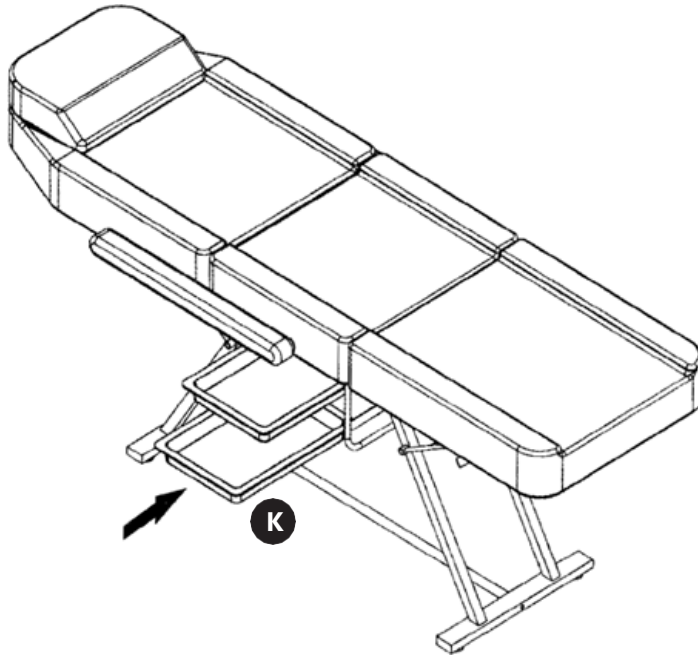
9



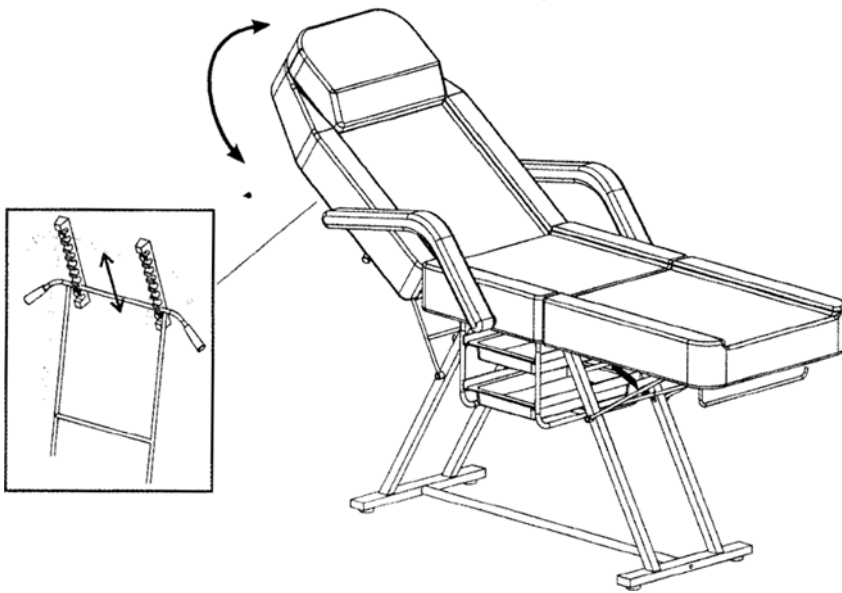
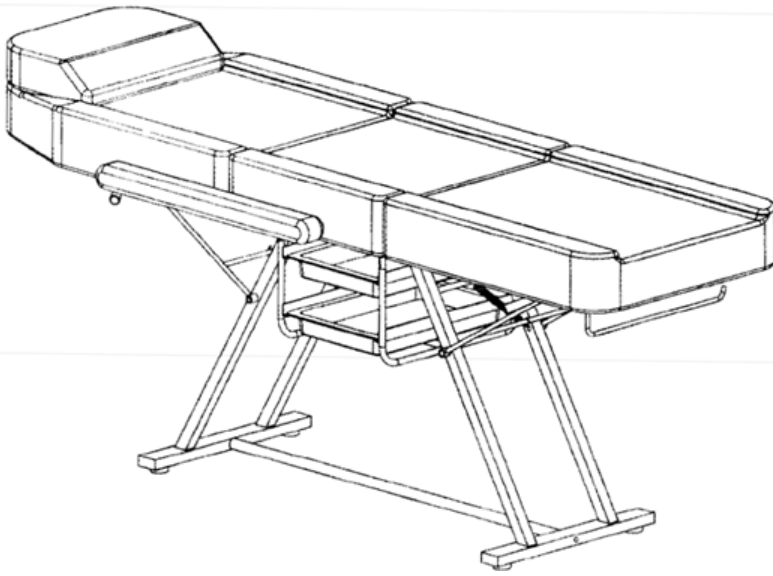
10

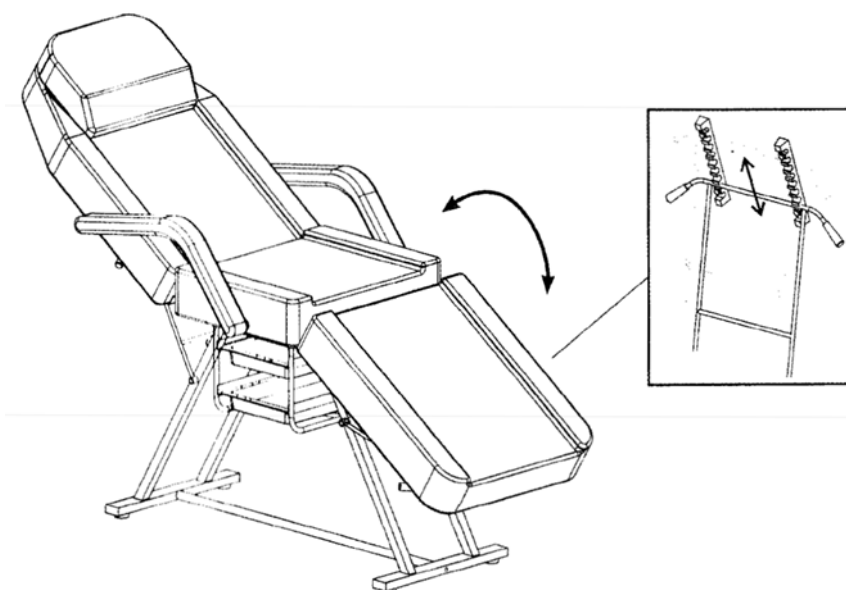


11



12





 **AVISO!** No se sienta en el reposapiés, o el marco se dañará.



A) No se sienta aquí

4.3. Limpieza y mantenimiento

4.3.1. Mantenimiento regular

Inspeccione el producto regularmente para detectar signos de desgaste o daños. Reemplace cualquier pieza dañada inmediatamente.

4.3.2. Limpieza

Utilice un paño suave y húmedo para limpiar el exterior. No utilice limpiadores abrasivos ni disolventes.

4.3.3. Almacenamiento

Almacene en un lugar fresco y seco. Protéjalo del polvo y la humedad.

4.4. Eliminación

No deseche este producto como residuo municipal sin clasificar.

Al garantizar una eliminación adecuada, ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

4.5. Declaración de conformidad

Nosotros, expondo Polska sp. z oo sp. k., declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el [Cobertizo de herramientas metálico], modelo [UNI_SHED_01], al que se refiere esta declaración, cumple con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

Reglamento (UE) 2023/988 (Reglamento general de seguridad de los productos).



Ez a felhasználói kézikönyv gépi fordítással készült. Mindent megtettünk a fordítás pontosságának biztosítása érdekében, de kérjük, vegye figyelembe, hogy az automatikus fordítások nem tökéletesek, és nem helyettesítik az emberi fordítókat. A felhasználói kézikönyv hivatalos verziója angol nyelven készült. A lefordított és az eredeti angol nyelvű változat közötti eltérések jogilag nem kötelező érvényűek. Ha bármilyen kérdése van a fordítás pontosságával kapcsolatban, kérjük, tekintse meg az angol nyelvű verziót, amely a hivatalos referencia. További nyelvi verziók kérésre elérhetők az info@expondo.com címen.

1. Műszaki adatok

1. táblázat: A termék műszaki adatai

Paraméter leírása	Paraméter értéke
Precíziós mérleg	Kozmetikai ágy
Modell	Physsa imola black
Méret (HxSzxM)	180,5 x 78 x 120 cm
Háttámla beállítási szöge [°]	0 - 40
Lábtartó beállítási szöge [°]	0 - 45
Maximális terhelhetőség	150 kg

2. Általános leírás



A felhasználói kézikönyv célja, hogy segítse a készülék biztonságos és problémamentes használatát. A terméket szigorú műszaki irányelveknek megfelelően, a legmodernebb technológiák és alkatrészek felhasználásával tervezték és gyártották. Ezenkívül a legszigorúbb minőségi szabványoknak megfelelően gyártják.

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, HACSAK ALAPOSAN NEM OLVASTA EL ÉS MEGÉRTETTE EZT A FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓT.

A készülék élettartamának növelése és a problémamentes működés biztosítása érdekében használja azt a használati útmutatónak megfelelően, és rendszeresen végezzen karbantartási feladatokat. A használati útmutatóban szereplő műszaki adatok és specifikációk naprakészek. A gyártó fenntartja a jogot a minőségfejlesztéssel kapcsolatos változtatásokra. A készüléket úgy tervezték, hogy a zajkibocsátási kockázatokat minimálisra csökkentse, figyelembe véve a technológiai fejlődést és a zajcsökkentési lehetőségeket.

2.1. Jelmagyarázat

Ikon	A készülék leírása
	A termék megfelel a vonatkozó biztonsági szabványoknak.
	Használat előtt olvassa el az utasításokat.

	A terméket újra kell hasznosítani.
	FIGYELMEZTETÉS! vagy VIGYÁZAT! vagy NE FELEDJE! Az adott helyzetre vonatkozik. (általános figyelmeztető jelzés)



NE FELEDJE! A KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ RAJZOK CSAK ILLUSZTRÁCIÓK, ÉS EGYES RÉSZLETEKBEN ELTÉRHETNEK A TÉNYLEGES TERMÉKTŐL.

3. Használati biztonság



FIGYELEM! OLVASSON EL MINDEN BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉST ÉS ÚTMUTATÓT! A FIGYELMEZTETÉSEK ÉS UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSA SÚLYOS SÉRÜLÉST VAGY AKÁR HALÁLT IS OKOZHAT.

3.1. Általános biztonság

A figyelmeztetésekben és utasításokban a "készülék" vagy a "termék" kifejezések a következőkre vonatkoznak: **Kozmetikai ágy.**

Ez a termék kizárólag rendeltetésszerűen használható.

Ne használja a terméket a kézikönyvben leírtaktól eltérő célra. Őrizze meg a használati útmutatót, mivel később is szüksége lehet rá.

3.2. Biztonságos használat

A terméket csak stabil, vízszintes felületen használja.

Ne üzemeltesse a terméket, ha sérült vagy hibásan működik. Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó.

3.3. Karbantartási biztonság

Javításokat csak szakképzett személyzet végezhet. Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.

3.4. Figyelmeztető szimbólumok

Vigyázat: Potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amely – ha nem kerülik el – kisebb vagy közepes sérülést okozhat. Figyelmeztetés: Potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amely – ha nem kerülik el – halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Potenciális kockázatok és veszélyek: Felsorolja a termék használatával vagy helytelen használatával közvetlenül vagy közvetve összefüggő összes kockázatot és veszélyt.



FIGYELEM! A KÉSZÜLÉK BIZTONSÁGOS KIALAKÍTÁSA ÉS VÉDŐFUNKCIÓI, VALAMINT A KEZELŐT VÉDŐ KIEGÉSZÍTŐ ELEMEL HASZNÁLATA ELLENÉRE IS FENNÁLL A BALESET VAGY SÉRÜLÉS KIS MÉRTÉKŰ VESZÉLYE A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA SORÁN. LEGYEN FIGYELMES, ÉS HASZNÁLJA A JÓZAN ESZÉT A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA SORÁN.

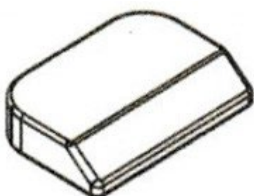

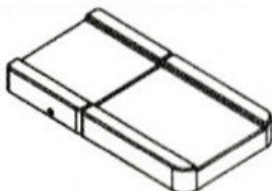

4. üzemeltetés szabályai



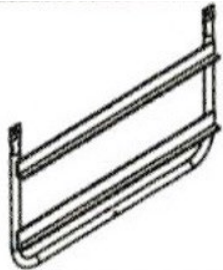


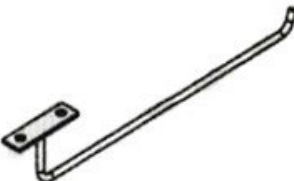
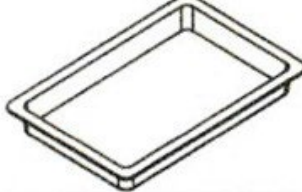

4.1. Funkció leírása

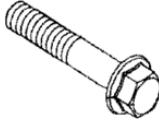



A FELHASZNÁLÓ FELELŐS AZ ESZKÖZ NEM SZÁNDÉKOS HASZNÁLATÁBÓL EREDMÉNYEZETT BÁRMILYEN KÁRÉRT.

4.2. A készülék összeszerelése

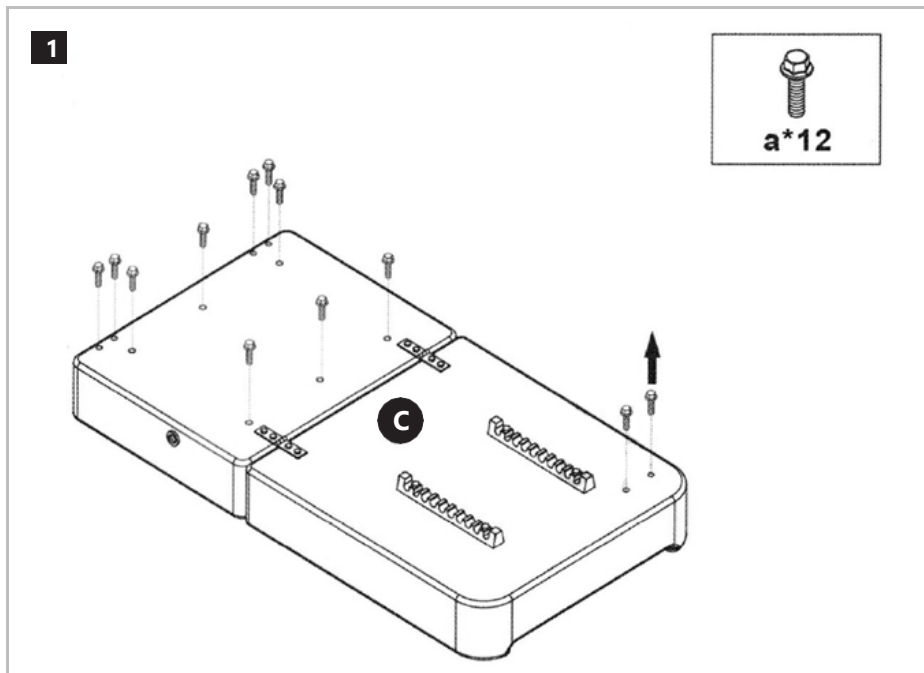
4.2.1. Alkatrészek listája

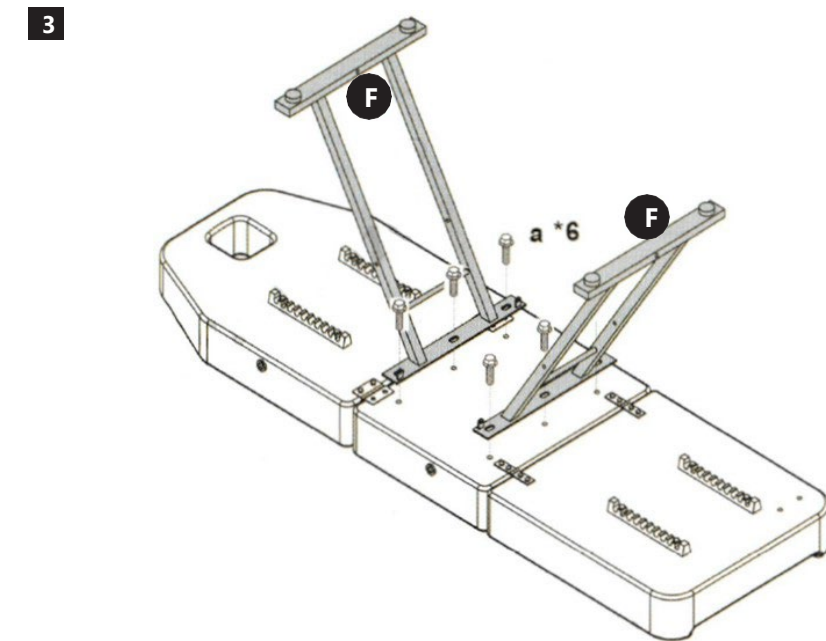
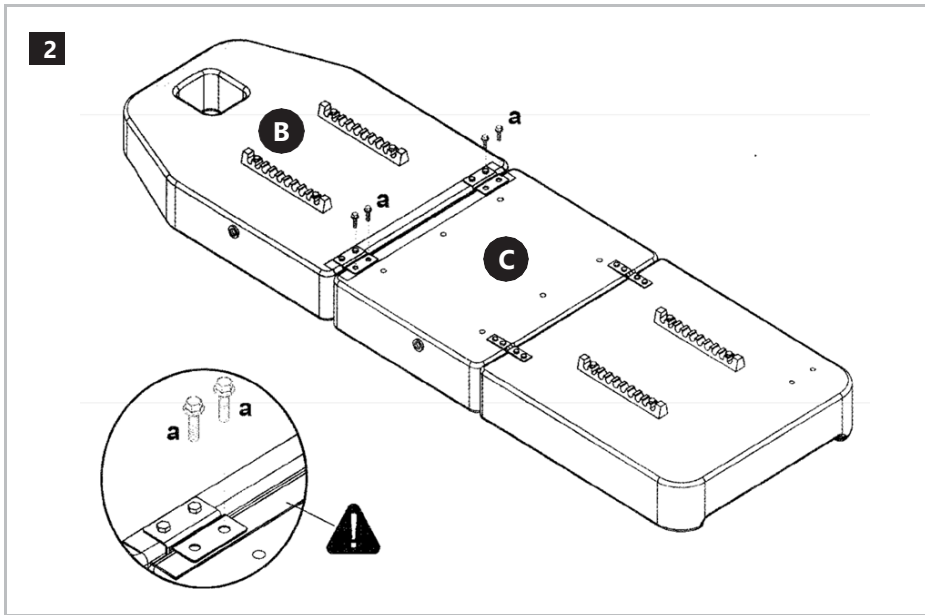
Alkatrész száma	Kép	Mennyiség
A		1
B		1
C		1
D		2

E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4

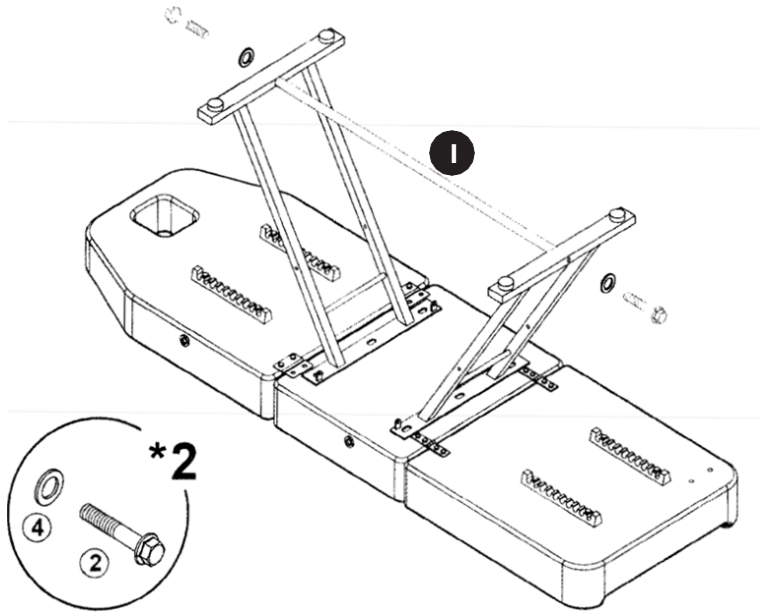
2		6
3		8
4		6
5		2
a	C-re előre összeszerelve	12
b	H-ra előre összeszerelve	2

4.2.2. A berendezés összeszerelése

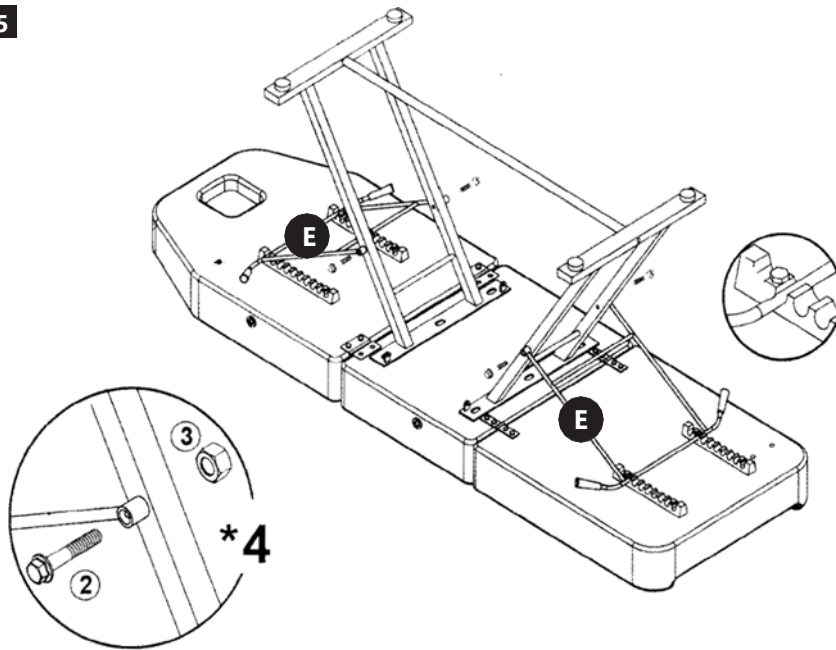




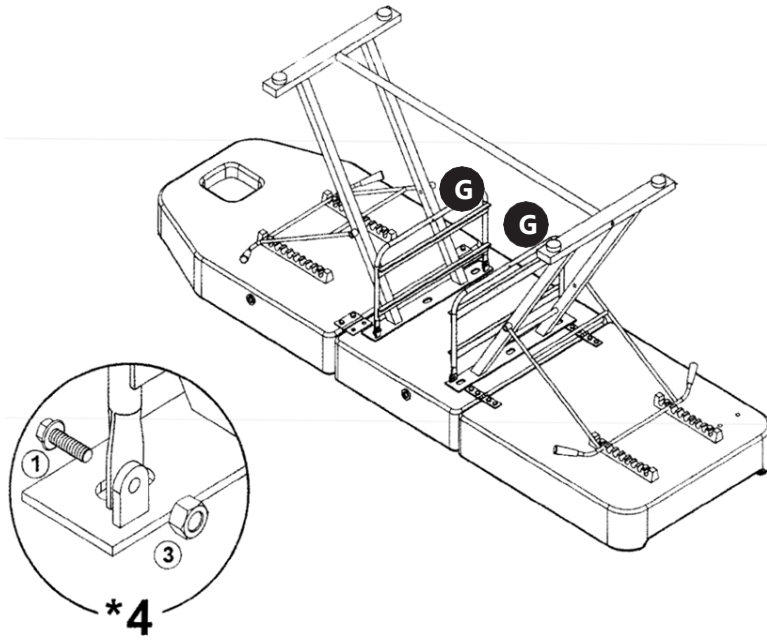
4



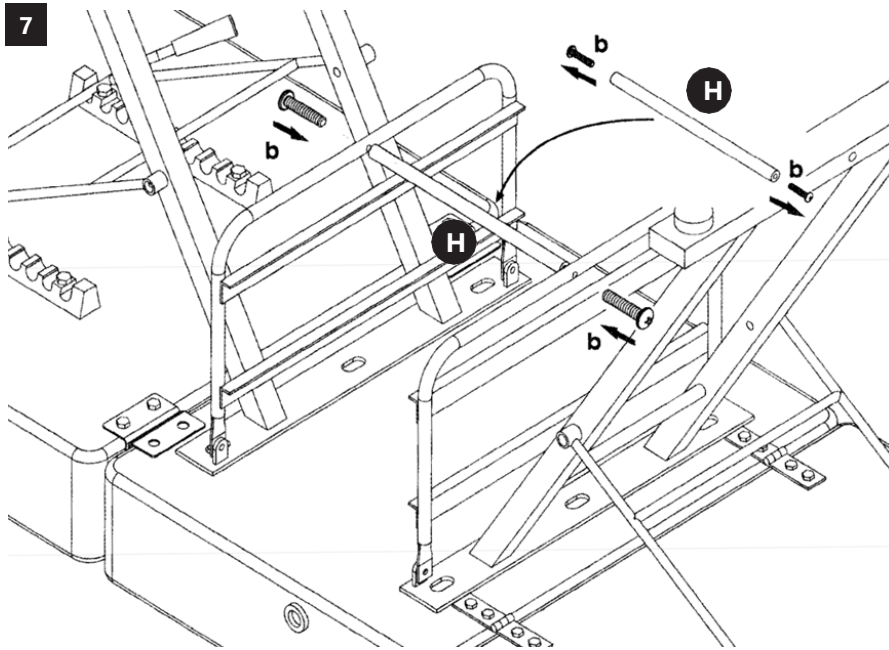
5



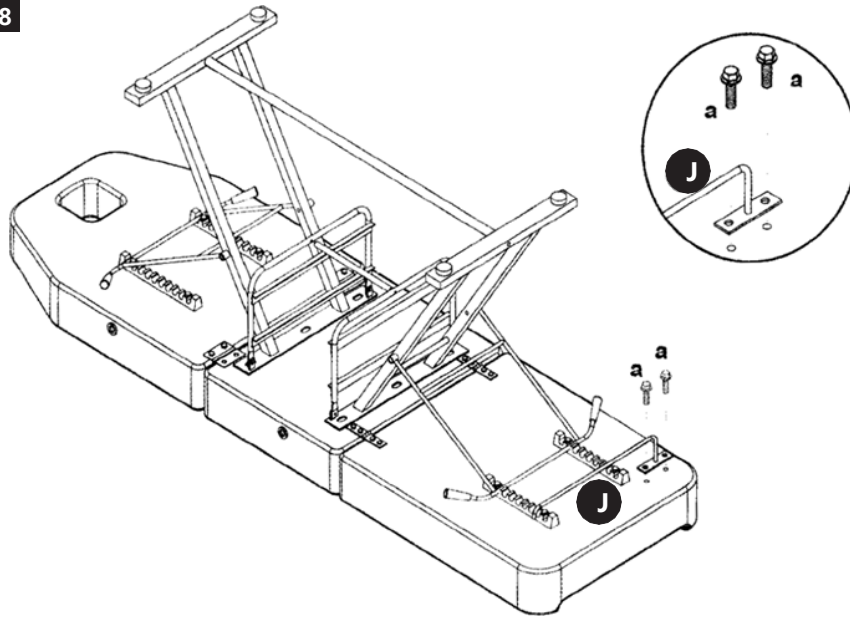
6



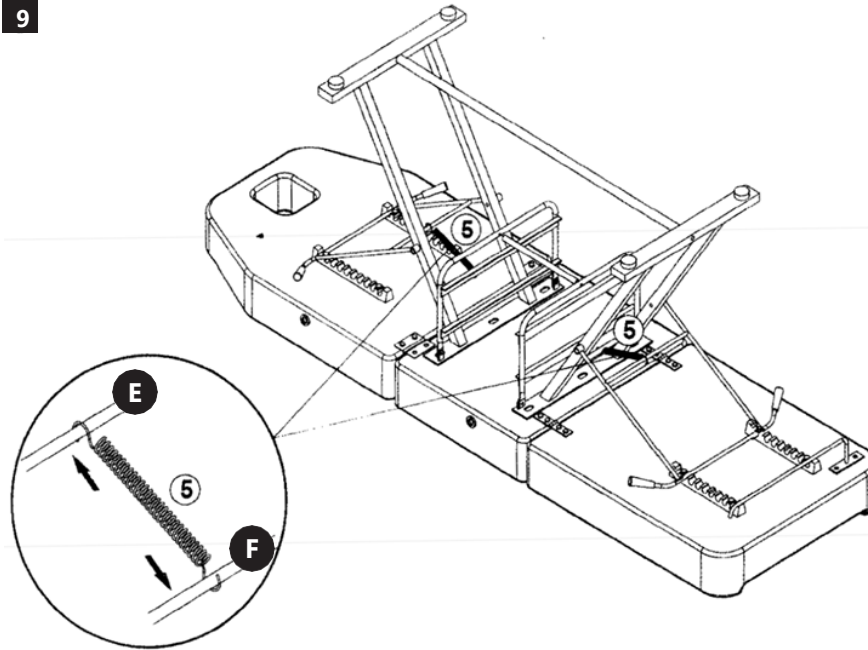
7



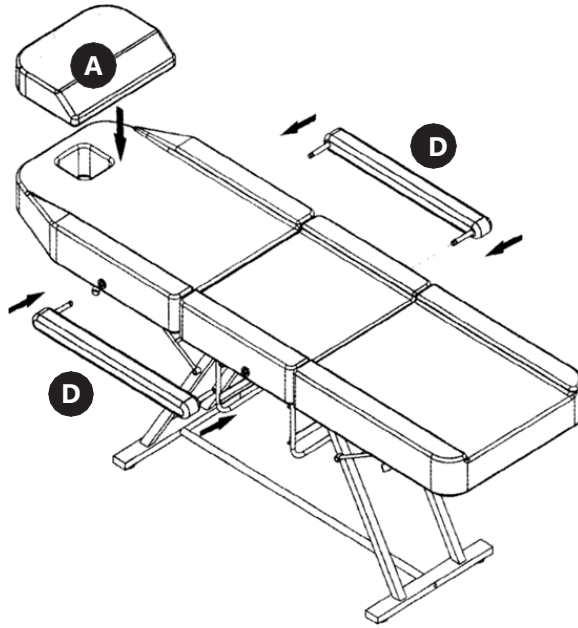
8



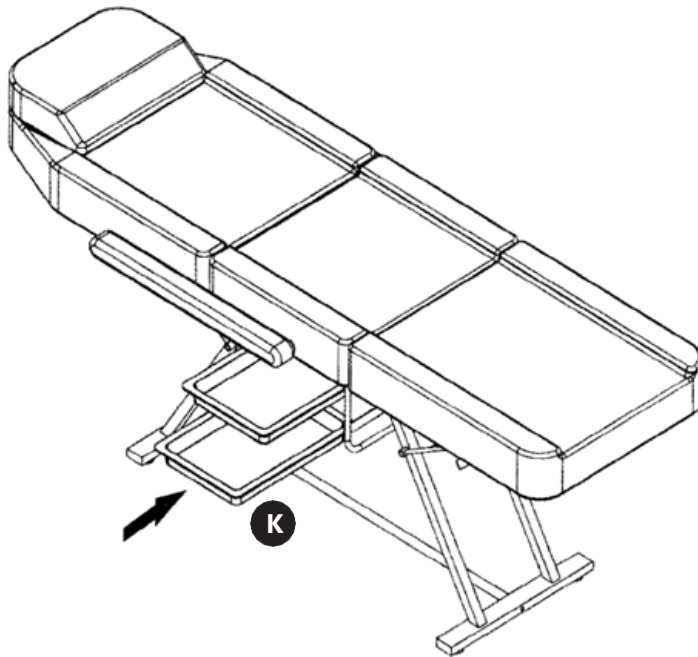
9



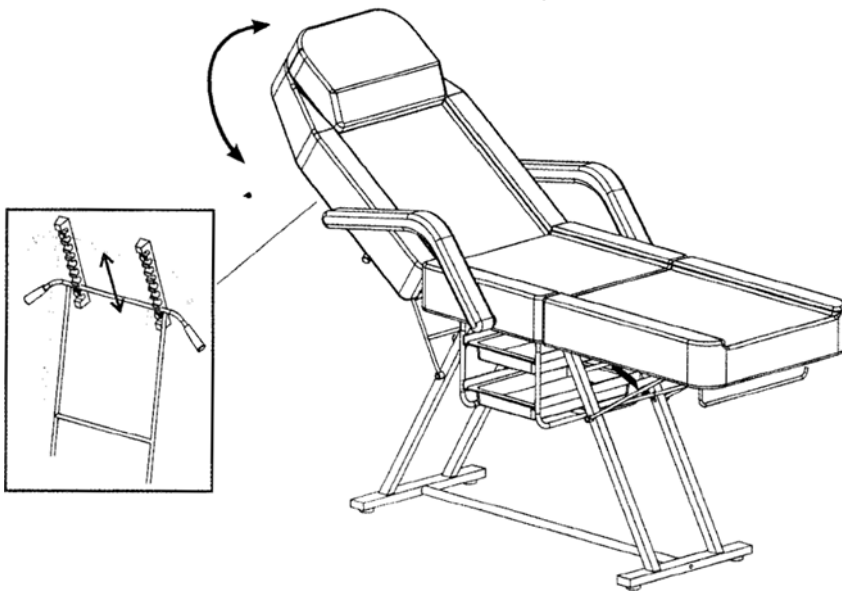
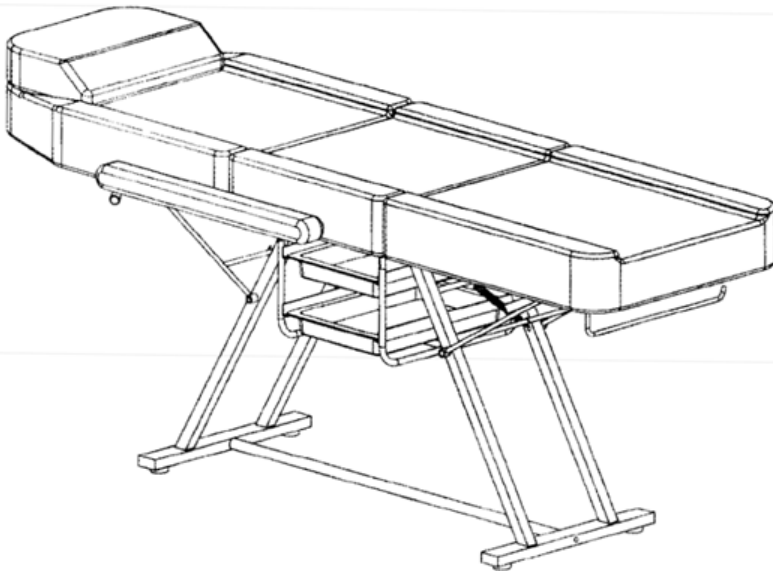
10

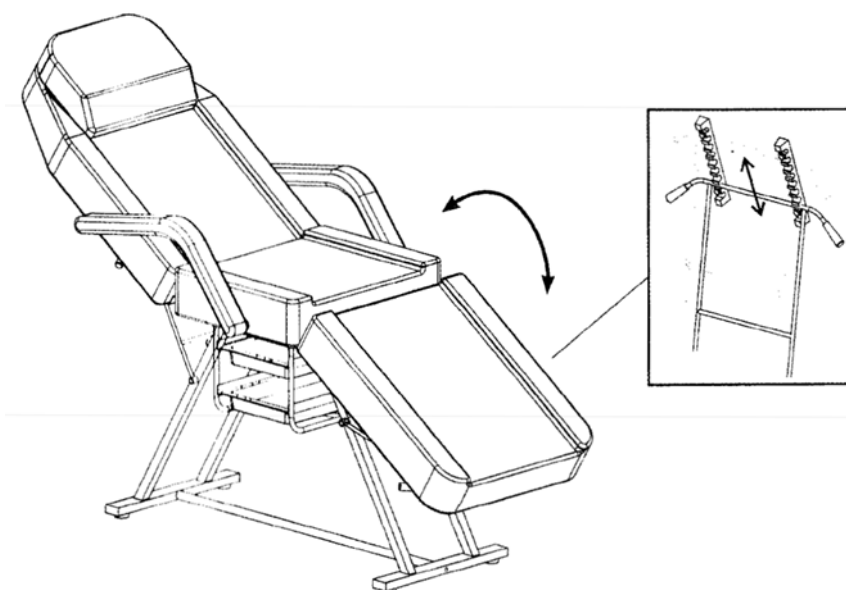


11



12





 **FIGYELEM!** Ne üljön a lábtartóra, mert a keret megsérülhet.



A) Ne üljön ide

4.3. Tisztítás és karbantartás

4.3.1. Rendszeres karbantartás

Rendszeresen ellenőrizze a terméket kopás vagy sérülés jelei szempontjából. A sérült alkatrészeket azonnal cserélje ki.

4.3.2. Tisztítás

A külső tisztításához puha, nedves ruhával tisztítsa meg. Ne használjon súrolószereket vagy oldószereket.

4.3.3. Tárolás

Hűvös, száraz helyen tárolandó. Óvja a portól és a nedvességtől.

4.4. Hulladékkezelés

Ne dobja ki ezt a terméket válogatatlan kommunális hulladékként.

A megfelelő hulladékkezelés biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket.

4.5. Megfelelőségi nyilatkozat

Mi, az expondo Polska sp. z oo sp. k., kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a [Fém szerszámoskamra], [UNI_SHED_01] modell, amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik, megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

az (EU) 2023/988 rendelet (általános termékbiztonsági rendelet).



Denne brugermanual er blevet oversat ved hjælp af maskinoversættelse. Vi har gjort alt for at sikre, at oversættelsen er nøjagtig, men bemærk venligst, at automatiserede oversættelser ikke er perfekte og ikke er beregnet til at erstatte menneskelige oversættere. Den officielle version af brugermanualen er på engelsk. Eventuelle forskelle mellem den oversatte version og den originale engelske version er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørgsmål om nøjagtigheden af oversættelsen, henvises til den engelske version, som er den officielle reference. Flere sprogversioner er tilgængelige efter anmodning via info@expondo.com.

1. Tekniske data

Tabel 1: Tekniske data for produktet

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi
Produktnavn	Kosmetikseng
Model	Physa imola black
Dimensioner (LxBxH)	180,5 x 78 x 120 cm
Justeringsvinkel, ryglæn [°]	0 - 40
Justeringsvinkel, fodstøtte [°]	0 - 45
Maksimal belastning	150 kg

2. Generel beskrivelse



Brugermanualen er designet til at hjælpe med sikker og problemfri brug af enheden. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge tekniske retningslinjer ved hjælp af den nyeste teknologi og komponenter. Derudover er den produceret i overensstemmelse med de strengeste kvalitetsstandarder.

BRUG IKKE ENHEDEN, MEDMINDRE DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE BRUGERVEJLEDNING GRUNDIGT.

For at forlænge enhedens levetid og sikre problemfri drift skal den anvendes i overensstemmelse med denne brugermanual og regelmæssigt udføres vedligeholdelsesopgaver. De tekniske data og specifikationer i denne brugermanual er opdaterede. Producenten forbeholder sig retten til at foretage ændringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheden er designet til at reducere støjrisici til et minimum under hensyntagen til den teknologiske udvikling og muligheder for støjreduktion.

2.1. Forklaring

Ikon	Beskrivelse af apparatet
	Produktet opfylder de relevante sikkerhedsstandarder.
	Læs instruktionerne før brug.

	Produktet skal genbruges.
	ADVARSEL! eller FORSIGTIG! eller HUSK! Gælder for den givne situation. (generelt advarselstegn)



OBS! TEGNINGER I DENNE MANUAL ER KUN TIL ILLUSTRATIONSFORMÅL OG KAN I NOGLE DETALJER AFVIGE FRA DET FAKTISKE PRODUKT.

3. Brugssikkerhed



OBS! LÆS ALLE SIKKERHEDSADVARSLER OG ALLE INSTRUKTIONER. MANGLENDE OVERHOLDELSE AF ADVARSLER OG INSTRUKTIONER KAN RESULTERE I ALVORLIG PERSONSKADE ELLER ENDDA DØD.

3.1. Generel sikkerhed

Udtrykkene "enhed" eller "produkt" bruges i advarsler og instruktioner til at henvise til: **Skønhedsseng.**

Dette produkt er kun til den tilsigtede anvendelse.

Brug ikke produktet til andre formål end dem, der er beskrevet i denne manual. Gem betjeningsvejledningen til fremtidig brug.

3.2. Brugssikkerhed

Arbejd kun med apparatet på en stabil, plan overflade.

Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt. Holdes væk fra børn og kæledyr.

3.3. Vedligeholdelsessikkerhed

Kun kvalificeret personale bør udføre reparationer. Brug kun originale reservedele.

3.4. Advarselssymboler

Forsigtig: Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderate skader. Advarsel: Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig skade.

Potentielle risici og farer: Angiver alle risici og farer, der er direkte eller indirekte forbundet med brug eller misbrug af produktet.



OBS! PÅ TRODS AF ENHEDENS SIKRE DESIGN OG DENS BESKYTTESEFUNKTIONER, OG PÅ TRODS AF BRUGEN AF YDERLIGERE ELEMENTER, DER BESKYTTER OPERATØREN, ER DER STADIG EN LILLE RISIKO FOR ULYKKER ELLER SKADER VED BRUG AF ENHEDEN. VÆR OPMÆRKSOM OG BRUG SUND FORNUFT, NÅR DU BRUGER ENHEDEN.



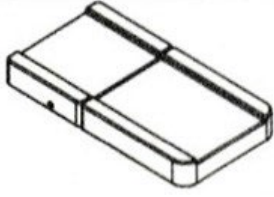


4. Brugsanvisning


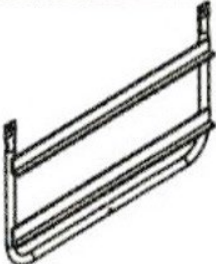


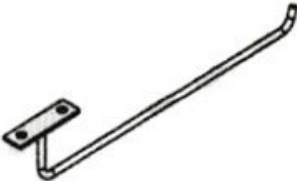
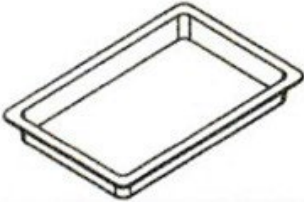

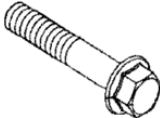

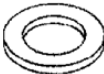
4.1. Funktionsbeskyttelse

BRUGEREN ER ANSVARLIG FOR ENHVER SKADE, DER OPSTÅR SOM FØLGE AF UTILSIGTET BRUG AF ENHEDEN.

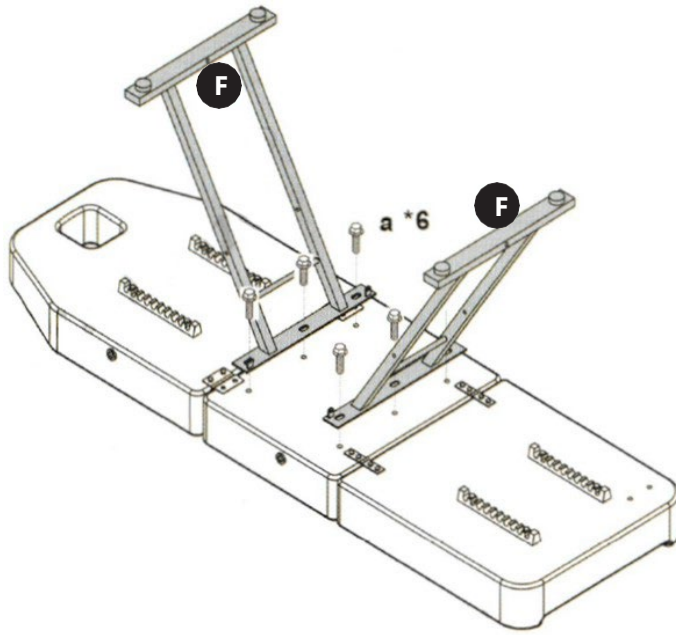
4.2. Samling af enheden

4.2.1. Liste over dele

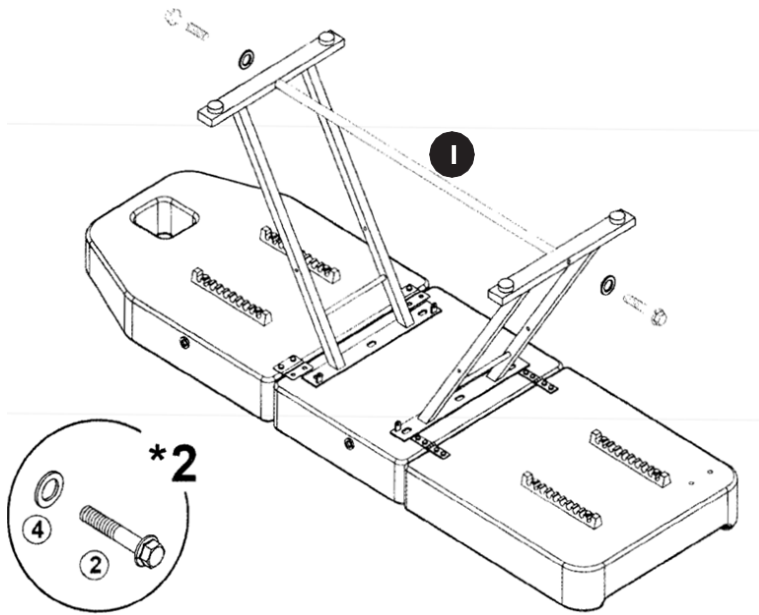
Delnummer	Figur	Antal
A		1
B		1
C		1
D		2
E		2

F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4
2		6
3		8
4		6

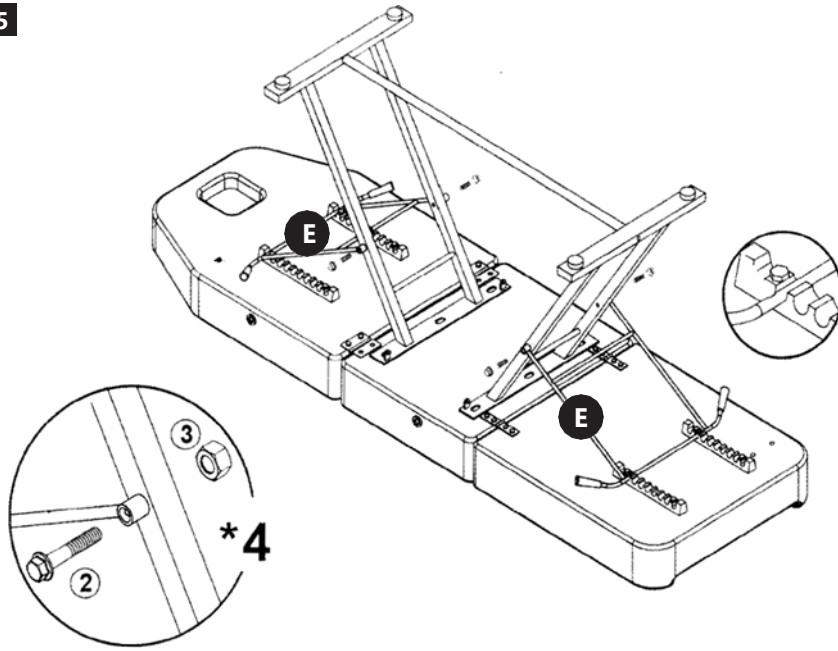
3



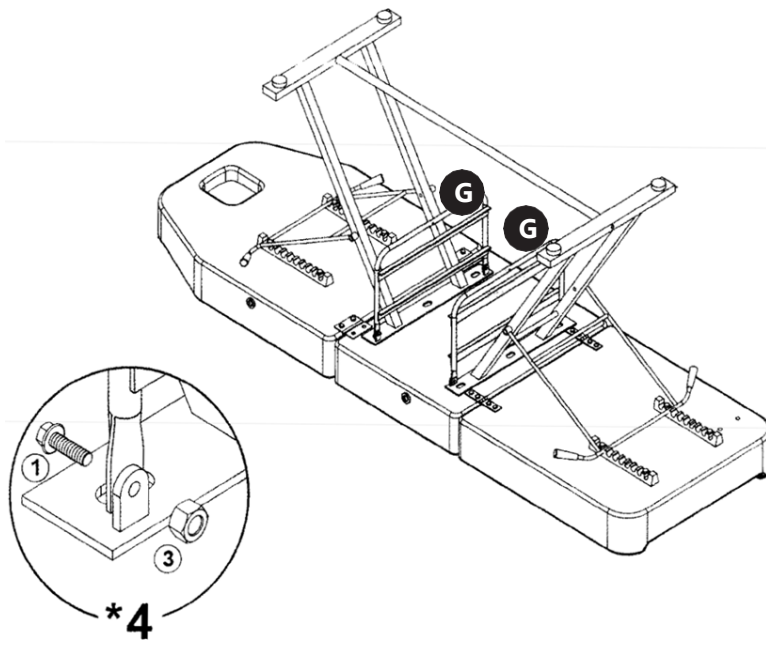
4

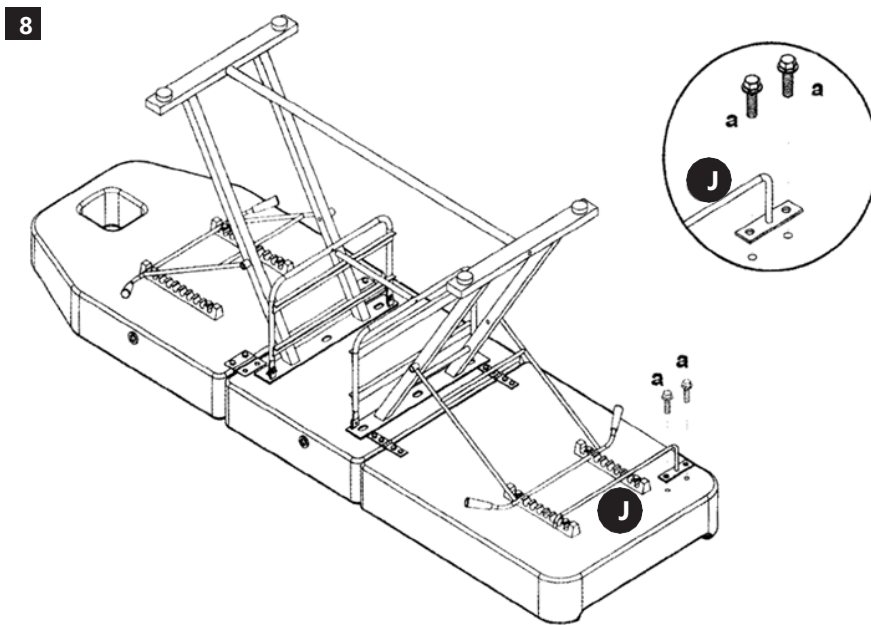
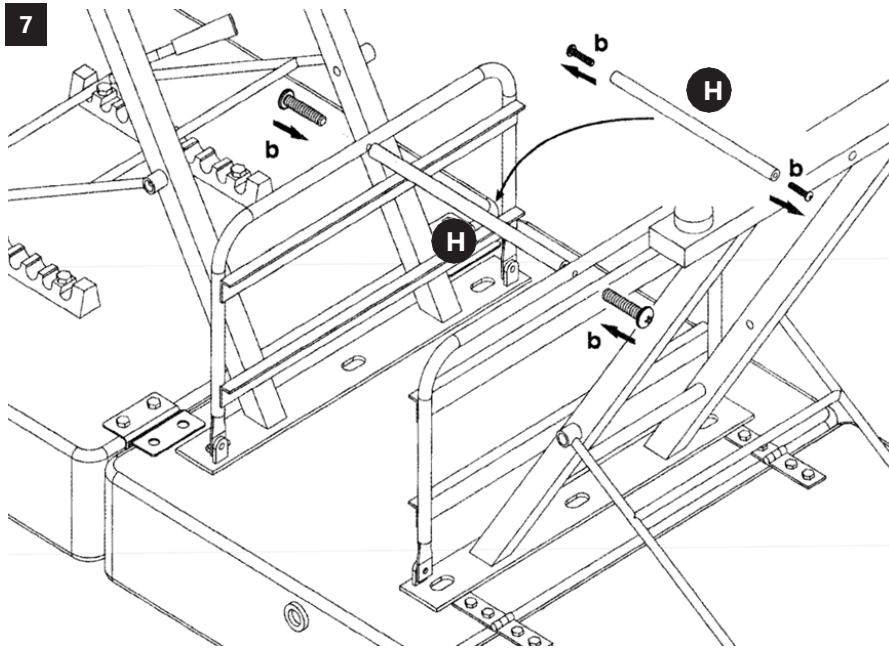


5

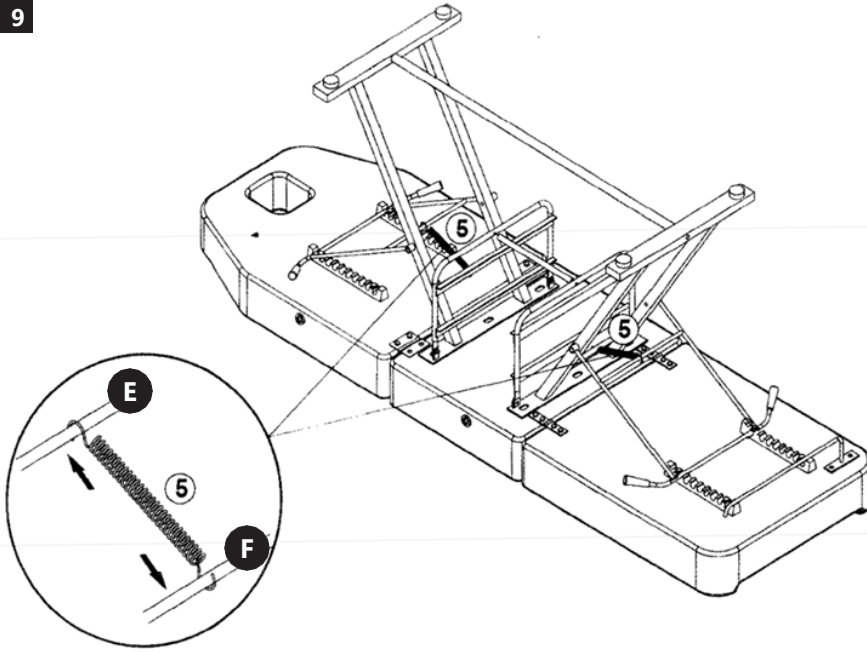


6

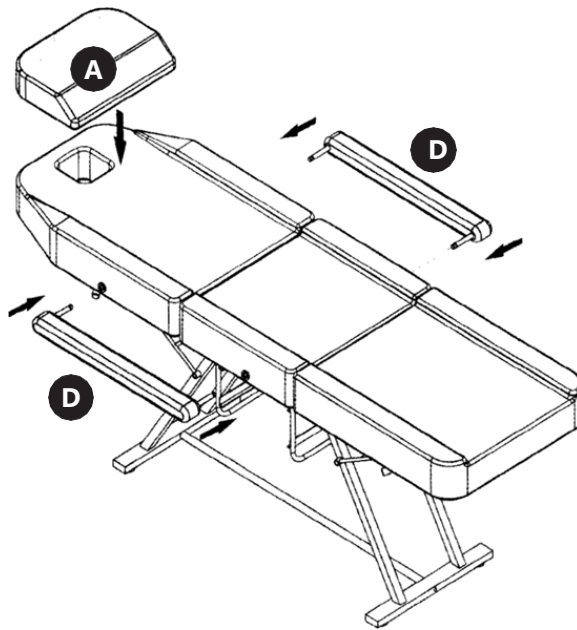




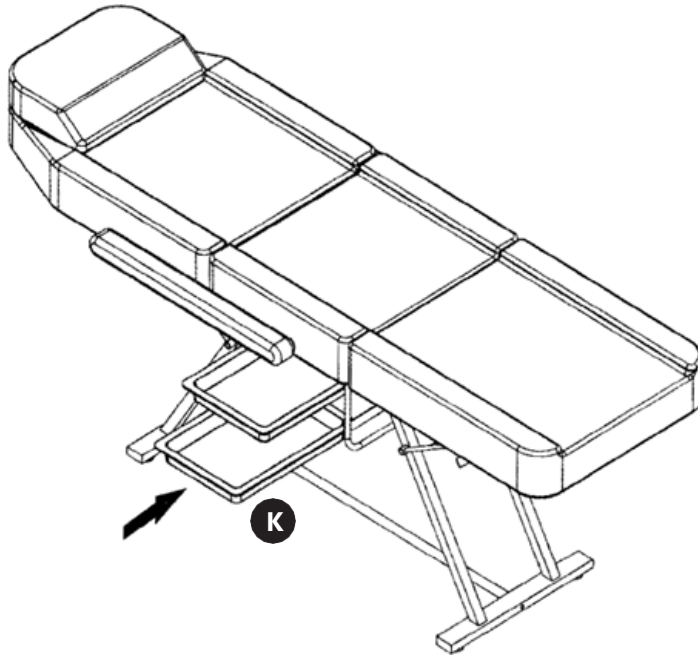
9



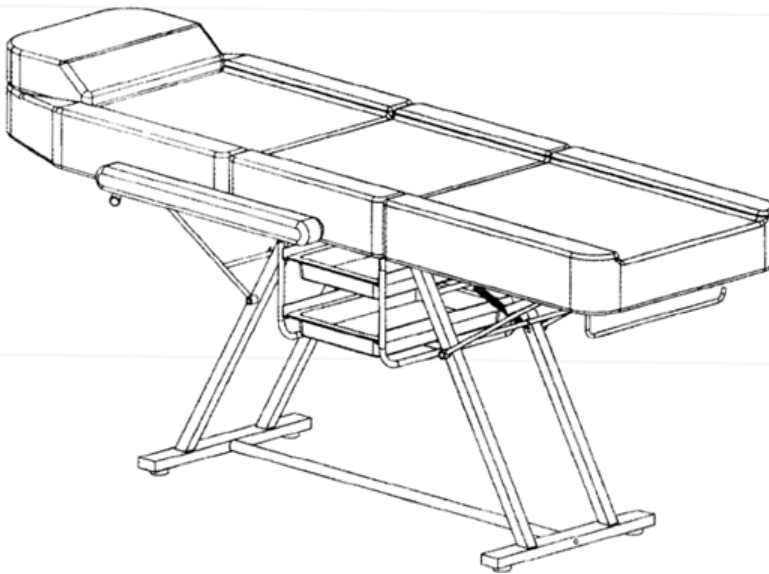
10

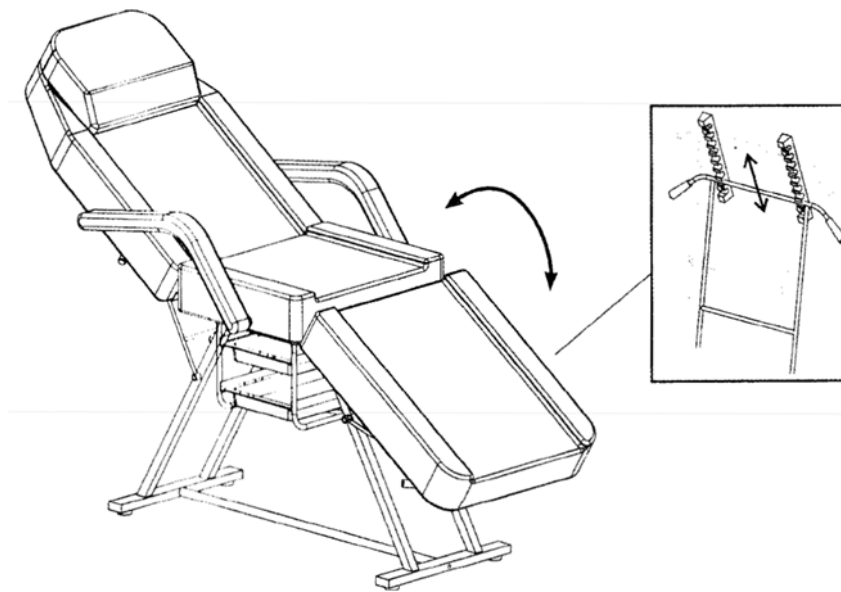
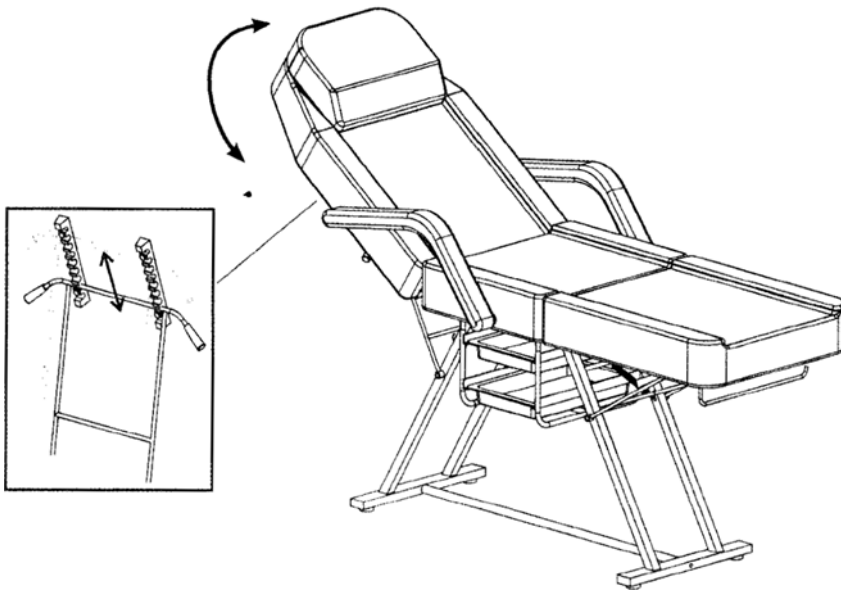


11



12





 **BEMÆRK!** Sid ikke på benstøtten, da stellet ellers vil blive beskadiget.



A) Sid ikke her

4.3. Rengøring og vedligeholdelse

4.3.1. Regelmæssig vedligeholdelse

Inspicer produktet regelmæssigt for tegn på slid eller skader. Udskift eventuelle beskadigede dele med det samme.

4.3.2. Rengøring:

Brug en blød, fugtig klud til at rengøre ydersiden. Brug ikke slibende rengøringsmidler eller opløsningsmidler.

4.3.3. Opbevaring

Opbevares køligt og tørt. Beskyt mod støv og fugt.

4.4. Bortskaffelse

Bortskaf ikke dette produkt som usorteret husholdningsaffald.

Ved at sikre korrekt bortskaffelse hjælper du med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

4.5. Overensstemmelseserklæring

Vi, expondo Polska sp. z oo sp. k., erklærer hermed under eget ansvar, at [Metalredskabsskur], Model [UNI_SHED_01], som denne erklæring vedrører, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

Forordning (EU) 2023/988 (generel forordning om produktsikkerhed)



Tämä käyttöopas on käännetty konekäännöksellä. Olemme pyrkineet kaikin tavoin varmistamaan käännöksen oikeellisuuden, mutta huomaa, että konekäännökset eivät ole täydellisiä eivätkä niiden ole tarkoitus korvata ihmiskääntäjiä. Käyttöoppaan virallinen versio on englanniksi. Käännetyn version ja alkuperäisen englanninkielisen version väliset erot eivät ole oikeudellisesti sitovia. Jos sinulla on kysyttävää käännöksen oikeellisuudesta, katso englanninkielistä versiota, joka on virallinen lähde. Lisää kieliversioita on saatavilla pyynnöstä osoitteesta info@expondo.com.

1. Tekniset tiedot

Taulukko 1: Tuotteen tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo
Tuotteen nimi	Kosmeettinen sänky
Malli	Physa imola black
Mitat (PxLxK)	180,5 x 78 x 120 cm
Selkänojan säätökulma [°]	0 - 40
Jalkatuen säätökulma [°]	0 - 45
Maksimikuormitus	150 kg




2. Yleiskuvaus

Käyttöohje on suunniteltu auttamaan laitteen turvallisessa ja tarkoituksenmukaisessa käytössä. Tuote on suunniteltu ja valmistettu tiukkojen teknisten ohjeiden mukaisesti käyttäen uusinta teknologiaa ja komponentteja. Lisäksi se vastaa tiukimpia laatuvaatimuksia.

ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, ELLET OLE LUKENUT JA SISÄISTÄNYT NÄITÄ KÄYTTÖOHJEITA PERUSTEELLISESTI.

Laitteen käyttöiän pidentämiseksi ja virheettömän toiminnan varmistamiseksi käytä laitetta tämän käyttöohjeen mukaisesti ja suorita tarvittavat huoltotoimenpiteet säännöllisesti. Näiden käyttöohjeiden sisältämät tekniset tiedot ja spesifikaatiot ovat ajan tasalla. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä niihin laadun parantamiseen liittyviä muutoksia. Laite on suunniteltu siten, että melupäästöriskit ovat mahdollisimman pienet ottaen huomioon tekniikan kehitys ja melun vähentämismahdollisuudet.

2.1. Merkkien selitys

Kuvake	Kuvaus
	Tuote täyttää asiaankuuluvat turvallisuusstandardit.
	Lue ohjeet ennen käyttöä.
	Tuote on kierrätettävä.



VAROITUS!, HUOMAUTUS! tai MUISTUTUS! Kyseiseen tilanteeseen sopiva.
(yleinen varoitusmerkki)



HUOM! TÄMÄN KÄYTTÖOHJEEN PIIRUSTUKSET OVAT VAIN HAVAINNOLLISTAVIA, JA NE VOIVAT JOILTAKIN OSIN POIKETA TODELLISESTA TUOTTEESTA.

3. Käyttöturvallisuus



HUOMIO! LUE KAIKKI TURVALLISUUTTA KOSKEVAT VAROITUKSET JA KAIKKI OHJEET. VAROITUSTEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI JOHTAA VAKAVIIN VAMMOIHIN TAI KUOLEMAAN.

3.1. Yleinen turvallisuus

Termejä "laite" tai "tuote" käytetään varoituksissa ja ohjeissa viittaamaan seuraavaan: **Hoitosänky.**

Tämä tuote on tarkoitettu vain aiottuun käyttöön.

Älä käytä tuotetta muuhun kuin tässä käyttöoppaassa kuvattuihin tarkoituksiin. Säilytä tämä käyttöopas myöhempää tarvetta varten.

3.2. Käyttöturvallisuus

Käytä tuotetta vain vakaalla ja tasaisella alustalla.

Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai toimii virheellisesti. Pidä poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.

3.3. Huoltoturvallisuus

Vain pätevä henkilöstö saa suorittaa korjauksia. Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

3.4. Varoitussymbolit

Varoitus: Ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka, jos sitä ei vältetä, voi johtaa lievään tai kohtalaiseen vammaan. Varoitus: Ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka, jos sitä ei vältetä, voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.

Mahdolliset riskit ja vaarat: Luettelee kaikki riskit ja vaarat, jotka liittyvät suoraan tai epäsuorasti tuotteen käyttöön tai väärinkäyttöön.



HUOMIO! HUOLIMATTA LAITTEEN TURVALLISESTA RAKENTEESTA, SUOJAOMINAISUUKSISTA JA KÄYTTÄJÄÄ SUOJAAVIEN LISÄELEMENTTIEN KÄYTÖSTÄ, LAITTEEN KÄYTTÖÖN SISÄLTYY SILTI

AINA PIENI ONNETTOMUUS- TAI LOUKKAANTUMISRISKI. PYSY VALPPAANA JA KÄYTÄ TERVETTÄ JÄRKEÄ LAITETTA KÄYTTÄESSÄSI.

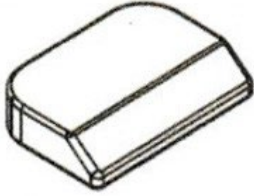
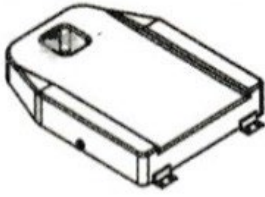
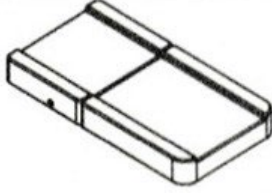


4. Yleiset käyttöohjeet


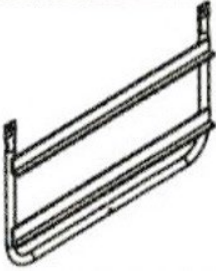



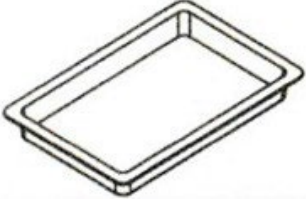

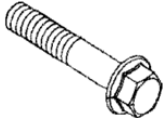


4.1. Toiminnon kuvaus


KÄYTTÄJÄ ON VASTUUSSA KAIKISTA LAITTEEN TARKOITUKSETTOMAN KÄYTÖN AIHEUTUVISTA VAHINGOISTA.

4.2. Laitteen kokoaminen

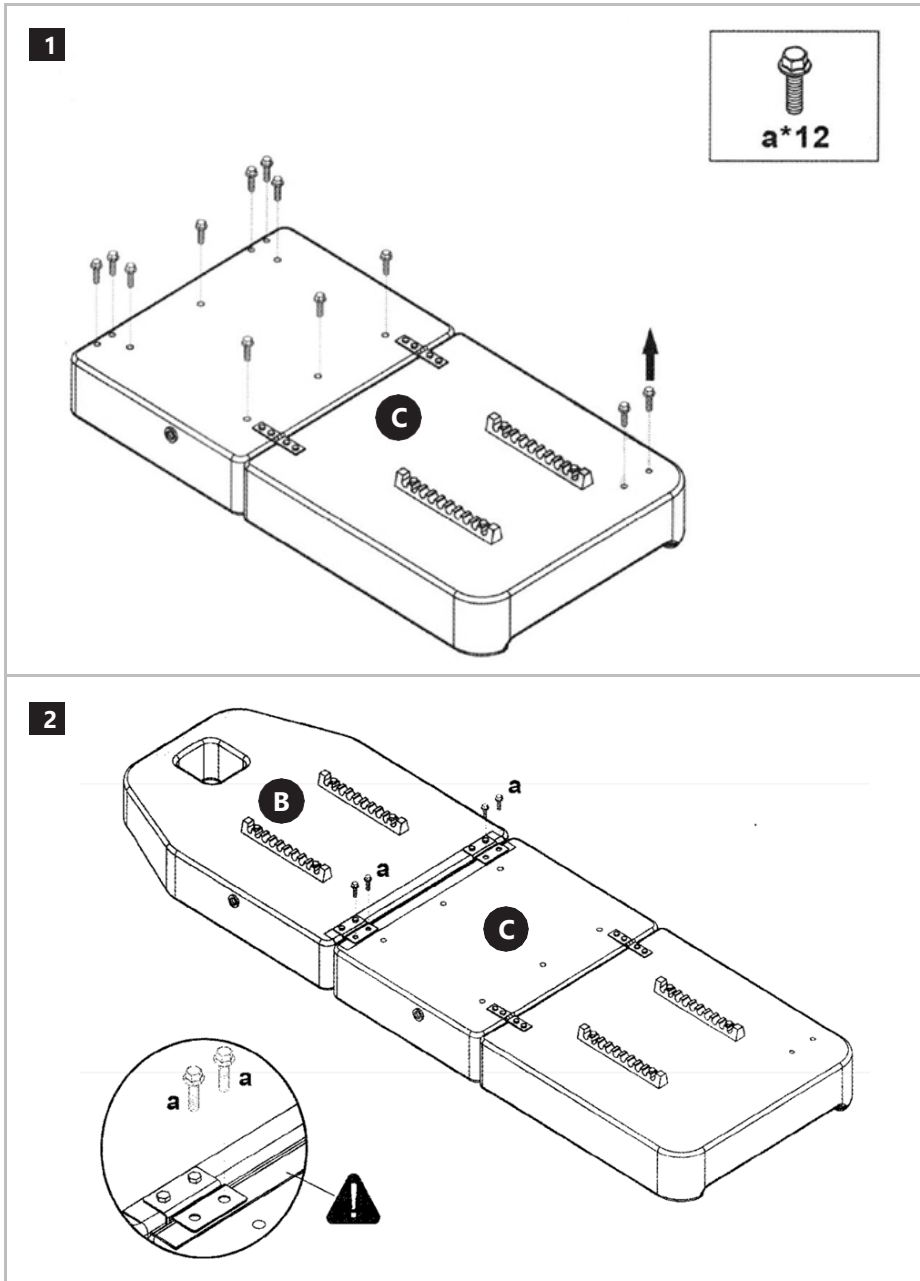
4.2.1. Osien luettelo

Osan numero	Kuva	Määrä
A		1
B		1
C		1
D		2
E		2

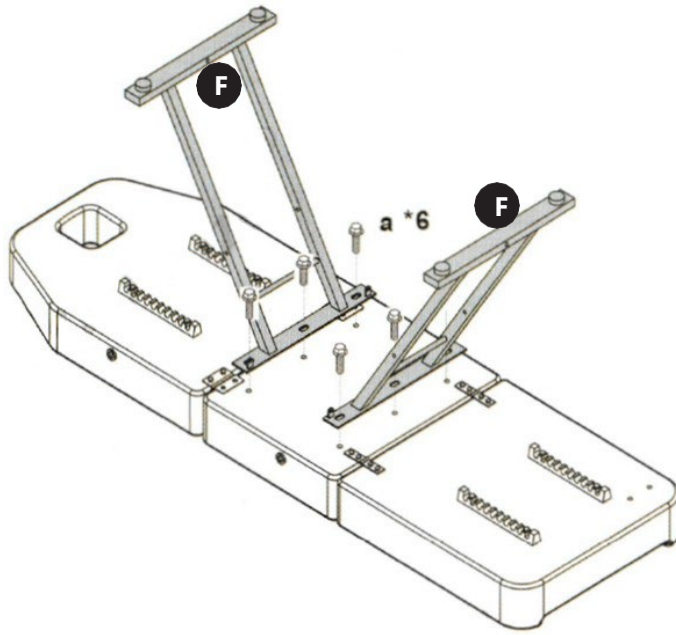
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4
2		6
3		8
4		6

5		2
a	Esikoottu C:hen	12
b	Esikoottu H:hen	2

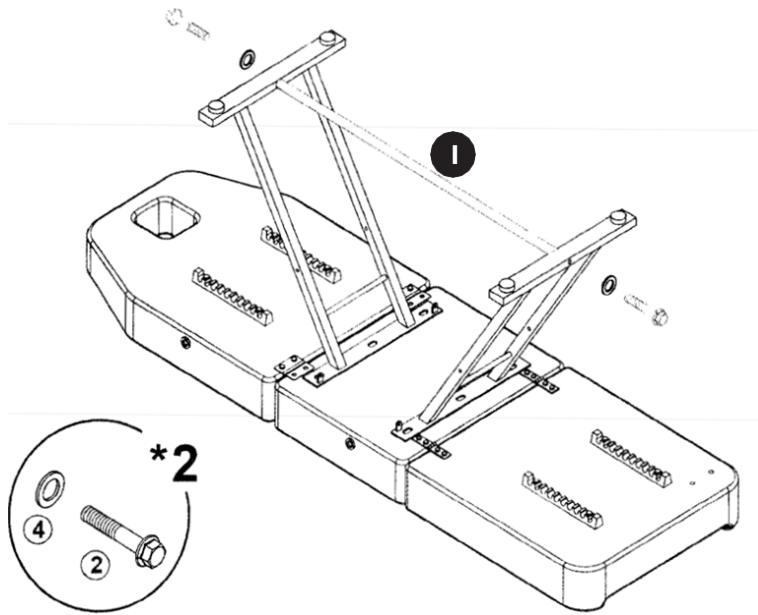
4.2.2. Laitteen kokoaminen



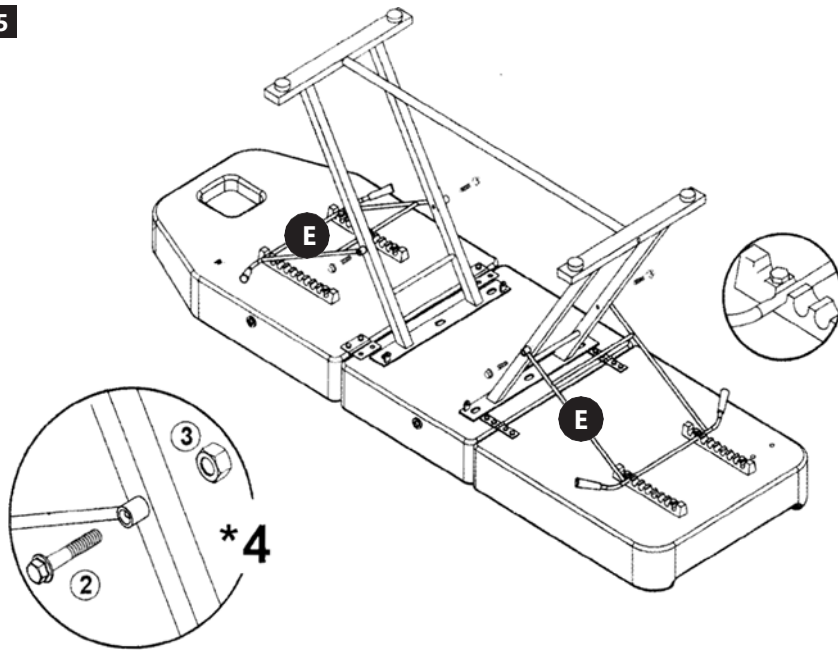
3



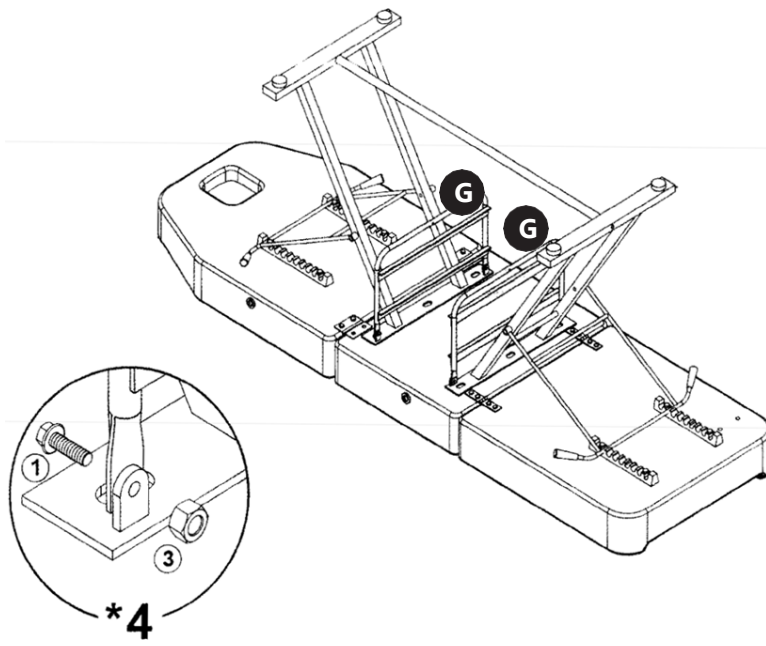
4

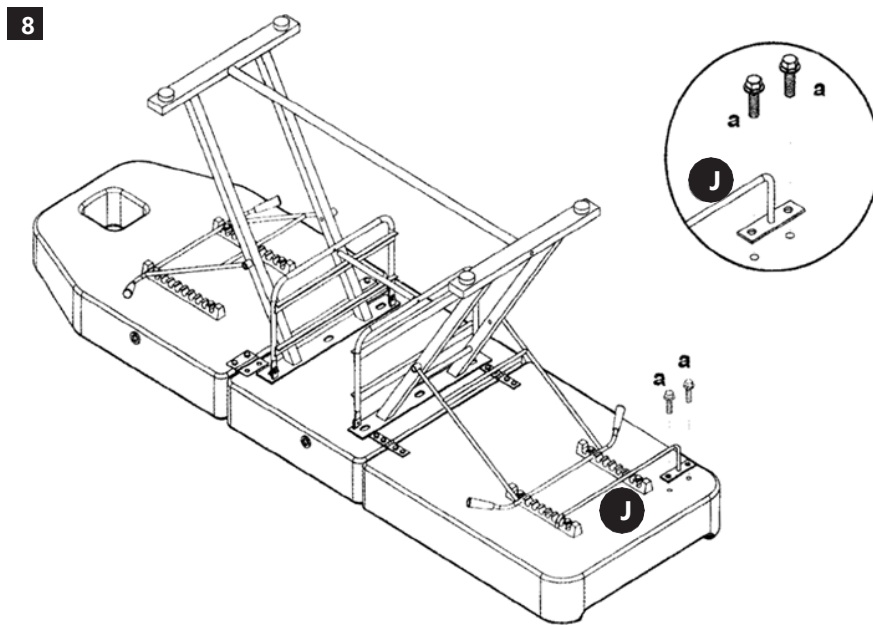
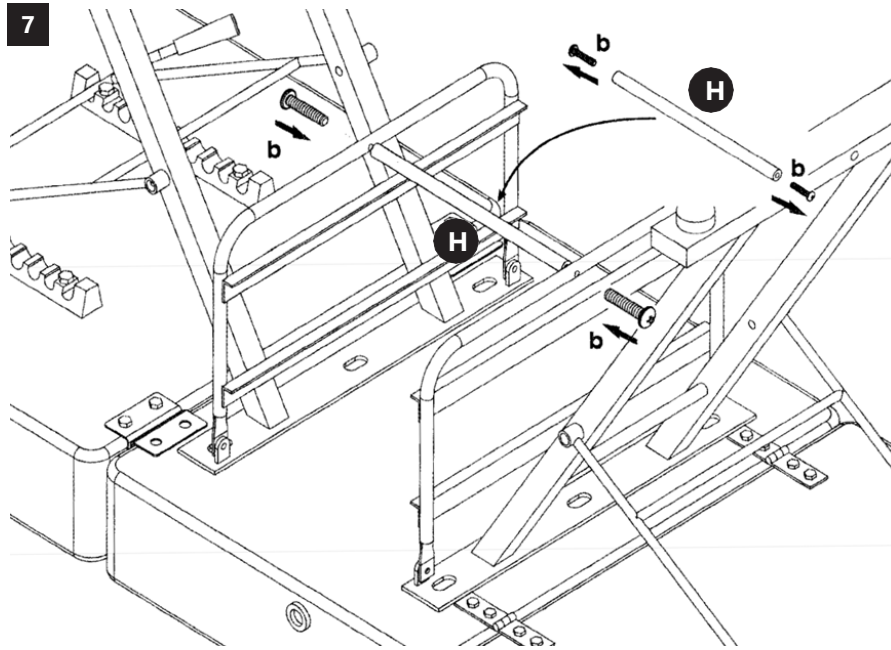


5

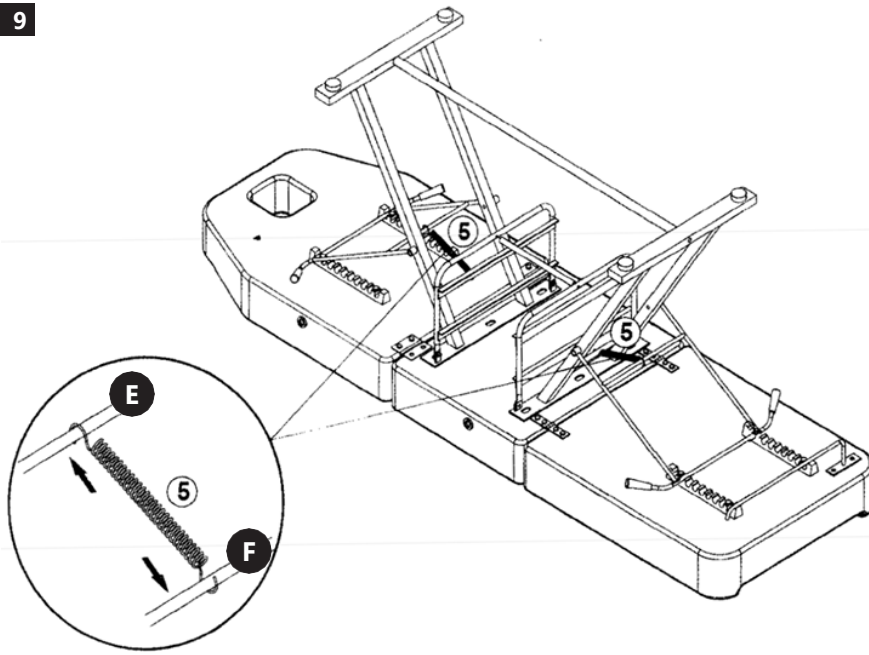


6

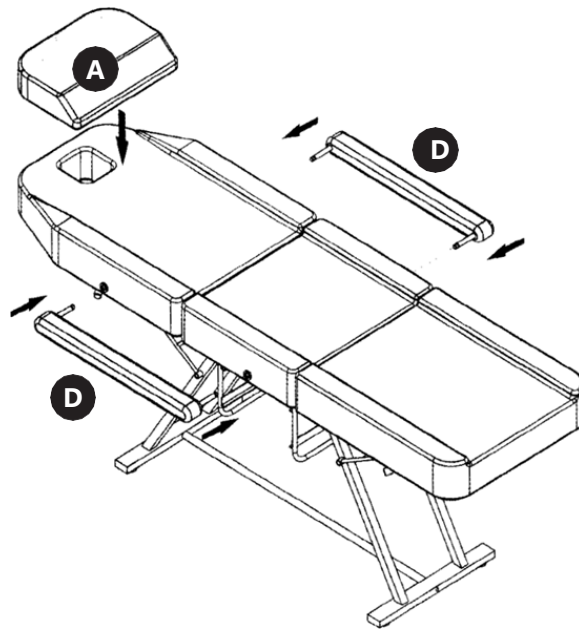




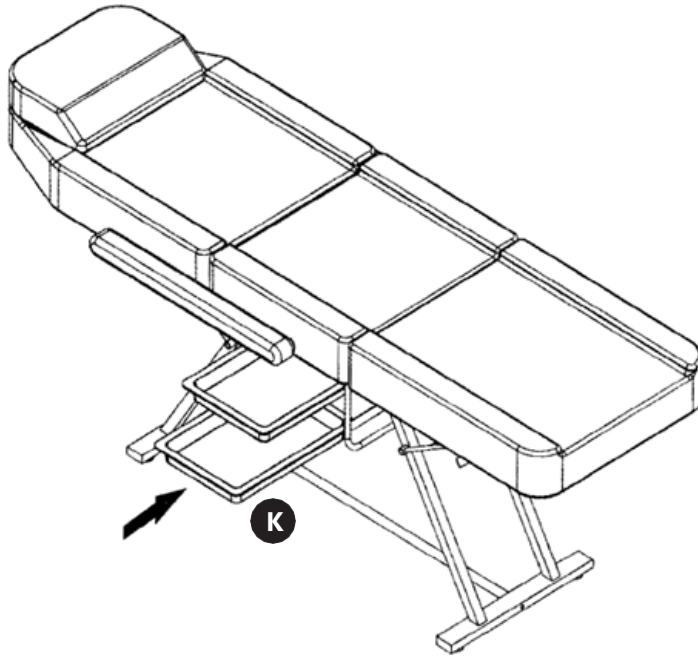
9



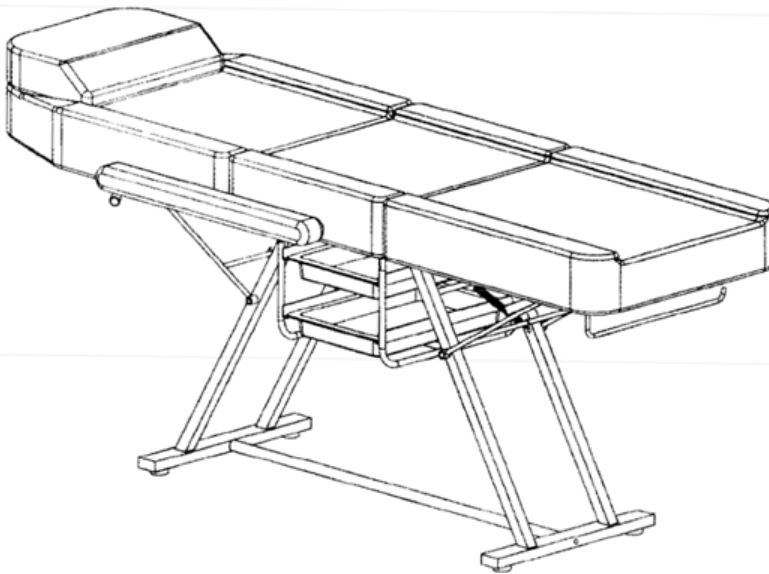
10

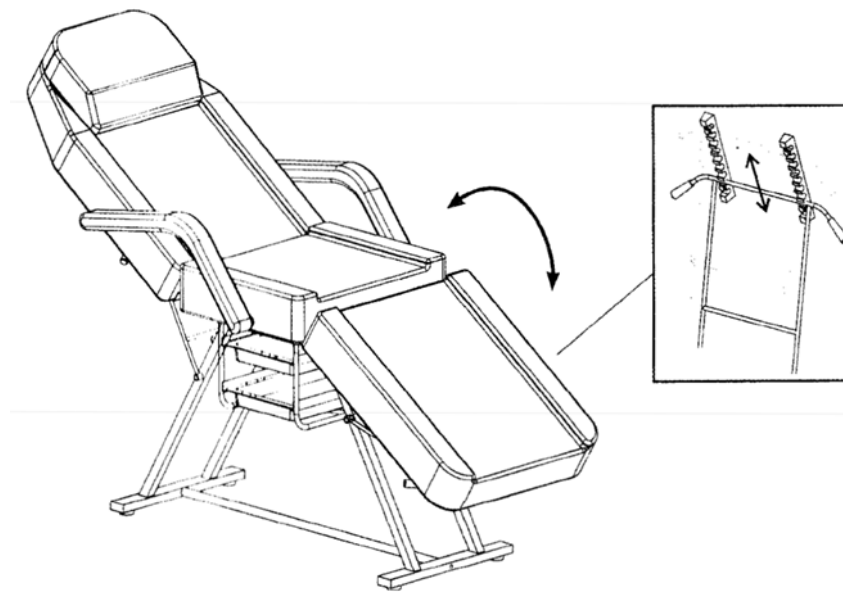
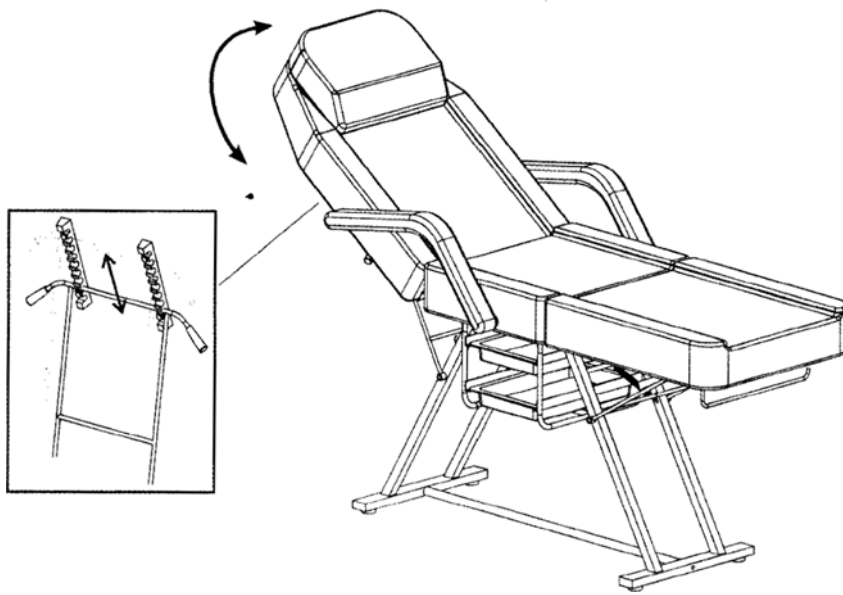


11



12





 **HUOMAUTUS!** Älä istu jalkatuen päällä, sillä muuten runko vaurioituu.



A) Älä istu tähän

4.3. Puhdistaminen ja huolto

4.3.1. Säännöllinen huolto

Tarkasta tuote säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta. Vaihda vaurioituneet osat välittömästi.

4.3.2. Puhdistus

Puhdista ulkopinta pehmeällä, kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

4.3.3. Säilytys

Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa. Suojaa pölyltä ja kosteudelta.

4.4. Hävittäminen

Älä hävitä tätä tuotetta lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä.

Varmistamalla asianmukaisen hävittämisen autat ehkäisemään mahdollisia kielteisiä seurauksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

4.5. Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, expondo Polska sp. z oo sp. k., vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että [Metallinen työkaluvaja], malli [UNI_SHED_01], johon tämä vakuutus liittyy, on unionin asiaa koskevan yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

asetus (EU) 2023/988 (yleinen tuoteturvallisuusasetus)



Deze gebruikershandleiding is machinaal vertaald. We hebben ons best gedaan om de vertaling zo nauwkeurig mogelijk te maken, maar houd er rekening mee dat automatische vertalingen niet perfect zijn en geen vervanging vormen voor menselijke vertalers. De officiële versie van de gebruikershandleiding is in het Engels. Eventuele verschillen tussen de vertaalde versie en het originele Engels zijn niet juridisch bindend. Als u vragen heeft over de nauwkeurigheid van de vertaling, raadpleeg dan de Engelse versie, die de officiële referentie is. Meer taalversies zijn op aanvraag beschikbaar via info@expondo.com.

1. Technische gegevens

Tabel 1: Technische gegevens van het product

Beschrijving parameter	Waarde parameter
Productnaam	Cosmetisch bed
Model	Physa imola zwart
Afmetingen (LxBxH)	180,5 x 78 x 120 cm
Verstelbare hoek rugleuning [°]	0 - 40
Verstelbare hoek voetensteun [°]	0 - 45
Maximale belasting	150 kg

2. Algemene beschrijving




De gebruikershandleiding is bedoeld als hulpmiddel bij een veilig en probleemloos gebruik van het apparaat. Het product is ontworpen en vervaardigd volgens strikte technische richtlijnen, met gebruikmaking van de modernste technologieën en componenten. Bovendien wordt het geproduceerd volgens de strengste kwaliteitsnormen.

GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN ALS U DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING GRONDIG HEBT GELEZEN EN BEGREPEN.

Om de levensduur van het apparaat te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, dient u het te gebruiken in overeenstemming met deze gebruikershandleiding en regelmatig onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. De technische gegevens en specificaties in deze handleiding zijn actueel. De fabrikant behoudt zich het recht om wijzigingen aan te brengen in verband met kwaliteitsverbetering. Het toestel is ontworpen om de risico's van geluidsemisatie tot een minimum te beperken, rekening houdend met de technologische vooruitgang en de mogelijkheden tot geluidsreductie.

2.1. Legenda

Icon	Beschrijving
	Het product voldoet aan de relevante veiligheidsnormen.

	Lees de instructies voor gebruik.
	Het product moet worden gerecycled.
	WAARSCHUWING ! of VOORZICHTIG! of HERINNERING! Van toepassing op de gegeven situatie. (algemeen waarschuwingssignaal)



LET OP! DE TEKENINGEN IN DEZE HANDLEIDING DIENEN UITSLUITEND TER ILLUSTRATIE EN KUNNEN IN SOMMIGE DETAILS AFWIJKEN VAN HET WERKELIJKE PRODUCT.

3. Gebruiksveiligheid



ATTENTIE! LEES ALLE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN EN ALLE INSTRUCTIES NAUWKEURIG. HET NIET OPVOLGEN VAN DE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT ERNSTIG LETSEL OF ZELFS DE DOOD.

3.1. Algemene veiligheid

De termen "apparaat" of "product" verwijzen in de waarschuwingen en instructies naar: **Schoonheidsbed.**

Dit product is uitsluitend bestemd voor het beoogde gebruik.

Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan die in deze handleiding worden beschreven. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

3.2. Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

Gebruik het product alleen op een stabiele, vlakke ondergrond.

Gebruik het product niet als het beschadigd of defect is. Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden.

3.3. Veiligheidsvoorschriften voor onderhoud

Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

3.4. Waarschuwingssymbolen

Let op: Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan leiden tot licht of matig letsel. Waarschuwing: Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

Potentiële risico's en gevaren: Geeft een overzicht van alle risico's en gevaren die direct of indirect verband houden met het gebruik of misbruik van het product.



ATTENTIE! ONDANKS HET VEILIGE ONTWERP VAN HET APPARAAT EN DE BESCHERMENDE FUNCTIES ERVAN, EN ONDANKS HET GEBRUIK VAN EXTRA ELEMENTEN TER BESCHERMING VAN DE BEDIENER, BESTAAT ER TOCH EEN KLEIN RISICO OP EEN ONGEVAL OF LETSEL BIJ HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT. BLIJF ALERT EN GEBRUIK UW GEZOND VERSTAND WANNEER U HET APPARAAT GEBRUIKT.

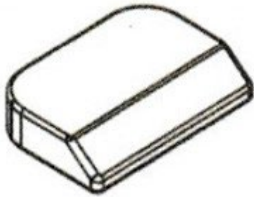
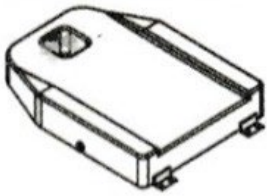
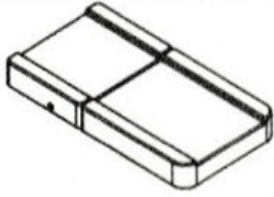

4. Gebruik richtlijnen



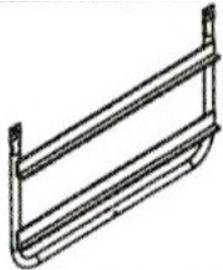


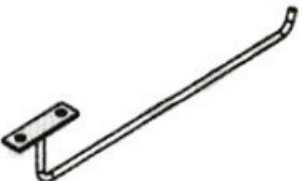
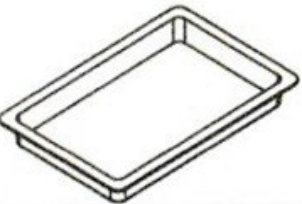

4.1. Functiebeschrijving

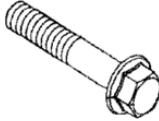



DE GEBRUIKER IS AANSPRAKELIJK VOOR ALLE SCHADE DIE VOORTKOMT UIT ONBEDOELD GEBRUIK VAN HET APPARAAT.

4.2. Assemblage van het apparaat

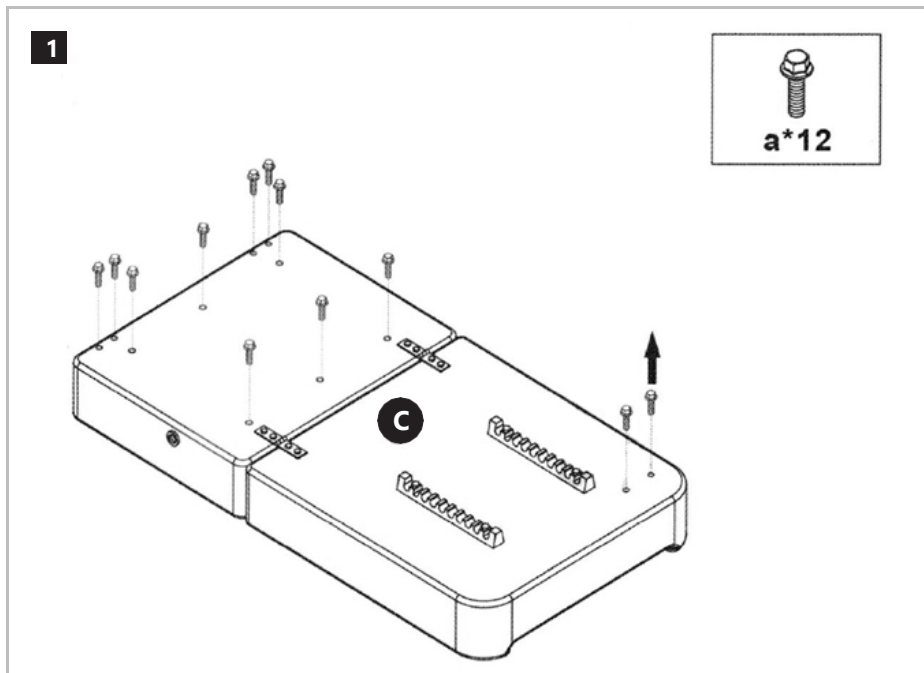
4.2.1. Onderdelenlijst

Artikelnummer	Afbeelding	aantal
A		1
B		1
C		1
D		2

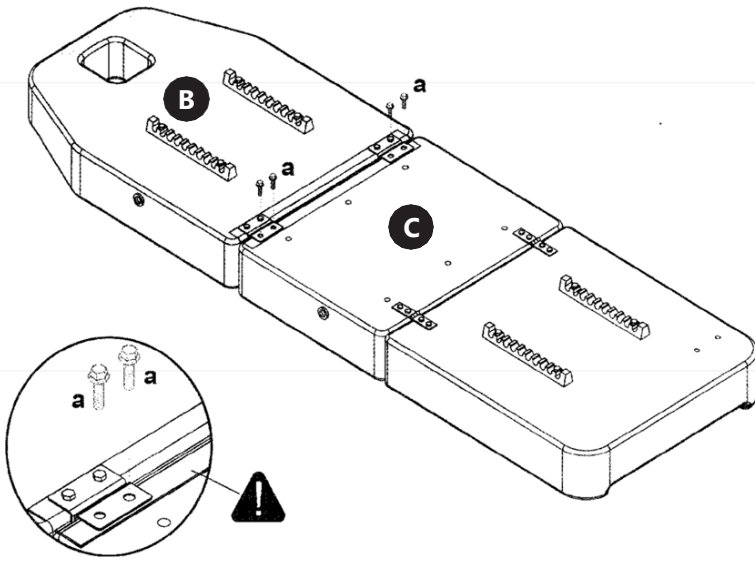
E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4

2		6
3		8
4		6
5		2
a	Voorgemonteerd op C	12
b	Voorgemonteerd op H	2

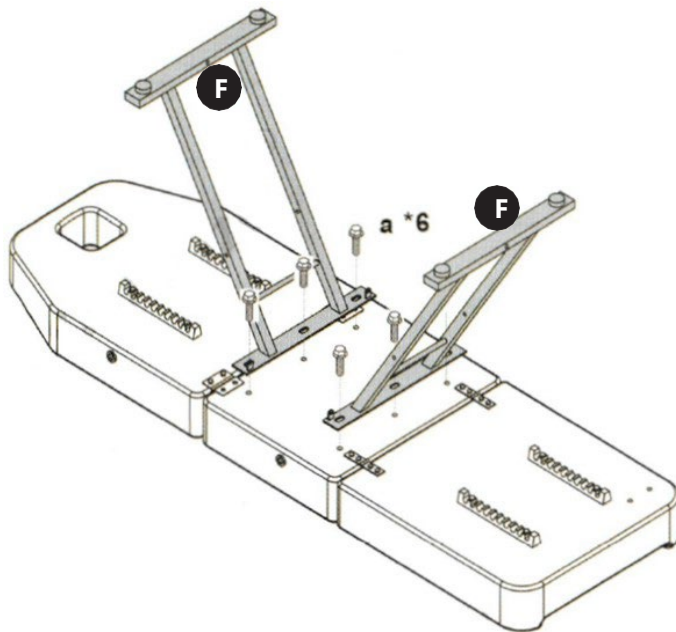
4.2.2. Montage van de apparatuur



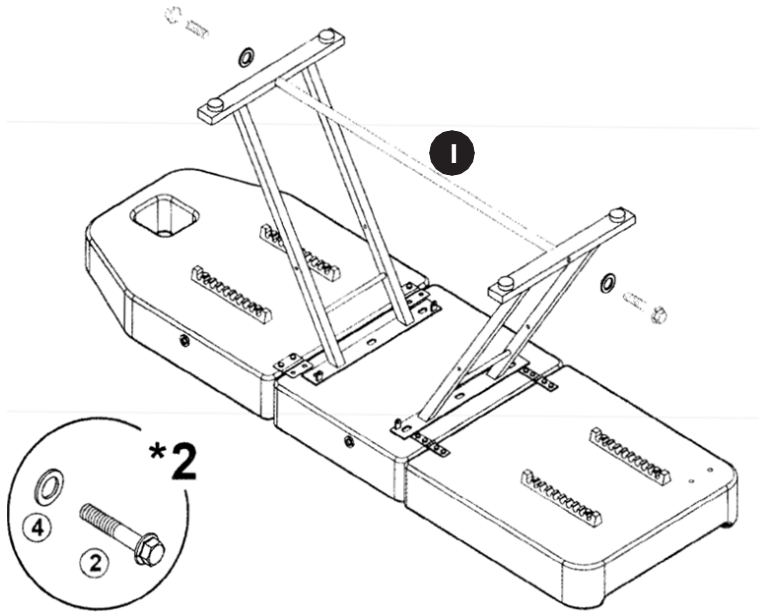
2



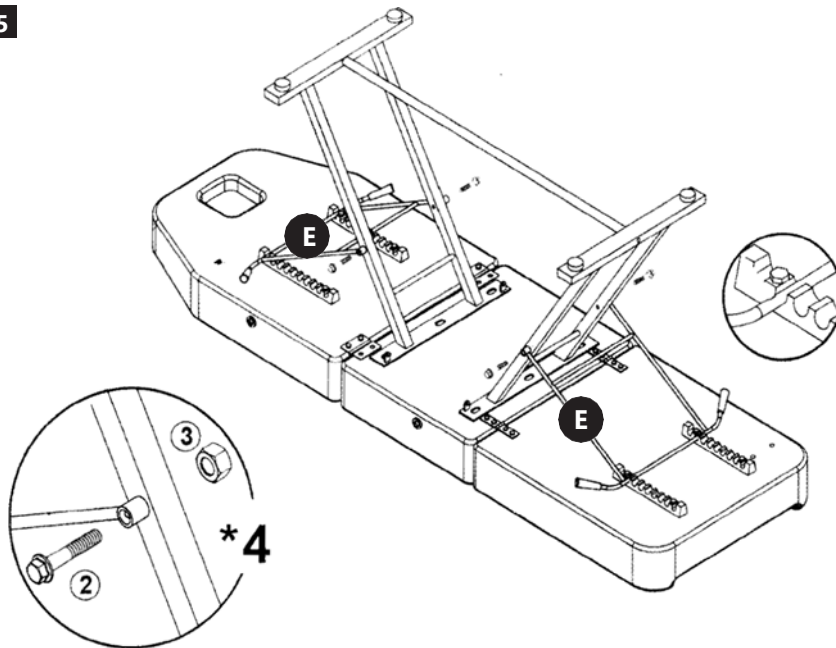
3



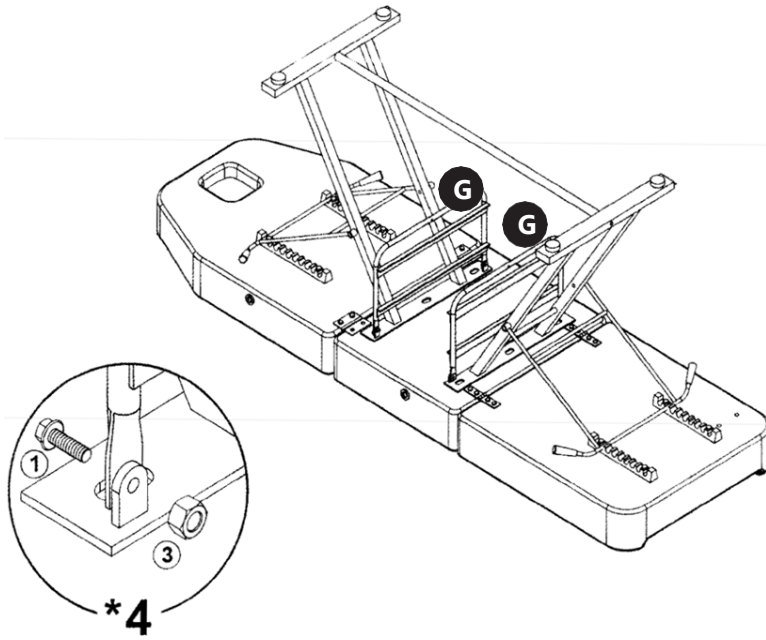
4



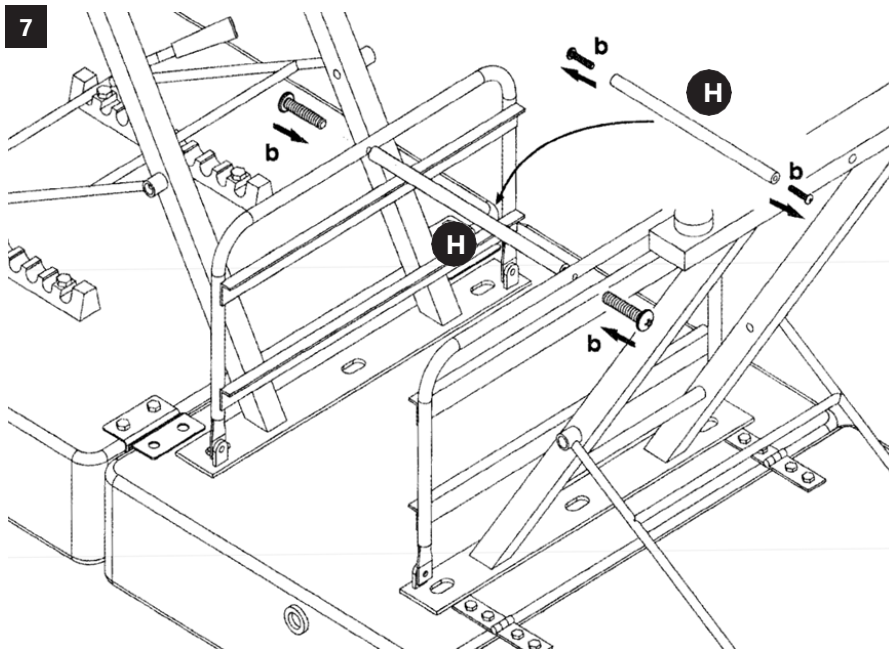
5



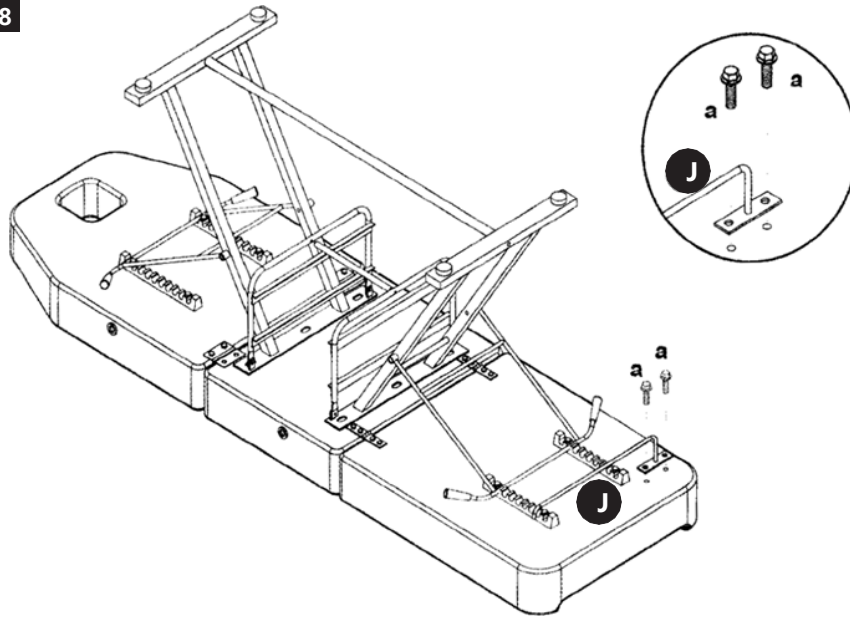
6



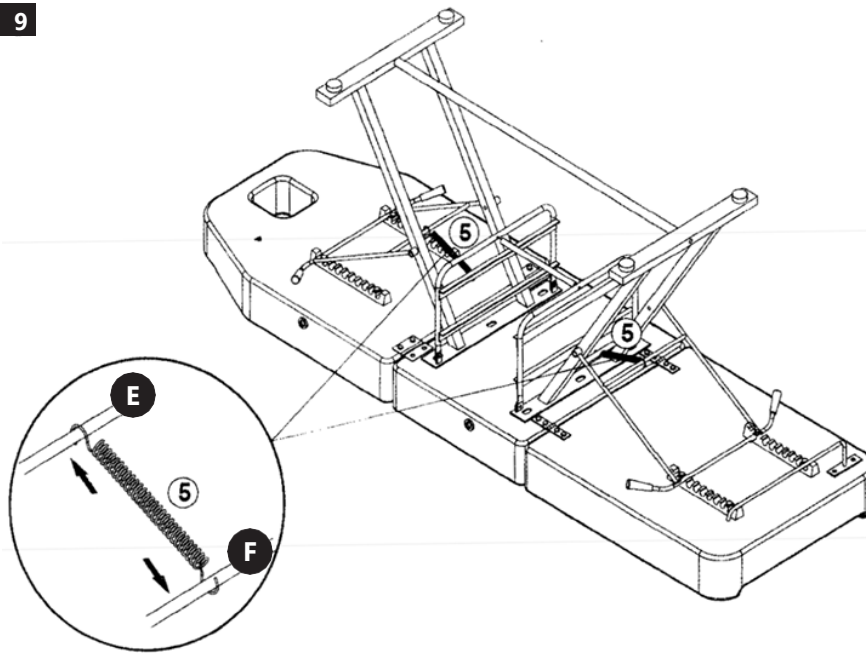
7



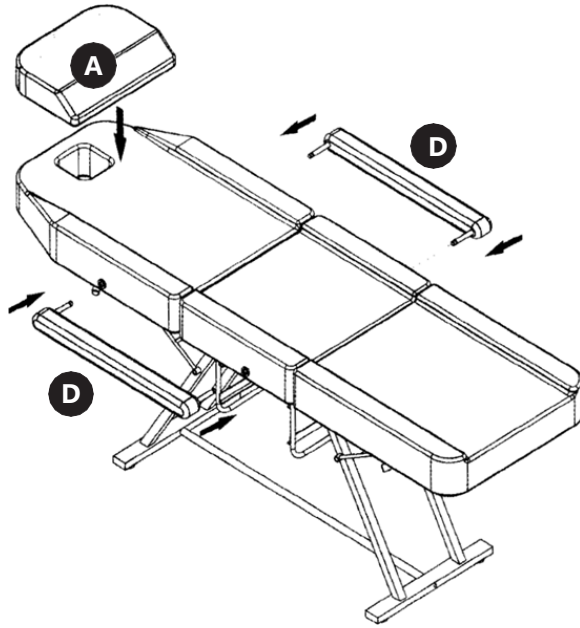
8



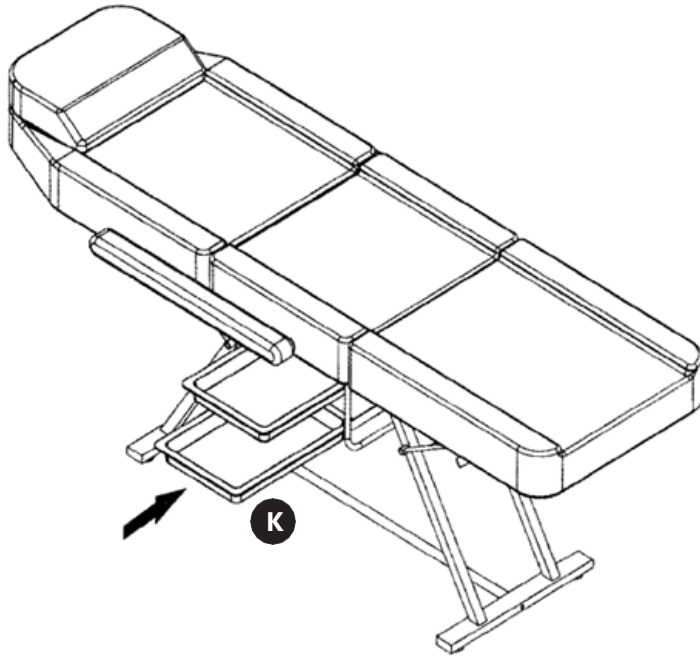
9



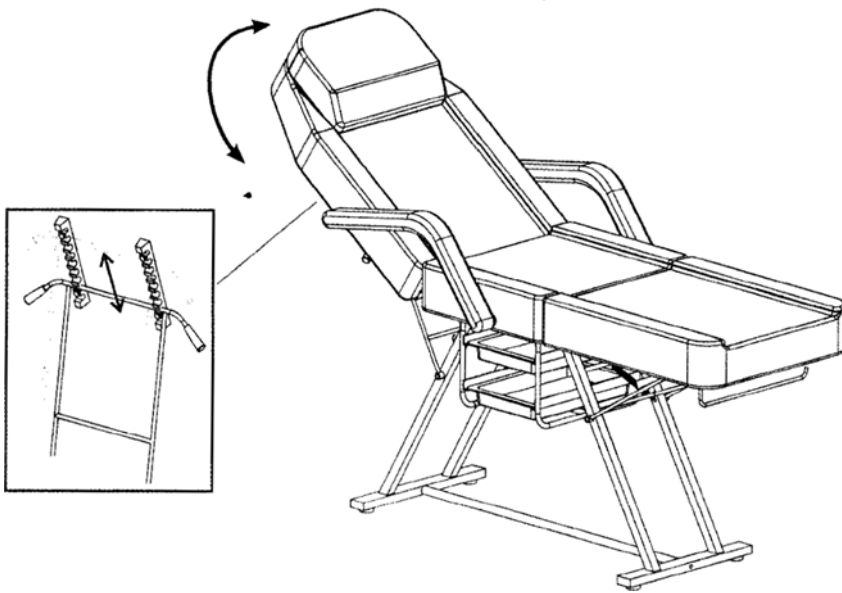
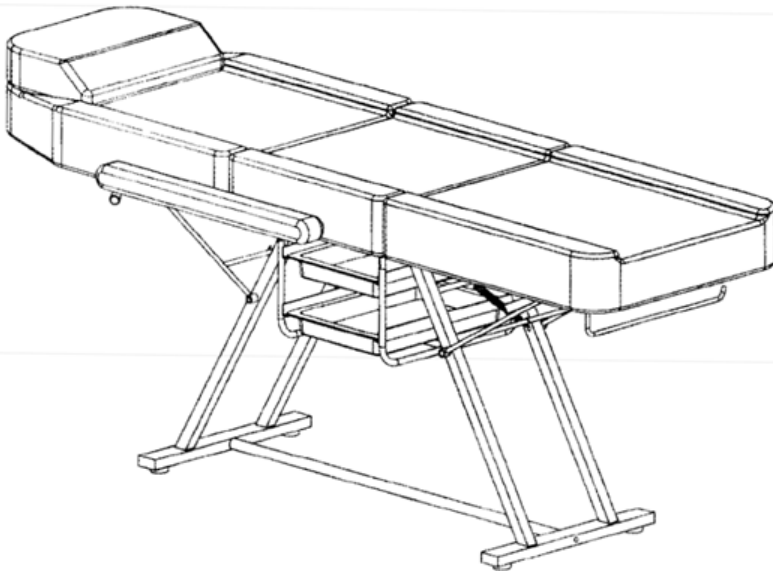
10

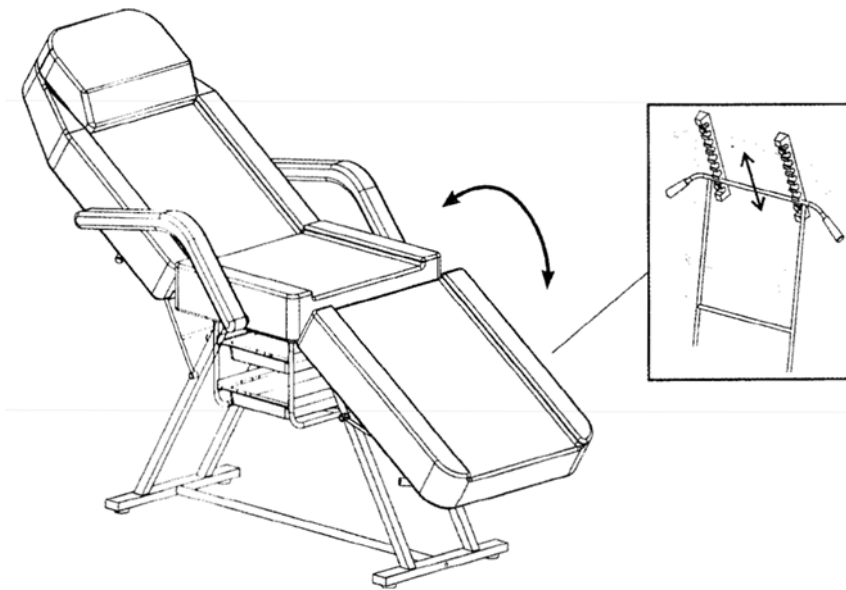


11



12





⚠ LET OP! Ga niet op de beensteun zitten, anders raakt het frame beschadigd.



A) Niet hier zitten

4.3. Reiniging en onderhoud

4.3.1. Regelmatig onderhoud

Controleer het product regelmatig op slijtage of beschadiging. Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk.

4.3.2. Reiniging

Gebruik een zachte, vochtige doek om de buitenkant schoon te maken. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.

4.3.3. Opslag

Bewaar op een koele, droge plaats. Bescherm tegen stof en vocht.

4.4. Afvalverwerking

Gooi dit product niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval.

Door te zorgen voor een correcte afvalverwerking helpt u potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

4.5. Conformiteitsverklaring

Wij, expondo Polska sp. z oo sp. k., verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de [Metalen gereedschapsschuur], model [UNI_SHED_01], waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:

Verordening (EU) 2023/988 (Algemene Verordening productveiligheid).



Denne brukerhåndboken er oversatt med maskinoversettelse. Vi har gjort vårt ytterste for å sikre at oversettelsen er nøyaktig, men vær oppmerksom på at automatiserte oversettelser ikke er perfekte og ikke er ment å erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle versjonen av brukerhåndboken er på engelsk. Eventuelle forskjeller mellom den oversatte versjonen og den originale engelske versjonen er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørsmål om nøyaktigheten av oversettelsen, kan du se den engelske versjonen, som er den offisielle referansen. Flere språkversjoner er tilgjengelige på forespørsel via info@expondo.com.

1. Tekniske data

Tabell 1: Tekniske data for produktet

Beskrivelse av parameter	Parameterverdi
Produktnavn	Kosmetikkøye
Modell	Physa imola black
Mål (LxBxH)	180,5 x 78 x 120 cm
Justeringsvinkel, ryggstøtte [°]	0 - 40
Justeringsvinkel, fotstøtte [°]	0 - 45
Maksimal belastning	150 kg

2. Generell beskrivelse



Bruksanvisningen er utformet for å hjelpe deg med sikker og problemfri bruk av apparatet. Produktet er designet og produsert i henhold til strenge tekniske retningslinjer, med bruk av toppmoderne teknologi og komponenter. I tillegg produseres den i samsvar med de strengeste kvalitetsstandardene.

IKKE BRUK APPARATET MED MINDRE DU HAR LEST OG FORSTÅTT DENNE BRUKSANVISNINGEN GRUNDIG.

For å forlenge apparatets levetid og sikre problemfri drift må det brukes i samsvar med denne bruksanvisningen og vedlikeholdes regelmessig. De tekniske dataene og spesifikasjonene i denne brukerhåndboken er oppdaterte. Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheten er utformet for å redusere risikoen for støyutslipp til et minimum, og tar hensyn til den teknologiske utviklingen og mulighetene for støyreduksjon.

2.1. Legende

Ikon	Beskrivelse
	Produktet oppfyller de relevante sikkerhetsstandardene.
	Les instruksjonene før bruk.

	Produktet må resirkuleres.
	ADVARSEL! eller FORSIKTIG! eller HUSK! Gjelder for den aktuelle situasjonen. (generelt advarselsskilt)



OBS! TEGNINGENE I DENNE HÅNDBOKEN ER KUN MENT SOM ILLUSTRASJONER, OG ENKELTE DETALJER KAN AVVIKE FRA DET FAKTISKE PRODUKTET.

3. Sikkerhet ved bruk



OBS! LES ALLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER OG ALLE BRUKSANVISNINGER. UNNLATELSE AV Å FØLGE ADVARSLENE OG INSTRUKSJONENE KAN FØRE TIL ALVORLIGE PERSONSKADER ELLER DØDSFALL.

3.1. Generell sikkerhet

Begrepene "enhet" eller "produkt" brukes i advarslene og instruksjonene for å referere til: **Skjønnhetsseng.**

Dette produktet er kun til tiltenkt bruk.

Ikke bruk produktet til andre formål enn de som er beskrevet i denne håndboken. Ta vare på denne håndboken for fremtidig referanse.

3.2. Driftssikkerhet

Bruk produktet kun på en stabil, jevn overflate.

Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller ikke fungerer som det skal. Holdes unna barn og kjæledyr.

3.3. Vedlikeholdssikkerhet

Kun kvalifisert personell skal utføre reparasjoner. Bruk kun originale reservedeler.

3.4. Advarselssymboler

Forsiktig: Indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderate skader. Advarsel: Indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig skade.

Potensielle risikoer og farer: Lister opp alle risikoer og farer som er direkte eller indirekte forbundet med bruk eller misbruk av produktet.



OBS! TIL TROSS FOR APPARATETS SIKRE UTFORMING OG BESKYTTELSESFUNKSJONER, OG TIL TROSS FOR BRUK AV EKSTRA ELEMENTER SOM BESKYTTER OPERATØREN, ER DET FORTSATT EN LITEN RISIKO FOR ULYKKER ELLER SKADER VED BRUK AV APPARATET. VÆR PÅ VAKT OG BRUK SUNN FORNUFT NÅR DU BRUKER ENHETEN.

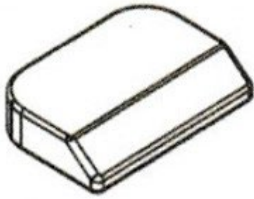
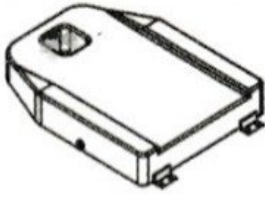
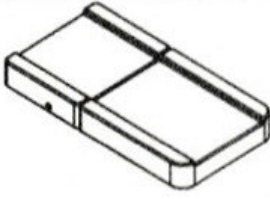

4. Retningslinjer for bruk



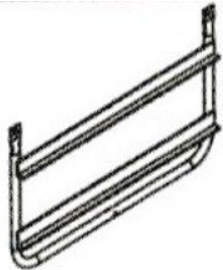


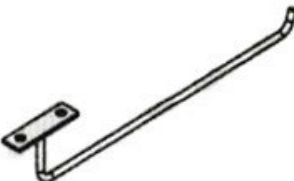
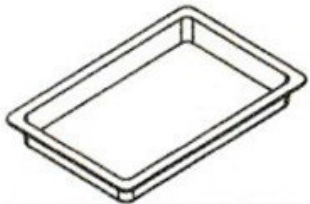

4.1. Funksjonsbeskrivelse

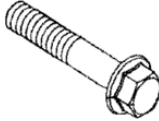



BRUKEREN ER ANSVARLIG FOR ENHVER SKADE SOM FØLGE AV UTILTENKT BRUK AV ENHETEN.

4.2. Montering av enheten

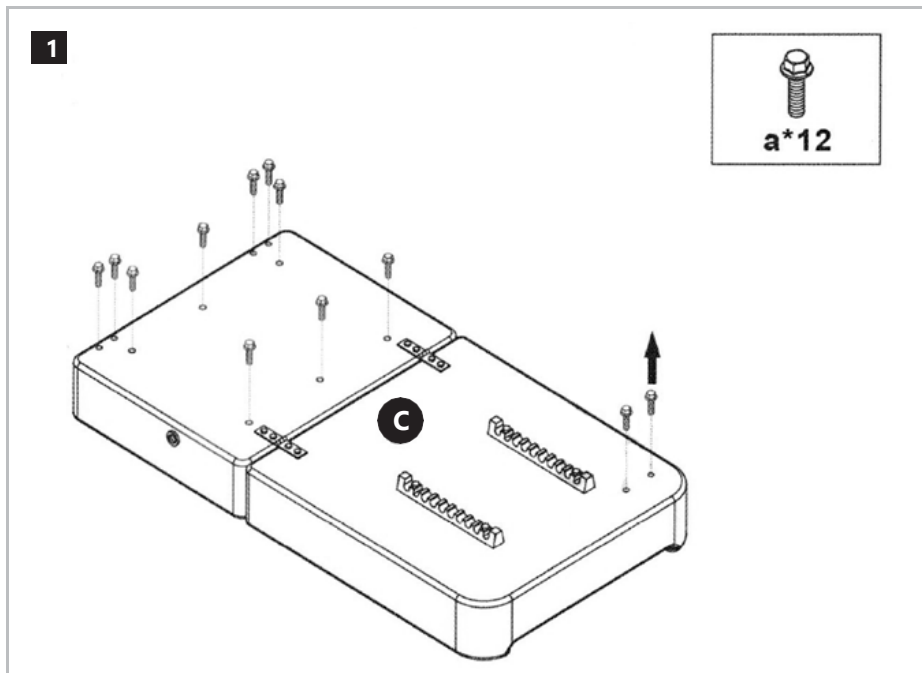
4.2.1. Deleliste

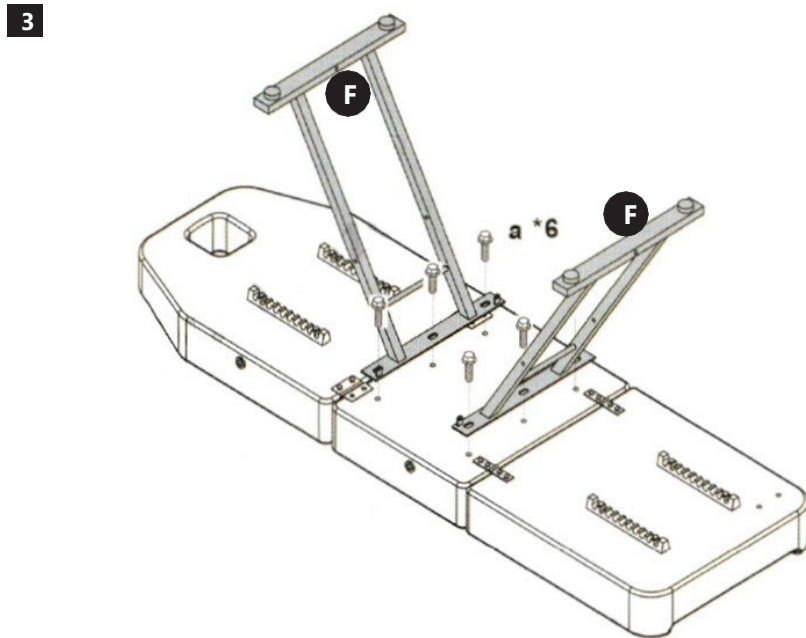
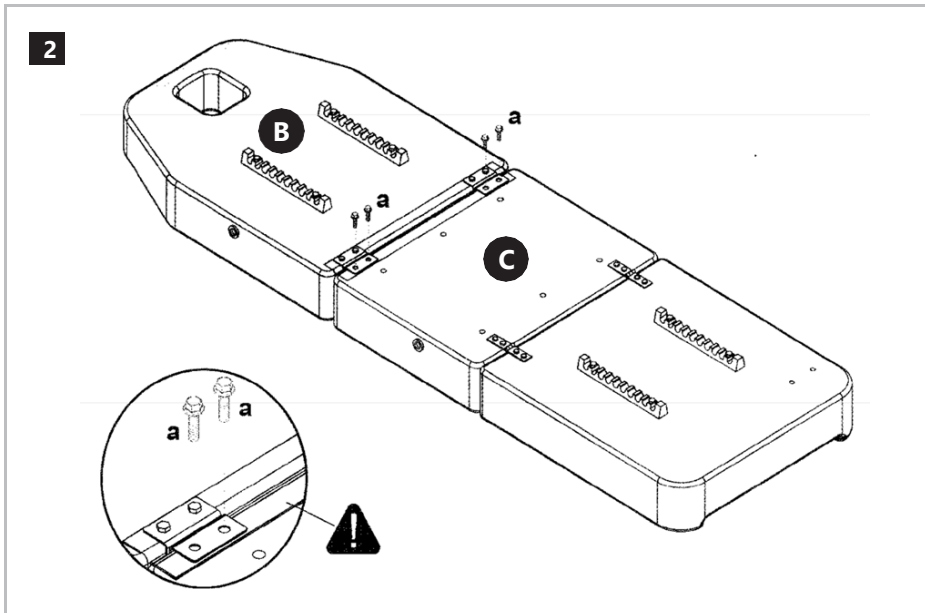
Artikkelnummer	Bilde	Antall
A		1
B		1
C		1
D		2

E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4

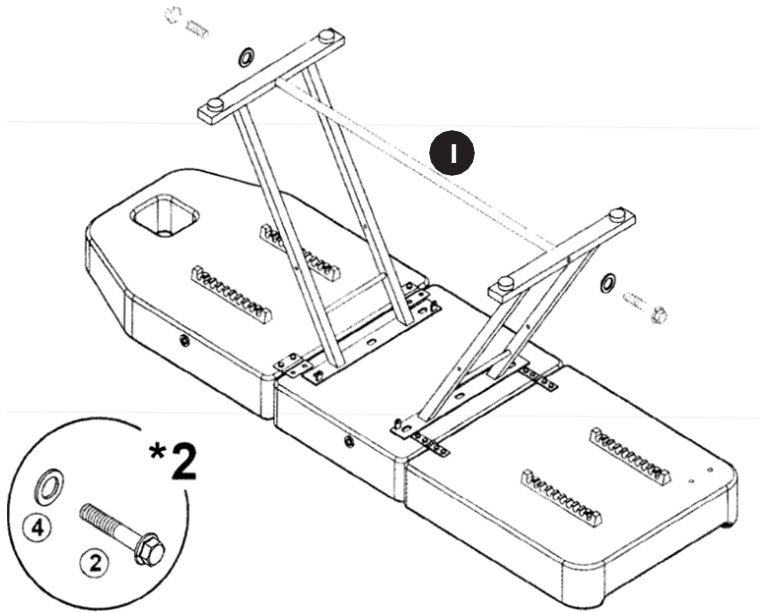
2		6
3		8
4		6
5		2
a	Forhåndsmontert på C	12
b	Forhåndsmontert på H	2

4.2.2. Montering av utstyret

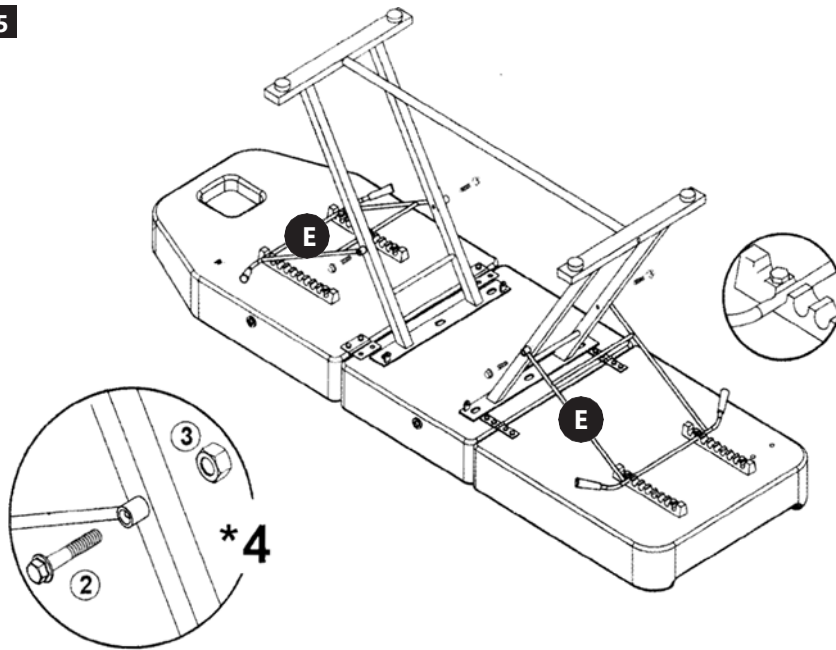




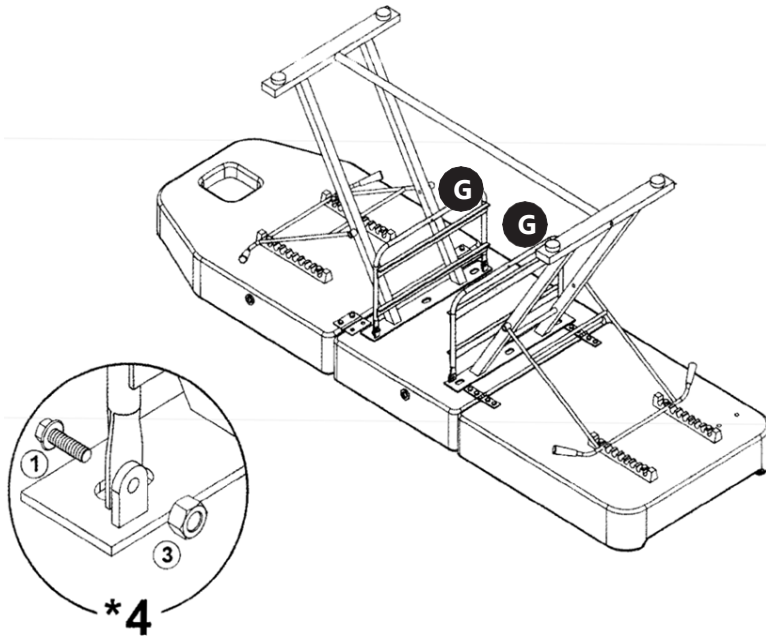
4



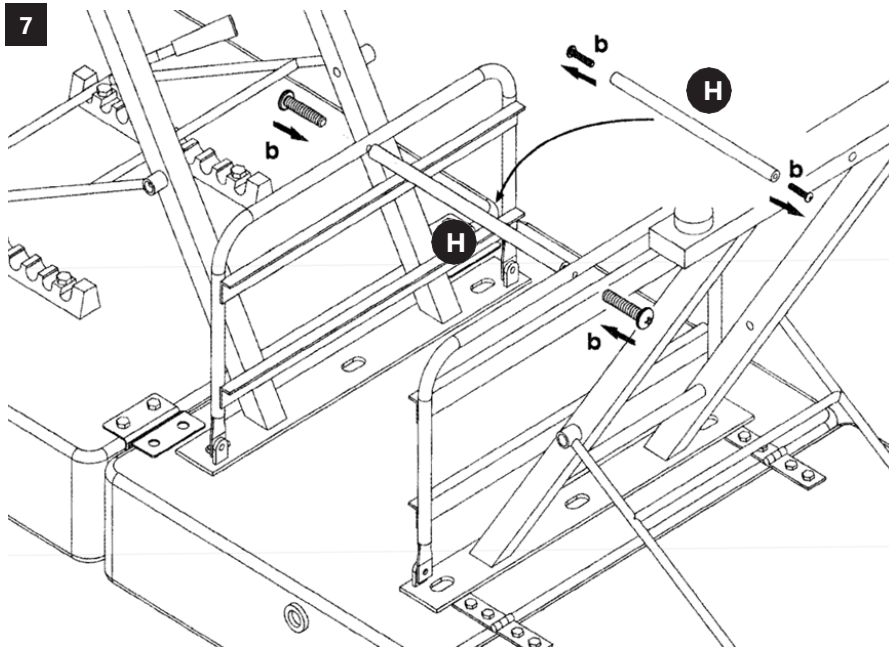
5



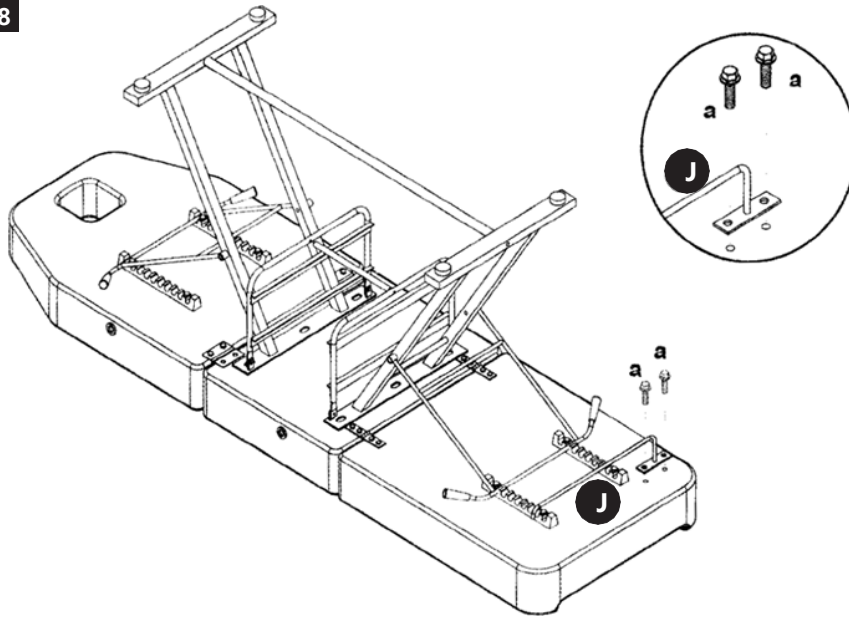
6



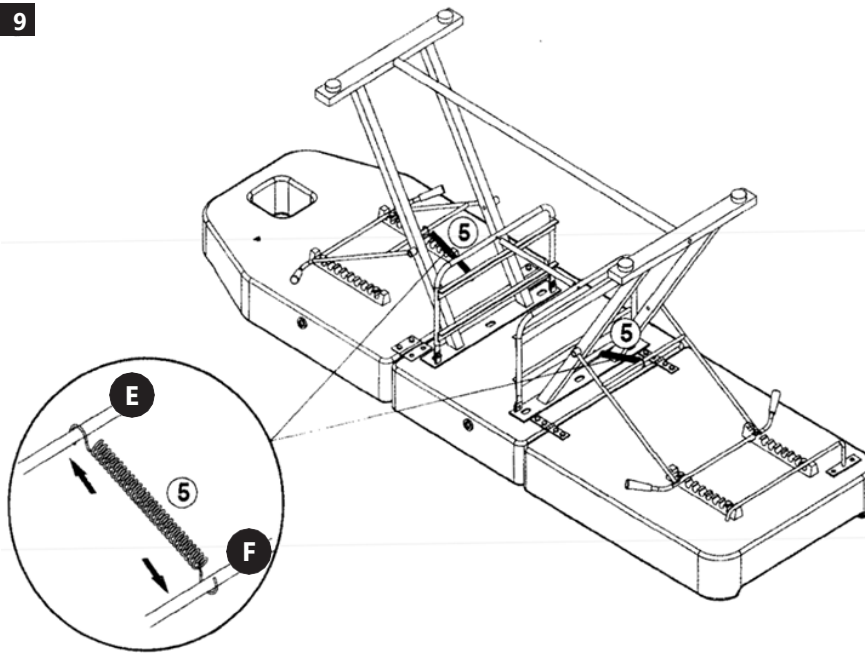
7



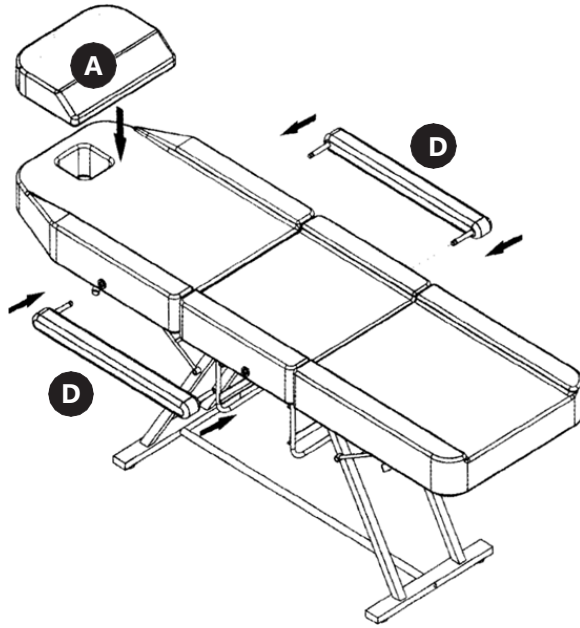
8



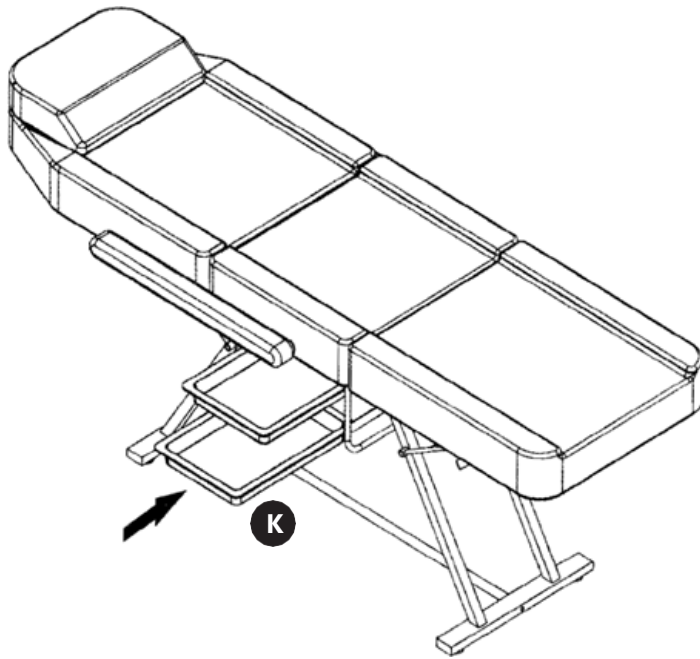
9



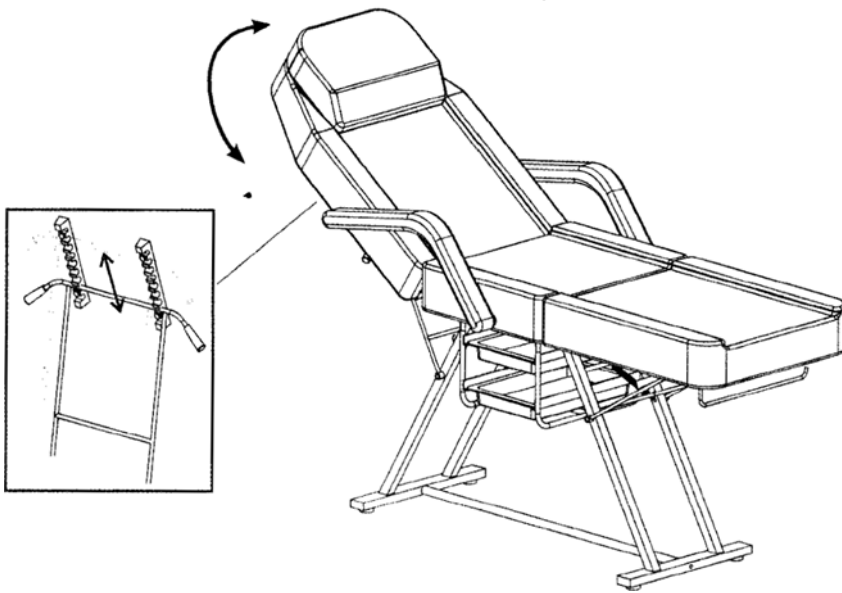
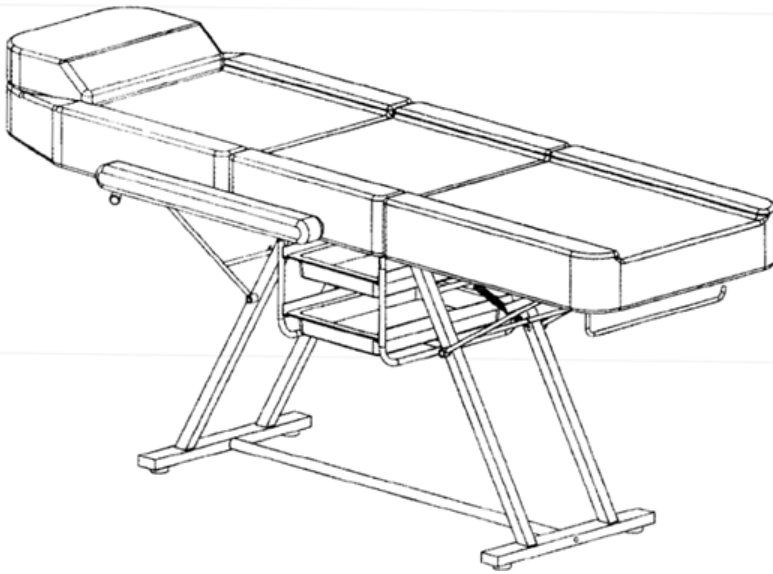
10

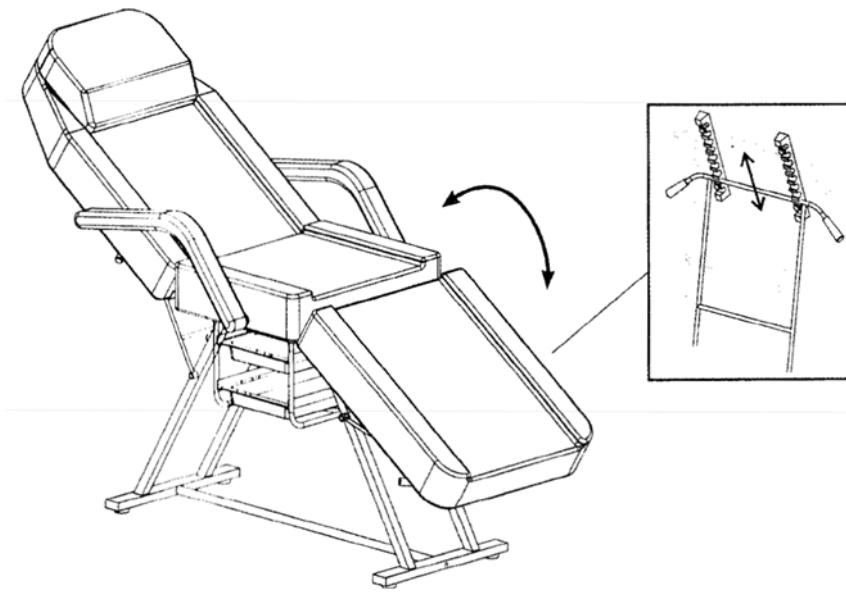


11



12





 **MERK!** Ikke sitt på benstøtten, ellers vil rammen bli skadet.



A) Ikke sitt her

4.3. Rengjøring og vedlikehold

4.3.1. Regelmessig vedlikehold

Inspiser produktet regelmessig for tegn på slitasje eller skade. Skift ut eventuelle skadede deler umiddelbart.

4.3.2. Rengjøring

Bruk en myk, fuktig klut til å rengjøre utsiden. Ikke bruk slpende rengjøringsmidler eller løsemidler.

4.3.3. Oppbevaring

Oppbevares kjølig og tørt. Beskyttes mot støv og fuktighet.

4.4. Avfallshåndtering

Ikke kast dette produktet som usortert kommunalt avfall.

Ved å sørge for riktig avfallshåndtering bidrar du til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

4.5. Samsvarserklæring

Vi, expondo Polska sp. z oo sp. k., erklærer under eget ansvar at [redskapsboden i metall], modell [UNI_SHED_01], som denne erklæringen gjelder, er i samsvar med relevant unions harmoniseringslovgivning:

Forordning (EU) 2023/988 (generell produktsikkerhetsforordning)



Denna användarmanual har översatts med maskinöversättning. Vi har gjort allt för att säkerställa att översättningen är korrekt, men observera att automatiserade översättningar inte är perfekta och inte är avsedda att ersätta mänskliga översättare. Den officiella versionen av användarmanualen är på engelska. Eventuella skillnader mellan den översatta versionen och den engelska originalversionen är inte juridiskt bindande. Om du har några frågor om översättningens noggrannhet, vänligen se den engelska versionen, som är den officiella referensen. Fler språkversioner finns tillgängliga på begäran via info@expondo.com.

1. Tekniska data

Tabell 1: Tekniska data för produkten

Parameterbeskrivning	Parametervärde
Produktnamn	Kosmetisk säng
Modell	Physa imola black
Mått (LxBxH)	180,5 x 78 x 120 cm
Justeringsvinkel, ryggstöd [°]	0 - 40
Justeringsvinkel, fotstöd [°]	0 - 45
Max belastning	150 kg

2. Allmän beskrivning



Bruksanvisningen är avsedd att underlätta en säker och problemfri användning av apparaten. Produkten är konstruerad och tillverkad i enlighet med strikta tekniska riktlinjer, med hjälp av modern teknik och komponenter. Dessutom har den tillverkats i enlighet med de mest noggranna kvalitetsstandarderna.

ANVÄND INTE APPARATEN OM DU INTE HAR LÄST IGENOM OCH FÖRSTÅTT DENNA BRUKSANVISNING.

För att öka apparatens livslängd och säkerställa en problemfri drift ska du använda den i enlighet med denna bruksanvisning och regelbundet utföra underhållsåtgärder. De tekniska data och specifikationer som anges i denna bruksanvisning är aktuella. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar i samband med kvalitetsförbättringar. Med beaktande av tekniska framsteg och möjligheten att begränsa buller har apparaten designats och byggts så att risken för bulleremission minskas till lägsta möjliga nivå.

2.1. Förklaring av symbolerna

Ikon	Beskrivning
	Produkten uppfyller de relevanta säkerhetsstandarderna.
	Läs instruktionerna före användning.

	Produkten måste återvinnas.
	VARNING! eller FÖRSIKTIGHET! eller KOM IHÅG! Tillämpas på den givna situationen. (allmän varningssymbol)



OBSERVERA! ILLUSTRATIONERNA I DENNA BRUKSANVISNING ÄR ENDAST AVSEDDA SOM REFERENS OCH VISSA DETALJER KAN SKILJA SIG FRÅN DEN FAKTISKA PRODUKTEN.

3. Användningssäkerhet



OBS! LÄS ALLA SÄKERHETSVARNINGAR OCH ALLA INSTRUKTIONER. OM VARNINGARNA OCH ANVISNINGARNA INTE FÖLJS KAN DET LEDA TILL ALLVARLIGA PERSONSKADOR ELLER TILL OCH MED DÖDSFALL.

3.1. Allmän säkerhet

Termerna "enhet" eller "produkt" används i varningar och instruktioner för att hänvisa till: **Skönhetssäng.**

Denna produkt är endast för avsedd användning.

Använd inte produkten för andra ändamål än de som beskrivs i denna manual. Spara denna manual för framtida referens.

3.2. Driftsäkerhet

Använd produkten endast på en stabil, jämn yta.

Använd inte produkten om den är skadad eller inte fungerar som den ska. Förvaras utom räckhåll för barn och husdjur.

3.3. Underhållssäkerhet

Endast kvalificerad personal bör utföra reparationer. Använd endast originalreservdelar.

3.4. Varningssymboler

Varning: Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller måttliga skador. **Varning:** Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.

Potentiella risker och faror: Listar alla risker och faror som är direkt eller indirekt kopplade till användning eller felaktig användning av produkten.



OBS! TROTS DEN SÄKRA KONSTRUKTIONEN AV APPARATEN OCH DESS SKYDDSFUNKTIONER, OCH TROTS ANVÄNDNINGEN AV YTTERLIGARE ELEMENT SOM SKYDDAR ANVÄNDAREN, FINNS DET FORTFARANDE EN LITEN RISK FÖR OLYCKA ELLER SKADA VID ANVÄNDNING AV APPARATEN. VAR HELA TIDEN UPPMÄRKSAM OCH ANVÄND SUNT FÖRNUFT NÄR DU ANVÄNDER APPARATEN.


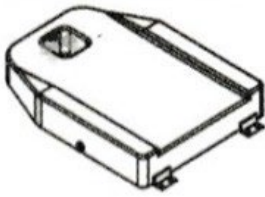
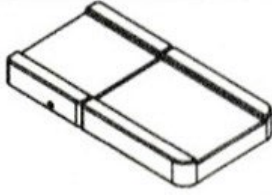

4. Riktlinjer för användning



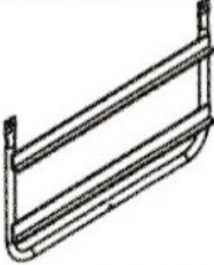


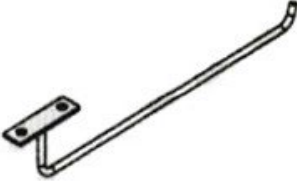
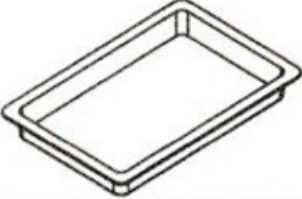

4.1. Funktionsbeskrivning

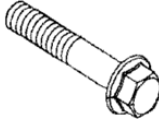



ANVÄNDAREN ÄR ANSVARIG FÖR ALLA SKADOR SOM UPPSTÅR TILL FÖLJD AV OFÖRSÄNDLAD ANVÄNDNING AV ENHETEN.

4.2. Montering av apparaten

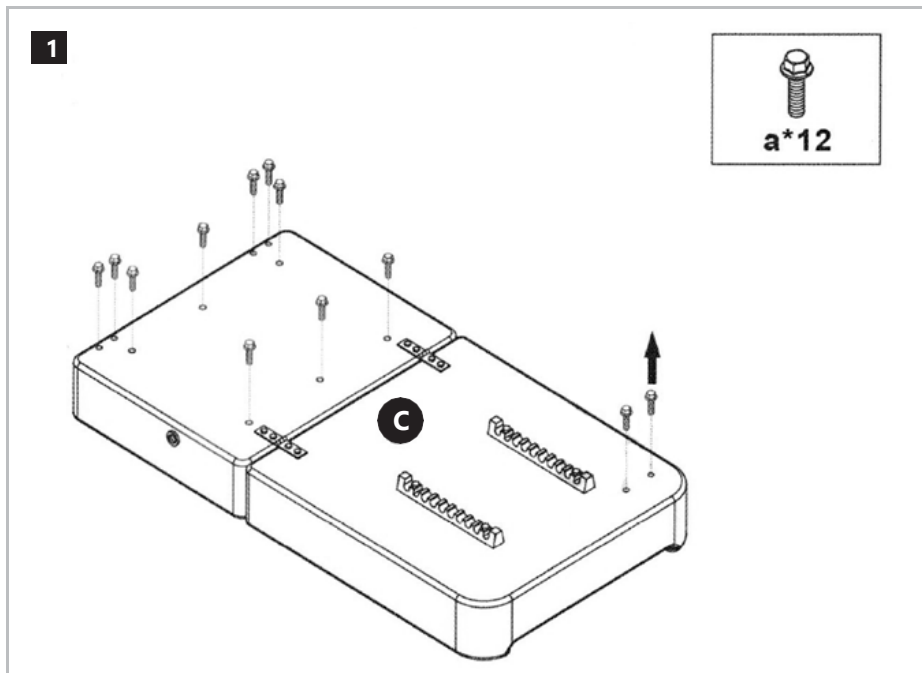
4.2.1. Lista över delar

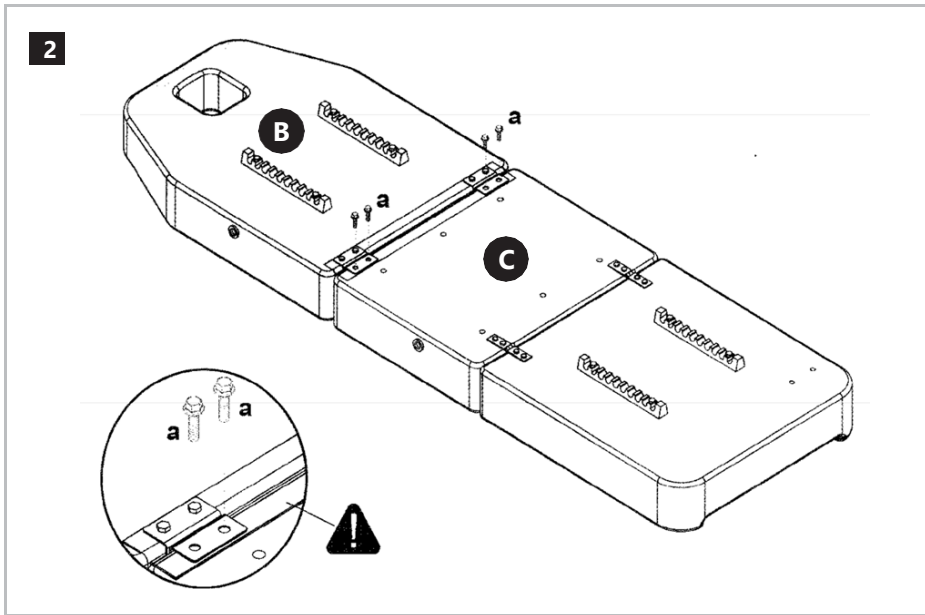
Nummer på del	Bild	Antal
A		1
B		1
C		1
D		2

E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4

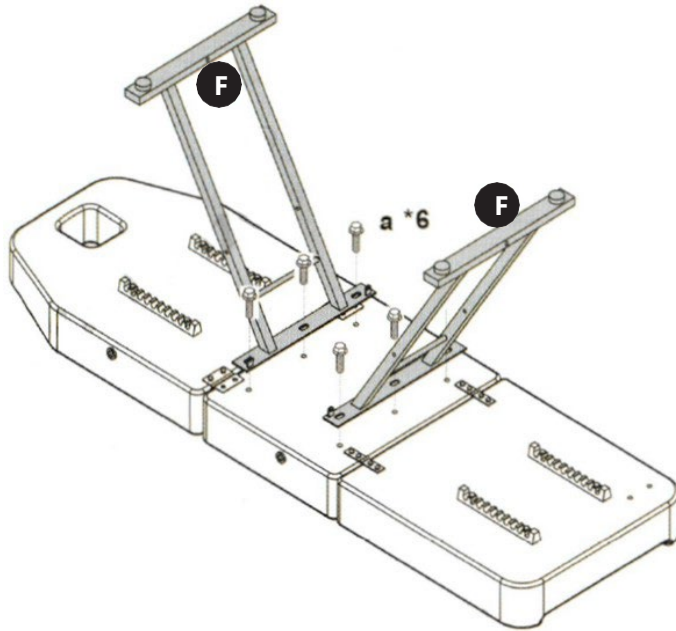
2		6
3		8
4		6
5		2
a	Förmonterad på C	12
b	Förmonterad på H	2

4.2.2. Montering av utrustningen

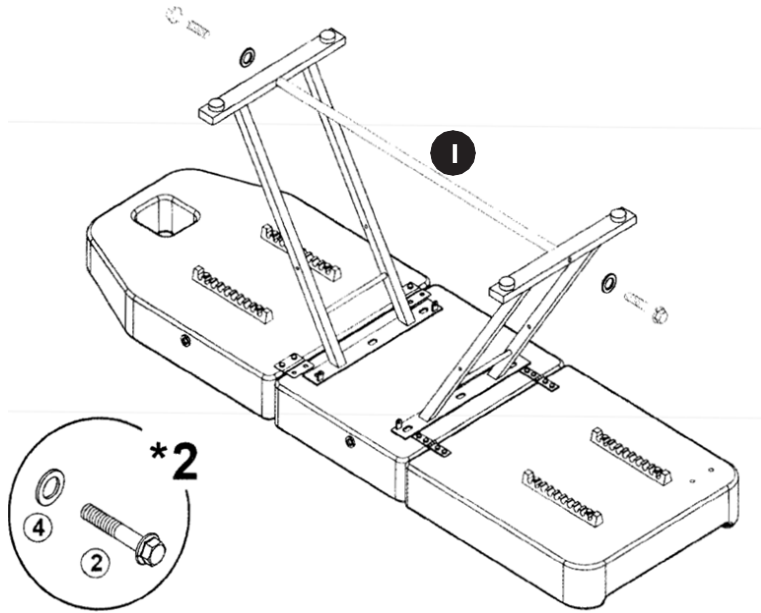




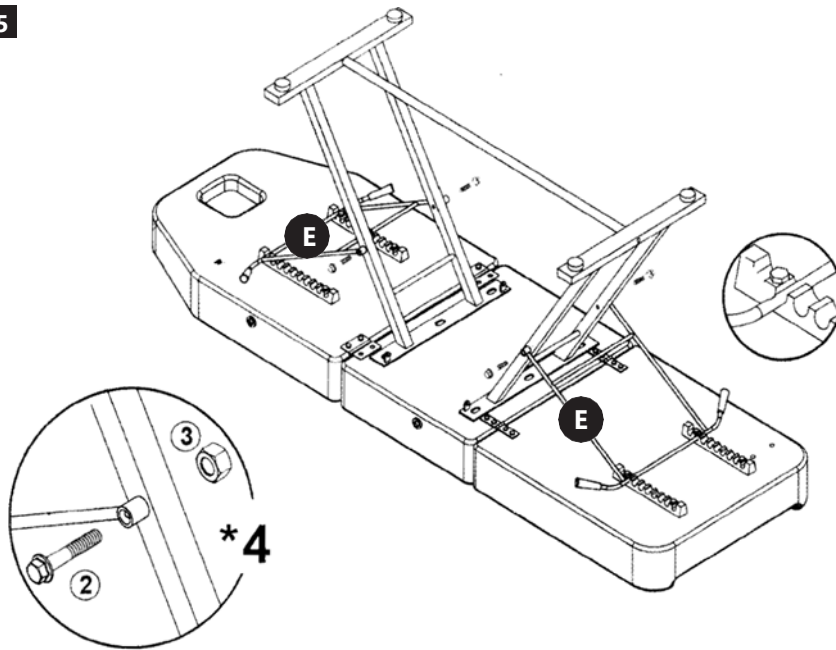
3



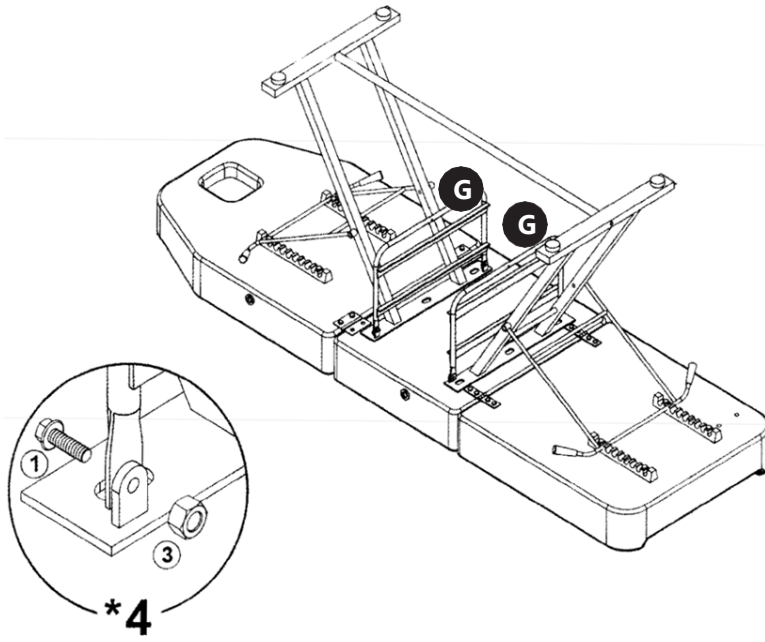
4



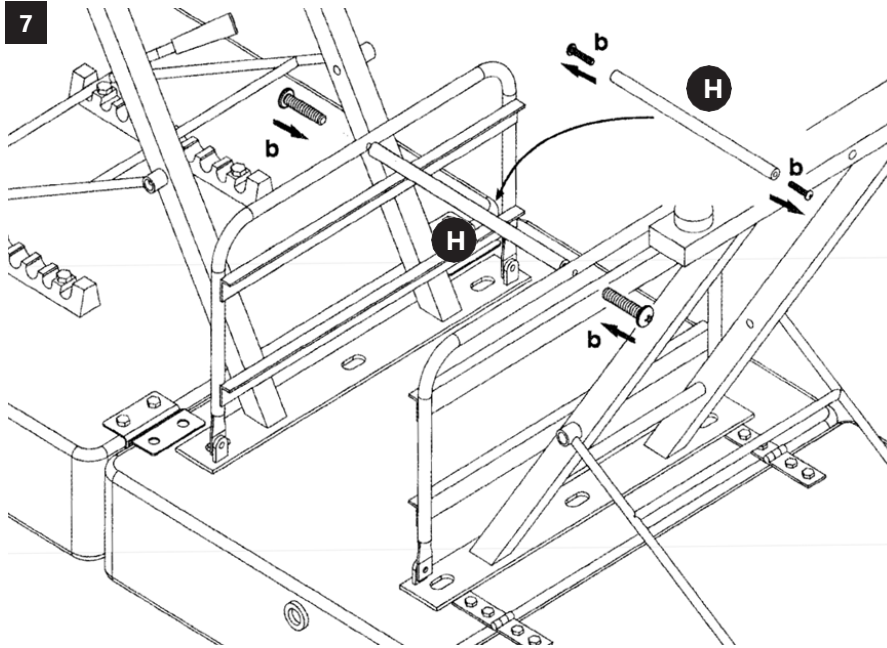
5



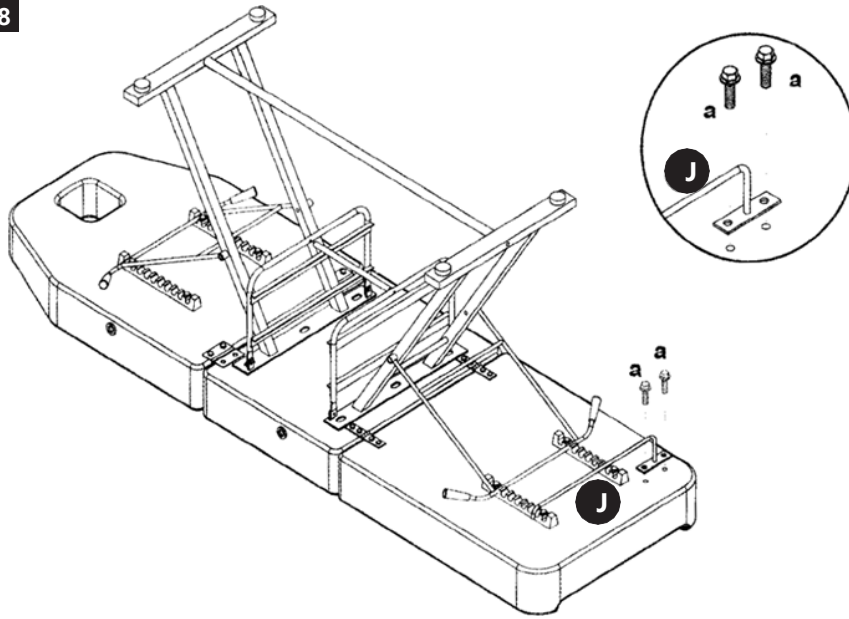
6



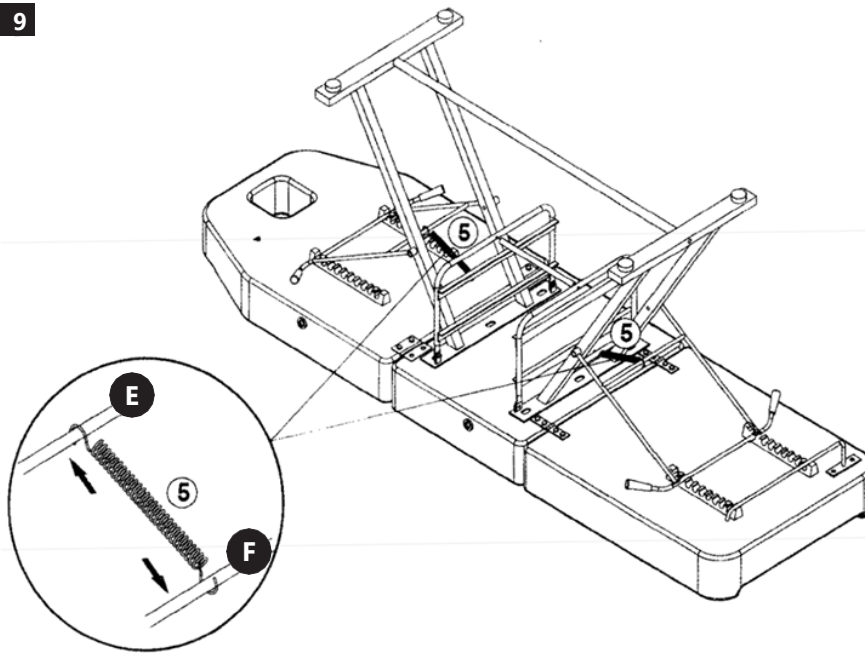
7



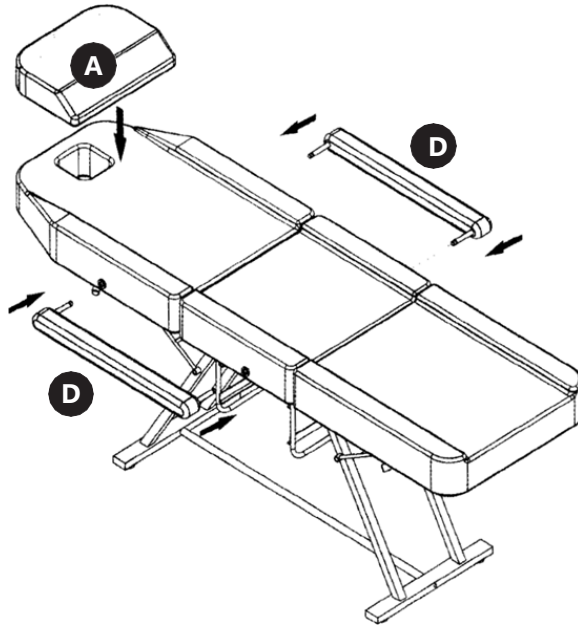
8



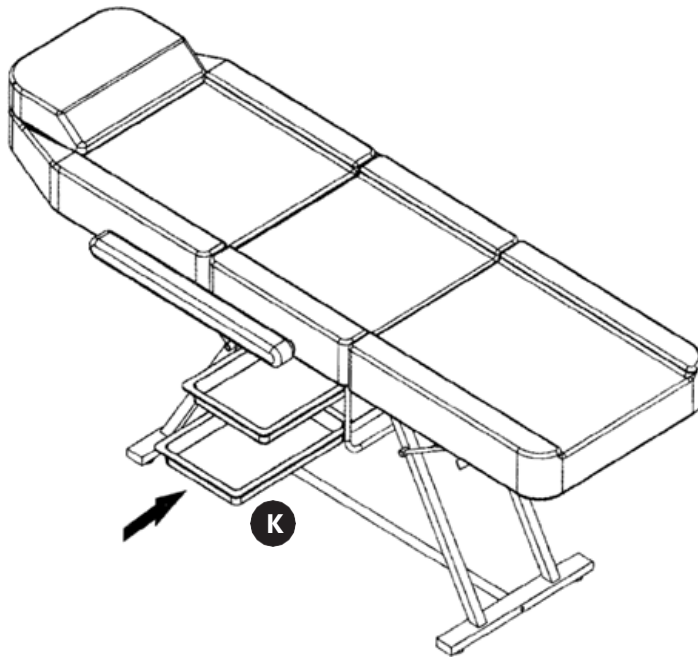
9



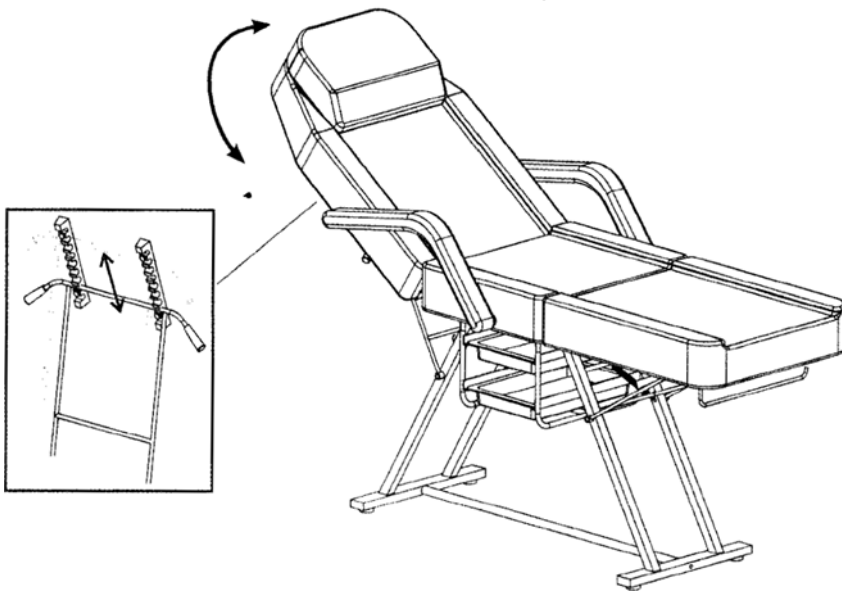
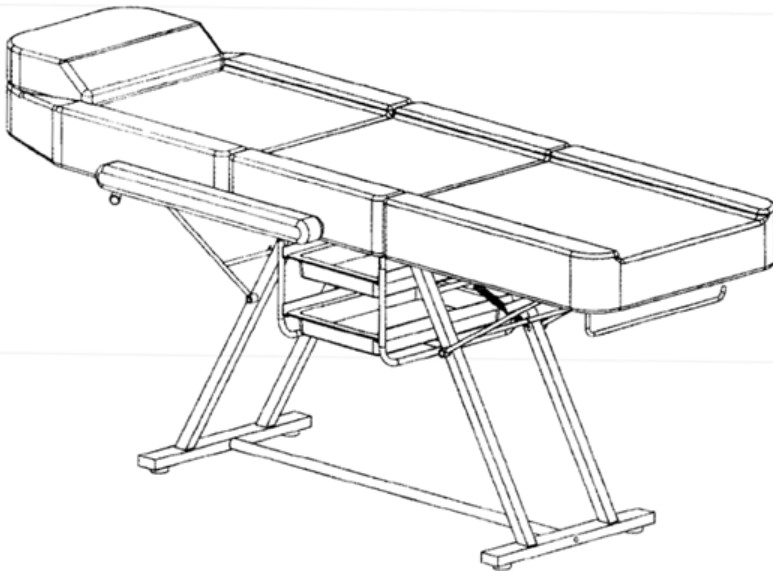
10

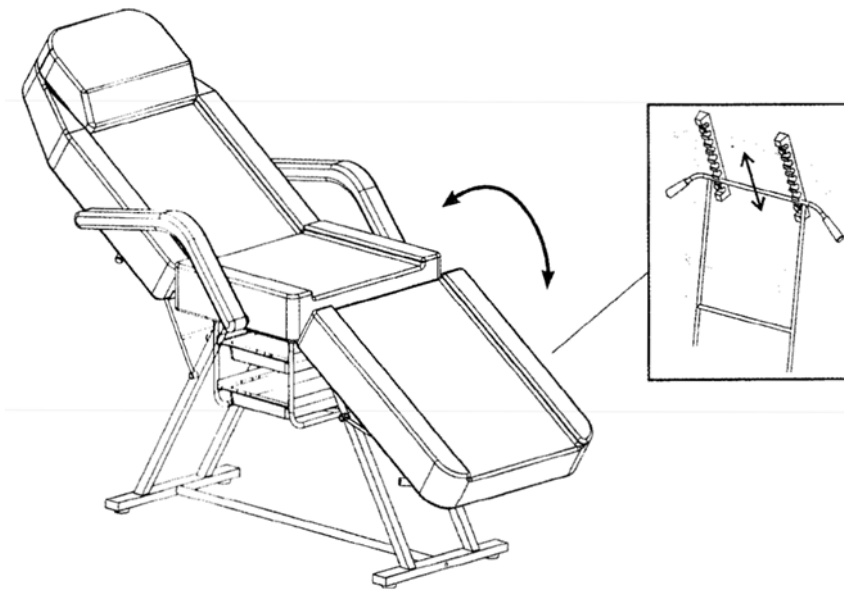


11



12





 **OBS! Sitt inte på benstödet, då skadas ramen.**



A) Sitt inte här

4.3. Rengöring och underhåll

4.3.1. Regelbundet underhåll

Inspektera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador. Byt omedelbart ut skadade delar.

4.3.2. Rengöring

Använd en mjuk, fuktig trasa för att rengöra utsidan. Använd inte slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel.

4.3.3. Förvaring

Förvara på en sval, torr plats. Skydda mot damm och fukt.

4.4. Avfallshantering

Kassera inte denna produkt som osorterat hushållsavfall.

Genom att säkerställa korrekt avfallshantering hjälper du till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

4.5. Försäkran om överensstämmelse

Vi, expondo Polska sp. z oo sp. k., försäkrar under eget ansvar att [Metallredskapsboden], modell [UNI_SHED_01], som denna försäkran avser, överensstämmer med relevant unionsharmoniseringslagstiftning:

Förordning (EU) 2023/988 (allmän produktsäkerhetsförordning)



Este Manual do Usuário foi traduzido por meio de tradução automática. Fizemos todos os esforços para garantir a precisão da tradução, mas observe que traduções automáticas não são perfeitas e não devem substituir tradutores humanos. A versão oficial do Manual do Usuário está em inglês. Quaisquer diferenças entre a versão traduzida e o original em inglês não são juridicamente vinculativas. Se você tiver alguma dúvida sobre a precisão da tradução, consulte a versão em inglês, que é a referência oficial. Outras versões em outros idiomas estão disponíveis mediante solicitação pelo e-mail info@expondo.com.

1. Dados técnicos

Tabela 1: Dados técnicos do produto

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro
Nome do produto	Cama cosmética
Modelo	Physa Imola Black
Dimensões (CxLxA)	180,5 x 78 x 120 cm
Ângulo de ajuste do encosto [°]	0 - 40
Ângulo de ajuste do apoio para os pés [°]	0 - 45
Carga máxima	150 kg



2. Descrição geral



O manual do utilizador foi concebido para ajudar na utilização segura e sem problemas do dispositivo. O produto é concebido e fabricado de acordo com diretrizes técnicas rigorosas, utilizando tecnologias e componentes de última geração. Além disso, é produzido em conformidade com as mais rigorosas normas de qualidade.

NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SEM TER LIDO E COMPREENDIDO ESTE MANUAL DO UTILIZADOR.

Para aumentar a vida útil do aparelho e garantir um funcionamento sem problemas, utilize-o de acordo com este manual de instruções e efetue regularmente tarefas de manutenção. Os dados técnicos e as especificações contidas neste manual do utilizador estão atualizados. O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações associadas à melhoria da qualidade. O dispositivo foi concebido para reduzir ao mínimo os riscos de emissão de ruído, tendo em conta o progresso tecnológico e as oportunidades de redução do ruído.

2.1. Legenda

Ícone	Descrição
	O produto está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis.
	Leia as instruções antes de utilizar.

	O produto deve ser reciclado.
	AVISO! ou CUIDADO! ou LEMBRETE! Aplicável à situação em causa. (sinal de aviso geral)



POR FAVOR, OBSERVE! OS DESENHOS DESTE MANUAL SERVEM APENAS PARA FINS ILUSTRATIVOS E, EM ALGUNS PORMENORES, PODEM DIFERIR DO PRODUTO REAL.

3. Segurança de utilização



ATENÇÃO! LER TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES. O NÃO CUMPRIMENTO DOS AVISOS E INSTRUÇÕES PODE RESULTAR EM FERIMENTOS GRAVES OU MESMO MORTE.

3.1. Segurança Geral

Os termos "aparelho" ou "produto" são usados nos avisos e instruções para se referir a: **Cama de estética.**

Este produto destina-se apenas ao uso pretendido.

Não use o produto para fins diferentes dos descritos neste manual. Guarde este manual para referência futura.

3.2. Segurança Operacional

Utilize o produto apenas em uma superfície estável e nivelada.

Não utilize o produto se estiver danificado ou apresentar mau funcionamento. Mantenha fora do alcance de crianças e animais de estimação.

3.3. Segurança na Manutenção

Somente pessoal qualificado deve realizar reparos. Utilize somente peças de reposição originais.

3.4. Símbolos de Advertência

Atenção: Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados. Aviso: Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

Riscos e perigos potenciais: Lista todos os riscos e perigos direta ou indiretamente relacionados ao uso ou mau uso do produto.



ATENÇÃO! APESAR DA CONCEÇÃO SEGURA DO APARELHO E DAS SUAS CARACTERÍSTICAS DE PROTEÇÃO, E APESAR DA UTILIZAÇÃO DE ELEMENTOS ADICIONAIS QUE PROTEGEM O OPERADOR, EXISTE AINDA UM LIGEIRO RISCO DE ACIDENTE OU LESÃO DURANTE A UTILIZAÇÃO DO APARELHO. MANTENHA-SE ALERTA E USE O BOM SENSO QUANDO UTILIZAR O DISPOSITIVO.


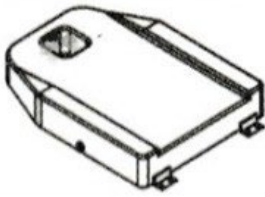
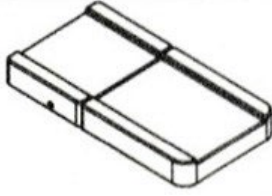

4. Orientações de utilização



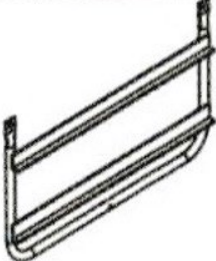


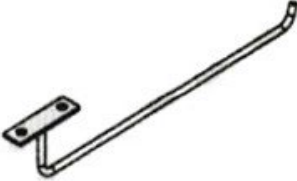
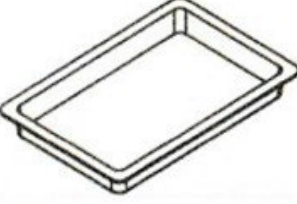

4.1. Descrição da função

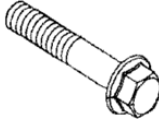



O USUÁRIO É RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO RESULTANTE DO USO INDEVIDO DO DISPOSITIVO.

4.2. Montagem do aparelho

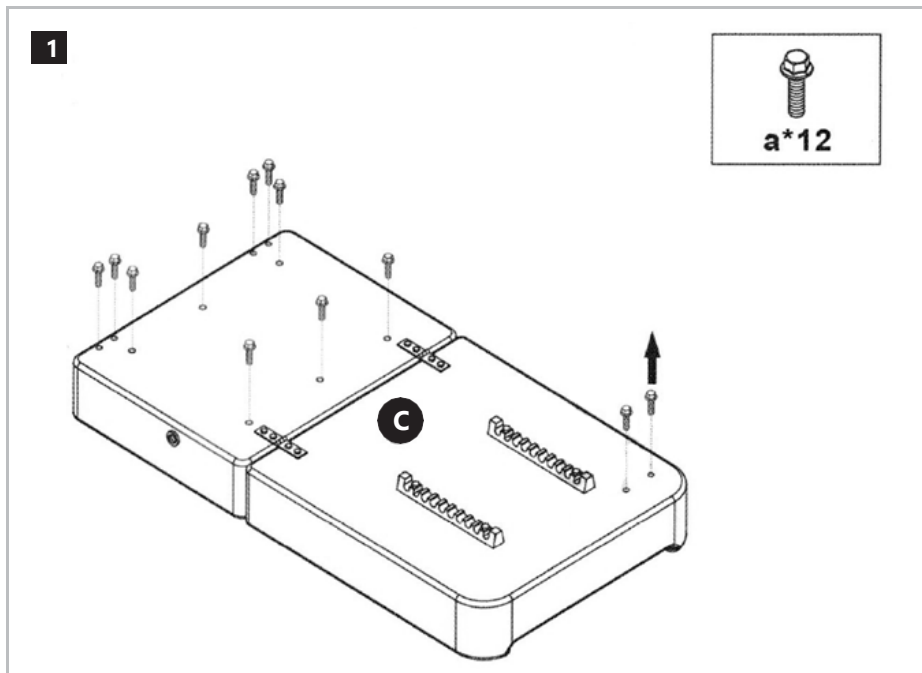
4.2.1. Lista de peças

Número da peça	Figura	Quantidade
A		1
B		1
C		1
D		2

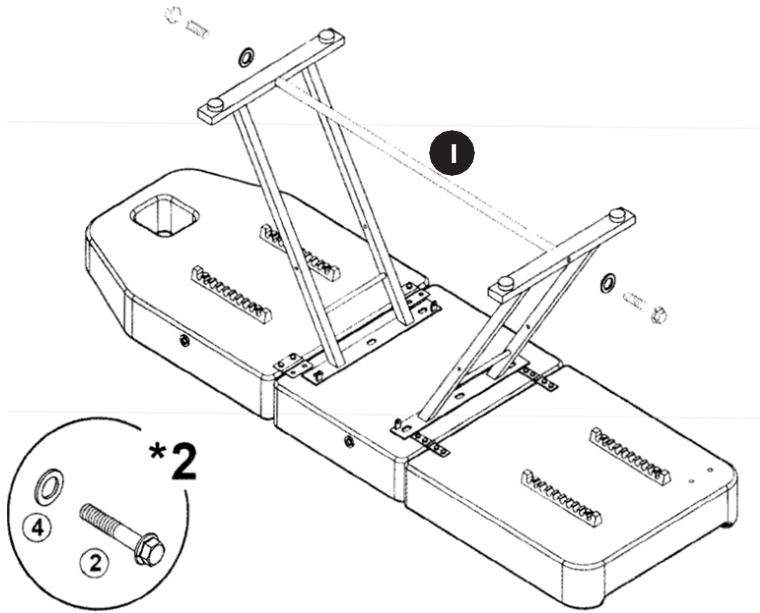
E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4

2		6
3		8
4		6
5		2
a	Pré-montado em C	12
b	Pré-montado em H	2

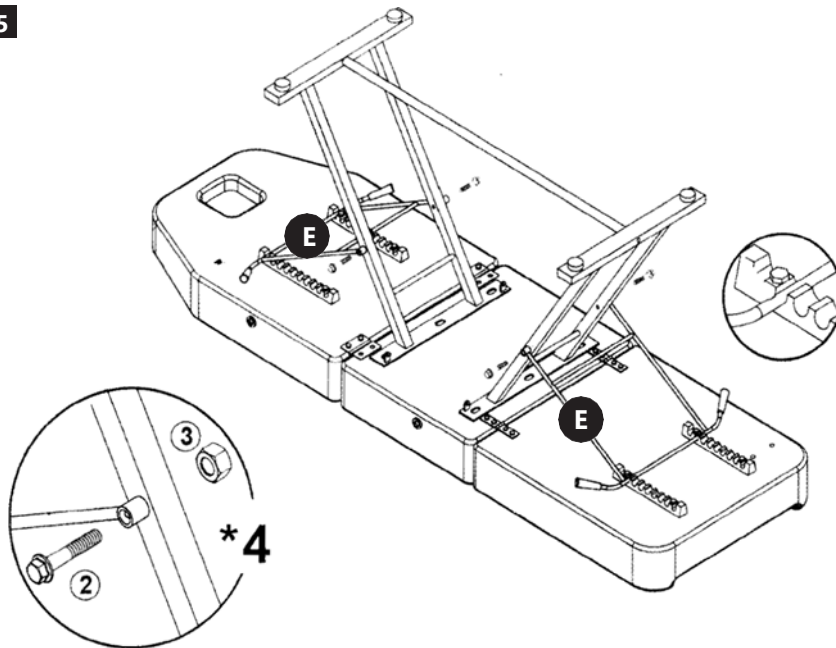
4.2.2. Montagem do equipamento



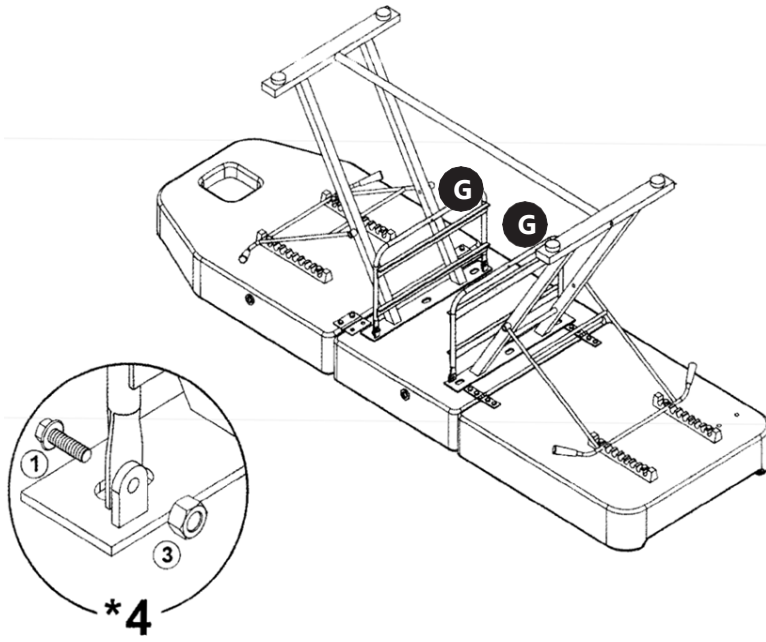
4



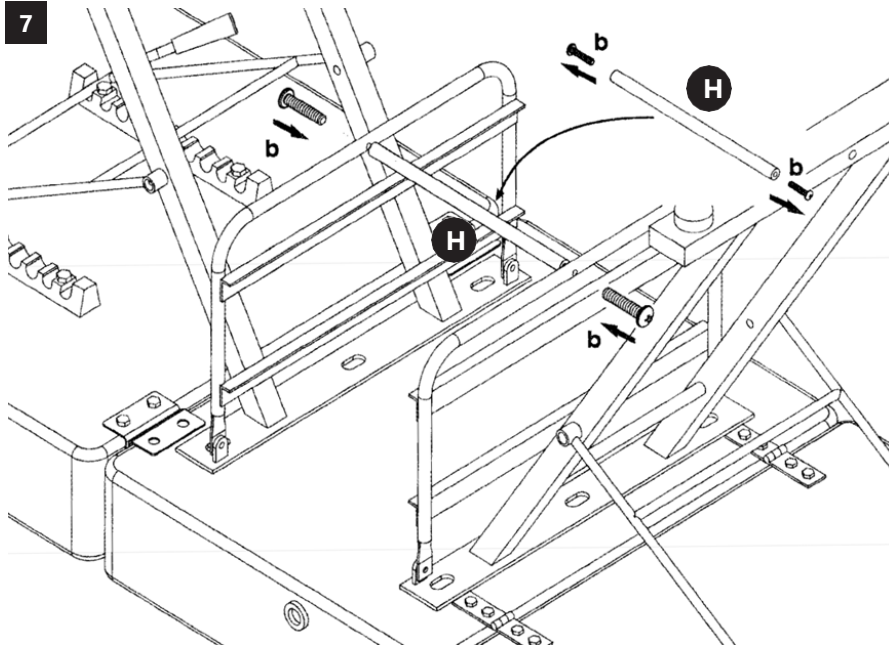
5



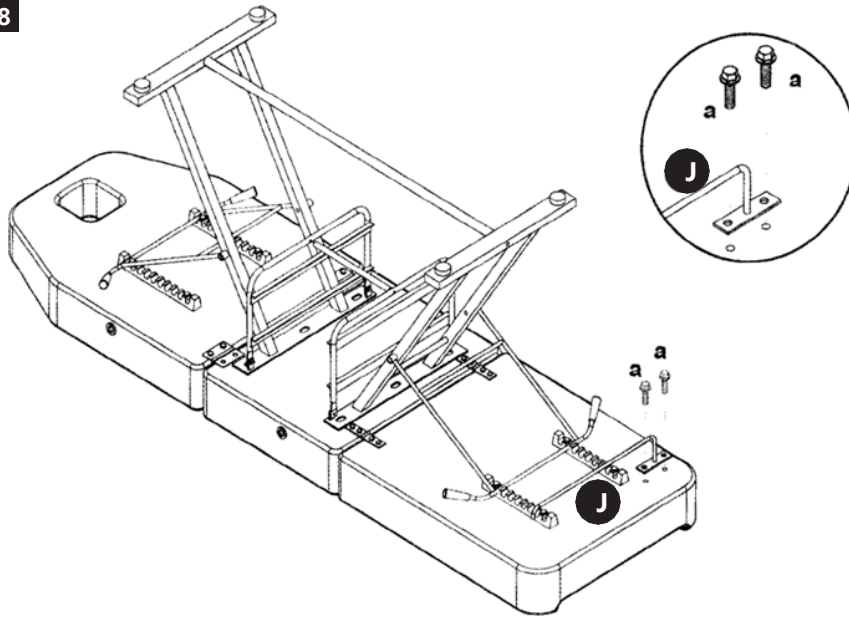
6



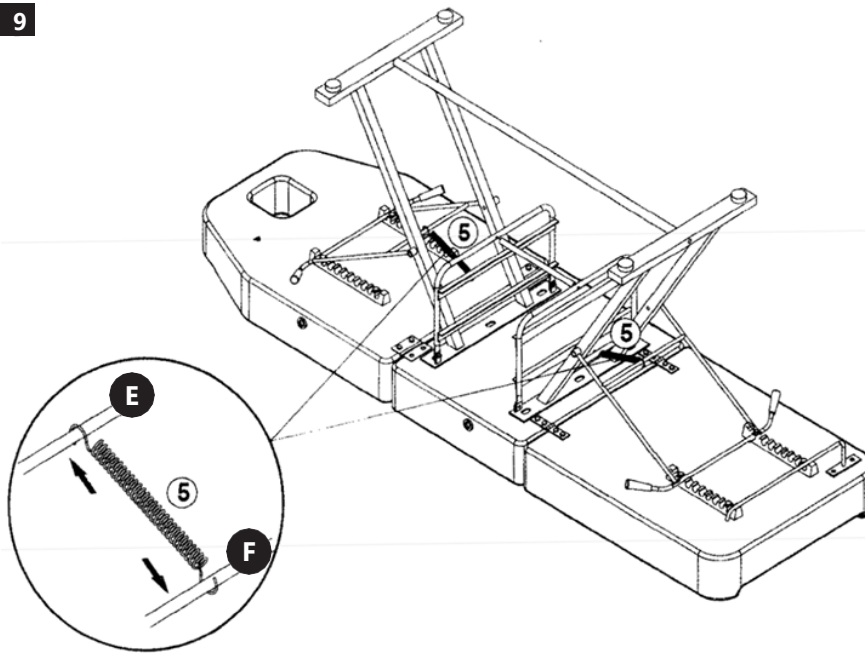
7



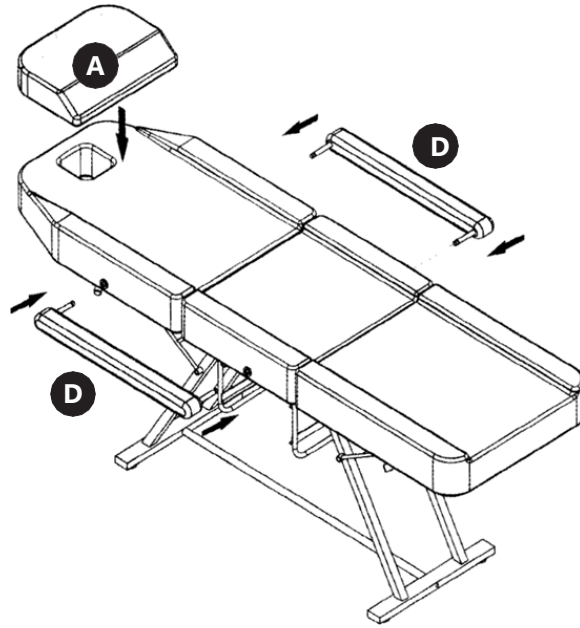
8



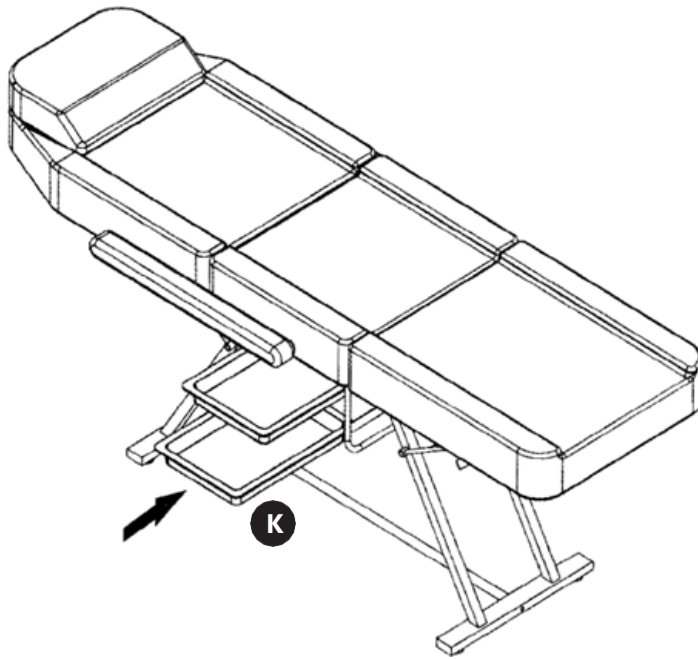
9



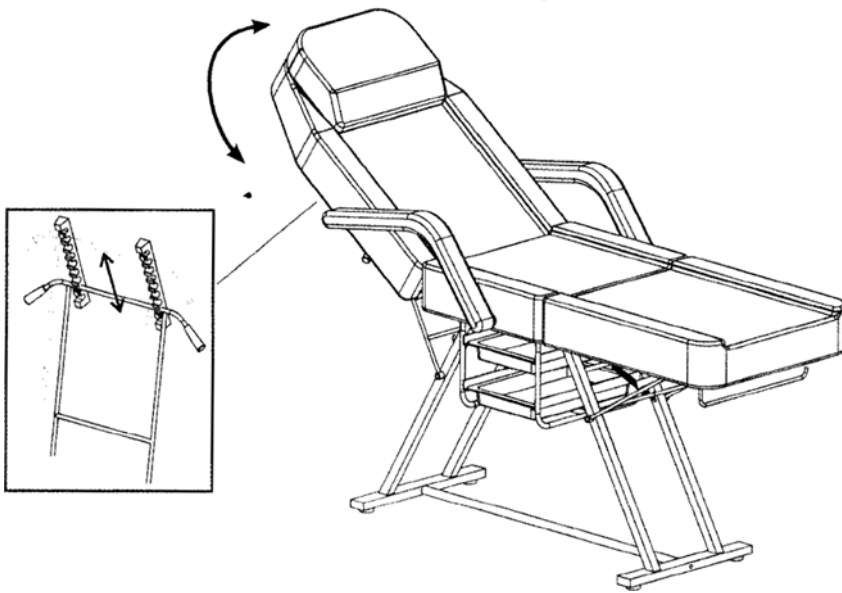
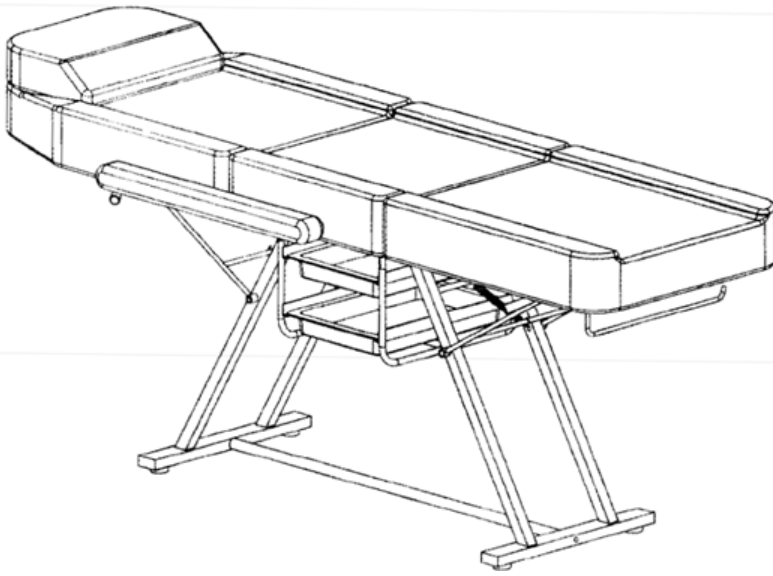
10

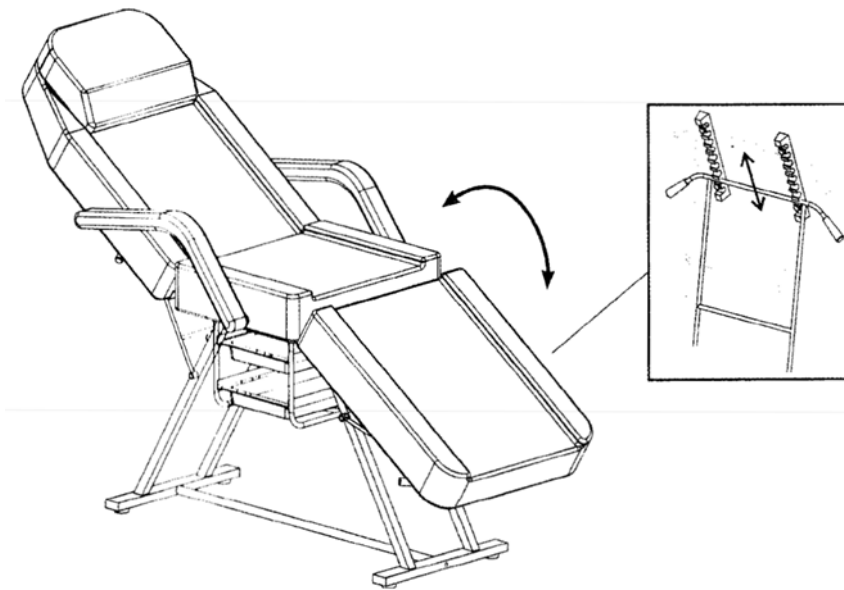


11



12





 **AVISO!** Não se sente no apoio para as pernas, pois a estrutura será danificada.



A) Não se sente aqui

4.3. Limpeza e manutenção

4.3.1. Manutenção regular

Inspeccione o produto regularmente para verificar sinais de desgaste ou danos. Substitua imediatamente quaisquer peças danificadas.

4.3.2. Limpeza

Use um pano macio e úmido para limpar a parte externa. Não use produtos de limpeza abrasivos ou solventes.

4.3.3. Armazenamento

Armazene em local fresco e seco. Proteja contra poeira e umidade.

4.4. Descarte

Não descarte este produto como lixo doméstico comum.

Ao garantir o descarte adequado, você ajuda a prevenir possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

4.5. Declaração de conformidade

Nós, expondo Polska sp. z oo sp. k., declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o [Galpão de ferramentas metálico], Modelo [UNI_SHED_01], ao qual esta declaração se refere, está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

Regulamento (UE) 2023/988 (Regulamento Geral de Segurança de Produtos)



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vynaložili sme maximálne úsilie, aby sme zabezpečili presnosť prekladu, ale upozorňujeme, že automatické preklady nie sú dokonalé a nemajú nahradiť ľudských prekladateľov. Oficiálna verzia používateľskej príručky je v angličtine. Akékoľvek rozdiely medzi preloženou verziou a originálnou angličtinou nie sú právne záväzné. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti prekladu, pozrite si anglickú verziu, ktorá je oficiálnou referenciou. Ďalšie jazykové verzie sú k dispozícii na požiadanie prostredníctvom info@expondo.com.

1. Technické údaje

Tabuľka 1: Technické údaje produktu

Popis parametra	Hodnota parametra
Názov produktu	Kozmetické lehátko
Model	Physis imola čierna
Rozmery (DxŠxV)	180,5 x 78 x 120 cm
Uhol nastavenia operadla [°]	0 - 40
Uhol nastavenia opierky nôh [°]	0 - 45
Maximálne zaťaženie	150 kg



2. Všeobecný popis



Používateľská príručka je vytvorená s cieľom zaistiť bezpečné a bezproblémové používanie zariadenia. Produkt je navrhnutý a vyrobený v súlade s prísnyimi technickými smernicami s použitím najmodernejších technológií a komponentov. Okrem toho sa vyrába v súlade s najprísnejšími kvalitatívnymi normami.

NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE, POKIAĽ STE SI DÔKLADNE NEPREČÍTALI TÚTO POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU A NEPOROZUMELI JEJ.

Aby ste predĺžili životnosť výrobku a zaistili jeho bezproblémovú prevádzku, používajte ho v súlade s touto používateľskou príručkou a pravidelne vykonávajte údržbu. Technické údaje a špecifikácie uvedené v tejto používateľskej príručke sú aktuálne. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny súvisiace s vylepšením kvality. Zariadenie je navrhnuté tak, aby sa riziká emisií hluku znížili na minimum, pričom sa zohľadňuje technologický pokrok a možnosti zníženia hluku.

2.1. Legenda

Ikona	Popis
	Výrobok spĺňa príslušné bezpečnostné normy.
	Pred použitím si prečítajte pokyny.

	Výrobok sa musí recyklovať.
	VAROVANIE! alebo POZOR! alebo UPOZORNENIE! Platí pre danú situáciu. (všeobecné výstražné znamenie)



UPOZORNENIE! NÁKRESY V TEJTO PRÍRUČKE SLÚŽIA LEN NA ILUSTRÁCIU A NIEKTORE DETAILY SA MÔŽU LÍŠIŤ OD SKUTOČNÉHO VÝROBKU.

3. Bezpečnosť pri používaní



POZOR! PREČÍTAJTE SI VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A VŠETKY POKYNY. NEDODRŽANIE UPOZORNENÍ A POKYNOV MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK VÁŽNE ZRANENIE ALEBO DOKONCA SMRŤ.

3.1. Všeobecná bezpečnosť

Pojmy „zariadenie“ alebo „produkt“ sa používajú v upozorneniach a pokynoch na označenie: **Kozmetické lôžko.**

Tento produkt je určený len na určené použitie.

Nepoužívajte produkt na iné účely, ako sú tie, ktoré sú opísané v tomto návode. Uchovajte si tento návod pre budúce použitie.

3.2. Bezpečnosť pri prevádzke

Výrobok používajte iba na stabilnom a rovnom povrchu.

Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne. Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.

3.3. Bezpečnosť pri údržbe

Opavy by mal vykonávať iba kvalifikovaný personál. Používajte iba originálne náhradné diely.

3.4. Výstražné symboly

Upozornenie: Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu. Varovanie: Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k smrti alebo vážnemu zraneniu.

Potenciálne riziká a nebezpečenstvá: Uvádza všetky riziká a nebezpečenstvá priamo alebo nepriamo spojené s používaním alebo nesprávnym používaním produktu.



POZOR! NAPRIEK BEZPEČNEJ KONŠTRUKCII ZARIADENIA A JEHO OCHRANNÝM PRVKOM, AKO AJ POUŽITIU ĎALŠÍCH PRVKOV CHRÁNIACICH OBSLUHUJÚCU OSOBU EXISTUJE PRI POUŽÍVANÍ ZARIADENIA MIERNE RIZIKO NEHODY ALEBO PORANENIA. PRI POUŽÍVANÍ ZARIADENIA BUĎTE OSTRÁŽITÍ A POUŽÍVAJTE ZDRAVÝ ROZUM.

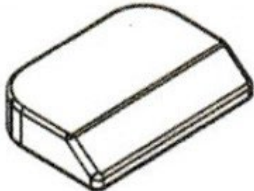

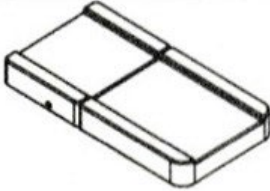


4. Pokyny na používanie


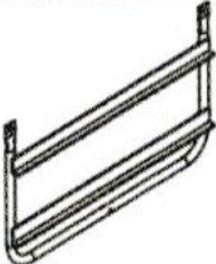


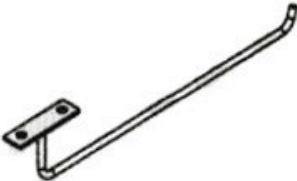
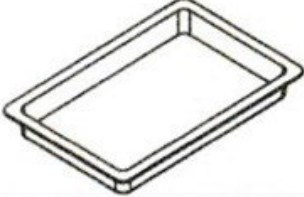

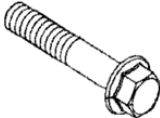


4.1. Popis funkcie


POUŽÍVATEĽ JE ZODPOVEDNÝ ZA AKÉKOĽVEK ŠKODY SPÔSOBENÉ NEURČENÝM POUŽITÍM ZARIADENIA.

4.2. Montáž zariadenia

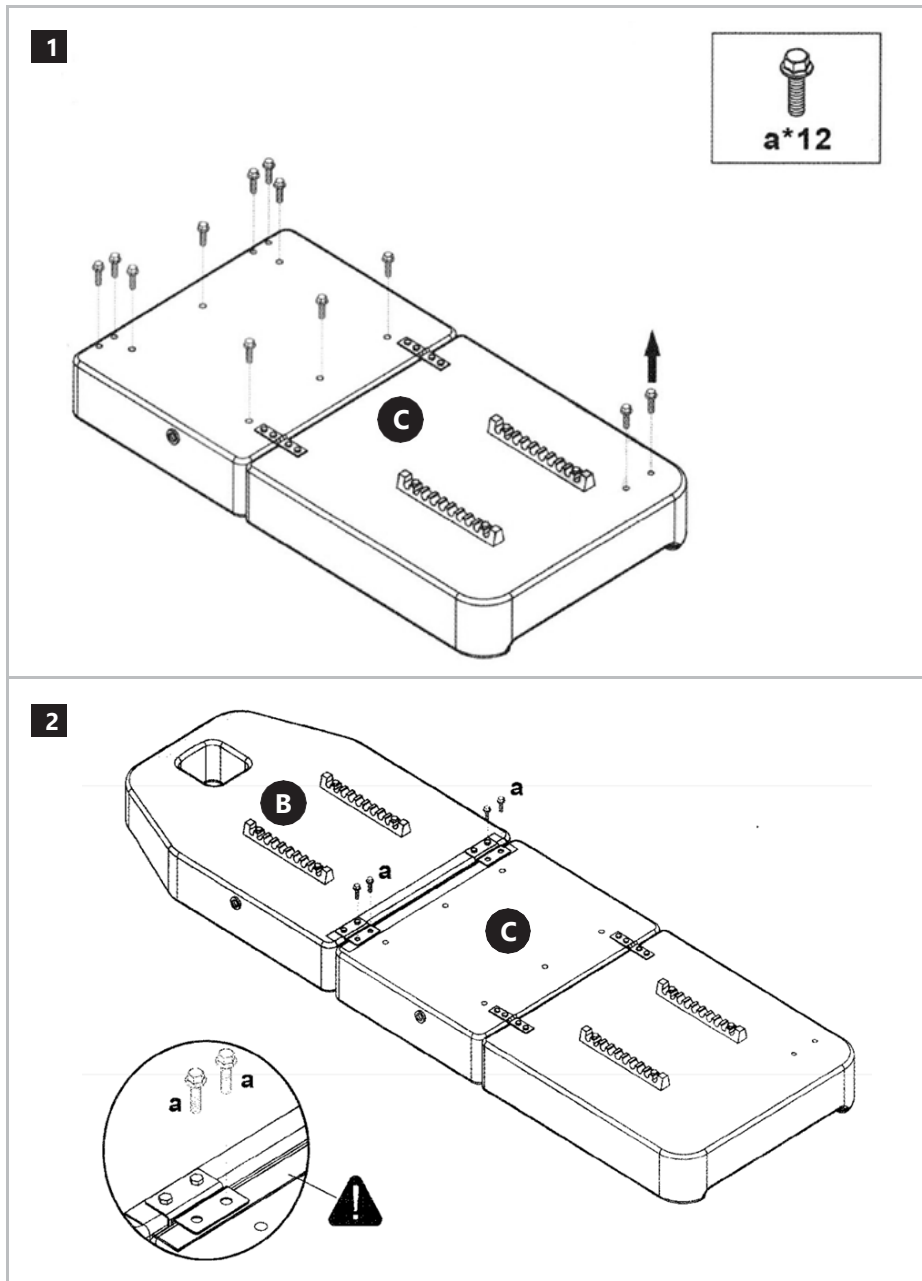
4.2.1. Zoznam dielov

Diel č.	Obrázok	Množstvo
A		1
B		1
C		1
D		2
E		2

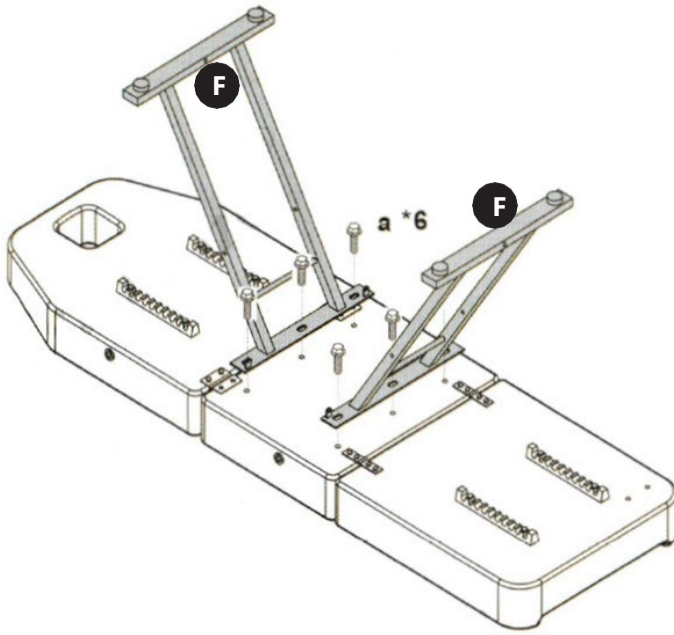
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4
2		6
3		8
4		6

5		2
a	Predmontované na C	12
b	Predmontované na H	2

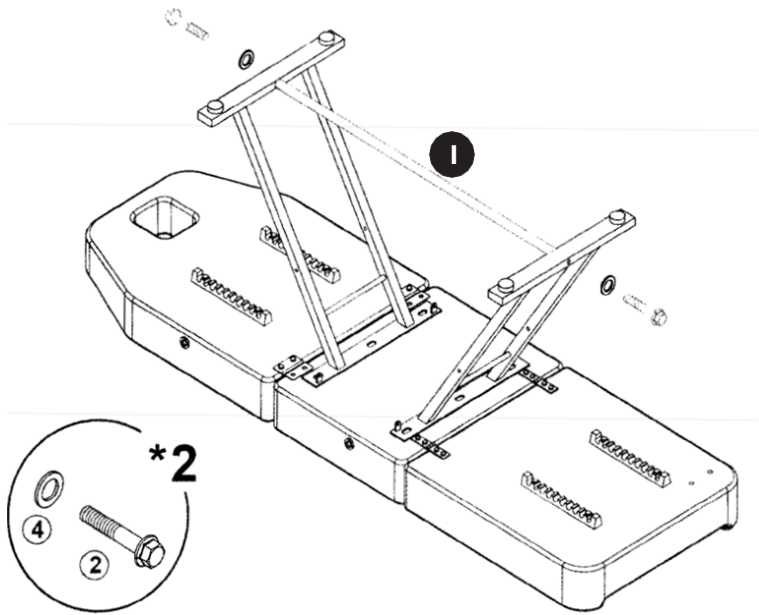
4.2.2. Montáž zariadenia



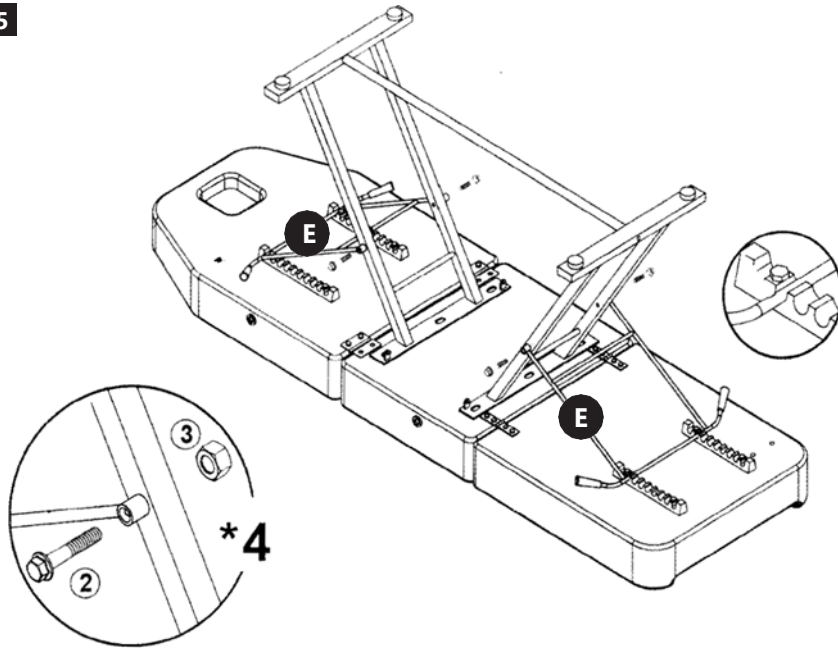
3



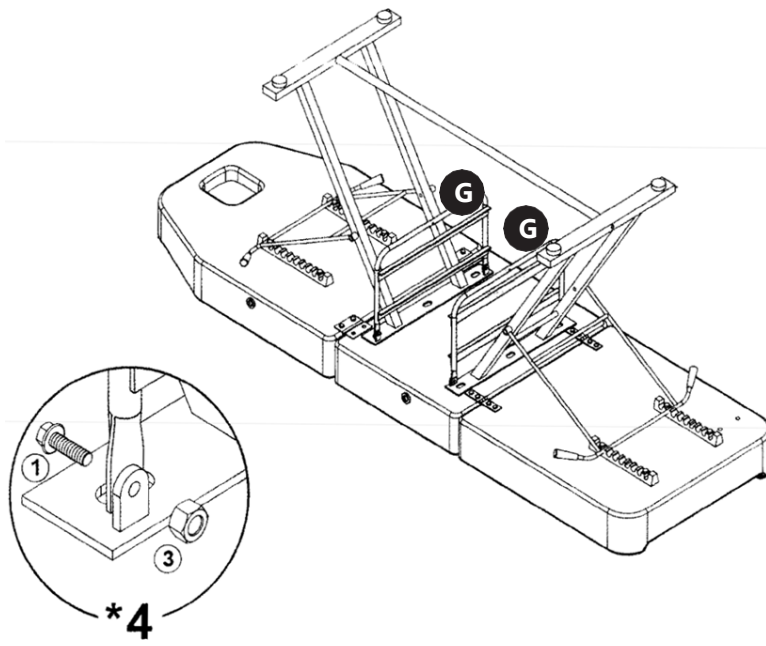
4

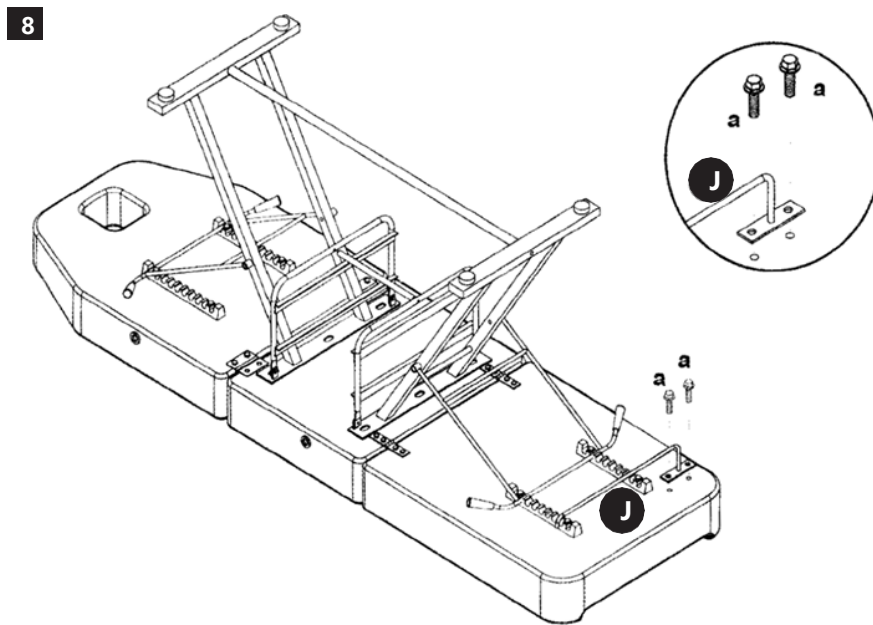
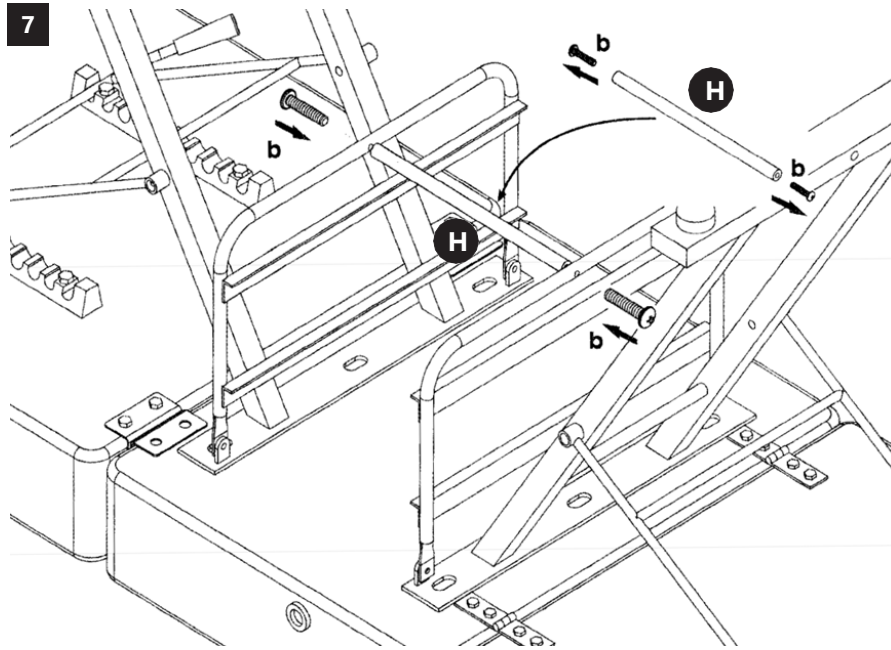


5

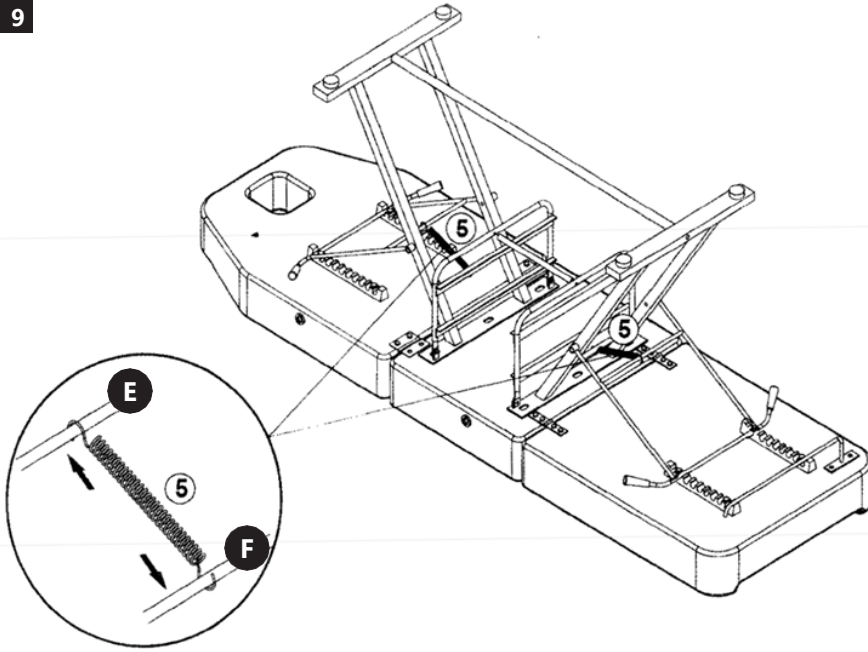


6

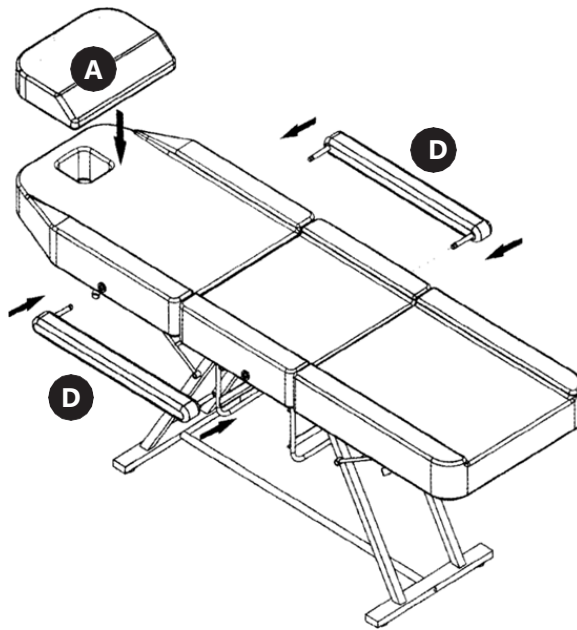




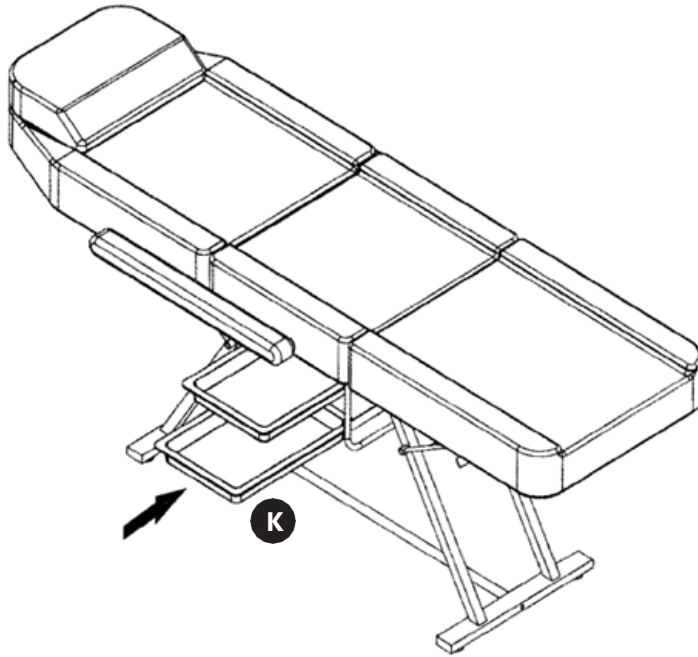
9



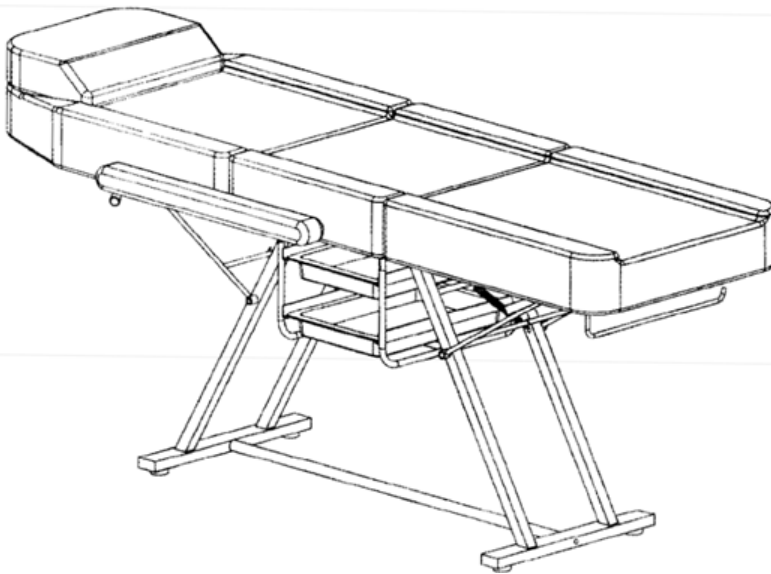
10

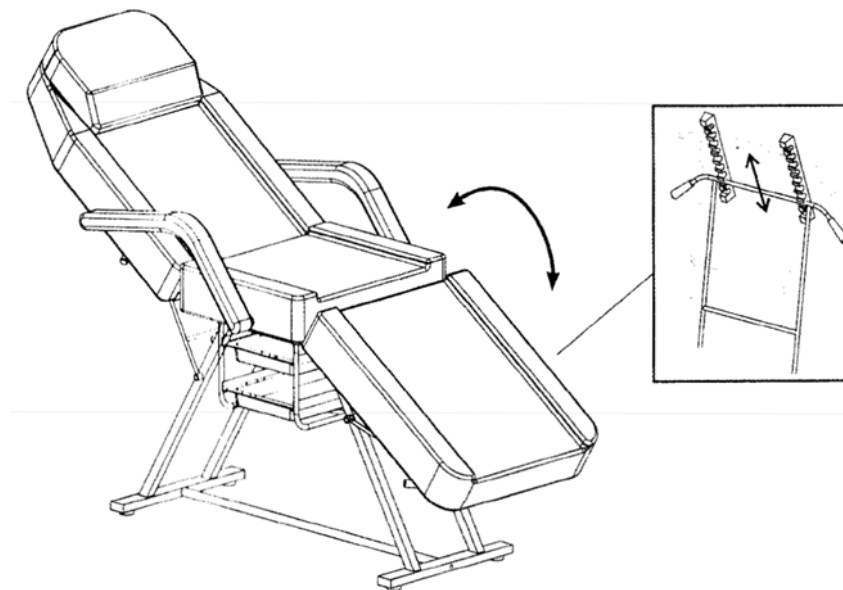
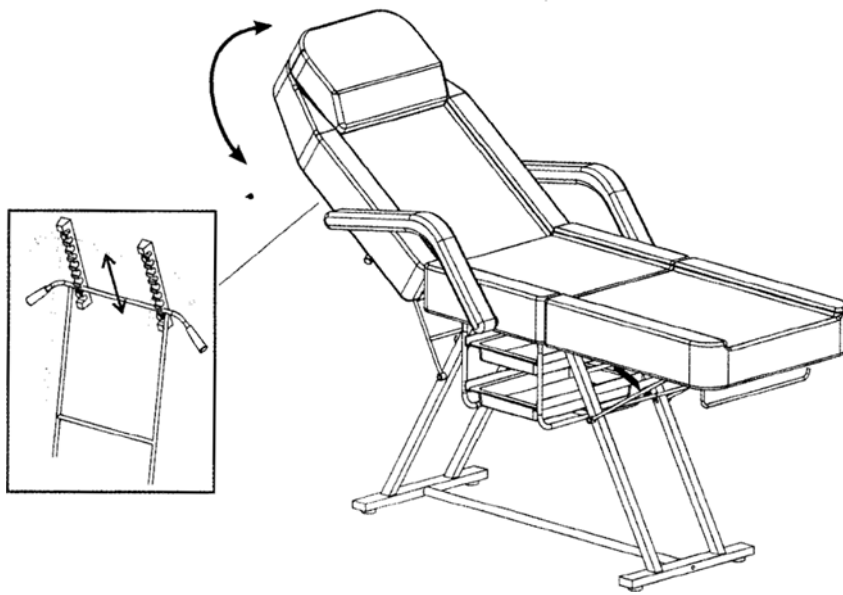



11



12





 **UPOZORNENIE!** Nesadajte si na opierku nôh, inak sa rám poškodí.



A) Nesadajte si sem

4.3. Čistenie a údržba

4.3.1. Pravidelná údržba

Pravidelne kontrolujte výrobok, či nevykazuje známky opotrebovania alebo poškodenia. Poškodené diely ihneď vymeňte.

4.3.2. Čistenie

Na čistenie vonkajších častí používajte mäkkú, vlhkú handričku. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.

4.3.3. Skladovanie

Skladujte na chladnom a suchom mieste. Chráňte pred prachom a vlhkosťou.

4.4. Likvidácia

Nelikvidujte tento výrobok ako netriedený komunálny odpad.

Zabezpečením správnej likvidácie pomáhate predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

4.5. Vyhlásenie o zhode

My, expondo Polska sp. z oo sp. k., vyhlasujeme na svoju výhradnú zodpovednosť, že [Kovový prístrešok na náradie], model [UNI_SHED_01], na ktorý sa toto vyhlásenie vzťahuje, je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

Nariadenie (EÚ) 2023/988 (Všeobecné nariadenie o bezpečnosti výrobkov)



Това ръководство за потребителя е преведено с помощта на машинен превод. Положили сме всички усилия, за да гарантираме точността на превода, но моля, обърнете внимание, че автоматизираните преводи не са перфектни и не са предназначени да заменят човешките преводачи. Официалната версия на ръководството за потребителя е на английски език. Всички разлики между преведената версия и оригиналния английски език не са правно обвързващи. Ако имате въпроси относно точността на превода, моля, вижте английската версия, която е официалната референтна. Още езикови версии са достъпни при поискване чрез info@expondo.com.

1. Технически данни

Т а б л и ц а 1: Т е х н и ч е с к и д а н н и н а п р о д у к т а

Описание на параметъра	Стойност на параметъра
Име на продукта	Козметично легло
Модел	Physa imola black
Размери (ДхШхВ)	180,5 x 78 x 120 см
Ъгъл на регулиране, облегалка [°]	0 - 40
Ъгъл на регулиране, поставка за крака [°]	0 - 45
Максимално натоварване	150 кг

2. Общо описание




Ръководството за потребителя е предназначено да помогне за безопасното и безпроблемно използване на устройството. Продуктът е проектиран и произведен в съответствие със строги технически указания, като се използват най-съвременни технологии и компоненти. Освен това, то е произведено в съответствие с най-строгите стандарти за качество.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО, АКО НЕ СТЕ ПРОЧЕЛИ ВНИМАТЕЛНО И РАЗБРАЛИ ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

За да увеличите живота на устройството и да осигурите безпроблемна работа, използвайте го в съответствие с това ръководство за потребителя и редовно извършвайте задачи по поддръжка. Техническите данни и спецификации в това ръководство за потребителя са актуални. Производителят си запазва правото да прави промени, свързани с подобряване на качеството. Устройството е проектирано да намали до минимум рисковете от шумови емисии, като се вземат предвид технологичният прогрес и възможностите за намаляване на шума.

2.1. Легенда

И к о н а	О п и с а н и е
	Продуктът отговаря на съответните стандарти за безопасност.

	Прочетете инструкциите преди употреба.
	Продуктът трябва да бъде рециклиран.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! или ВНИМАНИЕ! или ЗАПОМНЕТЕ! Приложимо за дадената ситуация. (общ предупредителен знак)



МОЛЯ, ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ! ЧЕРТЕЖИТЕ В ТОВА РЪКОВОДСТВО СА САМО С ИЛЮСТРАТИВНА ЦЕЛ И В НЯКОИ ДЕТАЙЛИ МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВАТ ОТ ДЕЙСТВИТЕЛНИЯ ПРОДУКТ.

3. Безопасност при употреба



ВНИМАНИЕ! ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ. НЕСПАЗВАНЕТО НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА И ИНСТРУКЦИИТЕ МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ ИЛИ ДОРИ СМЪРТ.

3.1. Обща безопасност

Термините „устройство“ или „продукт“ се използват в предупрежденията и инструкциите, за да се отнасят до: **Козметично легло.**

Този продукт е само по предназначение.

Не използвайте продукта за цели, различни от описаните в това ръководство. Запазете това ръководство за бъдещи справки.

3.2. Безопасност при работа

Използвайте продукта само върху стабилна, равна повърхност.

Не използвайте продукта, ако е повреден или не работи правилно. Дръжте далеч от деца и домашни любимци.

3.3. Безопасност при поддръжка

Само квалифициран персонал трябва да извършва ремонти. Използвайте само оригинални резервни части.

3.4. Предупредителни символи

Внимание: Показва потенциално опасна ситуация, която, ако не се избегне, може да доведе до леки или средни наранявания. Предупреждение: Показва потенциално опасна ситуация, която, ако не се избегне, може да доведе до смърт или сериозни наранявания.

Потенциални рискове и опасности: Изброява всички рискове и опасности, пряко или косвено свързани с употребата или неправилната употреба на продукта.



ВНИМАНИЕ! ВЪПРЕКИ БЕЗОПАСНИЯ ДИЗАЙН НА УСТРОЙСТВОТО И НЕГОВИТЕ ЗАЩИТНИ ФУНКЦИИ, КАКТО И ВЪПРЕКИ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ, ЗАЩИТАВАЩИ ОПЕРАТОРА, ВСЕ ОЩЕ СЪЩЕСТВУВА МАЛЪК РИСК ОТ ЗЛОПОЛУКА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО. БЪДЕТЕ БДИТЕЛНИ И ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЗДРАВ РАЗУМ, КОГАТО ИЗПОЛЗВАТЕ УСТРОЙСТВОТО.

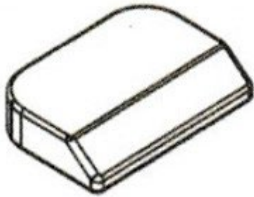
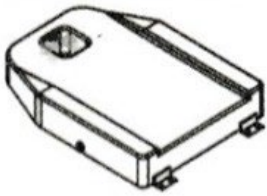
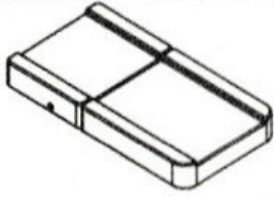

4. Указания за употреба



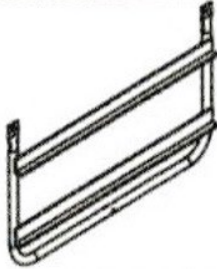


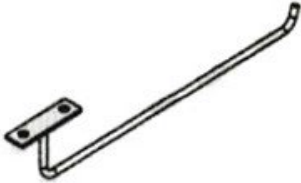
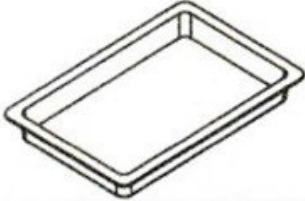

4.1. Описание на функцията

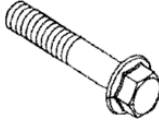



ПОТРЕБИТЕЛЯТ Е ОТГОВОРЕН ЗА ВСЯКАКВИ ЩЕТИ, В РЕЗУЛТАТ ОТ НЕПРЕДНАЗНАЧЕНАТА УПОТРЕБА НА УСТРОЙСТВОТО.

4.2. Сглобяване на устройството

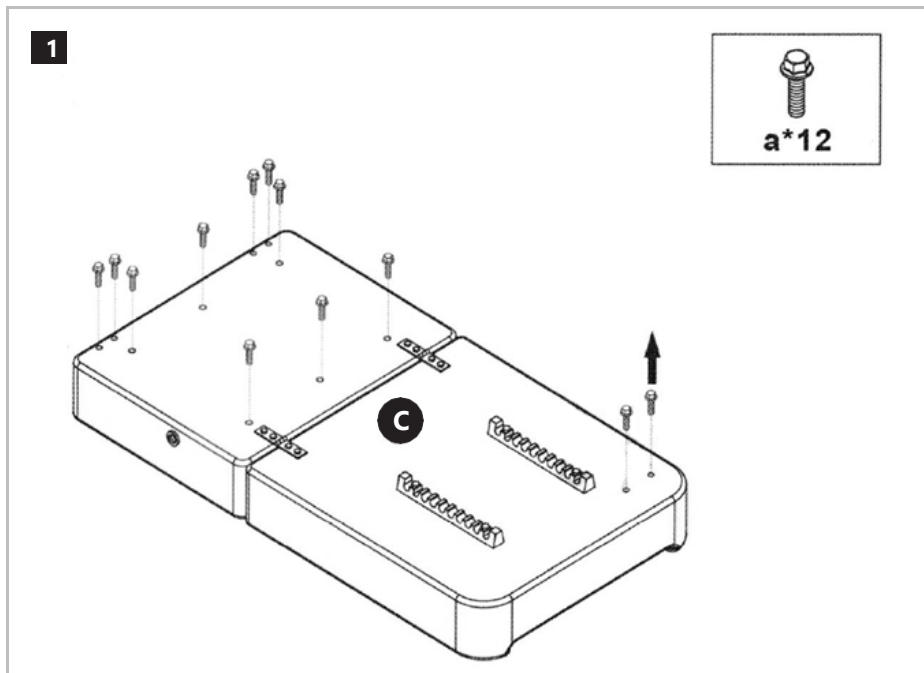
4.2.1. Списък на частите

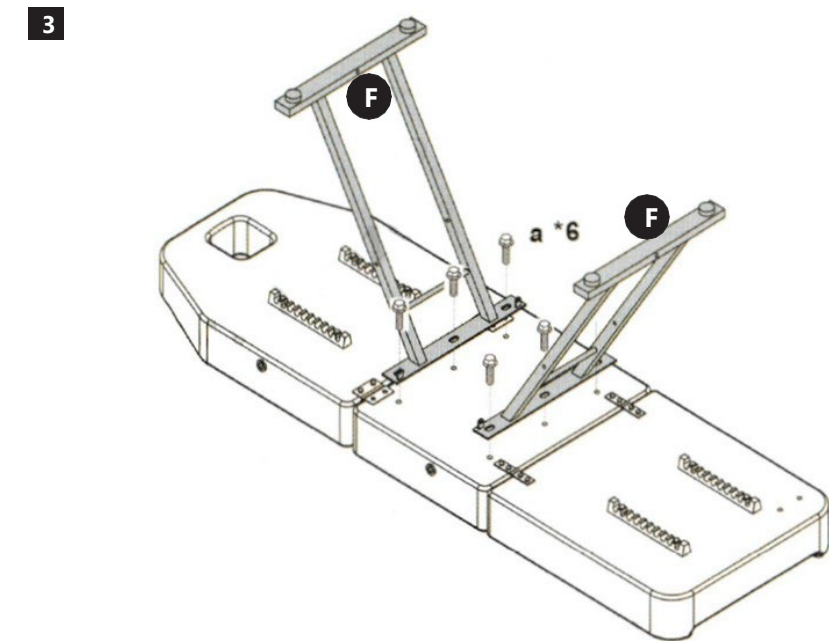
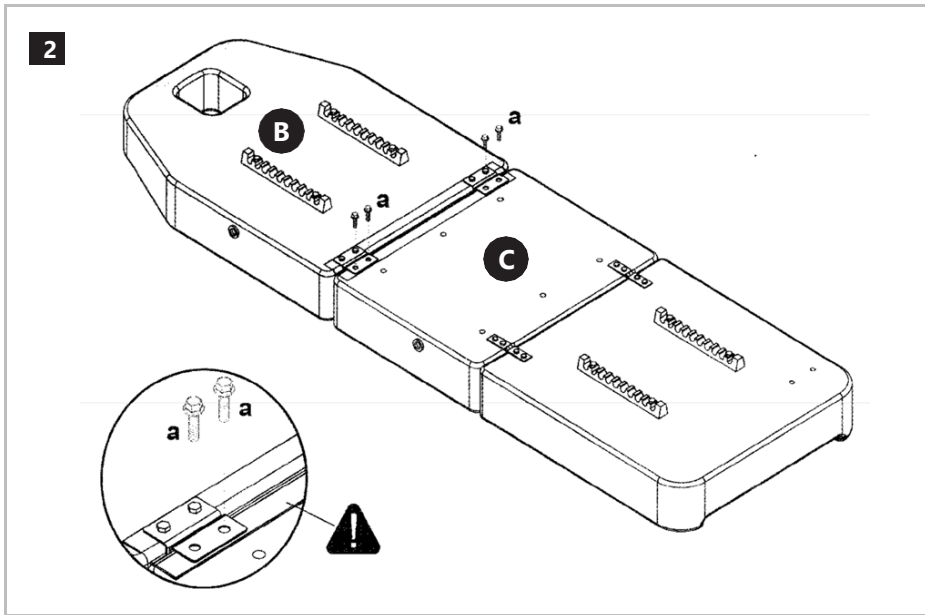
Номер на частта	Снимка	Количество
A		1
B		1
C		1
D		2

E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4

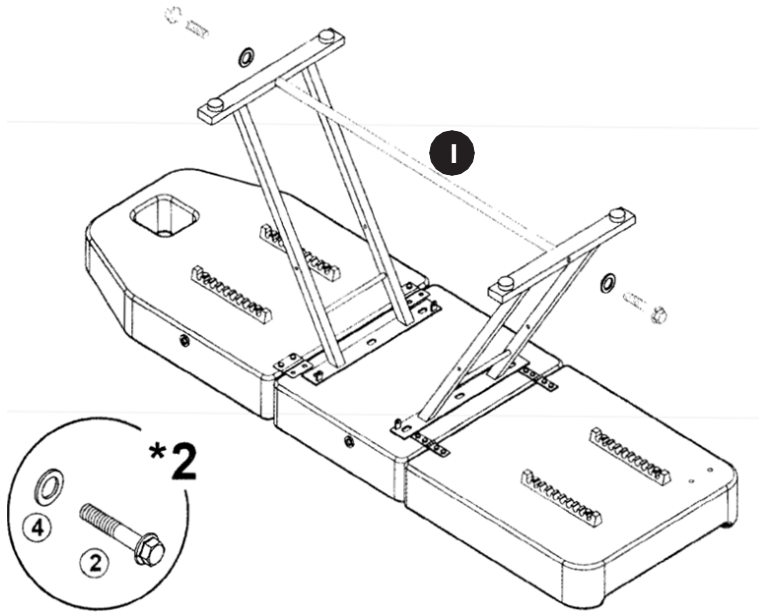
2		6
3		8
4		6
5		2
a	Предварително сглобено на С	12
b	Предварително сглобено на Н	2

4.2.2. Сглобяване на оборудването

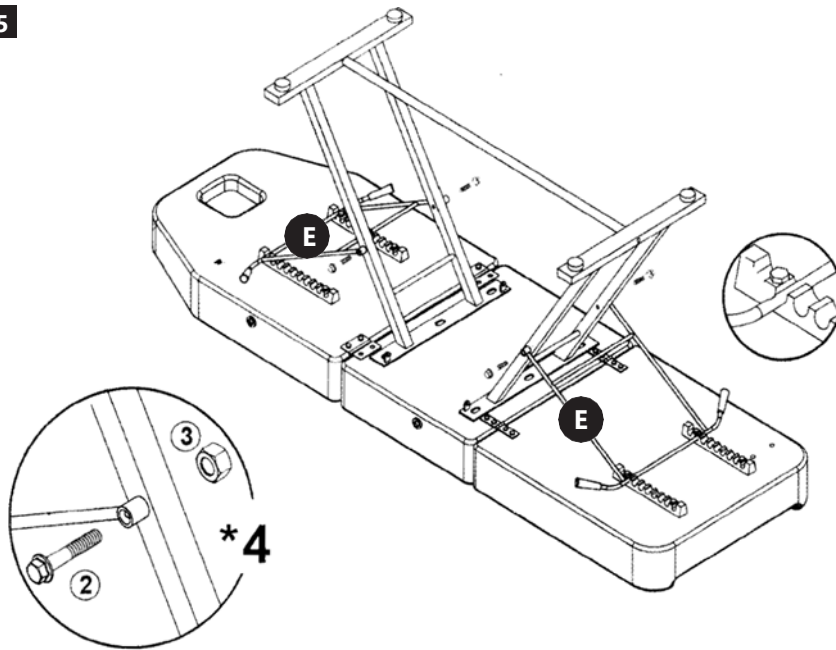




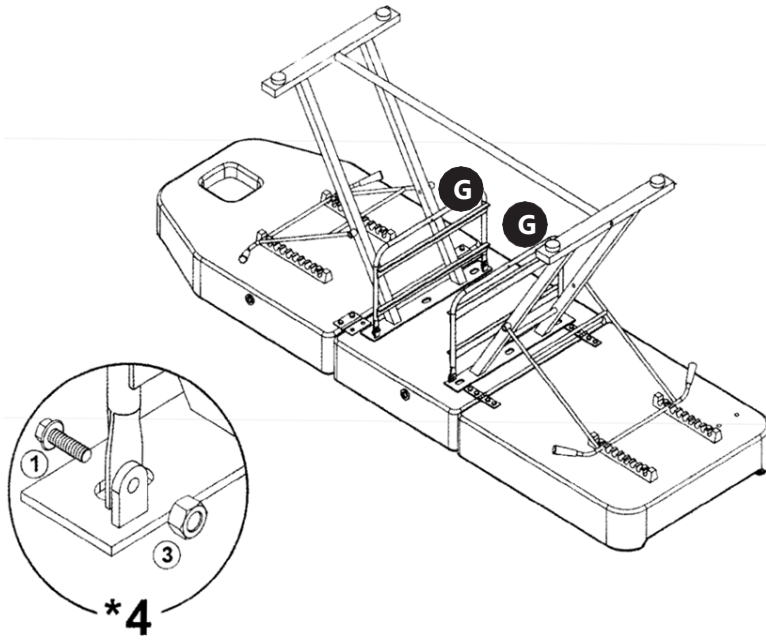
4



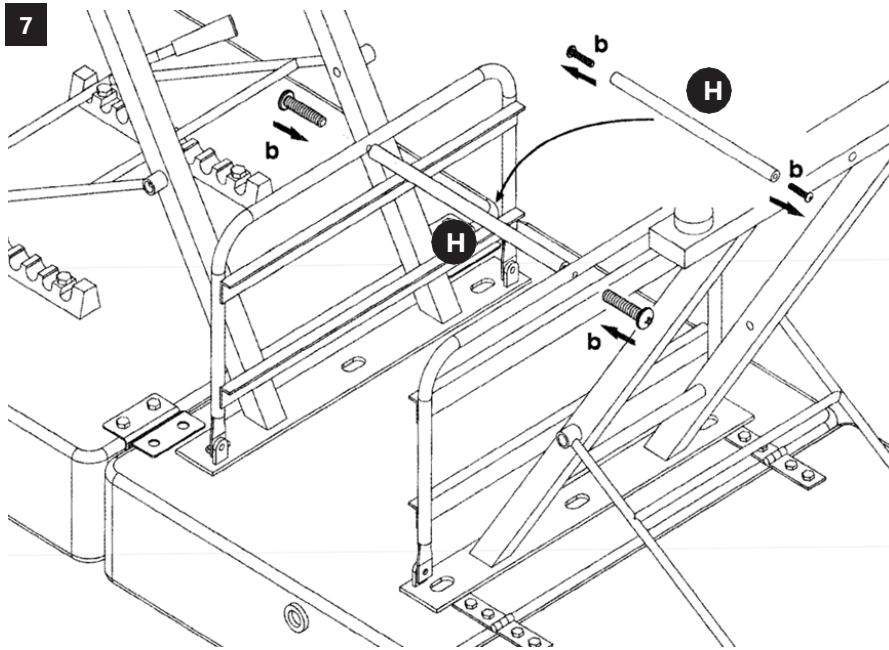
5



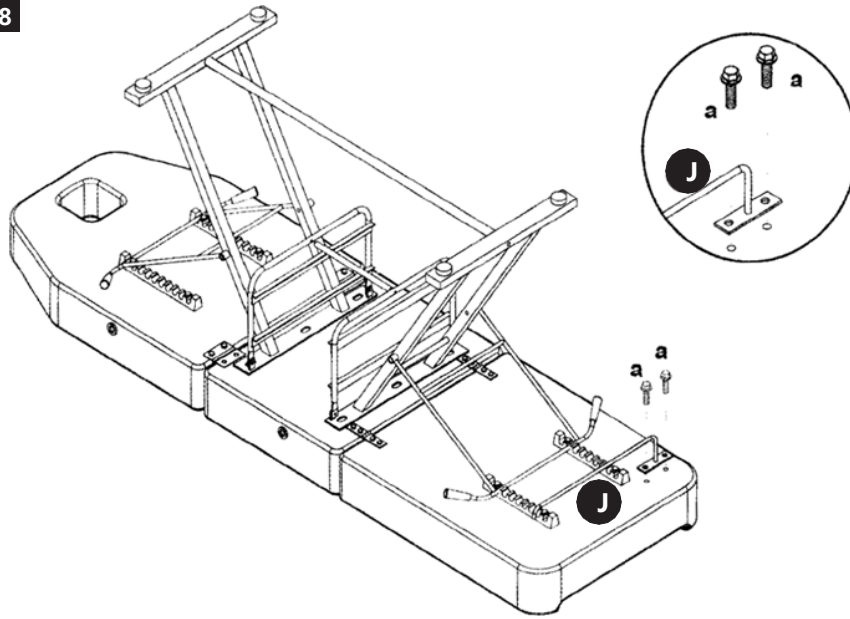
6



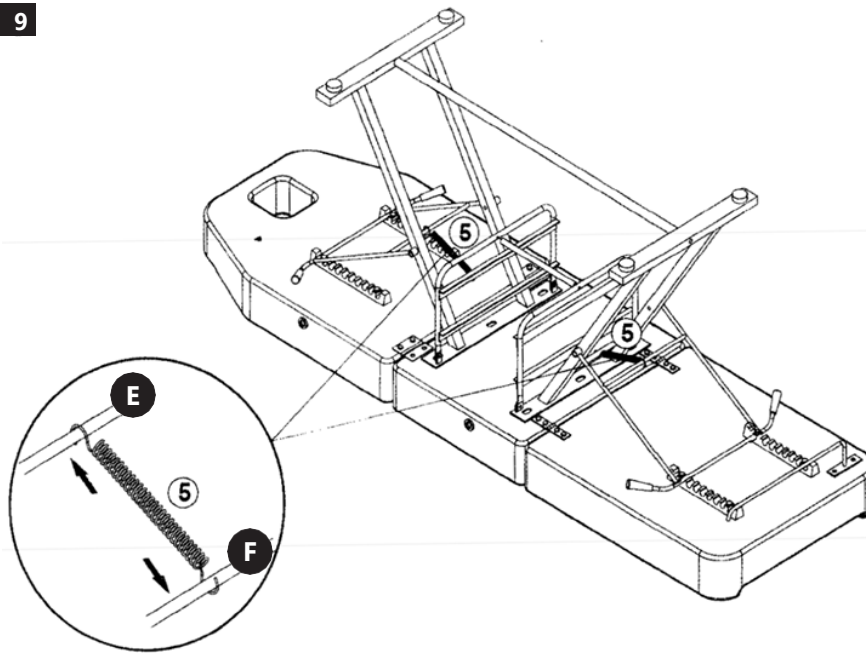
7



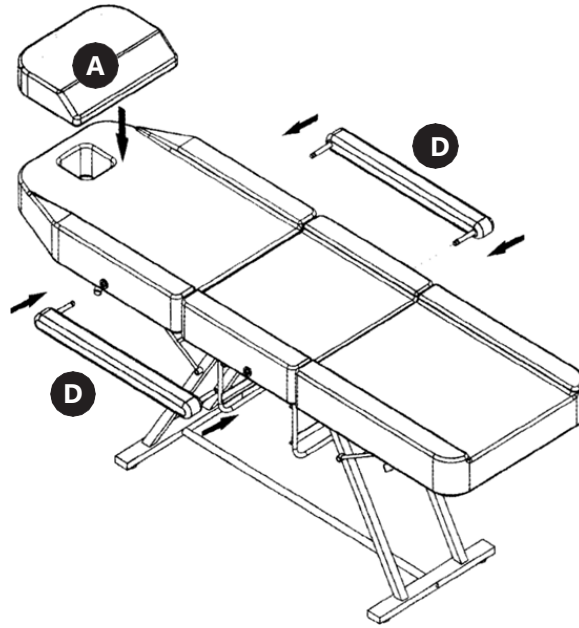
8



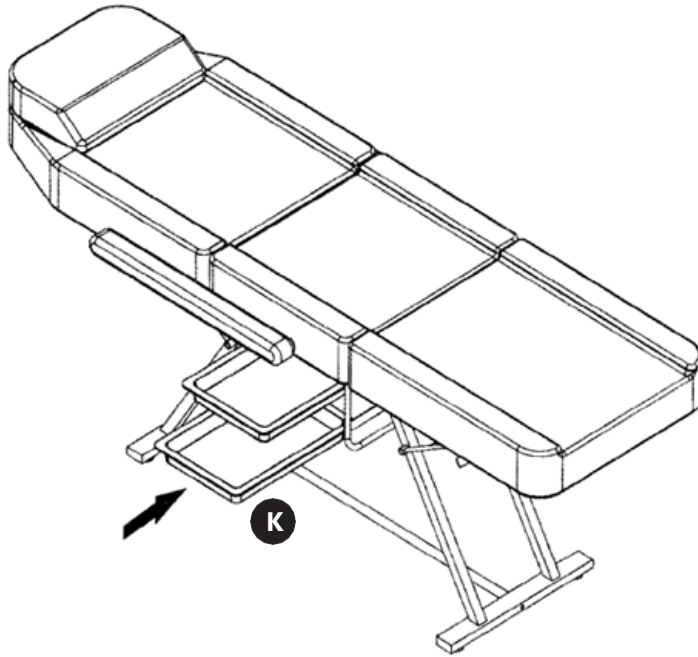
9



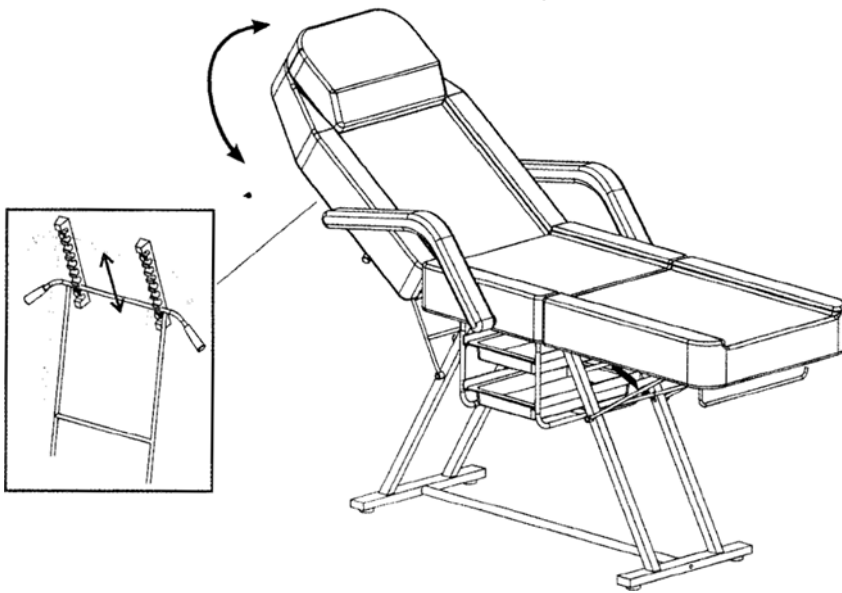
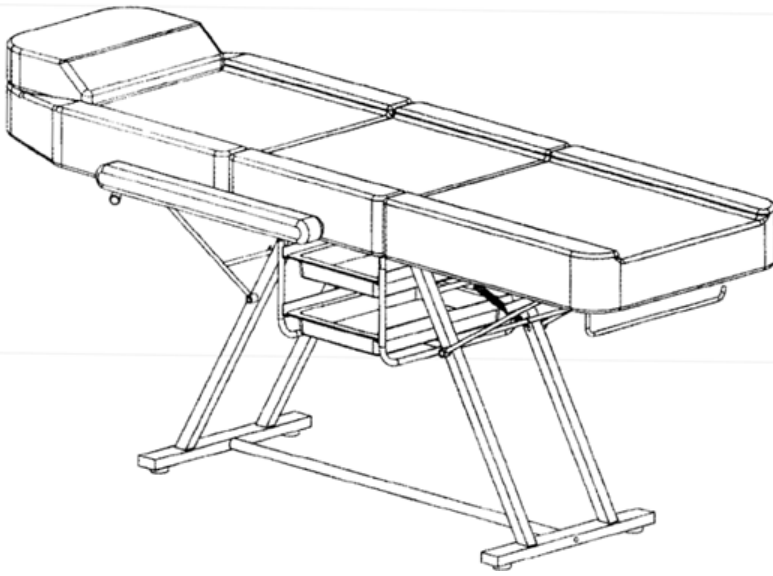
10

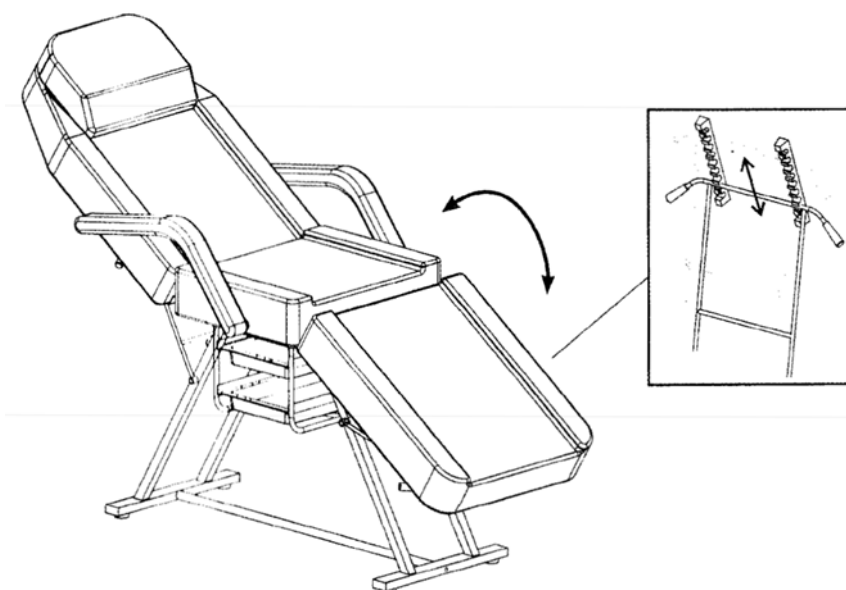


11



12





 **ЗАБЕЛЕЖКА!** Не сядайте върху поставката за крака, защото рамката ще се повреди.



A) Не сядайте тук

4.3. Почистване и поддръжка

4.3.1. Редовна поддръжка

Проверявайте редовно продукта за признаци на износване или повреда. Сменяйте незабавно всички повредени части.

4.3.2. Почистване

Използвайте мека, влажна кърпа за почистване на външната част. Не използвайте абразивни почистващи препарати или разтворители.

4.3.3. Съхранение

Съхранявайте на хладно и сухо място. Пазете от прах и влага.

4.4. Изхвърляне

Не изхвърляйте този продукт като несортиран битов отпадък.

Като осигурите правилното му изхвърляне, вие помагате за предотвратяване на потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

4.5. Декларация за съответствие

Ние, expondo Polska sp. z oo sp. k., декларираме на своя отговорност, че [Метална барака за инструменти], модел [UNI_SHED_01], за която се отнася тази декларация, е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на Съюза:

Регламент (ЕС) 2023/988 (Общ регламент относно безопасността на продуктите)



Αυτό το Εγχειρίδιο Χρήστη έχει μεταφραστεί με μηχανική μετάφραση. Έχουμε καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουμε την ακρίβεια της μετάφρασης, αλλά λάβετε υπόψη ότι οι αυτοματοποιημένες μεταφράσεις δεν είναι τέλειες και δεν προορίζονται να αντικαταστήσουν τους ανθρώπινους μεταφραστές. Η επίσημη έκδοση του Εγχειριδίου Χρήστη είναι στα Αγγλικά. Τυχόν διαφορές μεταξύ της μεταφρασμένης έκδοσης και του πρωτότυπου αγγλικού δεν είναι νομικά δεσμευτικές. Εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια της μετάφρασης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση, η οποία αποτελεί την επίσημη αναφορά. Περισσότερες γλωσσικές εκδόσεις είναι διαθέσιμες κατόπιν αιτήματος μέσω του info@expondo.com.

1. Τεχνικά δεδομένα

Πίνακας 1: Τεχνικά δεδομένα του προϊόντος

Περιγραφή παραμέτρου	Τιμή παραμέτρου
Όνομα προϊόντος	Κοσμητικό κρεβάτι
Μοντέλο	Physa imola black
Διαστάσεις (ΜxΠxΥ)	180,5 x 78 x 120 cm
Γωνία ρύθμισης, πλάτη [°]	0 - 40
Γωνία ρύθμισης, υποπόδιο [°]	0 - 45
Μέγιστο φορτίο	150 kg

2. Γενική περιγραφή





Το εγχειρίδιο χρήστη έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στην ασφαλή και χωρίς προβλήματα χρήση της συσκευής. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με αυστηρές τεχνικές οδηγίες, χρησιμοποιώντας τεχνολογίες και εξαρτήματα αιχμής. Επιπλέον, παράγεται σύμφωνα με τα πιο αυστηρά πρότυπα ποιότητας.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΧΕΤΕ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΙ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ.

Για να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής και να διασφαλίσετε την απρόσκοπτη λειτουργία της, χρησιμοποιήστε την σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο χρήστη και εκτελείτε τακτικά εργασίες συντήρησης. Τα τεχνικά δεδομένα και οι προδιαγραφές σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη είναι ενημερωμένα. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές που σχετίζονται με τη βελτίωση της ποιότητας. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να μειώνει στο ελάχιστο τους κινδύνους εκπομπής θορύβου, λαμβάνοντας υπόψη την τεχνολογική πρόοδο και τις ευκαιρίες μείωσης του θορύβου.

2.1. Υπόμνημα

Ε ι κ ο ν ί δ ι ο	Π ε ρ ι γ ρ α φ ή

	Το προϊόν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας.
	Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση.
	Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ή ΠΡΟΣΟΧΗ! ή ΘΥΜΗΘΕΙΤΕ! Ισχύει για τη δεδομένη περίπτωση. (γενικό προειδοποιητικό σύμβολο)



ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ! ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ ΚΑΙ ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ.

3. Ασφάλεια χρήσης



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. Η ΜΗ ΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟ.

3.1. Γενική ασφάλεια

Οι όροι «συσκευή» ή «προϊόν» χρησιμοποιούνται στις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για να αναφέρονται σε: **Κρεβάτι ομορφιάς.**

Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

3.2. Ασφάλεια λειτουργίας

Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.

Μην λειτουργείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά ή δυσλειτουργεί. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια.

3.3. Ασφάλεια συντήρησης

Μόνο εξειδικευμένο προσωπικό πρέπει να εκτελεί επισκευές. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

3.4. Σύμβολα προειδοποίησης

Προσοχή: Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό. **Προειδοποίηση:** Υποδεικνύει μια

δυναμικά επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

Πιθανοί κίνδυνοι και κίνδυνοι: Παραθέτει όλους τους κινδύνους και τους κινδύνους που σχετίζονται άμεσα ή έμμεσα με τη χρήση ή την κακή χρήση του προϊόντος.



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΑΡΑ ΤΟΝ ΑΣΦΑΛΗ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΤΗΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ, ΚΑΙ ΠΑΡΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΠΡΟΣΘΕΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΥΝ ΤΟΝ ΧΕΙΡΙΣΤΗ, ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΝΑ ΥΠΆΡΧΕΙ ΈΝΑΣ ΜΙΚΡΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΤΆ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ. ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΣΕ ΕΓΡΗΓΟΡΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΗ ΛΟΓΙΚΗ ΚΑΤΆ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

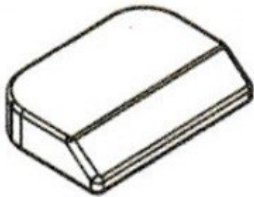
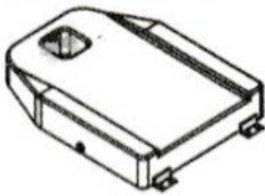
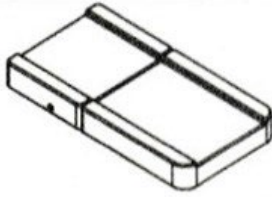
4. Οδηγίες χρήσης




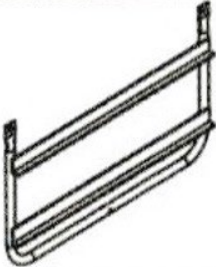


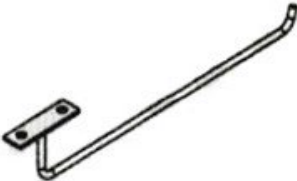
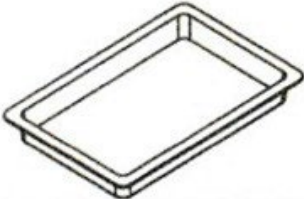
4.1. Περιγραφή λειτουργίας

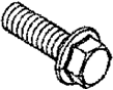
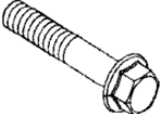



Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΖΗΜΙΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΑΠΟ ΑΚΟΥΣΙΑ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

4.2. Συναρμολόγηση της συσκευής

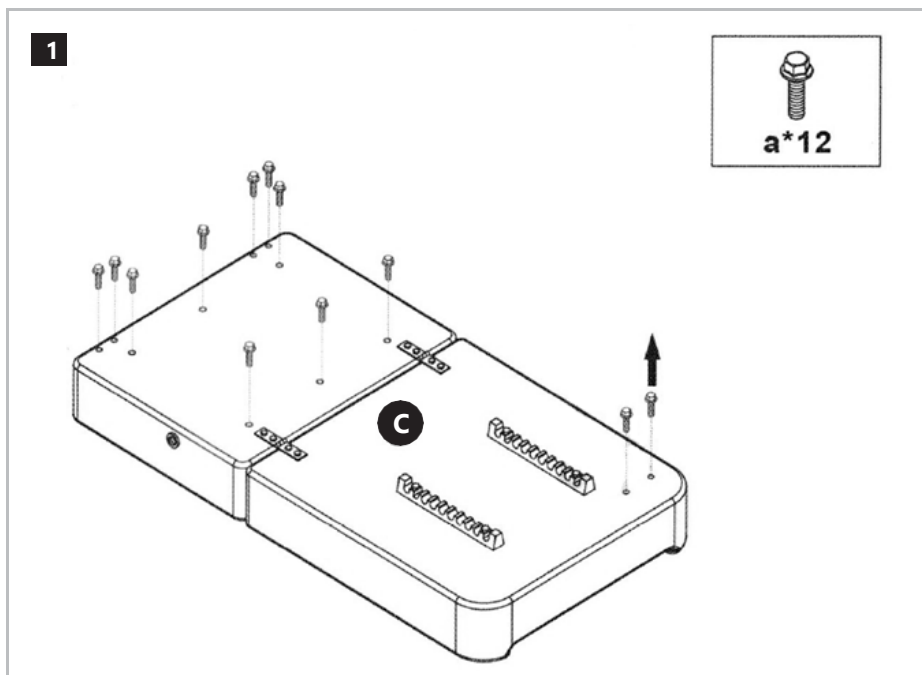
4.2.1. Λίστα εξαρτημάτων

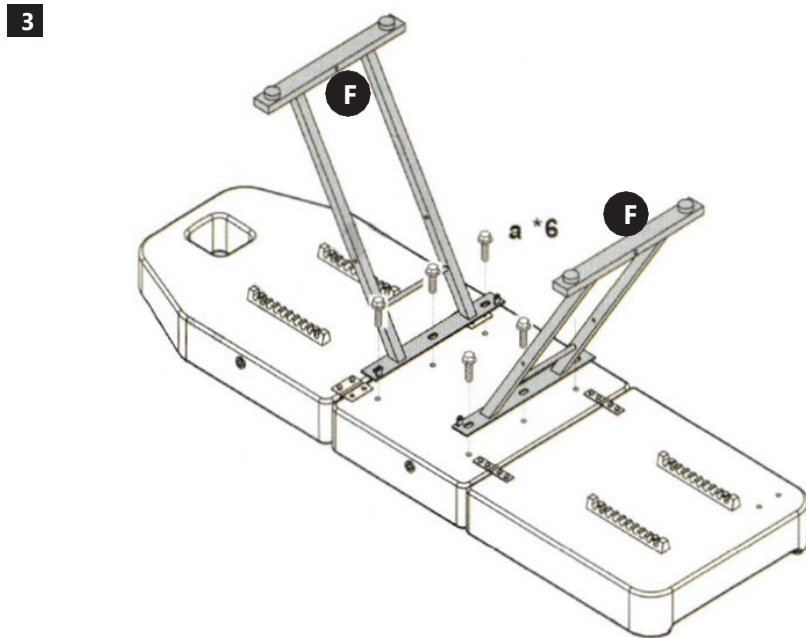
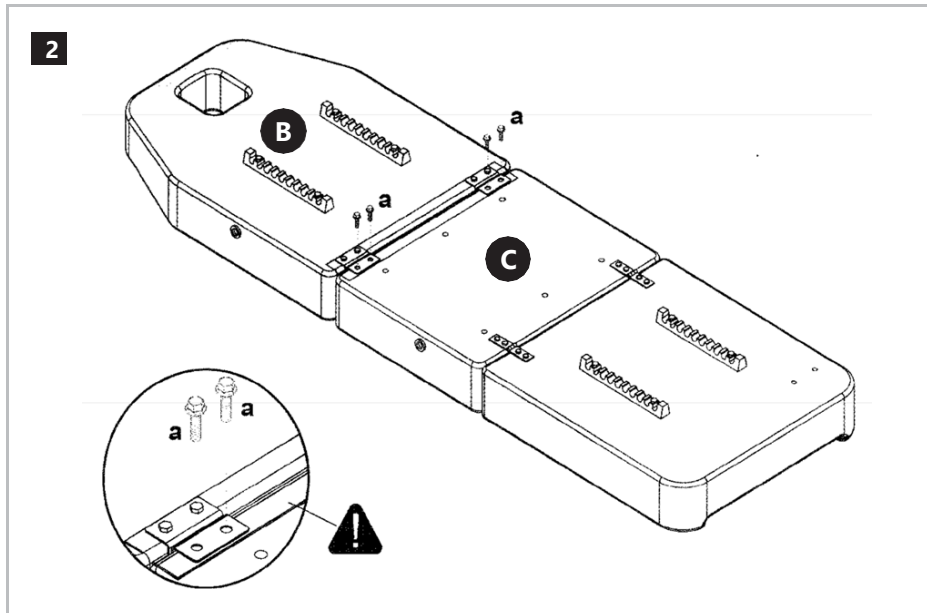
Αριθμός εξαρτήματος	Εικόνα	Ποσότητα
A		1
B		1
C		1

D		2
E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2

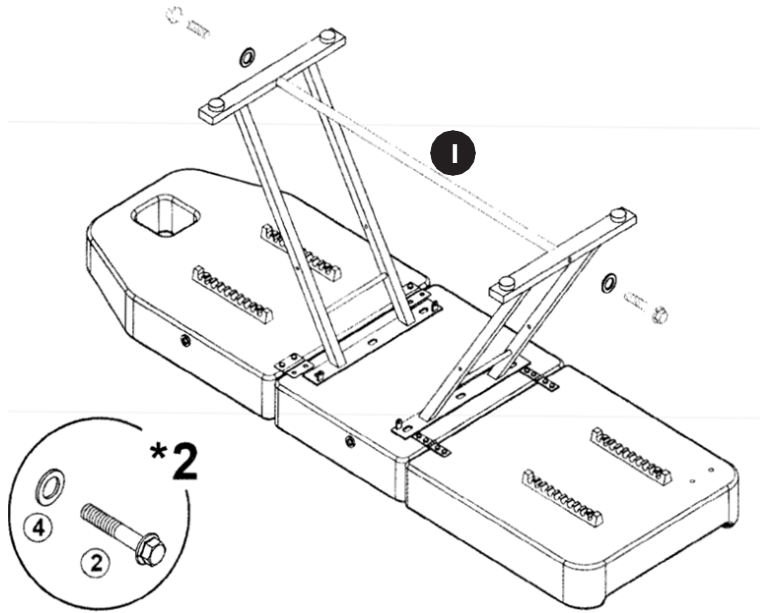
1		4
2		6
3		8
4		6
5		2
a	Προσυναρμολογημένο στο C	12
b	Προσυναρμολογημένο στο H	2

4.2.2. Συναρμολόγηση του εξοπλισμού

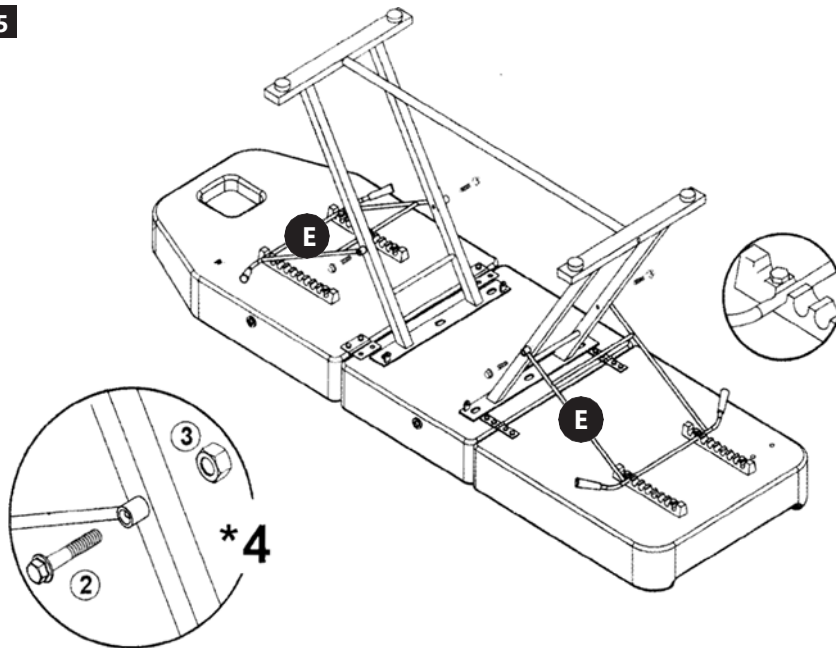




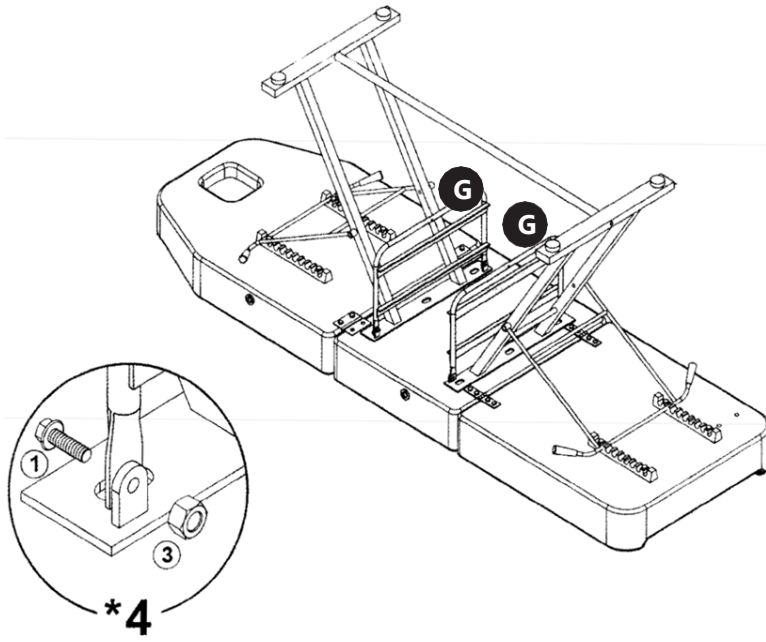
4



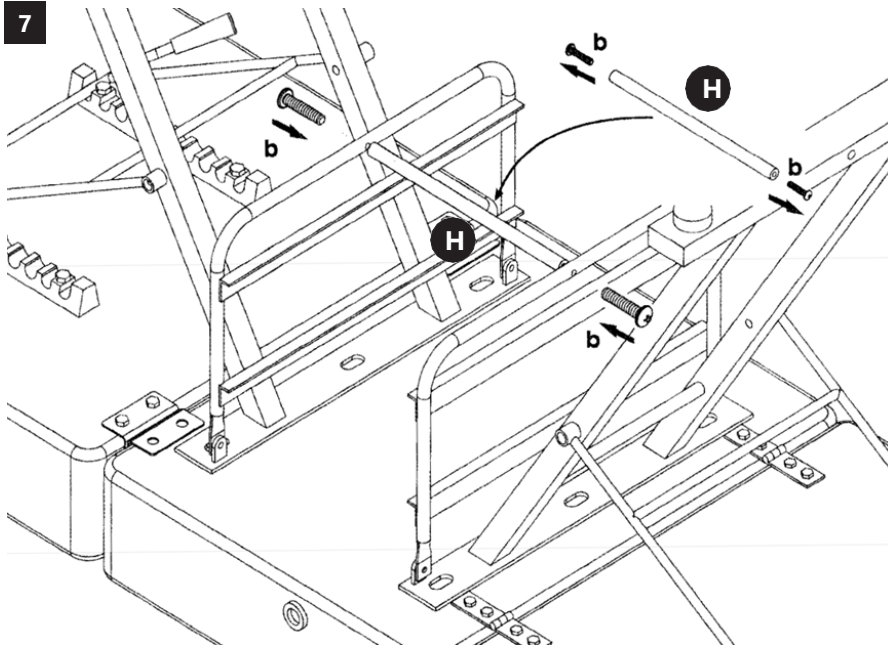
5



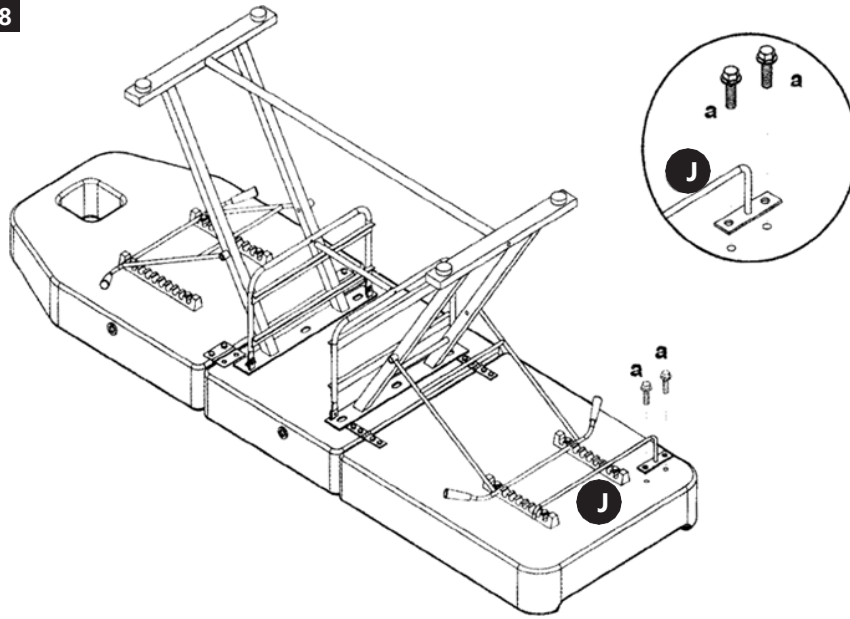
6



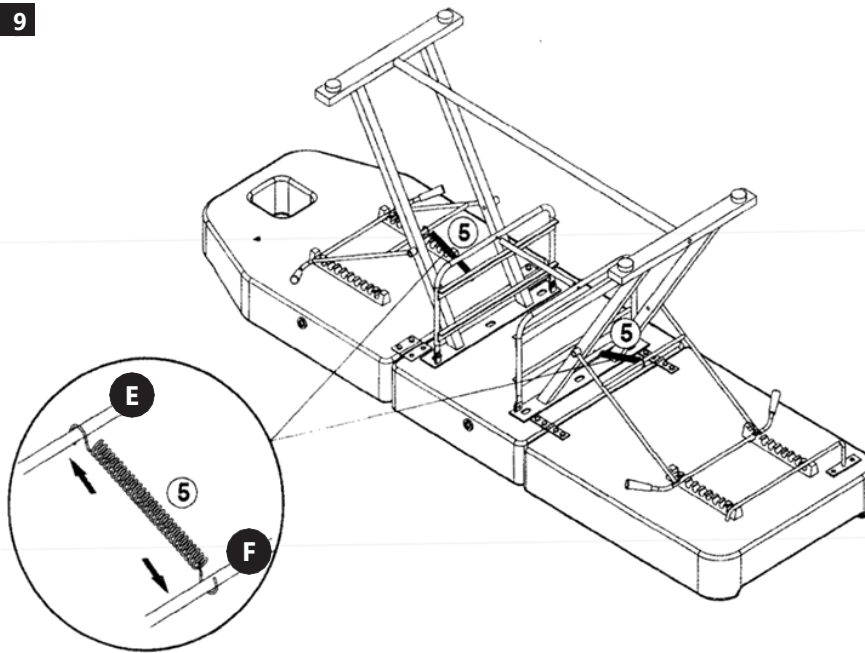
7



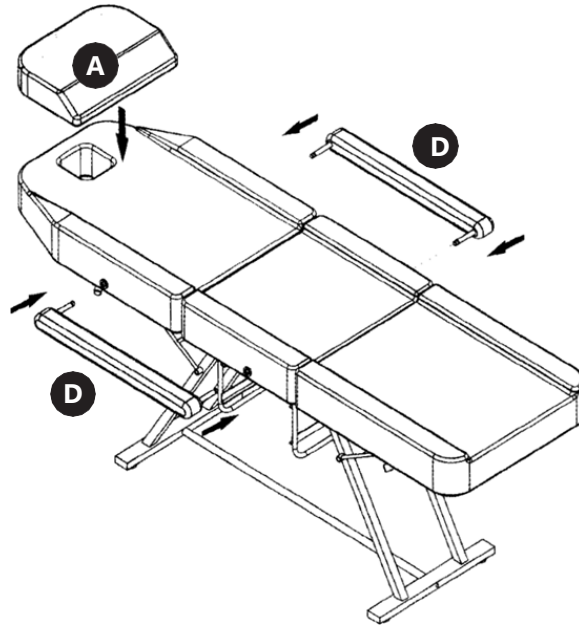
8



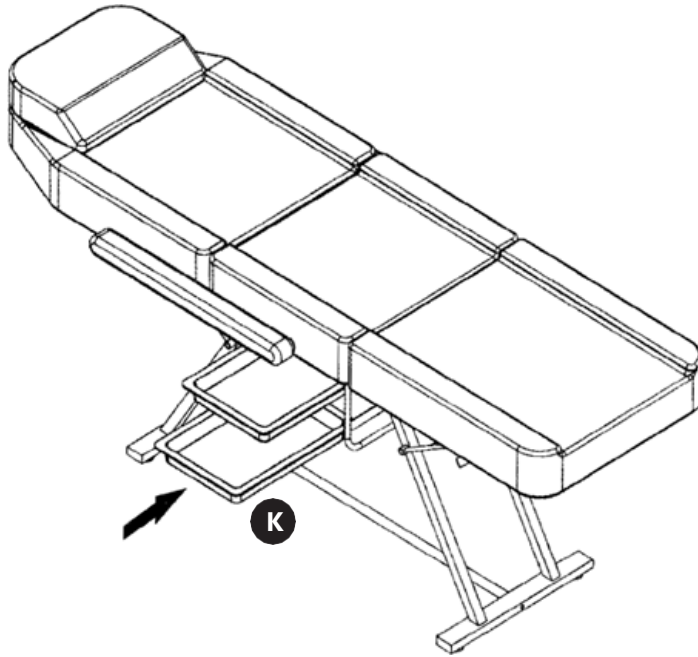
9



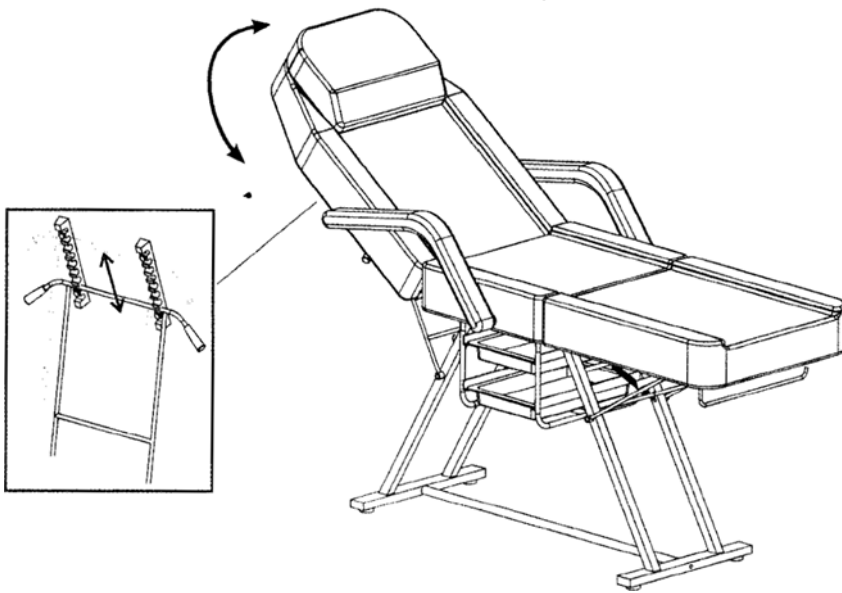
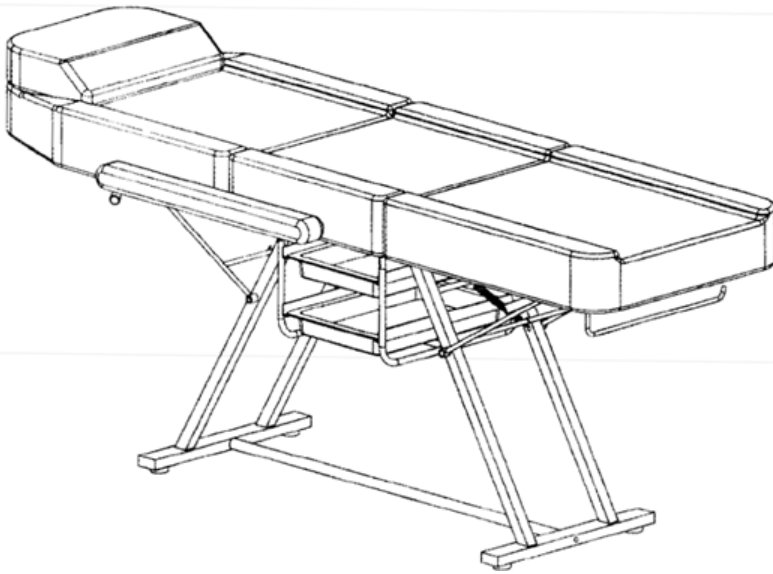
10

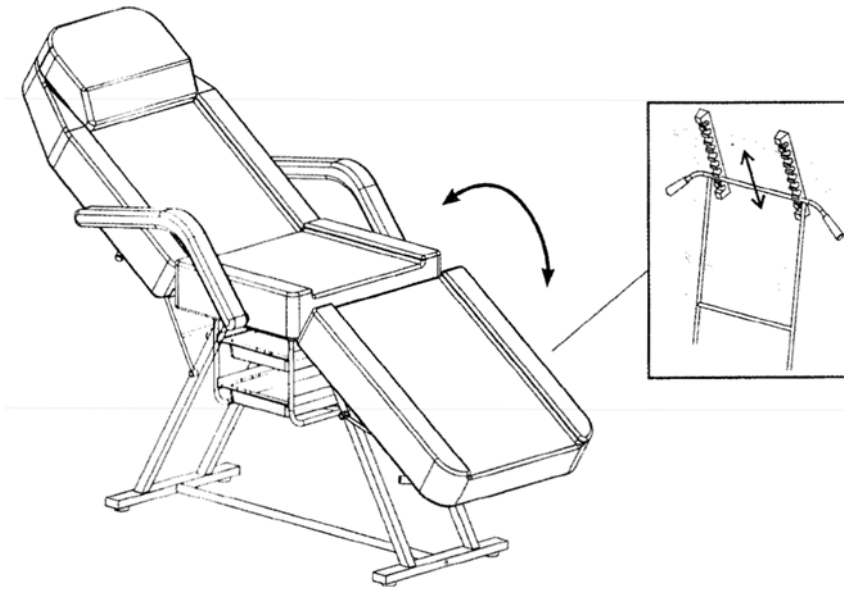



11



12





 ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην κάθεστε στο υποπόδιο, διαφορετικά το πλαίσιο θα υποστεί ζημιά.



A) Μην κάθεστε εδώ

4.3. Καθαρισμός και συντήρηση

4.3.1. Τακτική συντήρηση

Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για σημάδια φθοράς ή ζημιάς. Αντικαταστήστε αμέσως τυχόν κατεστραμμένα εξαρτήματα.

4.3.2. Καθαρισμός

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή διαλύτες.

4.3.3. Αποθήκευση

Φυλάσσετε σε δροσερό και ξηρό μέρος. Προστατεύστε από τη σκόνη και την υγρασία.

4.4. Απόρριψη

Μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν ως αδιαχώριστα αστικά απόβλητα.

Εξασφαλίζοντας την ορθή απόρριψη, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

4.5. Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η expondo Polska sp. z oo sp. k., δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το [Μεταλλικό υπόστεγο εργαλείων], Μοντέλο [UNI_SHED_01], στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης:

Κανονισμός (ΕΕ) 2023/988 (Γενικός Κανονισμός για την Ασφάλεια των Προϊόντων)



Ovaj korisnički priručnik preveden je strojnim prevođenjem. Uložili smo maksimalan napor kako bismo osigurali točnost prijevoda, ali imajte na umu da automatizirani prijevodi nisu savršeni i nisu namijenjeni zamjeni ljudskih prevoditelja. Službena verzija korisničkog priručnika je na engleskom jeziku. Sve razlike između prevedene verzije i izvornog engleskog jezika nisu pravno obvezujuće. Ako imate bilo kakvih pitanja o točnosti prijevoda, pogledajte englesku verziju koja je službena referenca. Više jezičnih verzija dostupno je na zahtjev putem info@expondo.com.

1. Tehnički podaci

Tablica 1: Tehnički podaci o proizvodu

Opis parametra	Vrijednost parametra
Naziv proizvoda	Kozmetički krevet
Model	Physa imola crna
Dimenzije (DxŠxV)	180,5 x 78 x 120 cm
Kut podešavanja, naslon [°]	0 - 40
Kut podešavanja, oslonac za noge [°]	0 - 45
Maksimalno opterećenje	150 kg

2. Opći opis

Korisnički priručnik osmišljen je kako bi pomogao u sigurnoj i nesmetanoj upotrebi uređaja. Proizvod je dizajniran i proizveden u skladu sa strogim tehničkim smjernicama, koristeći najsuvremenije tehnologije i komponente. Osim toga, proizveden je u skladu s najstrožim standardima kvalitete.

NE KORISTITE UREĐAJ AKO NISTE PAŽLJIVO PROČITALI I RAZUMJELI OVAJ KORISNIČKI PRIRUČNIK.

Kako biste produžili vijek trajanja uređaja i osigurali nesmetan rad, koristite ga u skladu s ovim korisničkim priručnikom i redovito obavljajte zadatke održavanja. Tehnički podaci i specifikacije u ovom korisničkom priručniku su ažurirani. Proizvođač zadržava pravo na promjene povezane s poboljšanjem kvalitete. Uređaj je dizajniran kako bi se rizici emisije buke sveli na minimum, uzimajući u obzir tehnološki napredak i mogućnosti smanjenja buke.

2.1. Legenda

Ikona	Opis
	Proizvod zadovoljava relevantne sigurnosne standarde.
	Pročitajte upute prije upotrebe.
	Proizvod se mora reciklirati.
	UPOZORENJE! ili OPREZ! ili ZAPAMTITE! Primjenjivo na danu situaciju. (opći znak upozorenja)



NAPOMENA! CRTEŽI U OVOM PRIRUČNIKU SLUŽE SAMO U ILUSTRATIVNE SVRHE I U NEKIM DETALJIMA MOGU SE RAZLIKOVATI OD STVARNOG PROIZVODA.

3. Sigurnost korištenja



PAŽNJA! PROČITAJTE SVA SIGURNOSNA UPOZORENJA I SVE UPUTE. NEPOŠTIVANJE UPOZORENJA I UPUTA MOŽE REZULTIRATI OZBILJNIM OZLJEDAMA ILI ČAK SMRĆU.

3.1. Opća sigurnost

Izrazi "uređaj" ili "proizvod" koriste se u upozorenjima i uputama za: **Kozmetički krevet.**

Ovaj je proizvod namijenjen samo za namjeravanu upotrebu.

Ne koristite proizvod u svrhe koje nisu opisane u ovom priručniku. Sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

3.2. Sigurnost pri radu

Proizvod koristite samo na stabilnoj, ravnoj površini.

Ne koristite proizvod ako je oštećen ili neispravan. Držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.

3.3. Sigurnost pri održavanju

Popravke smije obavljati samo kvalificirano osoblje. Koristite samo originalne rezervne dijelove.

3.4. Simboli upozorenja

Oprez: Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati lakšim ili umjerenim ozljedama. **Upozorenje:** Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili teškim ozljedama.

Potencijalni rizici i opasnosti: Navodi sve rizike i opasnosti izravno ili neizravno povezane s korištenjem ili zlouporabom proizvoda.



PAŽNJA! UNATOČ SIGURNOM DIZAJNU UREĐAJA I NJEGOVIM ZAŠTITNIM ZNAČAJKAMA TE UNATOČ KORIŠTENJU DODATNIH ELEMENATA KOJI ŠTITE OPERATERA, I DALJE POSTOJI MALI RIZIK OD NESREĆE ILI OZLJEDE PRILIKOM KORIŠTENJA UREĐAJA. BUDITE OPREZNI I KORISTITE ZDRAV RAZUM PRILIKOM KORIŠTENJA UREĐAJA.

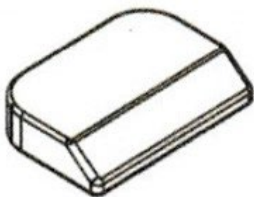

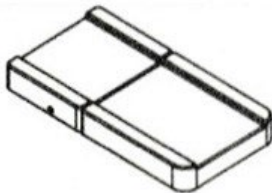


4. Smjernice za korištenje


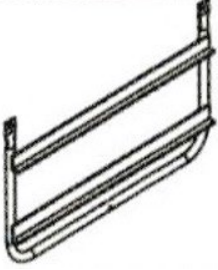



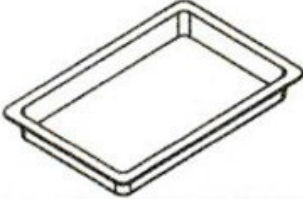
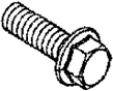
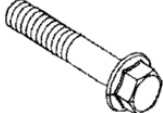

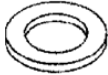
4.1. Opis funkcije

KORISNIK JE ODGOVORAN ZA BILO KAKVU ŠETU NASTALU NENAMJERNOM UPORABOM UREĐAJA.

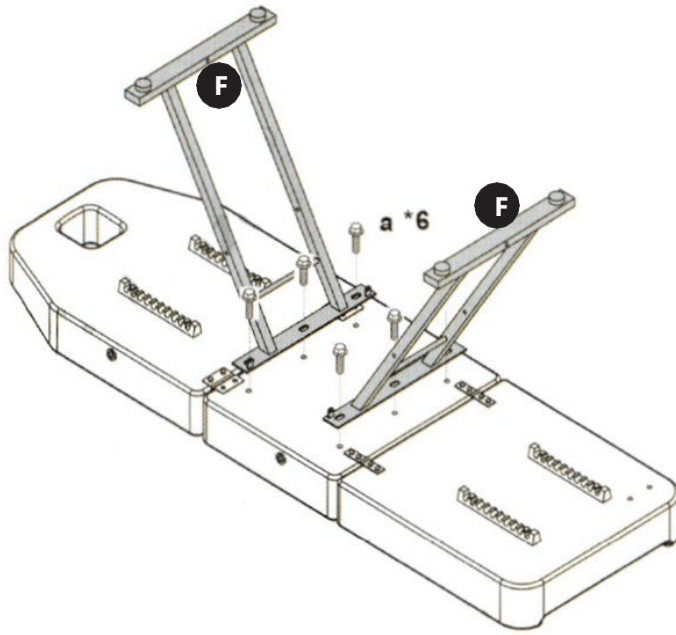
4.2. Sastavljanje uređaja

4.2.1. Popis dijelova

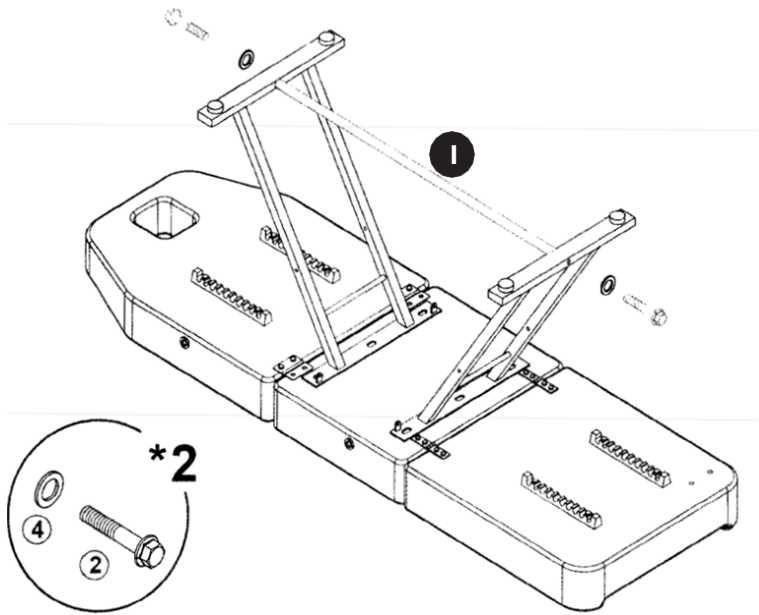
Broj dijela	Slika	Količina
A		1
B		1
C		1
D		2
E		2

F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4
2		6
3		8
4		6

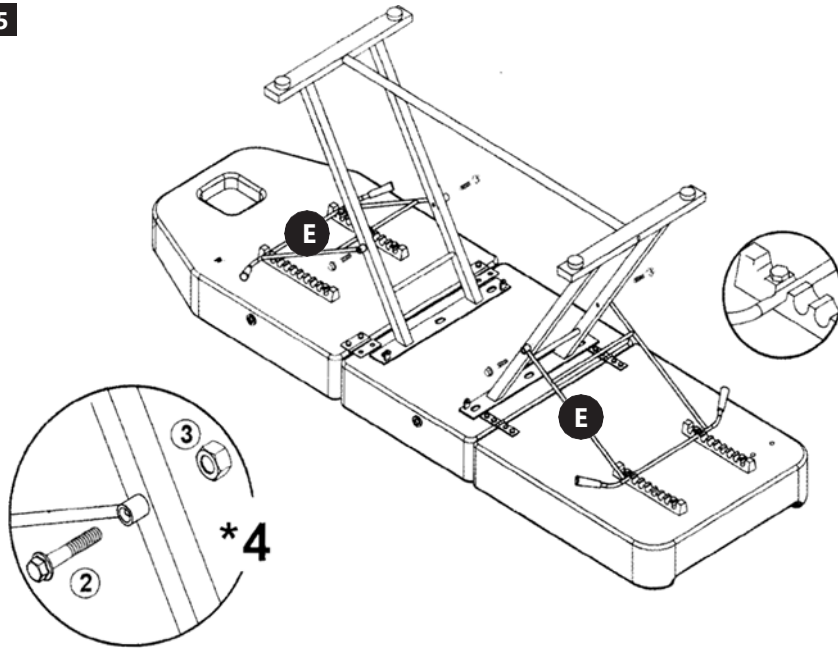
3



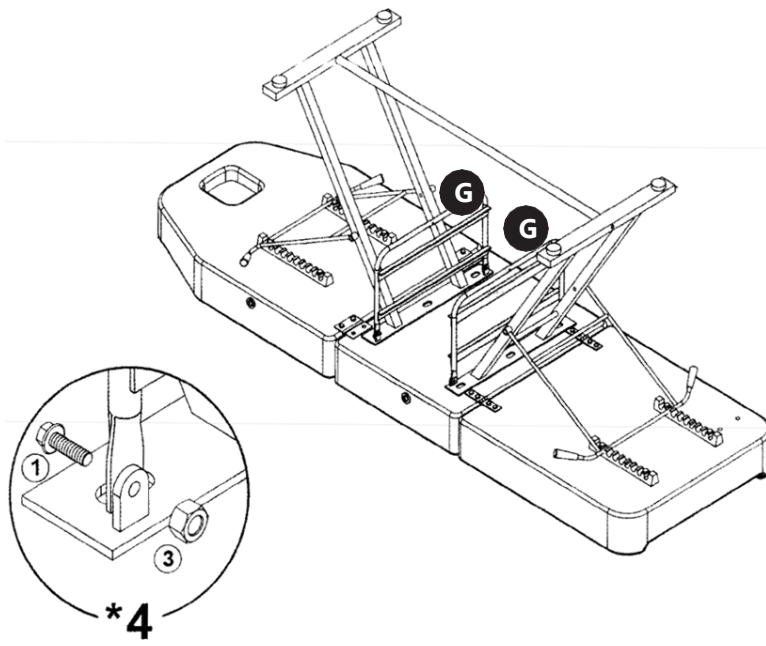
4

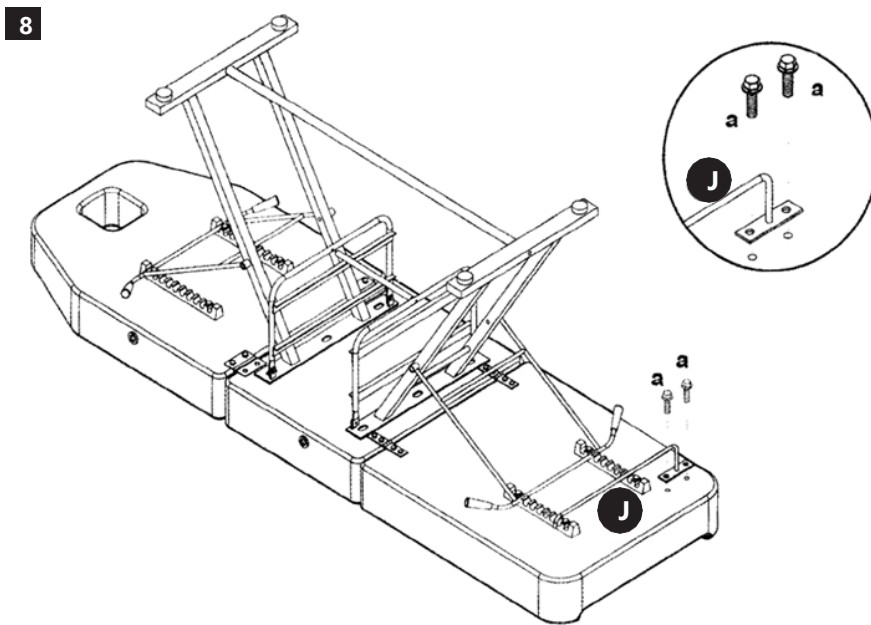
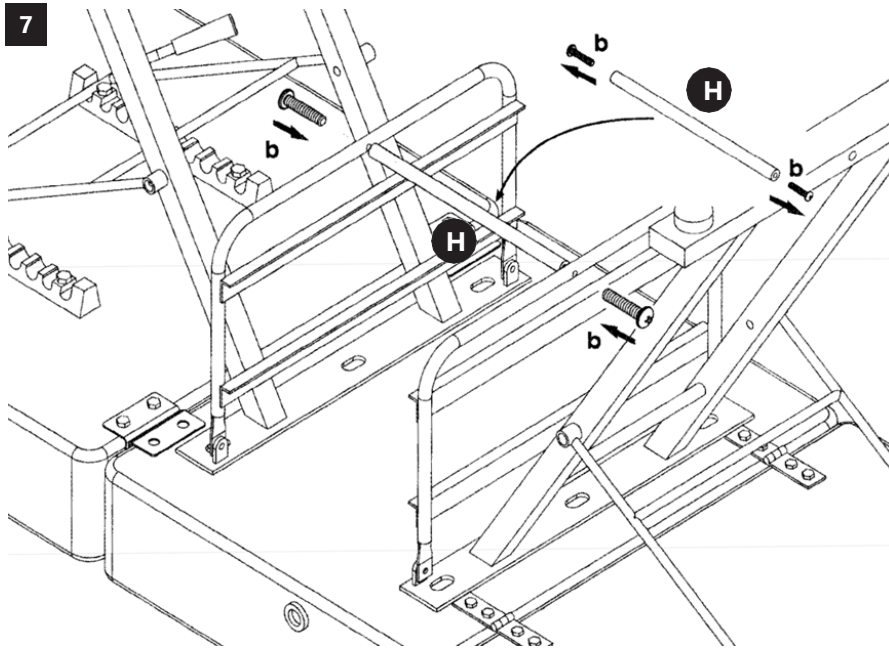


5

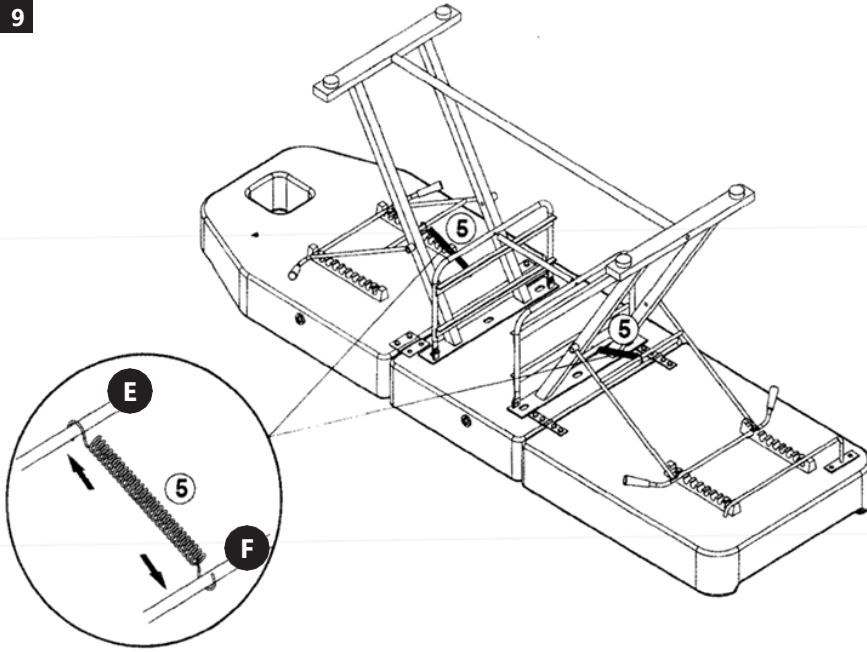


6

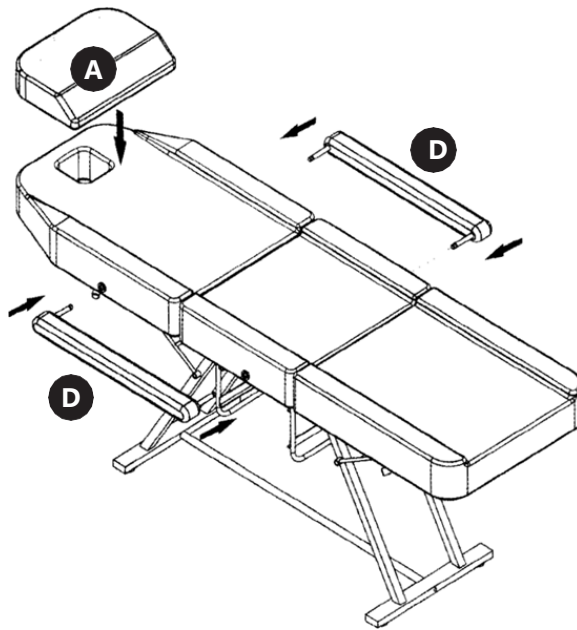




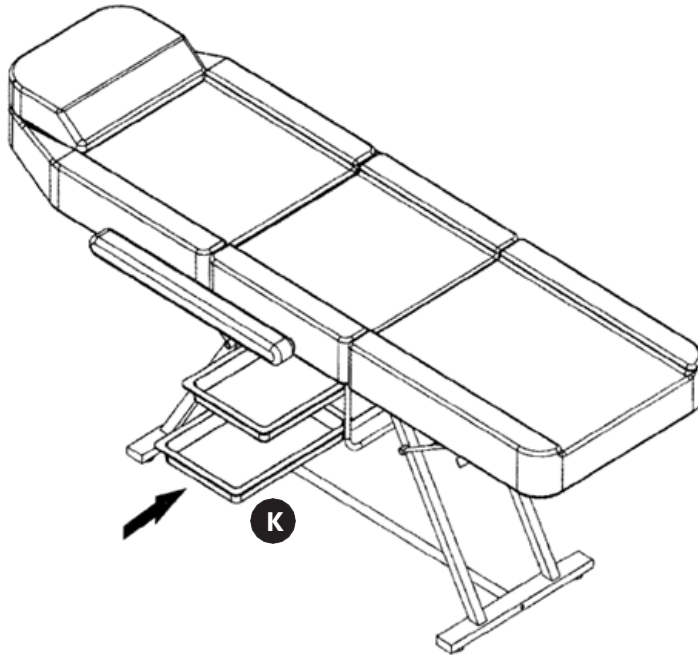
9



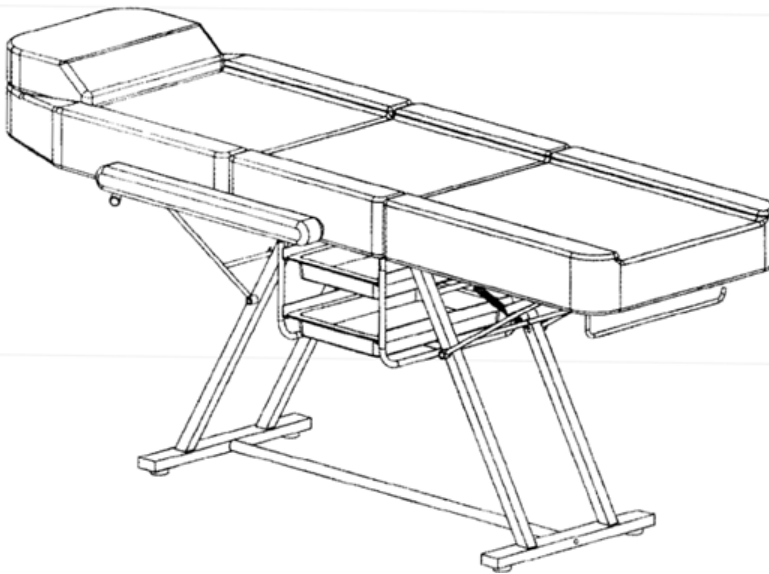
10

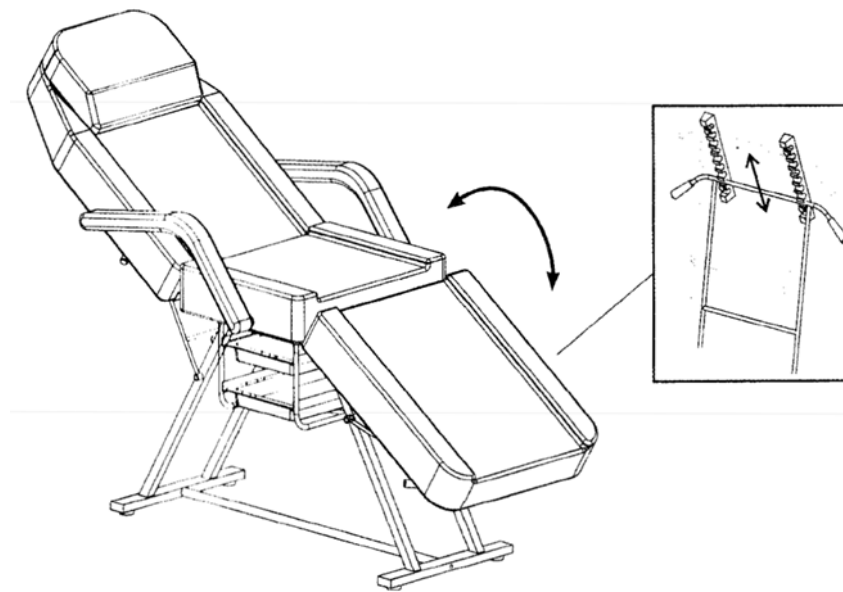
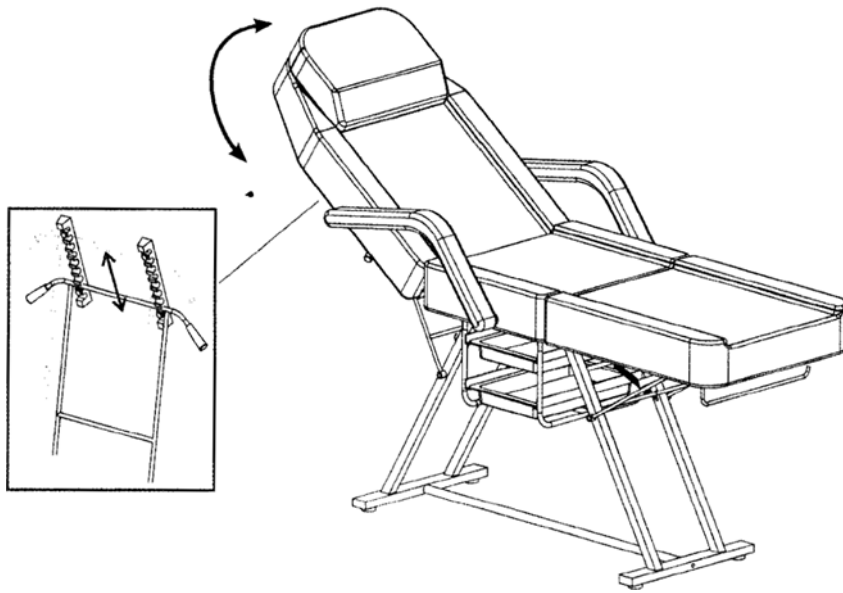


11



12





 **OBAVIJEST!** Ne sjedite na osloncu za noge, jer će se okvir oštetiti.



A) Ne sjedite ovdje

4.3. Čišćenje i održavanje

4.3.1. Redovito održavanje

Redovito provjeravajte proizvod na znakove istrošenosti ili oštećenja. Odmah zamijenite sve oštećene dijelove.

4.3.2. Čišćenje

Za čišćenje vanjštine koristite meku, vlažnu krpu. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala.

4.3.3. Skladištenje

Čuvajte na hladnom i suhom mjestu. Zaštitite od prašine i vlage.

4.4. Odlaganje

Ne odlažite ovaj proizvod kao nesortirani komunalni otpad.

Osiguravanjem pravilnog odlaganja pomažete u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

4.5. Izjava o sukladnosti

Mi, expondo Polska sp. z oo sp. k., izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da je [Metalna šupa za alat], Model [UNI_SHED_01], na koju se odnosi ova izjava, u skladu s relevantnim zakonodavstvom Unije za usklađivanje:

Uredba (EU) 2023/988 (Opća uredba o sigurnosti proizvoda)



Šis naudotojo vadovas išverstas naudojant mašininį vertimą. Dėjome visas pastangas, kad vertimas būtų tikslus, tačiau atkreipkite dėmesį, kad automatiniai vertimai nėra tobuli ir neturi pakeisti žmonių vertėjų. Oficiali naudotojo vadovo versija yra anglų kalba. Bet kokie skirtumai tarp išverstos versijos ir originalo anglų kalbos nėra teisiškai įpareigojantys. Jei turite klausimų dėl vertimo tikslumo, žr. anglų kalbą, kuri yra oficiali nuoroda. Daugiau kalbų versijų galite gauti paprašę el. paštu info@expondo.com.

1. Techniniai duomenys

1 lentelė: Gaminio techniniai duomenys

Parametro aprašymas	Parametro vertė
Gaminio pavadinimas	Kosmetinis lova
Modelis	Physa imola black
Matmenys (I x P x A)	180,5 x 78 x 120 cm
Atlošo reguliavimo kampas [°]	0 - 40
Kojų atramos reguliavimo kampas [°]	0 - 45
Maksimali apkrova	150 kg

2. Bendras aprašymas

Naudotojo vadovas skirtas padėti saugiai ir be problemų naudoti įrenginį. Gaminys suprojektuotas ir pagamintas laikantis griežtų techninių gairių, naudojant pažangiausias technologijas ir komponentus. Be to, jis pagamintas laikantis griežčiausių kokybės standartų.

NENAUDOKITE ĮRENGINIO, JEI AŠTRIAI NEPERSKAITĖTE IR NESUPRATOTE ŠIO NAUDOTOJO VADOVO.

Norėdami pailginti įrenginio tarnavimo laiką ir užtikrinti sklandų veikimą, naudokite jį pagal šį naudotojo vadovą ir reguliariai atlikite techninės priežiūros darbus. Šiame naudotojo vadove pateikti techniniai duomenys ir specifikacijos yra atnaujinti. Gamintojas pasilieka teisę atlikti su kokybės gerinimu susijusius pakeitimus. Įrenginys suprojektuotas taip, kad triukšmo skleidžiamo triukšmo rizika būtų kuo mažesnė, atsižvelgiant į technologijų pažangą ir triukšmo mažinimo galimybes.

2.1. Legenda

Piktograma	Aprašymas
	Produktas atitinka atitinkamus saugos standartus.
	Prieš naudojimą perskaitykite instrukcijas.
	Produktas turi būti perdirbamas.



ĮSPĖJIMAS! arba **ATSARGIAI!** arba **ATMINTINĖ!** Taikoma konkrečiai situacijai.
(bendras įspėjamasis ženklas)



PASTABA! ŠIO VADOVO BRĖŽINIAI YRA TIK ILIUSTRACINIAI IR KAI KURIOSE DETALĖSE GALI SKIRTIS NUO TIKROJO GAMINIO.

3. Naudojimo sauga



DĖMESIO! PERSKAITYKITE VISUS SAUGOS ĮSPĖJIMUS IR VISAS INSTRUKCIJAS. NESILAIKANT ĮSPĖJIMŲ IR INSTRUKCIJŲ, GALITE SUNKIAI SUSIŽALOTI AR NET MIRTI.

3.1. Bendra sauga

Įspėjimuose ir instrukcijose terminai „priedaisas“ arba „gaminys“ vartojami kalbant apie: **Grožio lovą**.

Šis gaminys skirtas naudoti tik pagal paskirtį.

Nenaudokite gaminio kitais tikslais, nei aprašyta šiame vadove. Išsaugokite šį vadovą ateičiai.

3.2. Eksploatavimo sauga

Gaminį naudokite tik ant stabilaus, lygaus paviršiaus.

Nenaudokite gaminio, jei jis pažeistas arba veikia netinkamai. Laikykite vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.

3.3. Techninės priežiūros sauga

Remontą turėtų atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai. Naudokite tik originalias atsargines dalis.

3.4. Įspėjamieji simboliai

Atsargiai: Žymi potencialiai pavojingą situaciją, kuri, jei nebus išvengta, gali sukelti nedidelį arba vidutinio sunkumo sužalojimą. Įspėjimas: Žymi potencialiai pavojingą situaciją, kuri, jei nebus išvengta, gali sukelti mirtį arba sunkų sužalojimą.

Galimos rizikos ir pavojai: Išvardija visą riziką ir pavojus, tiesiogiai arba netiesiogiai susijusius su gaminio naudojimu ar netinkamu naudojimu.



DĖMESIO! NEPAISANT SAUGIOS ĮRENGINIO KONSTRUKCIJOS IR JO APSAUGINIŲ FUNKCIJŲ, TAIP PAT NEPAISANT PAPILDOMŲ ELEMENTŲ, APSAUGANČIŲ OPERATORIŲ, NAUDOJIMO,

NAUDOJANT ĮRENGINĮ VIS TIEK YRA NEDIDELĖ NELAIMINGO ATŠITIKIMO AR SUŽALOJIMO RIZIKA.
NAUDODAMI ĮRENGINĮ, BŪKITE BUDRŪS IR VADOVAUKITĖS SVEIKU PROTŪ.


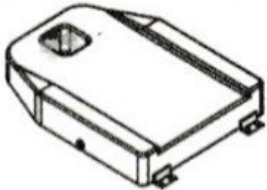
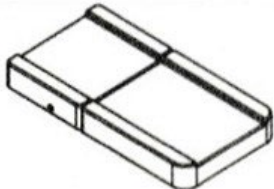


4. Naudojimo gairės


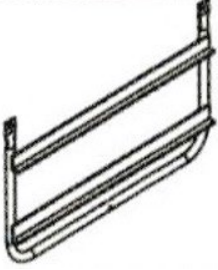



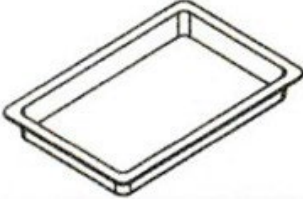
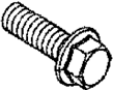
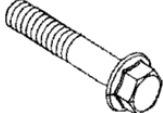

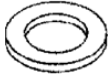
4.1. Funkcijos aprašymas

NAUDOTOJAS YRA ATSAKINGAS UŽ BET KOKIĄ ŽALĄ, ATŠIRANDANČIĄ DĖL NETINKAMO ĮRENGINIO NAUDOJIMO.

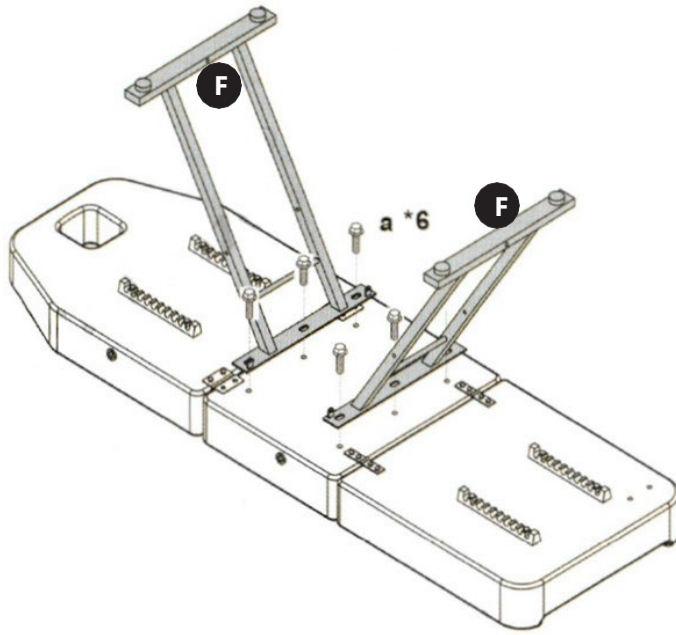
4.2. Įrenginio surinkimas

4.2.1. Dalių sąrašas

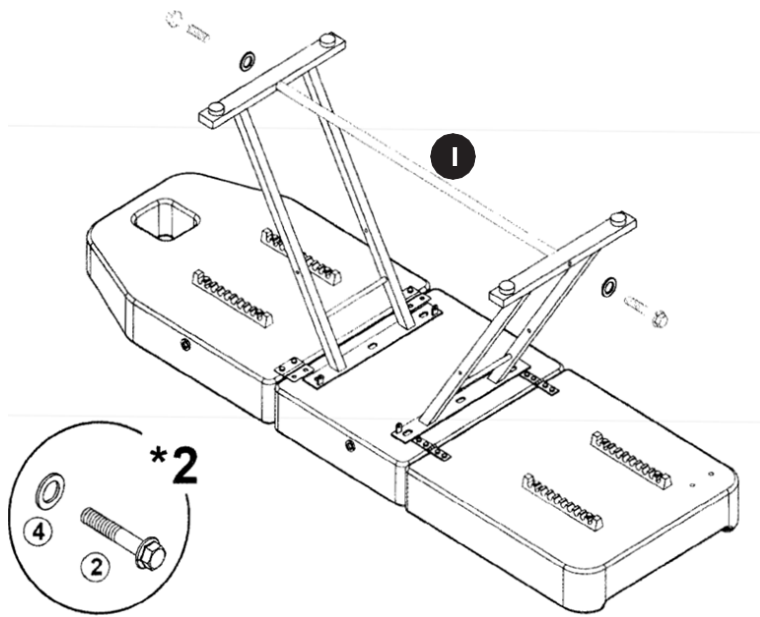
Dalies numeris	Paveikslėlis	Kiekis
A		1
B		1
C		1
D		2
E		2

F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4
2		6
3		8
4		6

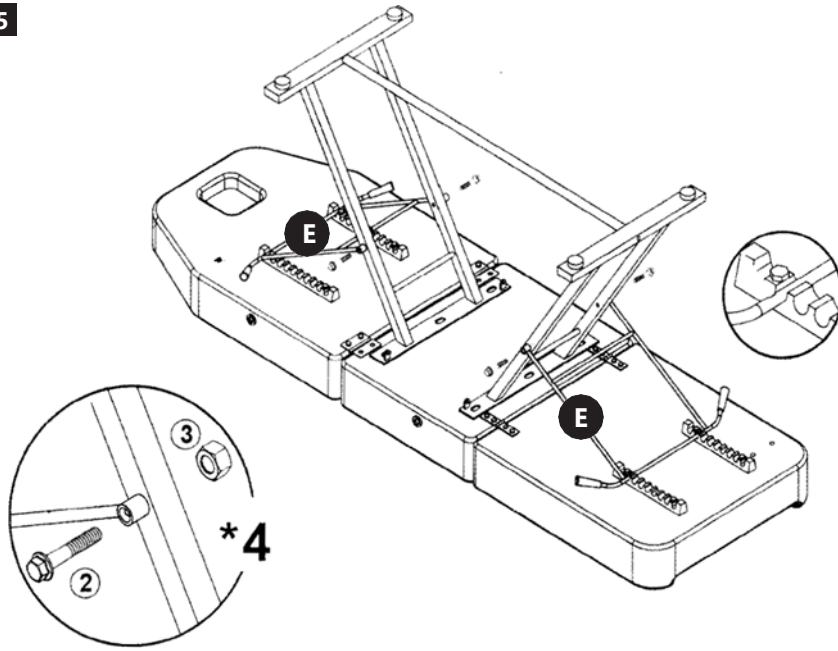
3



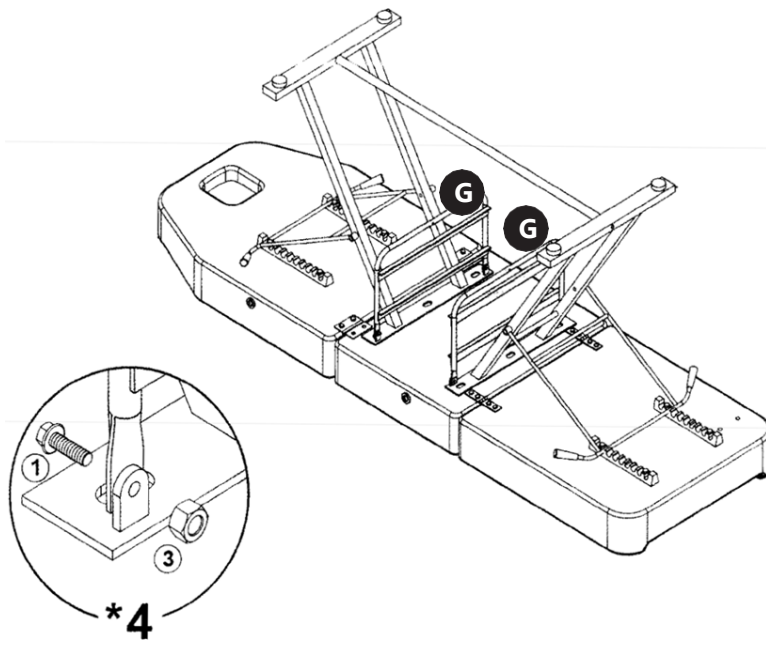
4

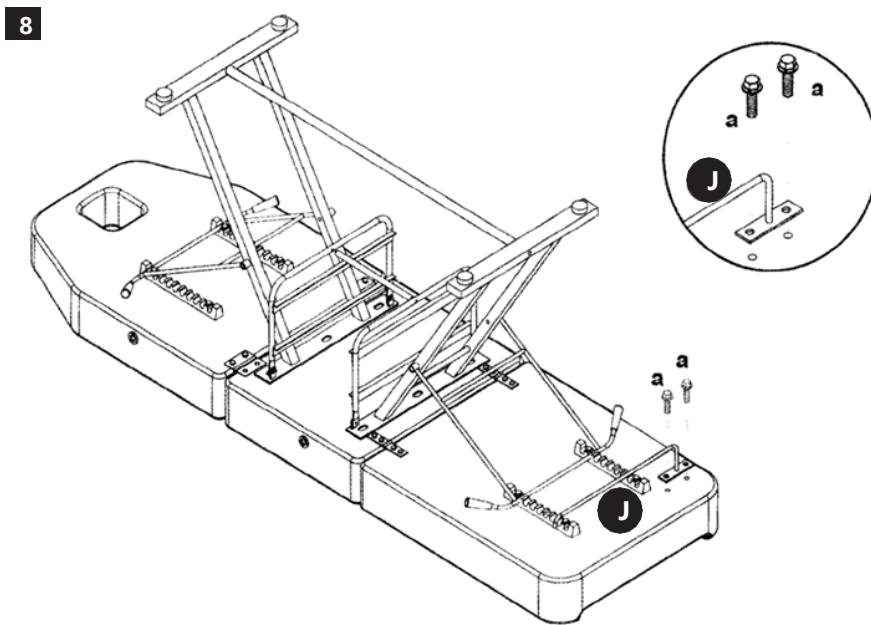
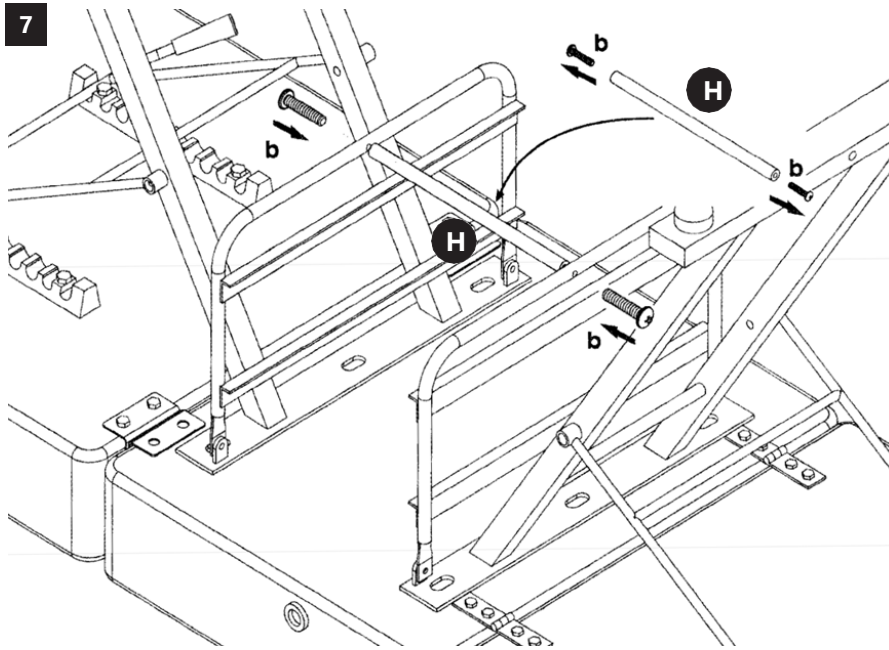


5

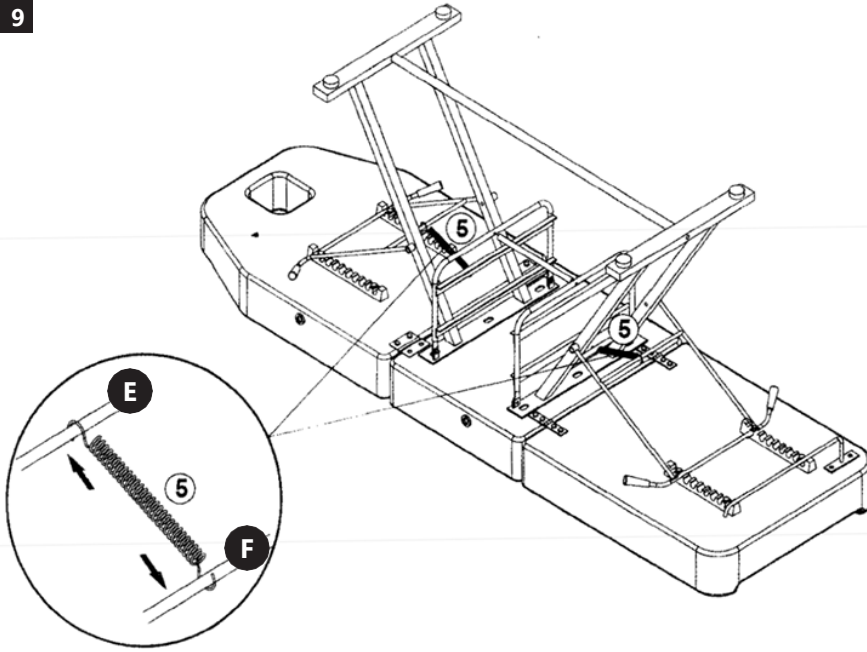


6

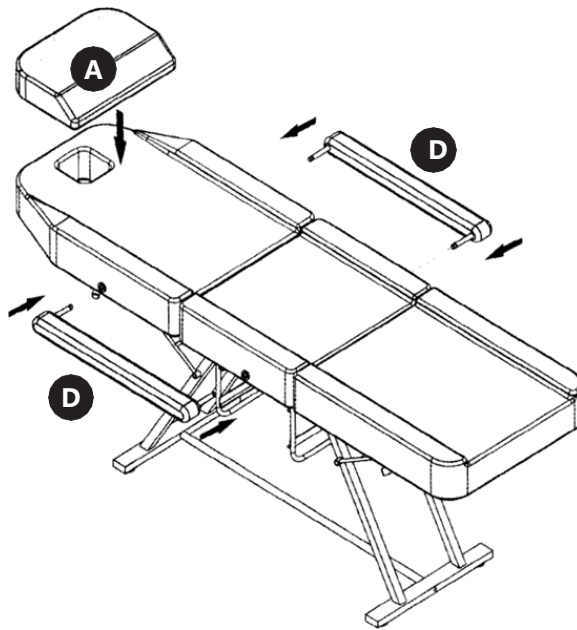




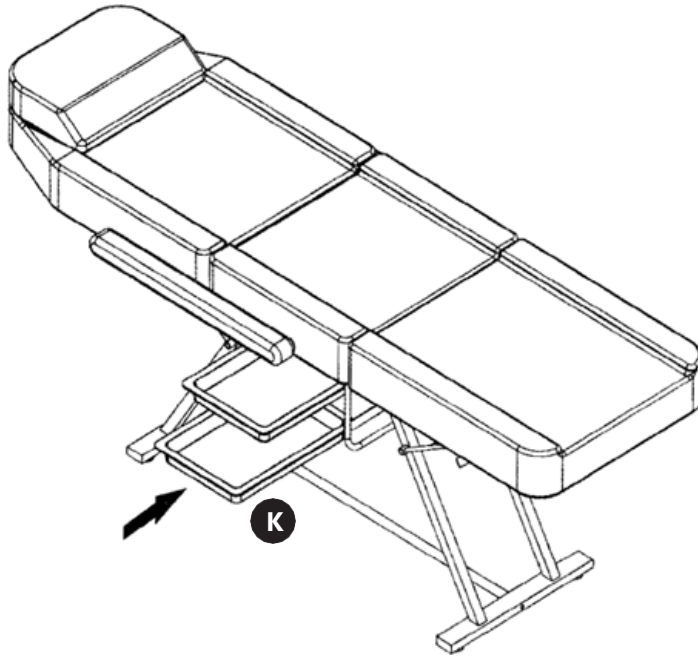
9



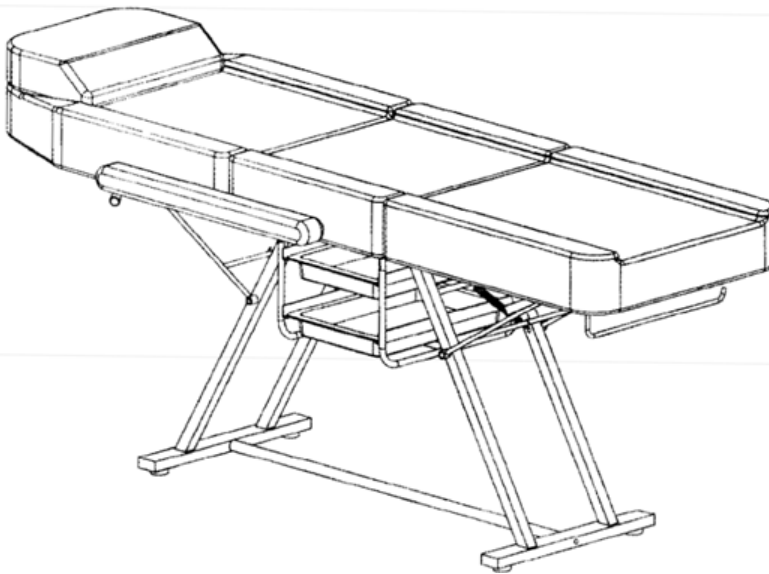
10

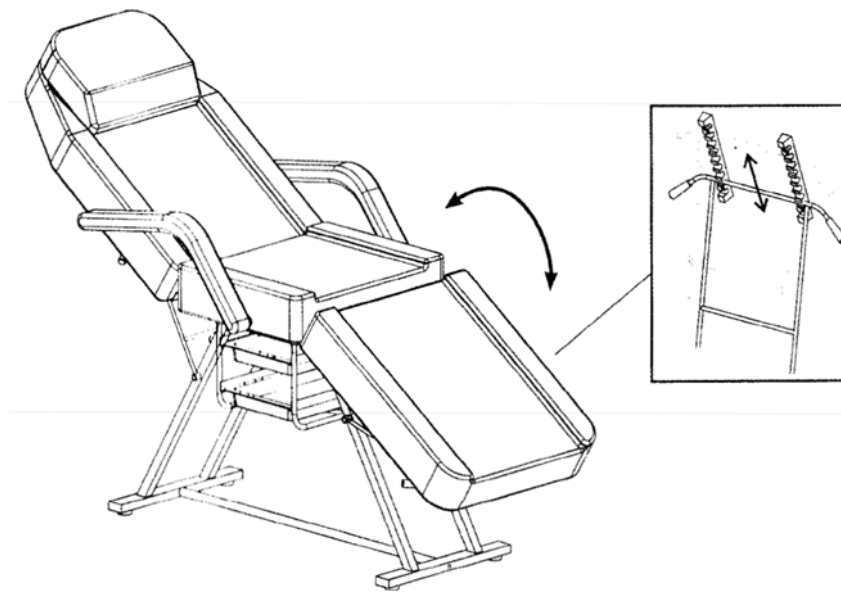
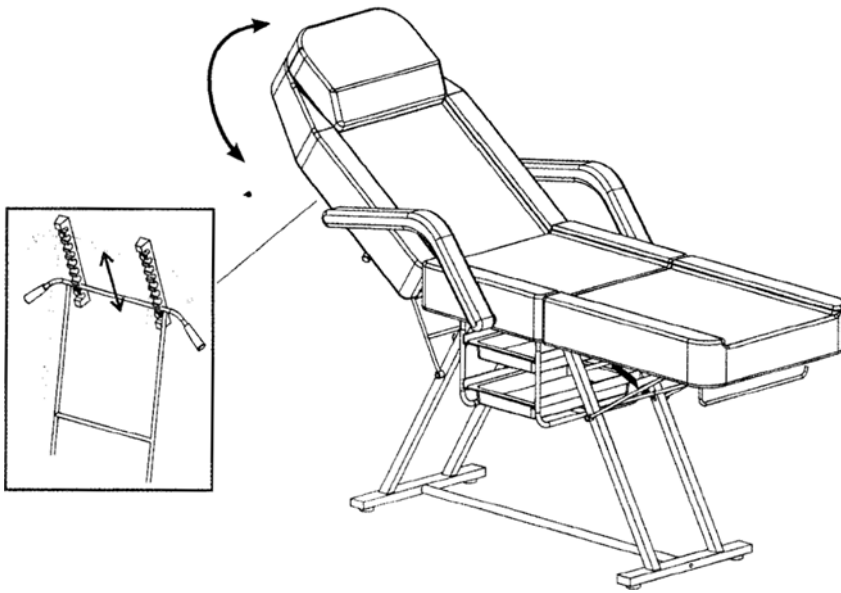


11



12





⚠ SPĖJIMAS! Nesėdėkite ant kojų atramos, nes kitaip bus pažeistas rėmas.



A) Nesėdėkite čia

4.3. Valymas ir priežiūra

4.3.1. Reguliari priežiūra

Reguliariai tikrinkite gaminį, ar nėra susidėvėjimo ar pažeidimų požymių. Nedelsdami pakeiskite visas pažeistas dalis.

4.3.2. Valymas

Išorę valykite minkšta, drėgna šluoste. Nenaudokite abrazyvinių valiklių ar tirpiklių.

4.3.3. Laikymas

Laikyti vėsioje, sausoje vietoje. Saugoti nuo dulkių ir drėgmės.

4.4. Atliekų šalinimas

Neišmeskite šio gaminio kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų.

Tinkamai jį utilizuodami, padedate išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

4.5. Atitikties deklaracija

Mes, „expondo Polska sp. z oo sp. k.“, prisiimdami visą atsakomybę pareiškiame, kad [Metalinė įrankių sandėliukas], modelis [UNI_SHED_01], kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka atitinkamus Sąjungos derinimo teisės aktus:

Reglamentą (ES) 2023/988 (Bendrą gaminių saugos reglamentą).



Acest Manual de utilizare a fost tradus prin traducere automată. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că traducerea este corectă, dar rețineți că traducerile automate nu sunt perfecte și nu sunt menite să înlocuiască traducătorii umani. Versiunea oficială a Manualului de utilizare este în limba engleză. Orice diferențe dintre versiunea tradusă și versiunea originală în limba engleză nu au caracter obligatoriu din punct de vedere juridic. Dacă aveți întrebări cu privire la acuratețea traducerii, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză, care este referința oficială. Mai multe versiuni lingvistice sunt disponibile la cerere prin intermediul adresei info@expondo.com.

1. Date tehnice

Tabelul 1: Date tehnice ale produsului

Descrierea parametrului	Valoarea parametrului
Nume produs	Pat cosmetic
Model	Physa imola black
Dimensiuni (LxlxÎ)	180,5 x 78 x 120 cm
Unghi de reglare, spătar [°]	0 - 40
Unghi de reglare, suport pentru picioare [°]	0 - 45
Sarcină maximă	150 kg



2. Descriere generală



Manualul de utilizare este conceput pentru a ajuta la utilizarea sigură și fără probleme a dispozitivului. Produsul este proiectat și fabricat în conformitate cu instrucțiunile tehnice stricte, utilizând tehnologii și componente de ultimă generație. În plus, este produs în conformitate cu cele mai stricte standarde de calitate.

NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL DACĂ ATI CITIT ȘI ÎNTELES CU CURIERE ACEST MANUAL DE UTILIZARE.

Pentru a crește durata de viață a dispozitivului și pentru a asigura o funcționare fără probleme, utilizați-l în conformitate cu acest manual de utilizare și efectuați în mod regulat sarcinile de întreținere. Datele tehnice și specificațiile din acest manual de utilizare sunt actualizate. Producătorul își rezervă dreptul de a efectua modificări asociate cu îmbunătățirea calității. Dispozitivul este conceput pentru a reduce la minimum riscurile legate de emisiile de zgomot, ținând cont de progresul tehnologic și de oportunitățile de reducere a zgomotului.

2.1. Legendă

Pictogramă	Descriere
	Produsul îndeplinește standardele de siguranță relevante.
	Citiți instrucțiunile înainte de utilizare.

	Produsul trebuie reciclat.
	AVERTISMENT! sau ATENȚIE! sau REȚINEȚI! Aplicabil situației date. (semn de avertizare general)



VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI! DESENELE DIN ACEST MANUAL SUNT DOAR CU TITLU ILUSTRATIV ȘI, ÎN ANUMITE DETALII, POT DIFERI DE PRODUSUL REAL.

3. Siguranța utilizării



ATENȚIE! CITIȚI TOATE AVERTISMENTELE DE SIGURANȚĂ ȘI TOATE INSTRUCȚIUNILE. NERESPECTAREA AVERTISMENTELOR ȘI INSTRUCȚIUNILOR POATE DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE GRAVE SAU CHIAR DECES.

3.1. Siguranță generală

Termenii „dispozitiv” sau „produs” sunt utilizați în avertismente și instrucțiuni cu referire la: **Pat de înfrumusețare.**

Acest produs este destinat exclusiv utilizării prevăzute.

Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise în acest manual. Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.

3.2. Siguranța în funcționare

Utilizați produsul numai pe o suprafață stabilă și plană.

Nu utilizați produsul dacă este deteriorat sau funcționează defectuos. A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.

3.3. Siguranța întreținerii

Reparațiile trebuie efectuate doar de personal calificat. Folosiți numai piese de schimb originale.

3.4. Simboluri de avertizare

Atenție: Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămări minore sau moderate. Avertisment: Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau vătămări grave.

Riscuri și pericole potențiale: Listează toate riscurile și pericolele legate direct sau indirect de utilizarea sau utilizarea necorespunzătoare a produsului.



ATENȚIE! ÎN CIUDA DESIGNULUI SIGUR AL DISPOZITIVULUI ȘI A CARACTERISTICILOR SALE DE PROTECȚIE ȘI ÎN CIUDA UTILIZĂRII UNOR ELEMENTE SUPLIMENTARE CARE PROTEJEAZĂ OPERATORUL, EXISTĂ TOTUȘI UN RISC MIC DE ACCIDENT SAU VĂTĂMARE CORPORALĂ LA UTILIZAREA DISPOZITIVULUI. RĂMÂNEȚI ALERTI ȘI DAȚI DOVADĂ DE BUN SIMȚ ATUNCI CÂND UTILIZAȚI DISPOZITIVUL.

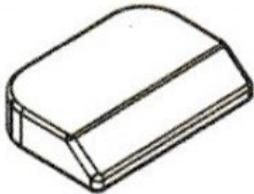

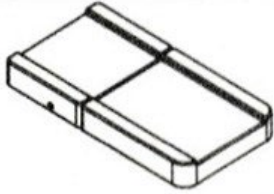

4. Instrucțiuni de utilizare



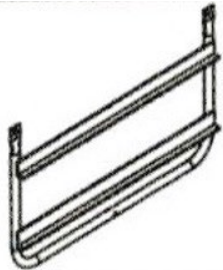


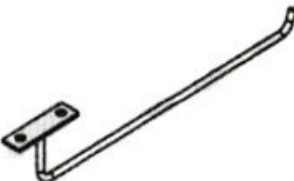
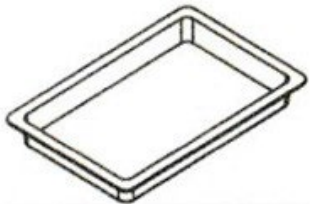

4.1. Descrierea funcției

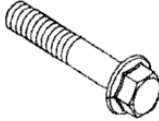



UTILIZATORUL ESTE RESPONSABIL PENTRU ORICE DAUNE REZULTATE DIN UTILIZAREA NECONORATĂ A DISPOZITIVULUI.

4.2. Asamblarea dispozitivului

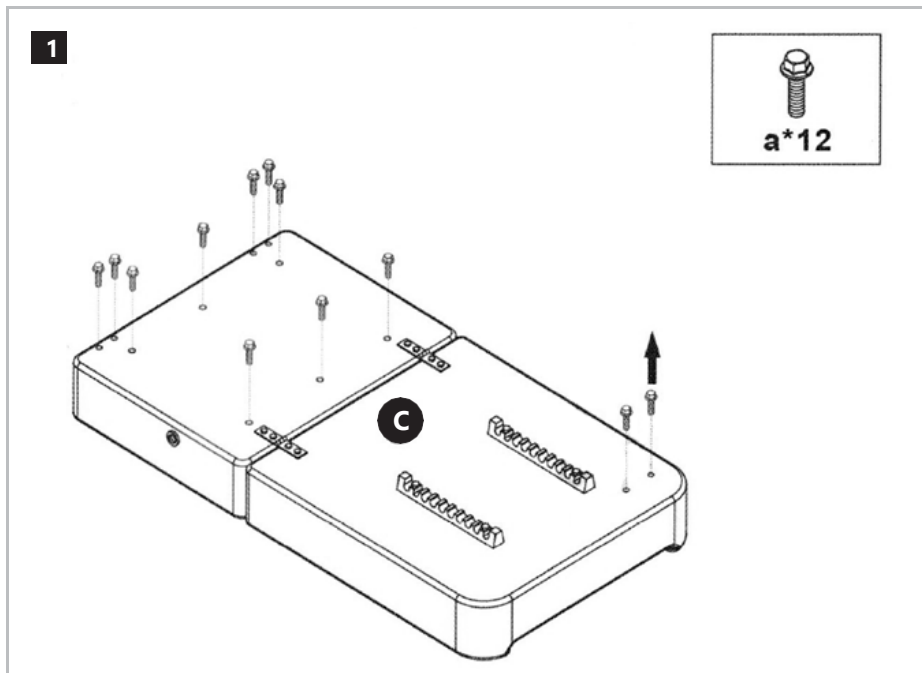
4.2.1. Lista pieselor

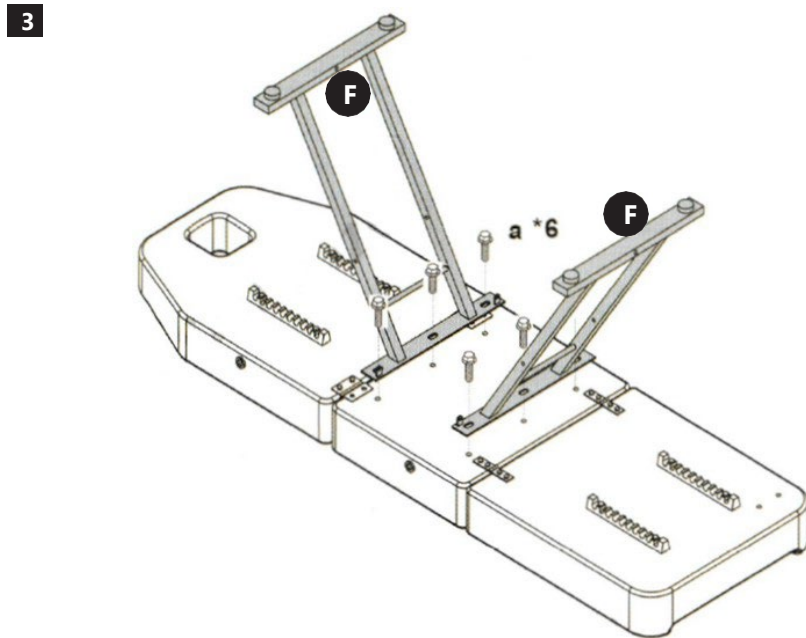
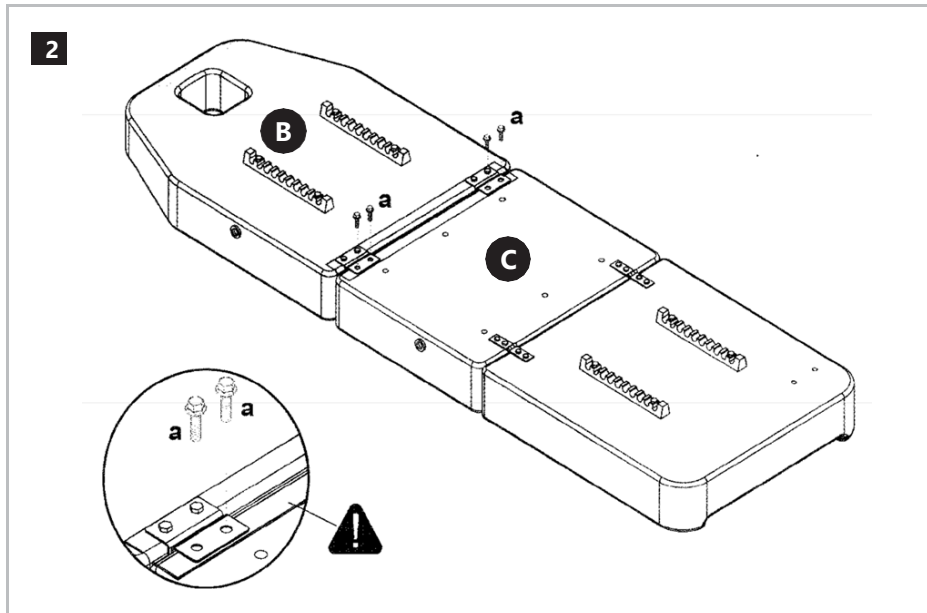
Cod piesă	Imagine	Cantitate
A		1
B		1
C		1
D		2

E		2
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4

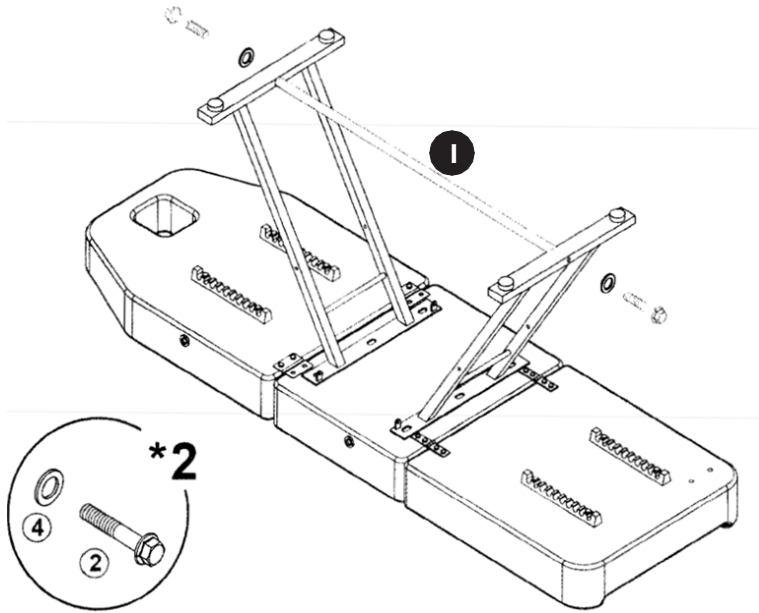
2		6
3		8
4		6
5		2
a	Preasamblat pe C	12
b	Preasamblat pe H	2

4.2.2. Asamblarea echipamentului

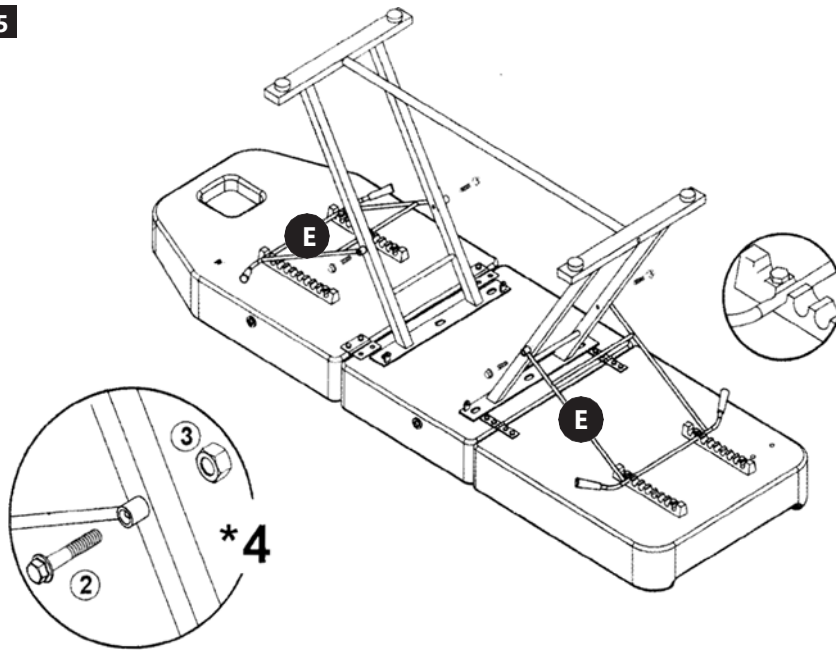




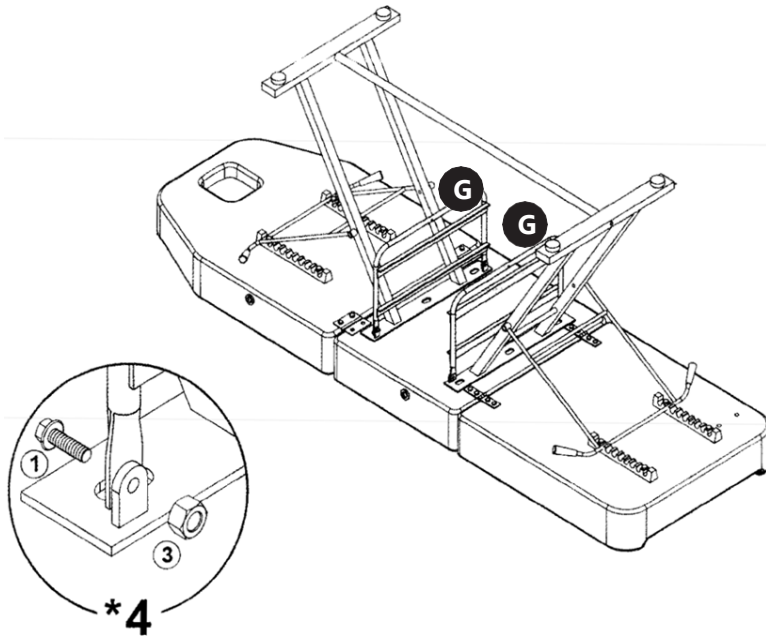
4



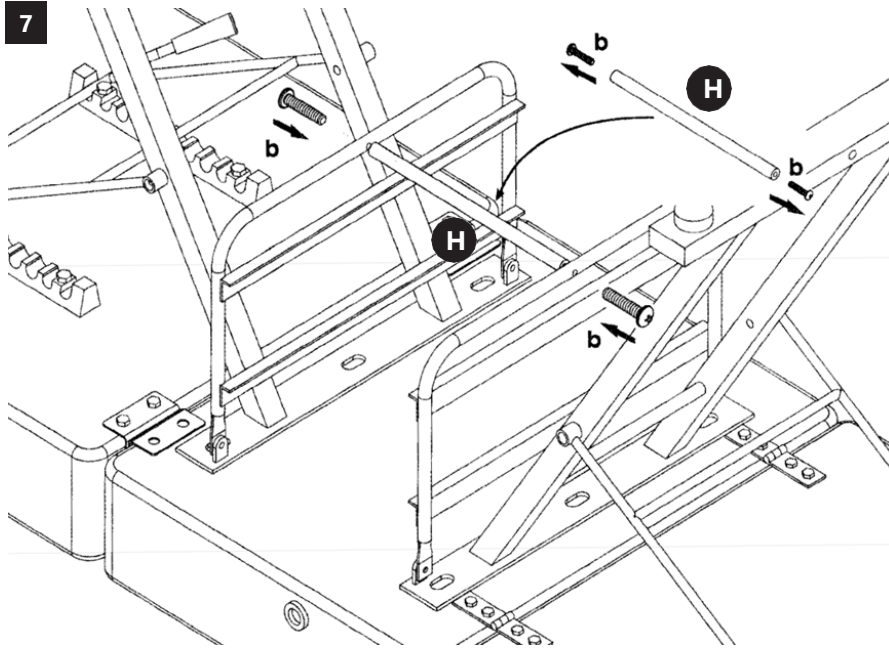
5



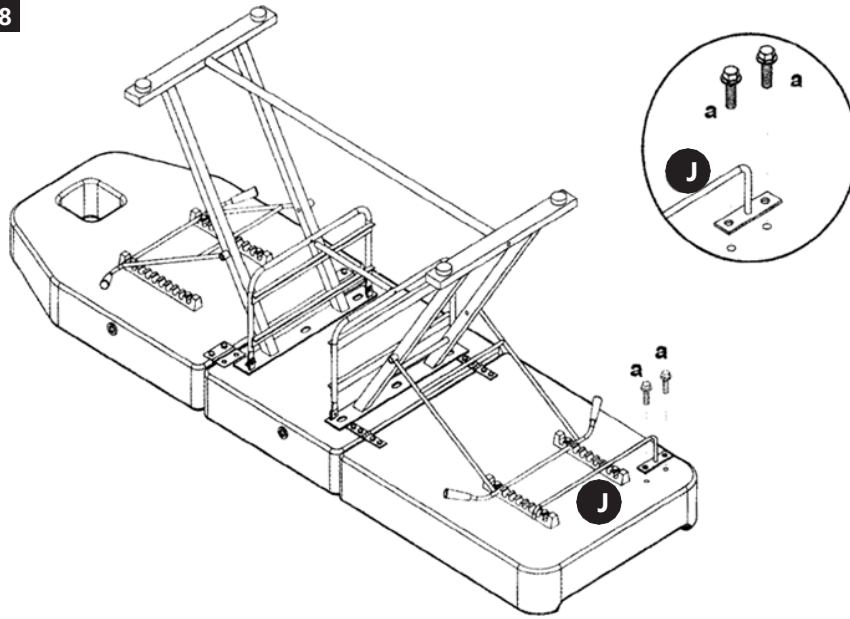
6



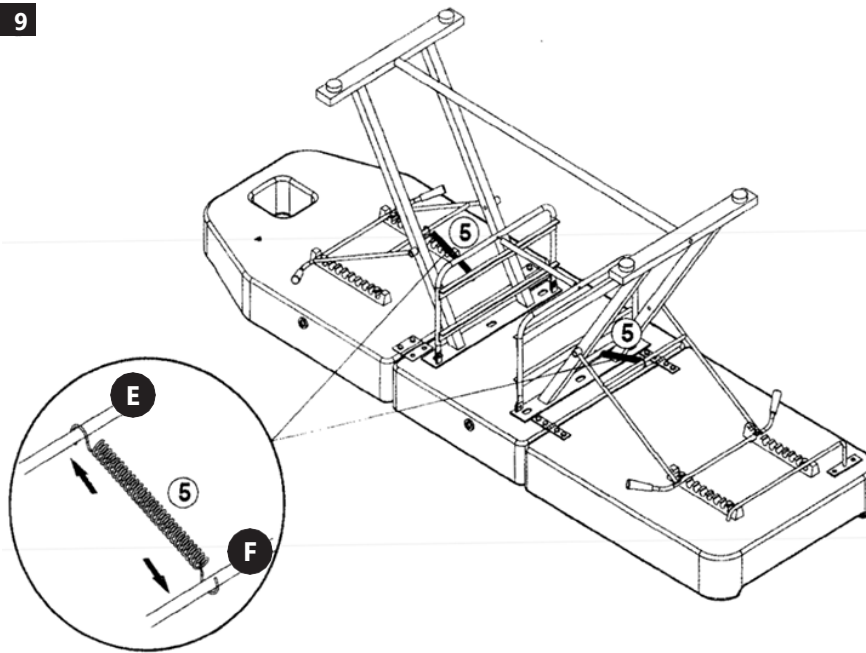
7



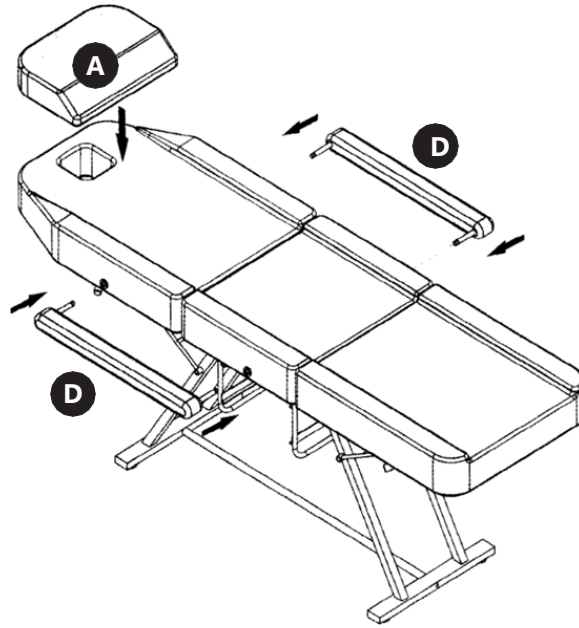
8



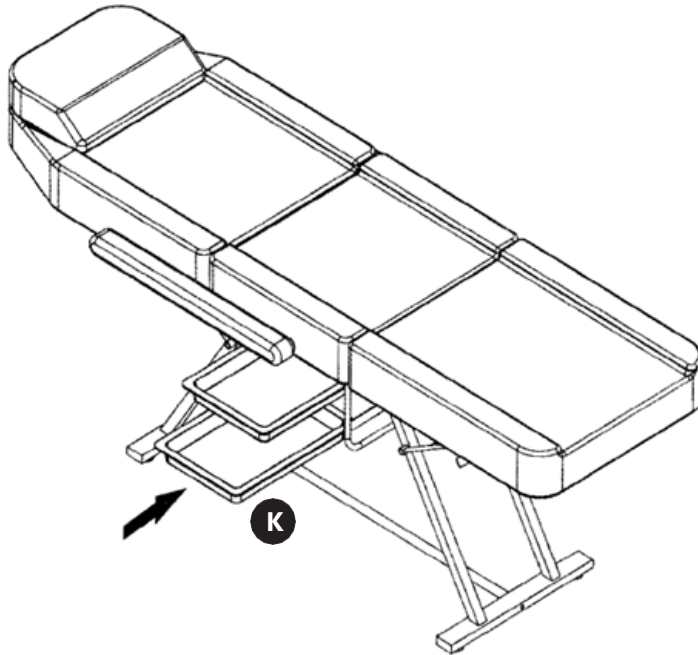
9



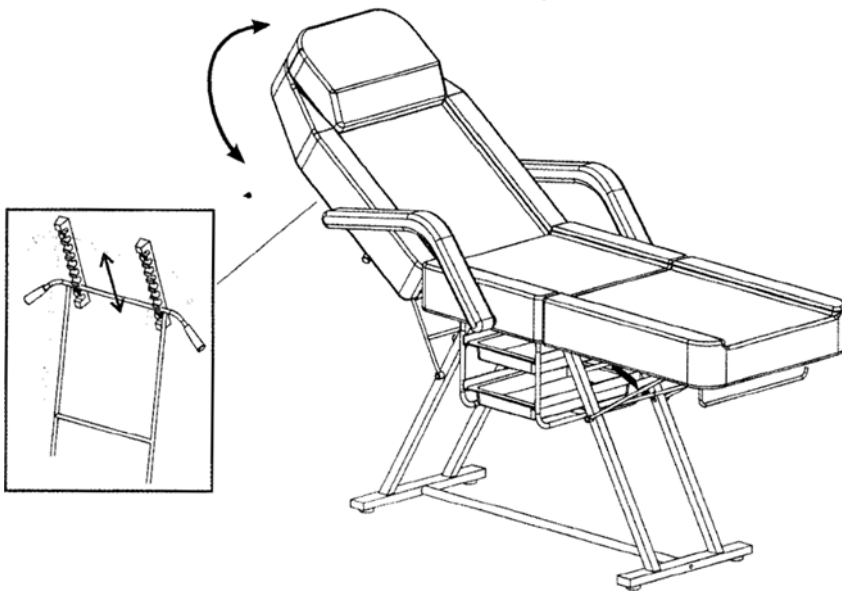
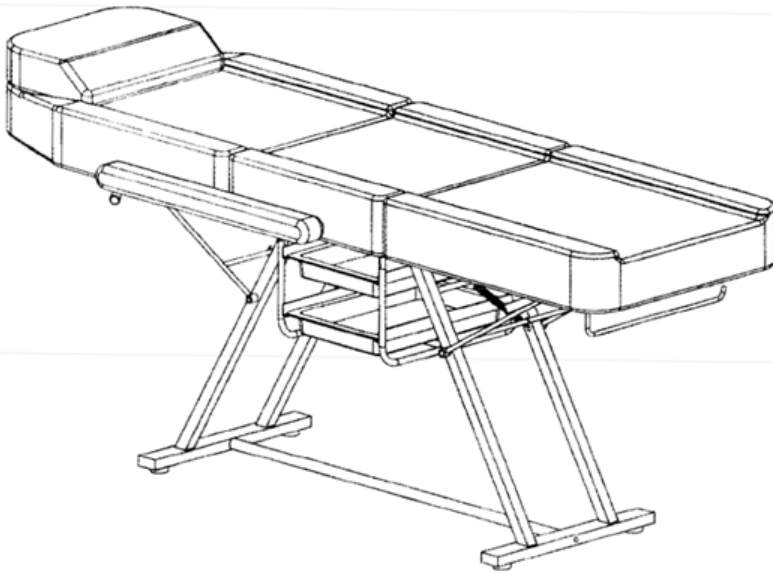
10

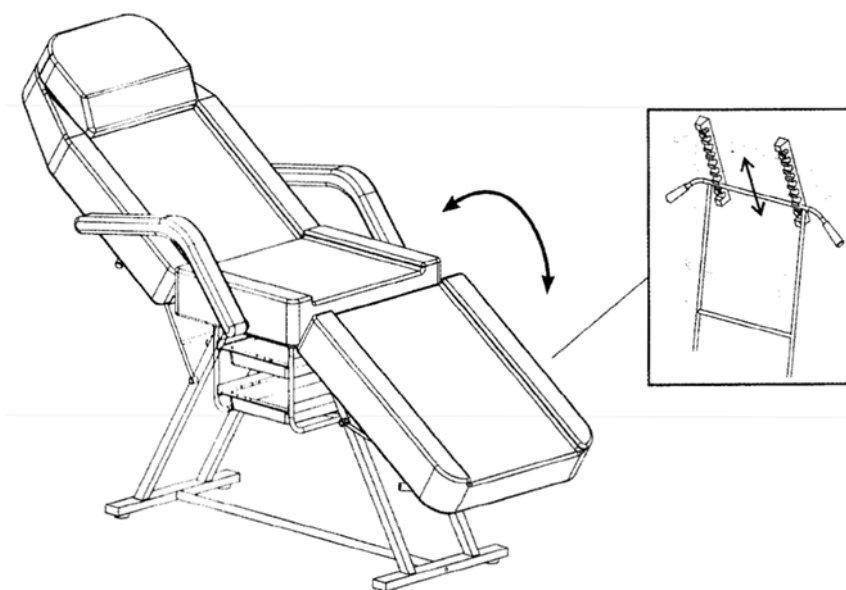


11



12





 **AVERTISMENT!** Nu vă așezați pe suportul pentru picioare, altfel cadrul se va deteriora.



A) Nu vă așezați aici

4.3. Curățare și întreținere

4.3.1. Întreținere regulată

Inspectați produsul în mod regulat pentru a depista semne de uzură sau deteriorare. Înlocuiți imediat orice piese deteriorate.

4.3.2. Curățare

Folosiți o cârpă moale și umedă pentru a curăța exteriorul. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau solvenți.

4.3.3. Depozitare

Depozitați într-un loc răcoros și uscat. A se proteja de praf și umiditate.

4.4. Eliminare

Nu aruncați acest produs ca deșeu municipal nesortat.

Prin asigurarea eliminării corecte, contribuiți la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane.

4.5. Declarație de conformitate

Noi, expondo Polska sp. z oo sp. k., declarăm pe propria noastră responsabilitate că [Magazia metalică pentru scule], Model [UNI_SHED_01], la care se referă această declarație, este conformă cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

Regulamentul (UE) 2023/988 (Regulamentul general privind siguranța produselor)



Ta uporabniški priročnik je bil preveden s strojnimi prevajanjem. Potrudili smo se, da bi zagotovili točnost prevoda, vendar upoštevajte, da avtomatizirani prevodi niso popolni in niso namenjeni nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradna različica uporabniškega priročnika je v angleščini. Morebitne razlike med prevedeno različico in izvirno angleščino niso pravno zavezujoče. Če imate kakršna koli vprašanja o točnosti prevoda, se obrnite na angleško različico, ki je uradna referenca. Več jezikovnih različic je na voljo na zahtevo prek info@expondo.com.

1. Tehnični podatki

Tabela 1: Tehnični podatki o izdelku

Opis parametra	Vrednost parametra
Ime izdelka	Kozmetična postelja
Model	Physa imola črna
Dimenzije (DxŠxV)	180,5 x 78 x 120 cm
Kot nastavitve naslonjala [°]	0 - 40
Kot nastavitve naslona za noge [°]	0 - 45
Največja obremenitev	150 kg

2. Splošni opis

Uporabniški priročnik je zasnovan tako, da vam pomaga pri varni in nemoteni uporabi naprave. Izdelek je zasnovan in izdelan v skladu s strogimi tehničnimi smernicami z uporabo najsodobnejših tehnologij in komponent. Poleg tega je izdelan v skladu z najstrožjimi standardi kakovosti.

NAPRAVE NE UPORABLJAJTE, ČE STE TEMELJNO PREBRALI IN RAZUMELI TEGA UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA.

Da bi podaljšali življenjsko dobo naprave in zagotovili nemoteno delovanje, jo uporabljajte v skladu s tem uporabniškim priročnikom in redno izvajajte vzdrževalna dela. Tehnični podatki in specifikacije v tem uporabniškem priročniku so posodobljeni. Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb, povezanih z izboljšanjem kakovosti. Naprava je zasnovana tako, da čim bolj zmanjša tveganja za emisije hrupa, pri čemer upošteva tehnološki napredek in možnosti za zmanjšanje hrupa.

2.1. Legenda

Ikona	Opis
	Izdelek izpolnjuje ustrezne varnostne standarde.
	Pred uporabo preberite navodila.
	Izdelek je treba reciklirati.



OPOZORILO! ali **POZOR!** ali **NE ZAPOMNITE!** Velja za dano situacijo.
(splošni opozorilni znak)



PROSIMO, UPOŠTEVAJTE! RISBE V TEM PRIROČNIKU SO ZGOLJ ZA PONAZORITEV IN SE LAHKO V NEKATERIH PODROBNOSTIH RAZLIKUJEJO OD DEJANSKEGA IZDELKA.

3. Varnost uporabe



POZOR! PREBERITE VSA VARNOSTNA OPOZORILA IN VSA NAVODILA. NEUPOŠTEVANJE OPOZORIL IN NAVODIL LAHKO POVZROČI RESNE POŠKODBE ALI CELO SMRT.

3.1. Splošna varnost

Izraza "naprava" ali "izdelek" se v opozorilih in navodilih uporabljata za: **Kozmetično posteljo.**

Ta izdelek je namenjen samo predvideni uporabi.

Izdelka ne uporabljajte za druge namene, kot so opisani v tem priročniku. Ta priročnik shranite za poznejšo uporabo.

3.2. Varnost pri uporabi

Izdelek uporabljajte samo na stabilni, ravni površini.

Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan ali ne deluje pravilno. Hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.

3.3. Varnost pri vzdrževanju

Popravila naj izvaja samo usposobljeno osebje. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

3.4. Opozorilni simboli

Pozor: Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči manjše ali zmerne poškodbe. Opozorilo: Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči smrt ali hude poškodbe.

Potencialna tveganja in nevarnosti: Navaja vsa tveganja in nevarnosti, ki so neposredno ali posredno povezane z uporabo ali zlorabo izdelka.



POZOR! KLJUB VARNI ZASNOVI NAPRAVE IN NJENIM ZAŠČITNIM FUNKCIJAM TER KLJUB UPORABI DODATNIH ELEMENTOV, KI ŠČITIJO UPRAVLJAVCA, OBSTAJA PRI UPORABI NAPRAVE ŠE VEDNO

MAJHNO TVEGANJE ZA NESREČO ALI POŠKODBO. PRI UPORABI NAPRAVE BODITE POZORNI IN UPORABLJAJTE ZDRAVO PAMET.



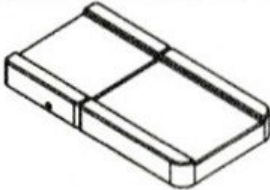


4. Navodila za uporabo


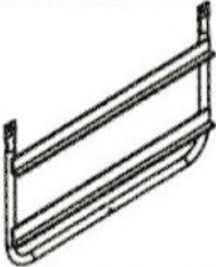



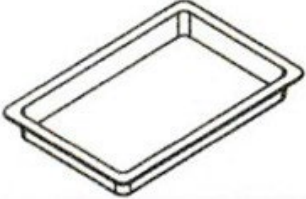

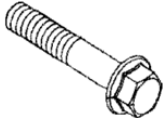


4.1. Opis funkcije


UPORABNIK JE ODGOVOREN ZA VSAKO ŠKODO, KI NASTANE ZARADI NENAMERNE UPORABE NAPRAVE.

4.2. Sestavljanje naprave

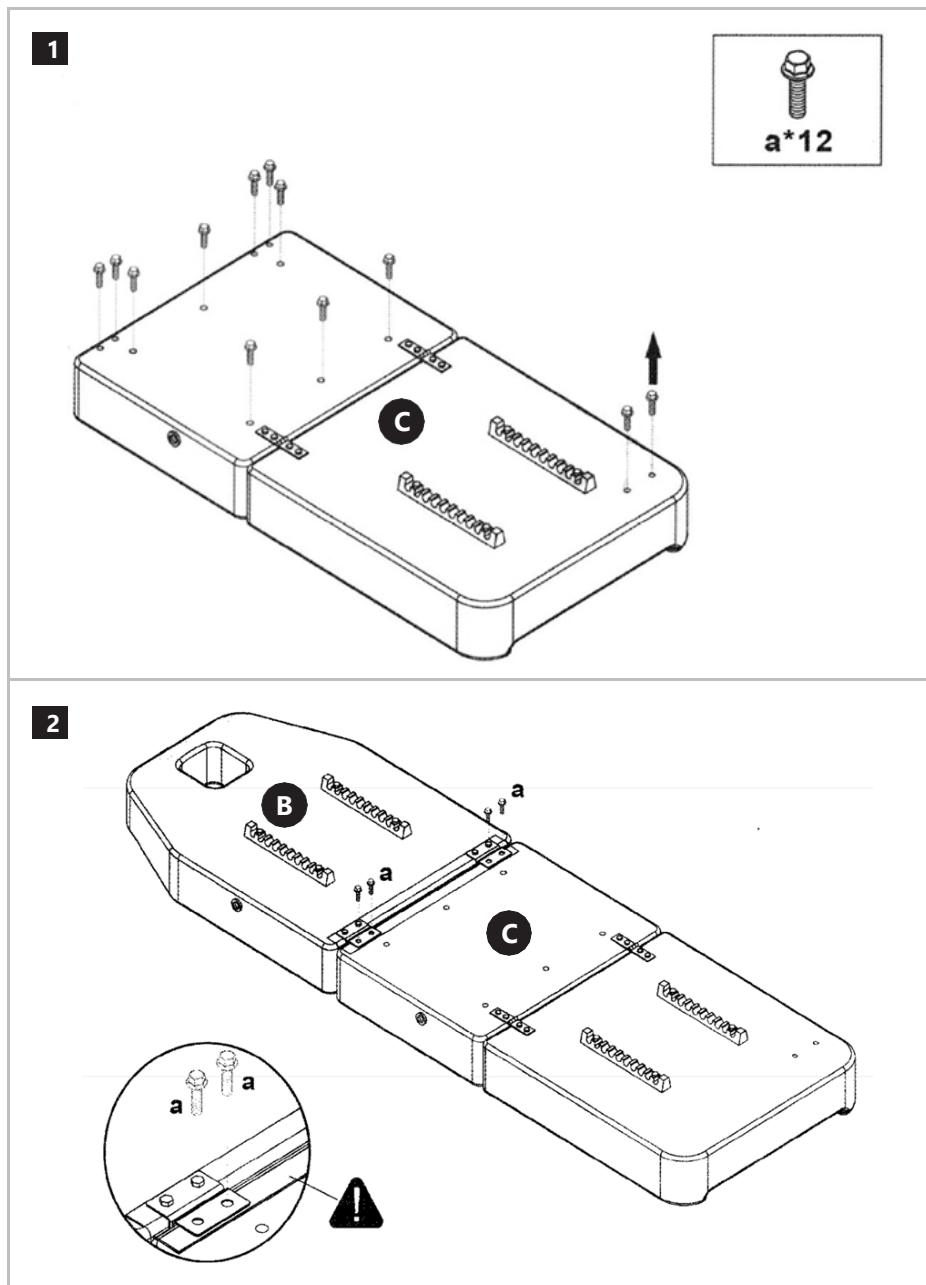
4.2.1. Seznam delov

Številka dela	Slika	Količina
A		1
B		1
C		1
D		2
E		2

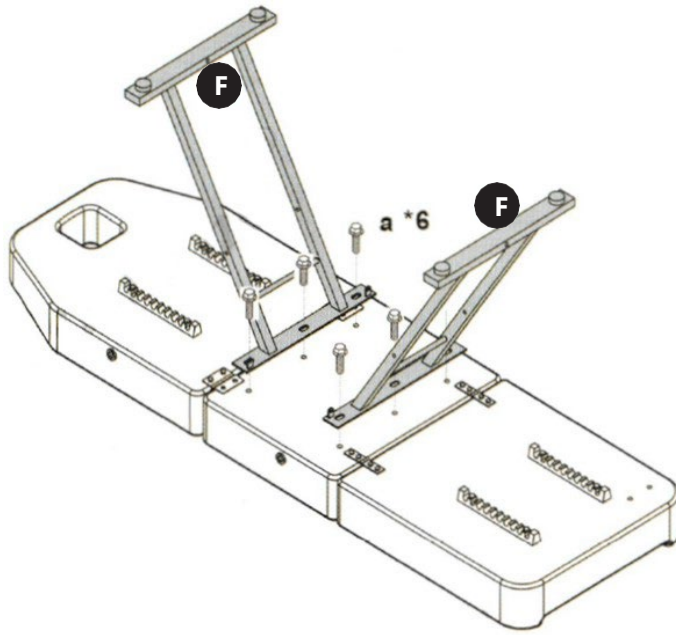
F		2
G		2
H		1
I		1
J		1
K		2
1		4
2		6
3		8
4		6

5		2
a	Predhodno sestavljeno na C	12
b	Predhodno sestavljeno na H	2

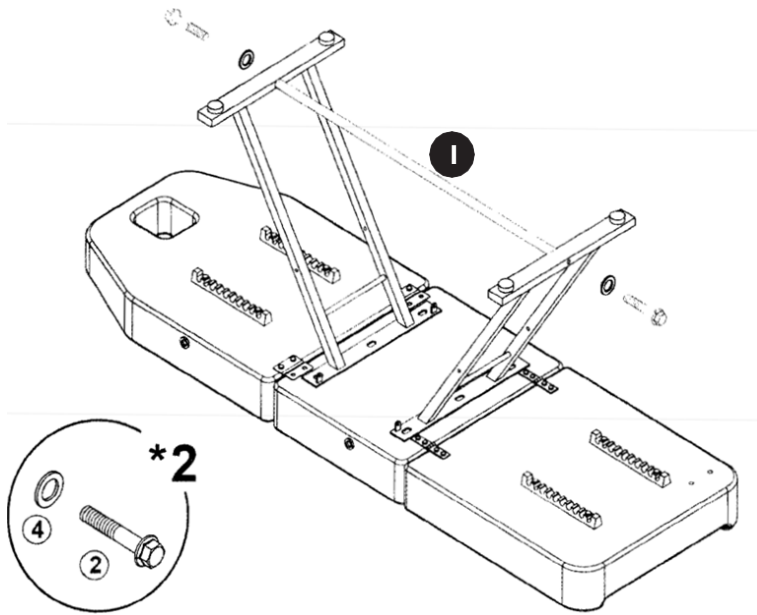
4.2.2. Sestavljanje opreme



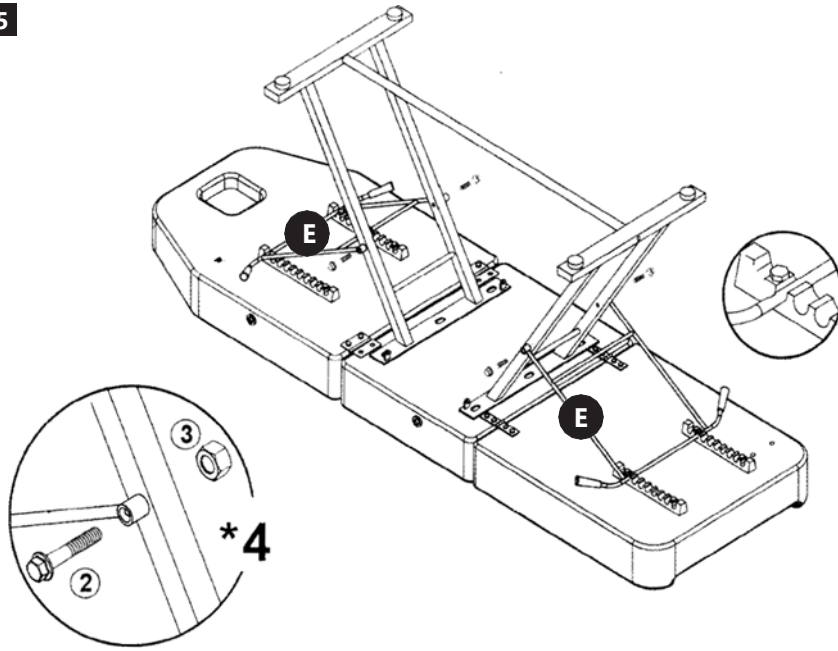
3



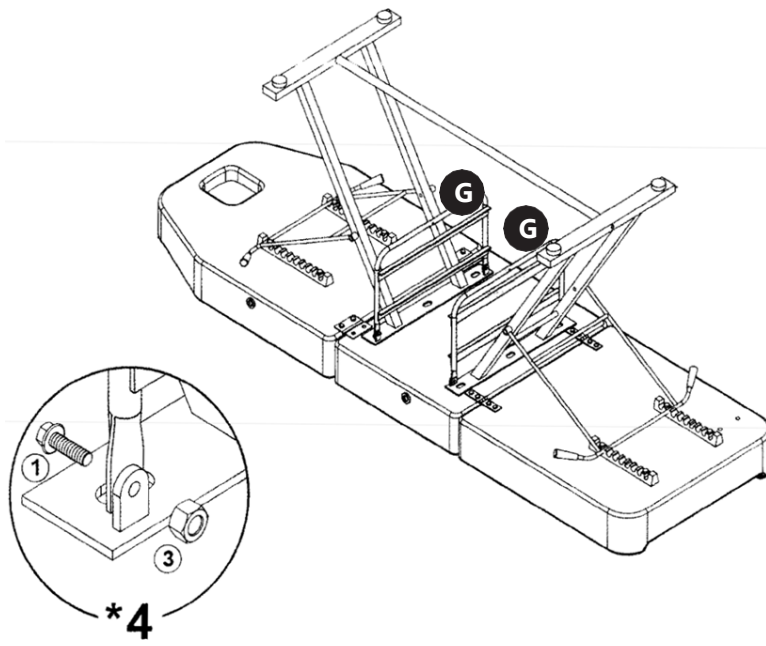
4

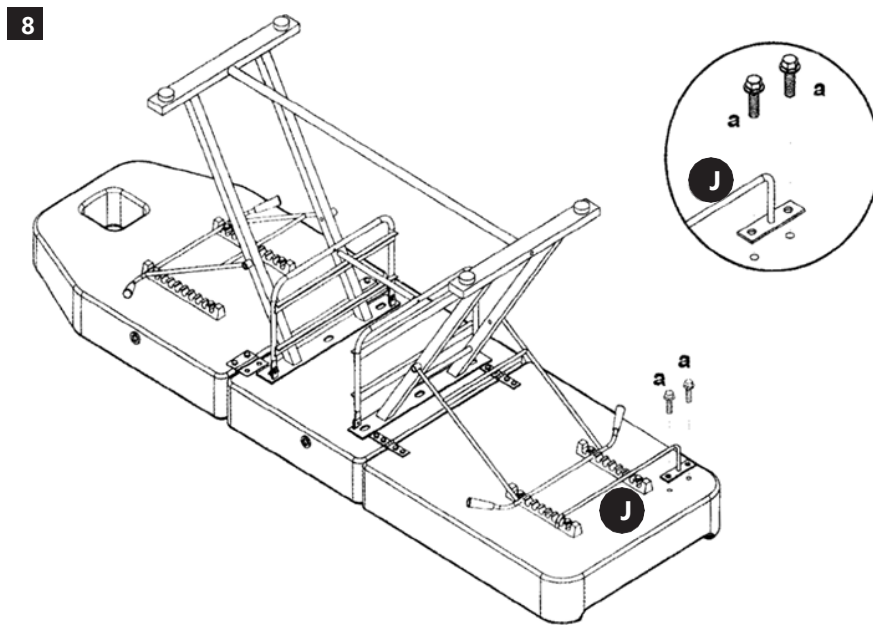
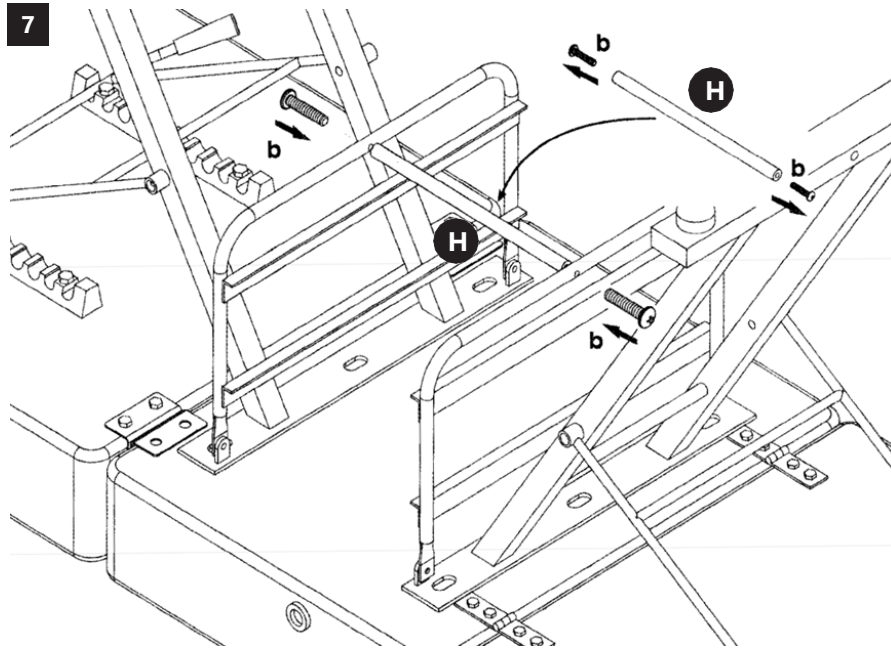


5

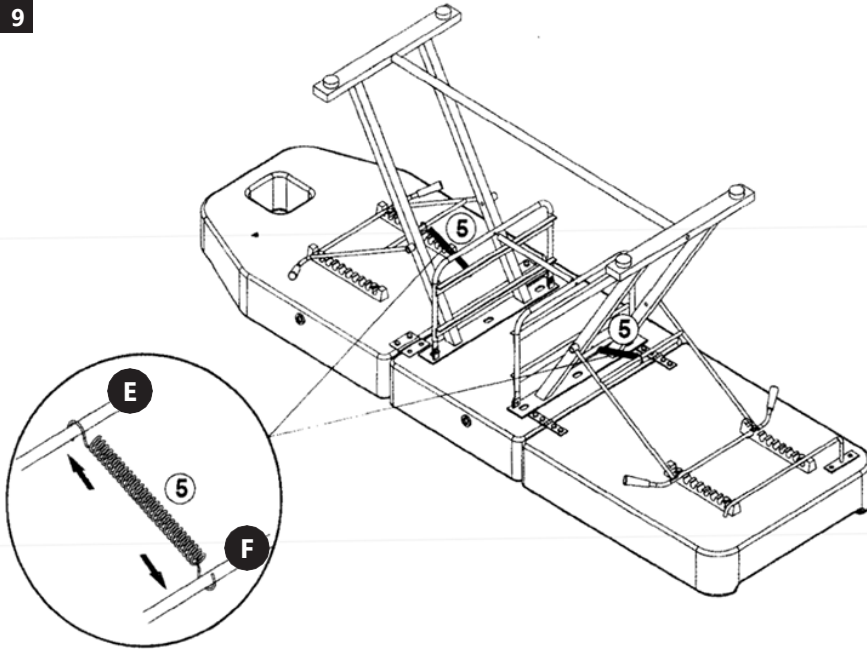


6

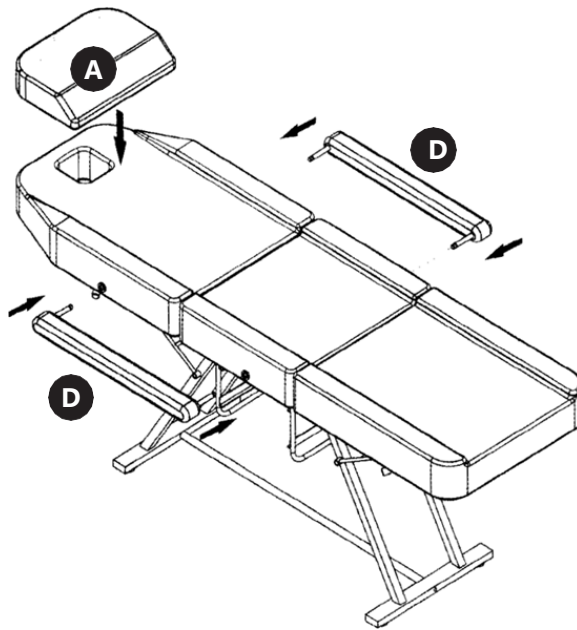




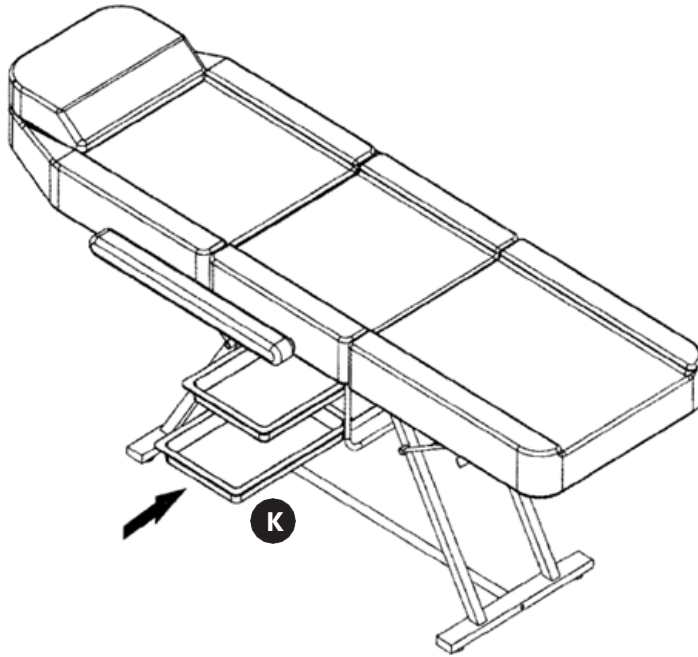
9



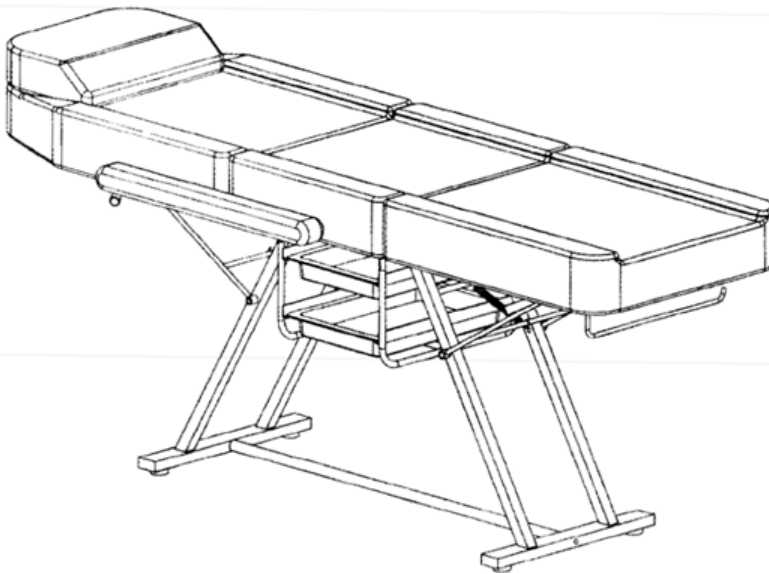
10

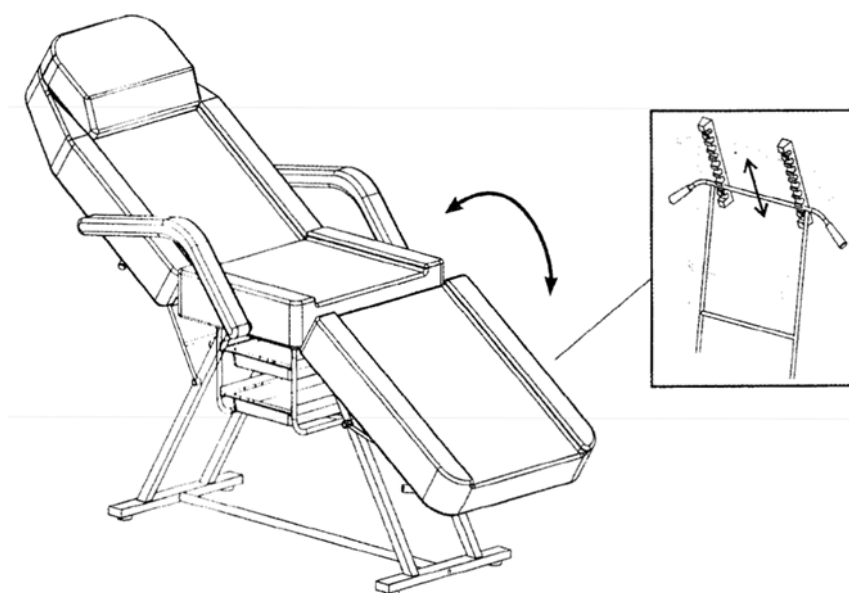
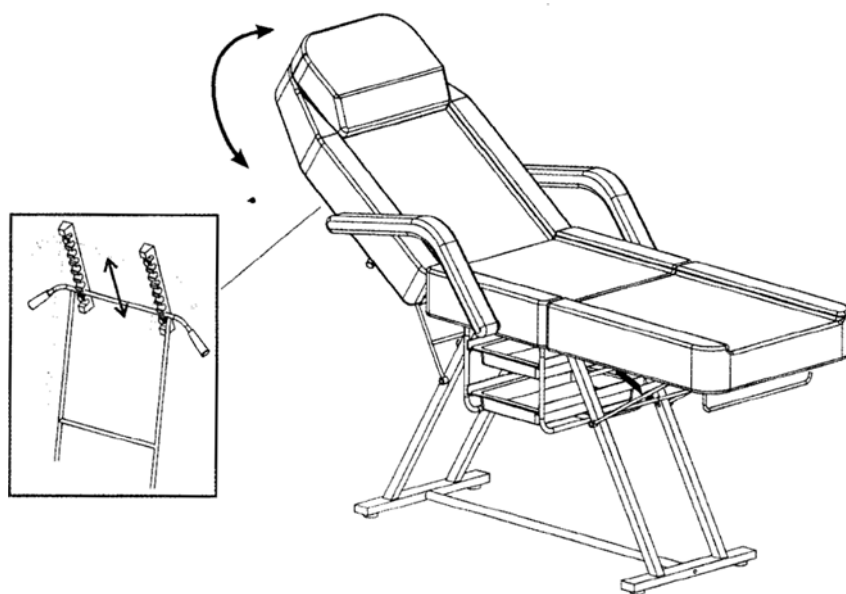



11



12





 **OBVESTILO!** Ne sedite na naslonu za noge, sicer se bo okvir poškodoval.



A) Ne sedite tukaj

4.3. Čiščenje in vzdrževanje

4.3.1. Redno vzdrževanje

Redno pregledujte izdelek glede znakov obrabe ali poškodb. Poškodovane dele takoj zamenjajte.

4.3.2. Čiščenje

Za čiščenje zunanosti uporabite mehko, vlažno krpo. Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali topil.

4.3.3. Shranjevanje

Hranite na hladnem in suhem mestu. Zaščitite pred prahom in vlago.

4.4. Odstranjevanje

Tega izdelka ne odlagajte med nesortirane komunalne odpadke.

Z zagotavljanjem pravilnega odstranjevanja pomagajte preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

4.5. Izjava o skladnosti

Mi, expondo Polska sp. z oo sp. k., izjavljamo pod lastno odgovornostjo, da je [kovinska lopa za orodje], model [UNI_SHED_01], na katero se nanaša ta izjava, v skladu z ustrezno usklajevalno zakonodajo Unije:

Uredba (EU) 2023/988 (Splošna uredba o varnosti proizvodov)



UMWELT- UND ENTSORGUNGSHINWEISE: Bitte beachten und befolgen Sie bei der Entsorgung des Geräts die nationalen und örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.

ENVIRONMENTAL AND DISPOSAL INSTRUCTIONS: For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

INFORMACJE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA I UTYLIZACJI: Przy utylizacji urządzenia należy przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów oraz regulacji.

INFORMACE O ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ A LIKVIDACI: Při likvidaci zařízení dodržujte prosím národní a místní pravidla a předpisy.

CONSIGNES DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET D'ÉLIMINATION : Pour l'élimination de l'appareil, veuillez respecter les règles et réglementations nationales et locales en vigueur.

INFORMAZIONI AMBIENTALI E SULLO SMALTIMENTO: Per lo smaltimento del dispositivo, si prega di osservare e agire in conformità con le norme e i regolamenti nazionali e locali.

INSTRUCCIONES DE MEDIO AMBIENTE Y ELIMINACIÓN: Para la eliminación del dispositivo, tenga en cuenta y actúe de acuerdo con las normas y regulaciones nacionales y locales.

KÖRNYEZETVÉDELMI ÉS ÁRTALMATLANÍTÁSI TUDNIVALÓK: A készülék ártalmatlanításakor kérjük, vegye figyelembe és kövesse a nemzeti és helyi szabályokat és előírásokat.

MILJØ- OG BORTSKAFFELSESANVISNINGER: Ved bortskaffelse af apparatet bedes du overholde og handle i overensstemmelse med de nationale og lokale regler og bestemmelser.

YMPÄRISTÖ- JA HÄVITTÄMISOHJEET: Laitteen hävittämisessä on noudatettava kansallisia ja paikallisia sääntöjä ja määräyksiä.

MILIEU- EN AFVALVERWERKINGSINSTRUCTIES: Neem bij het weggooien van het apparaat de nationale en lokale regels en voorschriften in acht.

MILJØ- OG AVFALLSHÅNTERINGSINSTRUKSJONER: Ved avhending av enheten, vennligst følg nasjonale og lokale lover og regler.

MILJÖ- OCH AVFALLSHANTERINGSANVISNINGAR: Vid kassering av enheten, vänligen beakta och följ nationella och lokala lagar och bestämmelser.

INSTRUÇÕES AMBIENTAIS E DE ELIMINAÇÃO: Para a eliminação do dispositivo, por favor, considere e aja de acordo com as normas e regulamentos nacionais e locais.

INFORMÁCIE O ŽIVOTNOM PROSTREDÍ A LIKVIDÁCII: Pri likvidácii zariadenia dodržiavajte vnútroštátne a miestne pravidlá a predpisy.

УКАЗАНИЯ ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА И ИЗХВЪРЛЯНЕ: За изхвърлянето на устройството, моля, съобразете се и действайте в съответствие с националните и местните правила и разпоредби.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ: Για την απόρριψη της συσκευής, παρακαλείστε να λάβετε υπόψη και να ενεργήσετε σύμφωνα με τους εθνικούς και τοπικούς κανόνες και κανονισμούς.

NAPOMENE O ZAŠTITI OKOLIŠA I ZBRINJAVANJU: Prilikom zbrinjavanja uređaja molimo pridržavajte se nacionalnih i lokalnih pravila i propisa.

APLINKOSAUGOVOS IR ŠALINIMO NURODYMAI: Šalindami prietaisą, laikykitės nacionalinių ir vietinių taisyklių bei taisyklių.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND MEDIUL ȘI ELIMINAREA: Pentru eliminarea dispozitivului, vă rugăm să țineți cont și să acționați în conformitate cu regulile și reglementările naționale și locale.

NAVODILA ZA OKOLJE IN ODSTRANJEVANJE: Pri odstranjevanju naprave upošteвайте nacionalna in lokalna pravila ter predpise.

CONTACT

expondo Polska sp. z
o.o. sp. k. ul. Nowy
Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra |
Poland, EU

e-mail: info@expondo.com